

SAILM DHAIBHIDH

ANN

DAN GAOIDHEALACH

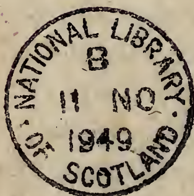
Do reir na HEABHRA,

Agus an EIDIR-THEANGACHAIDH a's fearr ann LAIDIN, ann GAOIDHEILG 's ann Gaillbhearla. Do thionnſgnadh le SEANADH EARRA-GHAOIDHEAL 's a' Bhliadhna 1659, agus do chriochnaigheadh 's an 1694, r'an ſeinn ann *Eaglaiſibh* 's ann *Teagh-laichibh* GAOIDHEALACH.

Agus, do ghlanadh anois o Mhearachdaibh lionmhor Clodhbhualaidh, air Iarrtas agus do reir Seolaidh an t SEANAIDH cheadna.

Clodh-bhuailt' agus r'an Reic le EOIN GILLIES Leabhair-reiceadoir ann PEAIRT.

MDCCLXXVIII.


NATIONAL LIBRARY
B
11 NO
1949
OF SCOTLAND

SAILM DHAIBHIDH.

SALM I.

1 'S Beannuight' an duine ſin nach gluais
ann comhairle nan daoi,
Ann ſlighe fhiar nam peacach baoth
'n a ſheaſamh fòs nach bi,
An'n cathair fanoid luchd an ſpòrs'
nach togair ſuidh' gu bràth.
2 Ach gabhail toil do naoimh-reachd De,
'ga ſmuaintiugh' oidhch', is la.

3 Mar chraoibh is amhluidh bitheann ſe
'g cois aimhne fas a'ta,
Do bheir 'n a haimſir toradh trom;
gun duille chall no blàth,
Soirbhichidh leis gach ni d'an dean.
4 Ni h amhluidh ſin do bhi
Na daoine peacach: ach mar mholl,
air fhuadughadh le gaoith.

5 Is uime ſin ni ſheaſmhunn ſuas
na haingidh ann ſan bhreith,
No peacaich ann an comunn naomh'
nam fireanach gu ſeth.

6 Oir 's fiosrach Dia air slighe ghloin
nam fireanach air fad:
Ach slighe fhiar nam peacach baoth,
di-mhilltear i gu grad.

SALM II.

1 CReud as far ghabh na Geintligh boil',
's am pobull fòs gu cruinn,
Far smuaintigh siad beart dhiomhaoineach
nach feadfuidh chur ann suim?
2 Righridh na talmhain d'eirigh siad,
's na prionnsuidh mòrdha treun,
Ann aghaidh De do chruinnigh siad,
's an ti do ung se fein.

3 Brismid anois an cuibhreach dhinn,
(a dubhradar air fad)
Na boinn do b'àill leo iadhadh oirn,
dhinn tilgeamaid gu grad.
4 An ti air Neàmh 'n a shuidh' a'ta,
do ni se gàire fò:
Is mar chùis mhagaidh bitheann siad,
do'n Tighearn' àrd, gach lò.

5 'N sin labhraidh se am briathraibh borb
'n a chorruigh riu gu garg,
Is cuiridh se gu cabhaig iad,
le lasan is le feirg.

6 Gidheadh

6 Gidheadh do ungadh leam mo Righ
gu fior air Sion caomh;
Is chuir mi e 'na uachdaran
ſuas air mo thulaich naomh'.

7 Cuirfeam ann ceill an t ordugh ùd:
(dubhairt Jehobhah riom,)
Is tu mo mhacsa; 's ann an diugh
do ghineadh thuſa liom. [dhuit
8 Iarr orm, 's mar oighreachd bheiream
'na Geintiligh gu leir,
'S mar ſheilbh roi-dhileas bheiream
fad iomall crich gach tir. [dhuit

9 Nithear le ſlait do'n iarunn chruaidh
gu luath am briſeadh leat,
Nam bloidibh beaga pronnfar iad
mar phota criadh' le d' neart.
10 O Righridh, uime ſin anois
gabhuibhſe ciall gu leir:
A Bhreitheamh talmhain gabhaibh fòs
deagh-fhòghlam glan d'a reir.

11 Do'n Tighearna Jehobhah mòr
adhruibhſe dh'a gu ceart,
Le h eagal deanuibh ſeirbhis mhaith
do Thighearna nam feart.
'S le baill-chrith deanaibh gàirdeachas.
12 Do'n mhac is tugaibh pòg,

D' eagal gu lasadh fhearg-san ruibh,
d'ar milleadh ann san ròd.

An uair do bhitheas corruigh air
ag lasadh ach gu beag :
Is beannuight' iad gach uile neach
an dòchas air do leag.

SALM III.

1 NAch lion-mhor iad mo naimhd', a
sior-dhol a' mead gach la? [Dhia,
Is luchd mo thriobloid iomad iad,
ag eirigh rium do ghnà'.
2 Re m' anam iomad deir nach bhuil
aon fhurtachd ag an Dia,
3 Ach 's tu fear-togbhalach mo chinn,
mo ghlòir, is tu mo sgia'.

4 Air Dia do ghairmeas le mo ghuth,
d' eisd as a thulaich naomh' :
5 Luidh, choidil, agus mhosgail mi,
chum Dia mi suas gu caomh.
6 Ni h eagal leam deich mile sluaigh,
d'an cuartuighionn siad me.
7 Mo Thighearn' eirigh suas gu luath,
is cuidigh leam a Dhe:
Mo naimhde bhuail tu air an giall:
bhris fiacla fòs nan daoi.

8 'S le

8 'S le Dia an fhurtachd: air do shluagh
do bheannachd 'ta gun di'.

SALM IV.

1 O Thusa Dhia ùd m' ionracais,
eisd rium tràth eigheam riut;
'S tu dh' fhuasgail orm is mi ann teinn,
fòir orm, is eisd mo scread.
2 Mo ghlòir *cia* fhad a chlann nan daoin',
chum nàire chaochluigh's sibh?
Ag tabhairt gràidh do dhiomhaoineas,
is leanas breagan ruibh?

3 Biodh agaibh fios gur roghnuidh Dia
dh'a fein an duine naomh':
Tràth eigheam ris, do bheirionn se
sàr eisdeach do mo ghlaodh.
4 Biodh eagal oirbh 's na deanaibh lochd
le'r croidhe labhraibh fein
Gu h uaigneach air ar leabuidh, fòs
bidh tosdach mar an ceadn'.

5 Deagh iobairt thaitneach thugaibh uaibh
do'n ionracas do ghnà',
'S ar dòchas cuiribh ann an Dia,
ag earbsa ris gach la.
6 Ni maith cia nochdfas duinn anois?
ta' mòran ac' ag ràdh:

Ach dealradh glan do ghnùis, a Dhe,
tog oirnne ſuas do ghnàth.

7 'S mò chuir tu dh'aoibhneas ann mo
n'an uair is lion-mhoir' coirc', [chroidh',
No, aca sùd, is ſaibhre fiòn
ag cinneachduin gun airc.
8 Ann ſioth-ſhaimh luidhidh mi faraon,
is coidlidh mi le ſuain:
O's tus' amhàin bheir dhamh, a Dhe,
fuidh dhidean, comhnuidh bhuan.

SALM V.

1 DO m'bhriathraibh, tabhair air' a Dhe,
is beachduigh air mo ſmuain [Dhia,
2 Eiſd guth mo ghlaoidh, mo Righ, 's mo
oir guidheam ort gu dian.
3 Mo ghuth do chluinntear leat a Dhe,
air maidin gach aon la:
Gu moch do dheanam ùrnaigh riut
is dearcam ort do ghnà'.

4 Cho tus' an Dia le'r miann an t olc,
is lochd ni chaidreann tu.
5 Cho ſeas an t amadan a'd' làth'r:
's fuath leat luchd-uilc nach fiu.
6 Do ſgriosfar leat luchd-labhairt breig:
is gràin le Dia faraon.

An

An duine fuileachdach, 's an ti
chum cealgoireachd do chlaon.

7 Ach mise tiucfam chum do theach,
thaoibh mead do ghràsa caomh:
Agus ann t eagal adhram dhuit,
m' aghaidh re d'theampull naomh'.
8 Fa chùis mo naimhde, treòruigh mi,
a'd' cheartas naomh', a Dhe,
Is deansa romham air gach ball
dò chasan direach reidh.

9 Oir ni bhuil cinnt no ceart nam beul,
fior-aing'eachd ionnt' ata:
An scornach fosgailt' ac' mar uaigh,
le miodal teanga tlà'.
10 Le'n comhairlibh leig tuiteam dhoibh,
sgrios iad, a Dhe, nan lochd:
Nam peacaibh lion-mhor fuaduigh iad:
oir rinn siad ceannairc ort.

11 Ach aoibhneas air gach neach gu raibh,
ni barrant' dhiot nan airc:
Is deanadh iad buan-ghàirdeachas,
o rinn tu dhoibh cul-taic:
Biodh ionnad ait, na ghràidhuigh's t ainm
12 Oir beannuigheann tu, Dhe,
Am firean: ni tu le do ghràs
a chuartugh', mar le sge'.

SALM VI.

1 A Thighearn', ann do chorruigh mhòir
na cronuigh mi gu garg,
Na dean mo ſmachdachadh gu geur,
an uair a laſas t fhearg.
2 Dean tròcair orm, a Dhia nan gràs,
òir lag ataim gun cheiſt:
Dhia, ſlànuigh mi anois a' m' fheim,
o 'taid mo chnàmhan briſt'.

3 'Ta m' anam air a chràdh gu geur:
ach thus', a Dhe, cia fhad'?
4 Pill, fuaſgail m'anam: agus fòir
le tròcair orm gu grad.
5 Oir orts' a Thighearna ſan bhàs,
cho chuimhnighear gun cheiſt:
Cia bheir dhuit buidheachas ſan uaigh,
no bheir ort luadh am feaſd'?

6 'Taim ſgith le m' oſnaigh, feadh na [hoidhch'
ag cur mo leab' air ſnàmh:
Le deuraibh m'uirigh uiſgichim
ſan am bu chòir dhamh tàmh.
7 Mo ſhùil ata air fàilneachadh
fa chùis mo bhròin gach tràth:
Is 'ta ag dol gu h aois, ar-ſon
m' uil' eaſ-cairde do ghnàth.

8 A luchd na h aingidheachd gu leir,
imthibhſe uam am fad:
Oir chuala Dia gu tròcaireach
àrd-ghuth mo chaoi gun ſtad.
9 An ath-chuinge do chuir mi ſuas
do chual' an Tighearn' i,
Is gabhaidh ſe gu toileach uam
an ùrnaigh do ni mi.

10 Air m' eaſ cairdibh gu raibh air ſad
nàir', agus cùradh geur:
Is pilleadh iad air'n ais gu luath
le maſladh mòr gu leir.

SALM VII.

1 O Dhia mo Thighearn', earbam riut:
orm furtaigh agus fòir,
Is ſaor mi fòs o dhiobhargadh
luchd leanmhuin orm ann tòir.
2 D' eagal mar ni an leòmhan treun
gu reubar m' anam leis:
Ag deanamh liodairt air gu mion,
gun neach do m' fhuaſgladh as.

3 Jehobhah Dhe, ma rinn mi ſo:
ma 'ta lochd air mo laimh:
4 Ma dh'iocas olc do'n fhear do bhi
ann ſioth-chaint dhamh, 's ann dàimh;

(Ni h amhluidh ſin, ach rinn mi 'n ti
a' theaſairgin gu blàth
Do bhi gun àdhbhar is gun chùis
'na nàmhad dhamh gach la.)

5 Leanadh an nàmhad m'anam fein,
glacadh ſe è, 's gu làr.
Saltradh mo bheatha, leagadh fòs
m' onoir ſan dùs le tàir.

6 Eirigh, a' t fheirg, tog ſuas thu fein,
fa chorruigh m'eaſ-cair threin:
Is chum na breith a dh'orduigh tu
moſgail fa m' chùis a Dhe.

7 Mar ſin ni coimh-thional an t ſluaigh
do chuartughadh gun chàird':
Is uime ſin fa'n cùis, a Dhe,
pill fein air ionad àrd.

8 Breith air a' phobull beiridh Dia:
reir m' ionracais dean breith,
Do reir mo neimh-chiont' fein, a Dhe,
gu teann cuir as mo leith.

9 Gu d'thigeadh crioch air olc nan daoi,
ach daingnigh daoine còir: [àirn',
'S fear-ſgrùdaidh croidh', is rannſaigh
Dia comh-thromach na glòir.

10 'S e Dia mo-ſgiath, 's e dh'fhurtaigheas
air luchd a' chroidhe cheart.

11 Breitheamh

11 Breitheamh luchd-còrach Dia, gach là
am feirg re luch droch bheart.

12 Ma 's e nach pillfionn ſe air ais,
a chloidheamh liomhfar leis:
Air lagh a bhogh' do chuir gu teann
gu caitheamh ullamh deas.

13 Fior-acfuinn agus inneal mairbh
do dheaſaigh ſe dh'a fein:
A ſhaighde do luchd diobhargaidh
do ull'mhuigh ſe gu treun.

14 Feuch, amhluidh iodhnadh Mnà- re
mar ſin re h olc ata, (ſaoth'r
Aimh-leas 's e bu torraicheas d'a,
breug rugadh leis gun ſtà.

15 Chladhaich ſe ſlochd, is threachail è,
thuit fein ſan dig do rinn.

16 Thig aimh-leas air a chlaigeann fein,
is fhòirneart air a cheann.

17 Do reir a cheartais molaidh mi,
an Tighearn' air gach am:
Do ainm Jehobhah ſeinnidh mi,
O ſe is aird' a't'ann.

SALM VIII.

1 JEhobhah Dhia, cia mòrdha t ainm
air feadh gach uile thir!
Do ghlòir do ſhocraigh tu oiſ-cionn
nam flaitheas is nan ſpeur. 2 As

2 As beul nan naoidh 's nan ciochran maoth,
bh'righ t eas-cair d'orduigh neart,
An nàmhad chum gu coisgionn tu,
's an dioghaltach mi-cheart.

3 Do speuran trà' thug mi fainear,
obair do mheura fein,
A' ghealach is na reulta glan,
do dh' orduigh tu le cheil':
4 Creud e an duin' gu cuimhnis air?
no mhac gu fiosraight' leat?
5 Do'n inbh' is beag do laghduigh's air,
air 'n d'fhuair na h aingil ceart;

Do chuir tu coroin àluinn air,
le mais is glòir thar chàch.
6 Air oibribh fòs do làmh air fad,
thug uachdranachd gu bràth:
Gach dùil do chuir fa chosaibh dh'a,
do chruthuigh thusa riamh:
7 Caoirigh, is buar, 's gach ainmhidh fòs
'ta 'g imtheachd air an t sliabh.

8 An eunlaith 'ta san aidheir shuas,
an tiasg a'ta sa' chuan,
'S na shiùbhlas air sligh' tuinne fòs,
sin thug tu dh'a gu buan.
9 A Dhia ar Tighearn' is ar Triath,
t ainmse cia h uasal e?

Air

Air feadh gach talamh is gach tir
is mòrdha sùd a Dhe.

SALM IX.

1 LE m' uile chroidhe bheiream dhuit,
ard-mholadh binn, a Dhe;
Is t oibridh miorbhuileach air fad
do innſeam iad gu rèidh.
2 Do dheanam ionnad aoibhneas ait
is gàirdeachas gu mòr:
Do t ainmſe ſeinneam moladh binn,
O Righ a's àirde glòir.

3 A rìs trà' phillfear air an ais,
mo naimhde, theid gu làr;
Oir tuitidh ſiad is theid dhoibh as,
a't fhiadhnais fein gun dàil.
4 Mo chòir do rinn tu ſheaſamh dhamh
gu daingean is gu treun: [ſuas
A' d' chathair chomh-throm ſhuidh tu
mar bhreitheamh ceart am binn'.

5 Do rinn tu air na cinnibh ſmachd,
do ſgrios na daoine daoi:
An ainm do chuir tu as gu glan,
o linn gu linn a choidhch'.
6 O nàmh chuaidh crioch air ſgrios am
leag thuſa bailte treun, [feaſd':
An

An iomradh-ſan 's an cuimhne fòs
do theirig ſin leo fein.

7 Ach mairſidh Dia gu bunaiteach:
chuir cathair ſuas chum breith.
8 Bheir air an domhan comh-throm ceart,
le còir do'n t-ſluagh fa leith.
9 Mar dhaingneach bithidh Dia nam feart
do'n ti a'ta fuidh leòn:
Ann triobloid tearmunn dileas è
re faicſin neach fuidh bhròn.

10 Gach neach 'gam bhuil air t ainmſe fios,
ni dòchas diot, is bun:
Oir mead 's ata ga d'iarraidh, Dhe,
nior threig tu iad gu tur.
11 D'on Triath, 'ta 'g àiteach' ſliabh Shioin
ſeinn moladh dh'a gu binn:
Aithriſibh fòs a' meaſg an t ſluaigh
na gniomhartha do rinn.

12 Tràth ni ſè rannſachadh air fuil,
'n ſin cuimhneach orra 'ta;
Cho leig air dearmad glaodh nam bochd
a ghairmeas air do ghnà'.
13 Fòir orm, a Dhe, is amhairc air
mo thriobloid O luchd m'fhuath,
A Dhe a'ta ga m' thogbhail ſuas
O dhorſaibh bàis gu luath.

14 Ann dorſaibh Inghein Shioin chaoimh
gu foills'ghinn t uile chliu:
Do dheanam gàirdeachas air ſgàth
na ſlàint' a dheònuigh tu.
15 Thuit ſios na cinnigh ann ſan dig
do thochail ſiad do chàch;
Is ann ſan lion a dh'fholuigh ſiad,
'ta 'n coſa fein ann sàs.

16 Aithnighear Dia ſan bhreith do ni,
trà' thuiteas daoi san drip;
Is ann an gniomh a laimhe fein
teann-ghlacar e san rib.
17 Pillfear luchd-uilc is aingidheachd
gu hifrionn ſios gu leir;
'S na fineachan nach cuimhnigh Dia,
pillfear iad ſios le cheil'.

18 An t ainnis truagh cho teid e' m feaſd'
air dearmad no air dith:
Air dòchas fòs an duine bhochd
gu bràth ni fhaicear claoidh.
19 A Thighearn', eirigh, 's na leig buaidh
le neach d'an dual am bàs;
Breith thugar air na cinneachaibh
a' t fhiadhnais anns gach càs.

20 Cuir eagal orraſan gu mòr,
Jehobhah Dhia nam feart,

Gu'n

Gu'n aithnigheadh na Geintiligh
iad fein nan daoine meat'.

SALM X.

1 CReud as far ſheaſas fad o laimh,
Jehobhah laidir threin?
Ann aimſir teinn is triobloid mhòir
fa 'n dean tu t' fholach fein?
2 'Ta 'n droch-dhuin' ann a àrdan borb
ag diobhargadh nam bochd;
Ach glacar iad ſna h innleachdaibh
do dhealbhadar chum lochd.
3 Oir ni an droch-dhuin' raiteachas
a miann a chroidhe fein,
'S na daoine ſanntach molaidh ſe,
ge beag air Dia a' mein.
4 An droch-dhuin' ag ſior-àrdan gruaidh
ni ghairionn ſe air Dia:
'N a chroidhe ni bhuil uair air bith
aon ſmuaineadh air an Triath.
5 'Ta uile ſhlighe doilghioſach,
's àrd o na ſhùil do bhreith:
Ag ſeideadh pluic gu fanoideach,
m'a eaſ-cairdibh gach leith.
6 'Na chroidhe fein do labhair ſe,
am feaſd' cho ghluaisfear mi:
Oir

Oir cho tig amhghar orm gu bràth
no triobloid fòs do m' chlaoidh.

7 Do'n iogan, mhallachadh, 's do ghò,
a bheul-ſan làn ata:
'Ta donas mòr is diomhaoineas
fuidh theangáidh-ſin do ghnà'.
8 Ann diomhaireachd nan clochan beag'
ghnà'-ſhuidhionn ſe gun fhios:
'Ta ſhùil air bochd 's air neimh-chiontach,
d'a' mort ann uaignidheas.

'Ta ſhùile nimhneach mar an ceadn',
ro-ghuineach geur gu lochd,
Ag dearcadh ann an diomhaireachd
a ſgrios an fhirein bhochd.
9 Mar leòmhan luidh' am plaid ata,
'n a thàmh ann garadh dion,
Ghabhail nam bochd: is ghlac ſe iad,
'g an tarruing ann a lion.

10 Crùbaidh, is cromaidh ſe gu làr,
chum dh'a nach mothaigh neach:
Le laochraibh chum gu leagfadh ſe
am bochd ag gabhail ſeach.
11 A dubhairt ſe 'n a chroidhe fein,
dhio-chuimhnidh Dia gun cheiſt:
Do fholuigh ſe a ghnùis ann cein,
ni leir dh'a sùd am feaſd'.

12 Jehobhah,

12 Jehobhah, eirigh ſuas ann àird',
'ſa Dhia 'ta neart-mhor treun,
Tog ſuas do làmh: 's na dearmaid choidhch'
na deòraidh' bhochd nam feim.
13 Na daoine dona creud ſa'n dean
ſiad tailceas ort a Dhe?
A dubhairt ſe 'n a chroidhe fein,
ni fhioſruighionn tu è.

14 Chunnairc thu ſin, oir duit is leir,
gach dochar, is gach ſpid,
Chum le do laimh gu tiubhradh dhoibh
comain an uilc do nid:
'S ann ortſa dh' fhag an duine bochd
è fein do chur fo dhion,
O's tu fear-cuidigh agus neart
nan dilleachdan gun mhaoin.

15 Gàirden an droch-dhuin' is an daoi
leòn thus', is bris a Dhe:
Is rannſuigh 'mach a lochd gu geur,
gu nuig nach fuighear è.
16 Gu ſuthain is gu ſiorruidh fòs,
an Tighearn' ta 'n a Righ:
Sgrioſadh na cinnigh 'mach gu glan
'n a fhearann-ſan do bhi.

17 Miann nan daoin' umhal chual' tu, Dhe;
an croidhe ni tu gleuſt', Is

Is bheir tu air do chluais gun chàird'
an gearan-ſan gu'n eiſd:
18 Do chunbhail ceart re dilleachdaibh,
'ſ re daoinibh brùite truagh,
Do chum nach d'thugadh duin' o'n ùir
ni 's mò air fòirneart luadh.

SALM XI.

1 MO dhòchas chuir mi ann an Dia:
creud è fa'n abradh ſibh
Re m'anam, chum mo chuir air gheilt,
teich as mar eun gu d' ſhliabh?
2 Feuch chuir na h aingidh bogh' air lagh,
an ſaighd' air ſreing do ghleus:
Thilgin ſan dorch' an ti 'ta ceart
'na chroidh' agus 'n a bheus.

3 Ma theid na bunaite air dhith,
creud ni an duine còir? [Neamh
4 'Ta Dia 'n a theampull naomh', air
'ta chathair làn do ghlòir,
Is leir d'a ſhùilibh-ſin gach dùil,
ſan domhan mhòr a'ta:
Le roſcaibh clann nan daoin' air fad
rannſuighidh ſe do ghnà'.

5 Rannſuighidh Dia na fireanaigh:
ach luchd na h aingidheachd,
Is fuath le anam, is gach neach
thug ſpeis do ragaireachd. 6 Air

6 Air daoinibh droch-mhuint' dortuidh Dia
nuas painntere gun di':
Teine, pronnaſc, is doinionn gharbh,
cuibhrionn cup' dhoibh do ni.

7 Oir Dia 'ta comh-thromach is ceart,
is ionmhuin leis a' chòir:
Ag amharc air na ſireanaibh
le deagh-ghnùis làn do ghlòir.

SALM XII.

1 NOis fòir, is cuidigh leinn a Dhe,
oir deagh-dhuin' ni bhuil ann,
Na treibh-dhirigh meaſg clann nan daoin'
re'm faghail 'ta ro-ghann.

2 Labhruidh gach neach r'a choimhear-
a' bhreug le miodal beil: [ſnach
Le chroidhe dùbailt' làn do cheilg
ſior-labhruidh ſiad le cheil'.

3 Gach beul 'ta làn do ghabhann tlàth
d'an gnà' bhi leam is leat,
An teanga bhruidhneach àrdanach
ſgathar le Dia nam feart.

4 A dubhairt, orra bheir ſinn buaidh
le'r teangaidh fein amach,
'S leinn fein ar beil: cia chean an Triath
do chuireas ſinn fa ſmachd?

5 Re foireigneadh nan deòraidh truagh,
re oſnaidh dhaoine bochd, [dìon,
'Nois eir'gheam, (dubhairt Dia:) d'an
o luchd-bagraidh an lochd.
6 Is fior-ghlan briathar Dhe gu dearbh:
amhluidh mar airgiod è
Do leaghadh is do ghlanadh fòs,
fa ſheachd ann ſuacan crè.
7 Coimhididh thus' iad uil', a Dhe
dionaidh tu iad do ghnàth
O'n ghinealaichs' anois a't'ann,
's o ſhoin amach gu bràth.
8 Gluaiſidh gach aon taobh luchd an uilc,
is togbhaidh ſiad an ceànn;
An t am do chuirfear ſuas gu hàrd
na daoin' a's ſuaruigh 't' ann.

S A L M XIII.

1 CIA fhada dhearmadar mi leat
a Dhia, an ann gu bràth?
Cia fhada dh'fholaigh's tu do ghnùis
gu coimhtheach uam gach tràth?
2 C' fhad' bhim re comhairl' ann mo chom,
le croidhe trom gach laoi?
Cia fhada dh'àrduigh'r tharum ſuas
mo nàmhad mar do bhi?

3 Tabhai

3 Tabhair fainear, is freagair mi,
 a Thighearna mo Dhia;
Soillſigh mo ſhùile, codal trom
 chum bàis nach codladh mi.
4 D' eagal gu 'n abradh rium mo nàmh,
 chuaidh agam air anois:
'S gu deanadh m' eaſ-car gàirdeachas,
 ſan uair ann aomar mis'.

5 Ach dh'earb mi as do ghràs, is biaidh
 mo ſpiorad ait a'd' ſhlàint':
6 Is ſeinnidh mi gu binn do Dhia,
 ar-ſon a phailteis ghnàight'.

SALM XIV.

1 'NA chroidhe deir an t amadan,
 ni bhuil ann Dia air bith,
'Taid truaillidh, 's oillteil fòs an gniomh,
 ni bhuil ann neach ni maith.
2 An Tighearn' dh'amhairc ſe o neamh,
 air chloinn nan daoin' anuas;
Do fheuchuin an raibh tuigs' ag neach
 no dh'iarradh Dia nan gràs.

3 Do chlaonadar a thaoibh air fad,
 ro-ſhalach iad gu leir:
Ni bhuil aon neach re deanamh maith,
 ni bhuil fiu aoin fuidh ſpeur.

4 Nach

4 Nach tuigionn luchd na h ea-corach?
'ta 'g ith air fad 's air lead
Mo phobuill ſuas mar aran blaſt',
air Dia ni ghairionn ſiad.

5 Ann ſin do ghabh ſiad eagal mòr:
ar-ſon gu bhuil gu fior
Dia ann an ginealach is linn,
nam fireanach do ſhior.

6 Comhairl' an truaghain nàirigh ſibh,
chionn Dia 'n a thearmunn d'a:
7 As Sion O gu tiucfadh 'mach
ſlàint' Iſraeil gach la!

Trà' bheireas Dia air ais o bhruid
a phobull fein le cheil',
Air Jacob bithidh aoibhneas mòr,
's aiteas air Iſrael.

SALM XV.

1 CIa dh'fhanas ann do phàilliun ſhuas?
a Thighearna cia e?
Cia 'n ti ſin leat air do chnoc naomh'
a chomhnuigheas gach re?

2 An ti do ghluais gu treibh-dhireach,
is ionracas do ni,
Labhras an fhirinn ſin amach
'n a chroidh' a ſteach do bhi.

3 An ti nach dean air neach air bith,
cul-chàineadh le na bheul,
Nach dean aon lochd d'a choimhearſnach,
's nach tog air fòs droch ſgeul.
4 Do ni trom-thailceas air an daoi:
ach onoir dhoibh do bheir
D'an eagal Dia: 's nach caochail mionn'
d'an d'thigeadh calldach air.

5 Airgiod air ocar nach do chuir:
ann aghaidh fòs nan ſaoi
Brìb nach do ghabh: cho ghluaisfear è
gu bràth mar ſin do ni.

SALM XVI.

1 DHia, coimhid mi, o's ionnad fein
ata mo dhòigh gu fior;
2 O m' anam, dubhairt tu re Dia,
is tu mo Thriath gu ſior.
Mo mhaitheas ort ni ruigionn ſè,
3 Ach air na naomhaibh 'ta
Air talmhain, 's air na flaithibh fior
'g am bhuil mo ghean 's mo ghradh

4 Moir-mheaduighear an doilghios doibh
a dheifrigheas gu luath
Air lorg De eile choimhigh bhreig':
ag cur re cràbhadh truagh:

A

An deoch iobairt a'ta do fhuil
ni ofraileam gun cheiſt,
Is air an ainmibh ann mo bheul
ni thiubhram luadh am feaſd'.

5 Cuibhrionn mo chup' is m'oighreachd
'stu ſheaſas dhamh mo chrann. [Dia:
6 Ann àitibh aoibhneach thuit mo lion:
'sleam oighreachd bhreagh nach gann.
7 Do bheiream buidheachas do Dhia,
thug comhairl' orm a'm' fheim:
'Ta m'àirne fòs ann am na h oidhch'
ga m' theagaſg mar an ceadn'.

8 Do chuireas romham, anns gach cùis,
an Tighearn' mòr do ghnàth;
O's air mo dheas-laimh gu bhuil ſè,
cho ghluaisfear mi gu bràth.
9 Mo chroidh' ni aoibhneas uime ſin,
ni gàirdeachas mo ghlòir:
Ni m'fheoil fòs comhnuidh fhoiſtineach
le dion ann dòchas mòr.

o Oir chean ni fhagann tu ſan uaigh
ſhios m'anam air aon achd;
'S ni leigionn tu do d' ſheircin naomh'
gu ſaic ſe truaillidheachd.
1 Dhamh ſligh' na beatha foills'ghidh tu:
a'd' làth'r làn aoibhneas 'ta,

Is ag do dheas-laimh fein a Dhe
mòr-ſhubhachas gu bràth.

SALM XVII.

1 EIſd thus' a Thighearn' ris a' choir
mo ghlaodh toir aire dh'a,
Is cluinn an ùrnaigh thig amach
o m'bheul gun bhreug, gun ghò.
2 Mo bhreith o t fhiadhnais thigeadh i:
le d' ſhùilibh-leirſineach,
Feuch air na nithibh ſin a Dhe,
'ta ceart is comh-thromach.

3 Dhearbh tu mo chroidh', is d'fhioſru
ſan oidhche, d'fhionn gu geur,[ghea
Cho d'fhuair tu maoin: oir b'e mo rù
nach peacaighinn le m' bheul.
4 Fa thimchioll oibribh dhaoine fòs,
ghleidh mi mi-fhein gu beachd,
Le guth do bheil, o cheimeanaibh
luchd-braid is ragaireachd.

5 Cum m'imtheachd ſuas a Dhia nam fea
a'd' ſhlighibh ceart gu treun,
A'd' chaſan direach cum mi ſuas,
nach ſleamhnuigh uam mo cheim.
6 Do ghairmeas ort, a Dhe, fa chùis
gu'n eiſdfeadh tuſa rium;

Do chluas do m'ionnſuidh crom anuas,
is fòs mo ghearan cluinn.

7 Taisbein do chaoimhneas iongantach
'ta gradhach làn do chliu,
Do ſhaoras le do dheas-laimh fein,
an drong d'an dòchas thu,
O'n droing nan aghaidh thogbhas ceann.
8 Ach coimhid mi gu treunn
Mar chloich do ſhùl: dean folach orm
fuidh ſgàil do ſgiatha fein.

9 O'n droch-dhuin' 'ta re fòirneart orm,
o naimhdibh m'anma treun
A'ta ga m' chuartughadh gach taobh,
mo choimhead orra dean.
10 Nan ſaill ata ſiad druidte ſuas,
cainnt uaibhreach 'ta nam beul.
11 Chrom ſiad gu làr is dhearc le'n ſùil:
is chuartuigh ſiad ar ceim:

12 Mar leòmhan gionach togarach
chum cobhartaigh do ghnà'.
Mar leòmhan òg ann diomhaireachd
ag luidh' am plaid a'ta.
13 Eirigh, a Dhe, is coiſg mo nàmh,
leag ſios gu talamh è: [dhuit,
O'n droch-dhuin' 'ta 'n a chloidheamh
ſaor m'anam uaidh' a Dhe.

14 O'n dream 'ta dhuits' a Dhe, mar laimh,
o dhaoinibh ſaoghalt' dàn,
'G am bhuil an cuibhrionn is an cuid
ſa' bheathaidh ſo amhàin.
D'am bhuil tu tabhairt làin am brònn
as tulaidh dhiomhair fòs:
Lan cloinne 'taid fuighleach a' maoin
fagbhuid d'an leanbaibh òg.

15 Ach miſe chean, do dhearcam air
do ghnùis am fireantachd:
Air moſgladh dhamh, làn diolfar mi,
a Dhe, le d' choſamhlachd.

SALM XVIII.

1 MO chion ort fein, a Dhia, mo threis.
2 Mo charraig Dia gu ceart,
Mo dhaingneach, is mo ſhlànuigheoir:
mo Thighearn', is mo neart.
An ti ann cuiream dòchas fòs,
mo thargaid is mo ſgia',
Adharc mo ſhlànuigh' e gu beachd,
mo bhaideal àrd 's e Dia.

3 'Nois gaiream air an Tighearna,
d'an dlighear moladh ſior;
Mar ſin o m' eaſ-cairdibh gu leir
coimhidear mi gu ſior.

4 Chuir

4 Chuir tuilteach dhroch-dhaoin' eagal
chuaidh umam guin an èig. [orm;
5 Pian ifrionn agus eangach bàis,
romham ſgach àit' do bhid.

6 A'm' eigin ghair mi air mo Thriath,
dh'eigh le mo ghlaodh gu h àrd:
Is as a theampull naomhtha fein
dh'eiſd ſe mo ghuth gun chaìrd':
'N a fhiadhnais is 'na eiſdeachd fein
mo ghlaodh do rainig ſuas:
7 An talamh air gach ceim ann ſin
do chriothnuigh, chrathadh, ghluais:

Iochdar nan cnoc agus nam beann,
do ghluaiſeadh ſin gu garg,
Do chriothnuigh is do chrathadh iad,
do bhrigh gu raibh air fearg.
8 Chuaidh deatach as a ſhròin amach:
is teine loiſgeach mòr
Chuaidh as a bheul, is laſadh leis
do eibhlibh ni bu leòr.

9 Do lùb ſe fòs na neamha ſuidh',
's anuas do thùirling ſe:
Fior-dhorchadas is dùbh-aigein
do bhi ſuidh choſaibh Dhe.
10 Air cheruib mharcuigh ſe gu h àrd,
air iteig fòs do chuaidh:

Do bhi ſe luath ag itealaigh,
air bharraibh ſgiath na gaoith.

11 Dùbh-dhorchadas mar dhiomhaireachd
do chuir ſe uime fein:
Bu phubull d'a na h uiſgidh dorch',
is neultaidh tiugh' nan ſpeur.

12 Do chuaidh a neultaidh tiugh' le cheil',
is clocha meallain fòs;
Is eibhle teine roimh' do chuaidh
o'n dealradh bhi 'n a ghnùis.

13 Rinn Dia ſna ſpeuraibh tairneanach,
do leig an ti a's àird' [chruaidh
A ghuth amach, le cloich-ſhneachd
is eibhlibh teith gun chàird'.

14 A ſhaighde leig ſe chuc' amach,
do ſgaoil ſe iad air fad,
Tein' aidheir orra thilg gu mòr.
le'r chlaoidheadh iad gu grad.

15 Aigein nan uiſge chunncas ris,
bhi grunnd an domhain nocht':
Le t anail as do ſhròin, a Dhe,
le d' achmhaſan is ſmachd.

16 As ionad àrd do chuir ſe 'nuas,
is bhuin ſè mis' amach,
Is rinn mo tharruing mar an ceadn'
a h uiſgibh iomarcach.

17 O m'eaſ-car tul-chuiſeach is treun
do anacail ſe mi,
'S o luchd mo mhio-ruin agus m'fhuath:
oir laidir orm do bhi.
18 Ann la mo thriobloid is mo theinn
thug ionnſuidh orm gun fhios:
Ach do bhi Dia 'na throſtan damh,
cho ſleamhnuigh uam mo chos.

19 Gu h ionad fairſing agus reidh
amach do thug ſe mi:
Mo theaſairgin do rinneadh leis,
oir ciatfach dhiom do bhi.
20 Reir m'ionracais, is gloine làmh,
do chùitigh Dia maith riom. [olc,
21 O m' Dhia nior chuaidh'm gu h aingidh
ſligh' Dhia do choimhdeadh liom.

22 Oir uile bhreith do bhi a'm' làth'r:
a ſtatuin uam nior chuir.
23 Bu treibh-dhireach 'n a fhiadhnais mi:
o m' aing'eachd fein do ſguir.
24 Reir m'ionracais is gloine làmh,
ann ſealladh beachd a ſhùl,
Do rinneadh miſe chùiteachadh
gu caomh le Dia nan dùl.

25 Do 'n duine ghràſail, gràſ-mhor thu,
direach do'n treibh-dhireach.

26 Glan thu do'n duine ghlan, is ſiat'
do'n duine ſhiat' fa ſeach.
27 Na daoine 'ta fuidh thriobloid mhòir
làn-ſhaorann tu ſ gach àit:
Ach bheir tu 'nuas a' mhuintir ſin
'g am bhuil an ſealladh àrd.

28 Oir lasfaidh tu mo choinneal damh,
do ni mo Dhia 's mo Ri'
Mo dhorchadas a ſhoillſeachadh
chum ſoilleir glan gu 'm bi.
29 Mòr-mhal-ſhluagh, le do threis' a Dhe,
do bhriſeadh leam air fad:
Le neart mo Dhia thar ball' a leim,
do chuaidh mi fhein gun ſtad.

30 Ach Dia chean', 'ta a ſhlighe ceart,
do dhearbhadh focal De:
Do'n dream gu h uille dh'earbas as,
d'an dion is targaid è.
31 Oir cia 's Dia, ach Jehobhah ann?
cia 's carraig ach ar Triath?
32 An neach do ni mo ſhlighe ceart,
's a bheir dhamh neart, 's e Dia.

33 Mar choſaibh feidh 'ta luath chum ruidh
mo chosa do rinn ſè,
Air m'àitibh àrd' ga m' ſhocrachadh,
'n coinne nach gluaiſteadh me.

34 Gu comhrag theagaisg se mo làmh:
ionnas gur leam do chuaidh,
Gur bhriseadh le mo ghairdenibh,
sàr-bhogh' do'n stàilinn chruaidh.

35 Do thug tu sgiath do shlàinte dhamh,
do dheas-lamh chum mi suas,
Thug orm do chaoimhneas is do ghradh
gu h inbhe mhòir gu d' fhàs.

36 Mo cheimne rinn tu fairsing fùm,
sin-damh mar fhuaradh thus',
Ionnas gur socrach sheasmhas mi,
cho sleamhnuigh uam mo chos.

37 Lean mi mo naimhd' is ann san ruaig
orra do rug gu cas:
Is ach gur chlaoidheadh iad gu leir
nior phillios fein air m'ais.

38 Gun chomas eirghe lot mi iad,
do thuit siad fuidh mo chois.

39 Le neart chum cath' do chrios tu mi:
na dh' eirigh rium leag thus'.

40 Air mhuineal thug tu dhamh mo nàmh:
luchd m'fhuath gu claoidheadh me.

41 Ghlaodh siad, 'sd'am furtachd ni raibh
re Dia, 's nior fhreagair se. [neach:

42 Amhluidh mar dhùs ag dol le gaoith,
gu mion do phronn mi iad.

Do thilg mi iad amach a rìs
mar chlàbar air an t sràid.

43 O ſtribh nan daoine ſhaor tu mi,
rinn ceann nam fineach dhiom:
Na daoine riamh nach b'aithne dhamh
re ſeirbhis dhamh do chim.

44 Air cluinntin dhoibh ſin iomraidh orm,
geillfidh ſiad dhamh gun ſtad:
Do ni dhamh coigrigh mar an ceadn'
an iſliugh' fein air fad.

45 Làin-ſeargaidh is duibh-chrionaidh as,
iarmad nan allmharach;
Ag teachd le h eagal 's ùamhunn mhòr
o'n garadh fein amach.

46 Dia beo ata, beannuight' gu raibh
mo charraig fein gu bràth:
Is Dia mo ſhlàinte bitheadh ſe
air àrdughadh do ghnàth.

47 Mo dhioghaltas, 's mo leaſachadh
's e Dia do bheir amach:
'Se fòs a chuireas fuidh mo ſmachd
na ſlòigh gu h iomadach.

48 'S e dh'fhuaſglas o mo naimhdibh mi,
's tu thog mi thar gach neach
A dh' eirigh rium; is thug mi ſaor
o fhear na h ea-corach.

49 A' meafg nan Geintleach uime fin
do bheiream dhuit', a Dhe,
Mòr-bhuideachas do t ainmfe fòs
àrd-mholadh feinnidh me.
50 Do bheir fe fuafgladh mòr d'a Righ:
le pailteas ni fe gràs,
Air Daibhidh, neach do ungadh leis,
is air a fhliochd gu bràth.

SALM XIX.

1 GLòir Dhe do fhoillfighionn na neamh':
's na fpeura gniomh a làmh.
2 'Ta la ag deanamh fgeil do la,
is-oidhche dh'oidhch' gun tàmh
Ag teagafg eòlais, anns gach àit'.
3 Oir ni bhuil ionad ann,
No caint, no uirghioll fòs air bith,
nach cual an guth gach am.
4 Chuaidh 'n lin' air feadh gach tir' amach
am focal chuaidh ann cein
Gu crich na cruinne, chuir fe ionnt'
buan-phàilliun àrd do'n ghrein:
5 Neach 'ta mar nuadh fhear-pòfta teachd
o fheòmra fein amach,
'Ta ait, mar ghaifgeach treun ag ruidh
coimh-liong' gu togarach.

6 Ag

6 Ag dol amach o chrich nan ſpeur,
m'an cuairt g'an crich do ghnà':
'S ni 'm foluighear o theas na grein
aon ni ſan chruinne 'ta.
7 Is iomlan lagh Jehobhah mhòir,
an t anam iompoigh' ſè:
Teiſteas an Tighearn' 'ta ſe dearbh,
do'n t ſimpligh glic do ni.
8 'Ta ſtatuin fòs an Tighearn' ceart,
'g cur aoibhneis anns a' chroidh':
Glan-àitheanta De ag ſoillſeachadh,
nan sùl nach maith do chi.
9 Eagal an Tighearn' fior-ghlan è,
buan-mhaireachduin do ghnà':
Fior agus comh-thromach air fad,
a bhreitheamhnais ata.
10 Is fearr re'n iarraidh iad na'n tòr,
an t òr a's fearr air bith:
Ni 's millſe na an mhil ataid,
no cior mheala r'a hith.
11 Ag faghail rabhaidh fòs, ata
do ſhearbhant' uath' do ghnà',
Is ann nan coimhead cùramach
mòr-thuaraſdal ata.
12 Cia thuigeas chean' a ſheachrain fein!
glan o lochd diomhair me.

13 O pheacaibh dànadais air ais
cum t òglach fein a Dhe;
Na bitheadh ac' àird-cheannas orm:
ann ſin bim treibh-dhireach,
Agus on' pheacadh mhòr do bhim,
fior ionraic neimh-chiontach.

14 O Dhia mo neart, 's mo ſhlànuigheoir,
ann deagh-thoil gabh uam fein
Na ſmuainteagh' 'ta a'm' 'chroidh 'a
is briathra glan mo bheil, [ſtigh,

SALM XX.

1 GU freagradh Dia thu ann an là
do thriobloid, is do phein,
Gu deanadh ainm De Jacob fòs
do ſhior-choimhead ann t fheim.
2 Gu cuireadh chugad comaradh
tràth, as a theampull naomh':
Is deanadh ſe do neartachadh
as Sion fein gu caomh.
3 Cuimhnigheadh ſe gu gràſ-mhor dhuit
t uil' ofrala gu grad,
Is gabhadh ſe gu taitneach uait
t iobarta loiſgt' air fad.
4 Do reir deagh-rùin do chroidhe fein
tiùbhradh ſe dhuit gu maith,
Coimh-

Coimh-lionadh ſe gach comhairle
'ta ann do chroidh' a ſtigh.

5 Do ni ſinn aoibhneas ann do ſhlàint',
is ann an ainm air Diainn
Suas togbhaidh ſinn ar braitaichean:
Dia dheònagh' t uile mhiann.
6 'Nois 's fioſrach mi gu teaſairg ſe
an ti do ungadh leis:
Is le neart-ſaoruidh deaſ-laimh De,
O neamh do eiſdear ris.

7 'Ta cuid ag earbs' a carbadaibh,
is cuid a heachaibh àrd':
Ach ainm Jehobhah chean' ar Dia
cuimhnighidh ſinn ſgach àit'.
8 Dh' iſligheadh iad, is thuit iad ſios:
ach dh' eirigh ſinn is ſheas.
9 Dhia, fòir, is eiſdeadh ruinn an Righ
tràth ni ſinn gearan ris.

S A L M XXI.

1 A 'Mead do nearts' a Dhe nan dùl,
biaidh aoibhneas air an Righ:
Is ann do ſhlàinte thròcairich
sòlais cia mead do ni?
2 Làin-mhiann is rùn a chroidhe fein
do thug tu dh'a gu ſeth:
Aon ath-chuinge do iarr a bheul
nior dhearnas air a cleith.

3 Oir beannughadh a' mhaitheis mhòir
sin thugas dh'a gu moch:
Is chuir tu coroin àrd m'a cheann
do'n òr a's deirge dreach.
4 Do iarr se ortsa beatha bhuan,
sin thug tu dh'a gu fior:
Do thug tu sineadh saoghail dh'a,
do chum bhith beo gu sior.

5 Do thaoibh na slàinte thug tu dh'a,
is mòr a ghlòir-gach am:
Ard-onoir agus mòrdhalachd
do chuir tu air a cheann.
6 Oir rinneadh leat roi-bheannuight' e
air feadh-gach re gu beachd:
Is rinn tu e làn-aoibhneach fòs
le d' ghnuis ann tròcaireachd.

7 Oir ann an Dia Jehobhah mòr
earbaidh an Righ do gnàth:
Trid tròcair fòs an ti a's àird',
ni 'n gluaisfear e gu bràth.
8 Aimsidh do ghlac air t uile nàmh:
air t eas-car do làmh dheas.
9 Mar àmhuinn theinteich ni tu iad
ann aimsir t fheirg' d'an sgrios':

'Na chorruigh mhòir ni Dia gu fior
an slugadh sios air fad,

Is nithear orra milleadh fòs
le teine mòr gu grad.
10 An toradh ſgriosfuid tu o'n tir,
's an ſiol o dhaoinibh as.
11 Oir chum ſiadchugad feall: 's do dhealbh
olc gràndh', nach d'fhead' cur leis:
12 Is uime ſin le d' ſhaighdibh gleuſt'
air ſreing re'n aghaidh sùd.
Bheir orr' air 'n ais gu rachadar,
's gu pilleadar air cùl.
13 Arduigh thu fein, a'd' cumhachdaibh,
a Thighearna nam feart:
Mar ſin ſior-chanfaidh ſinn do chliu,
is molfaidh ſinn do neart.

SALM XXII.

1 MO Dhia, mo Dhia, creud mi far treig?
le t fhurtachd uam ann cein,
O bhriathraibh goirt mo bhùiridh àird
gun fhuaſgladh orm a'm' fheim?
2 Mo Dhia, nior thug tu freagradh dham,
ſan la do ghairmeas ort; [oidhch',
An uair bu chòir dhamh tàmh ſan
ni bhuilim fein a'm' thoſd.
3 Ach thuſa chean' 'ta ſior-ghlan naomh',
a Dhe oiſ-cionn gach ſgeil,

A'd'

A'd' chomhnuidh ann ſan àros ſin,
am bhuil cliu Iſraeil.
4 Do rinn ar ſinnſir dhiotſa bun:
is ſhaor tu iad mar dh'earb.
5 Do ghlaodh ſiad riut, is ſhaoradh iad:
dh'earb riut, gun aghaidh dhearg.

6 Ach miſe fòs cho duin', ach cnuimh:
gràin daoin', is tàir nan ſlògh.
7 Cùis crathaidh cinn, is caſaidh beil,
ſpòrs' do na chi mo dhòigh.
8 Ag ràdh, do rinn ſe bun a Dia,
chum fuaſgladh air 'n a fheim:
'Nois deanadh ſe a theaſairgin,
o thug ſe toil dh'a fein.

9 Ach 's tus' an ti do bhuin amach
a broinn mo mhàthar mi;
Is tu bu bharrant' dòchais damh,
'n tràth air a' chich do bhim.
10 O'n bhroinn do thilgeadh ortſa mi,
air bhith dhamh òg is maoth:
O thainig's as a' bholg amach
is tu mo Dhia ro-chaomh.

11 A Dhe na bioſa fada uam,
oir 's dlùth dhamh triobloid theann
'S gun agam neach do m' chuideachadh,
no urra chuireas leam.

12 Do

12 Do chuartuigh umam moran tarbh
a'm' thimchioll air gach laimh:
D'iadh umam tairbh ro-laidir bhorb
am Bàſan bhi nan tàmh.

13 Gu fairſing dh'fhoſgail ſiad am beul,
mar leòmhan àllta garg;
Ag tabhairt ſithidh reubaidh orm
le bùireadh fiadhaigh borb.

14 Mar uiſge dhoirteadh mis' amach,
mo chnàmhan ſgàint' o cheil':
Mo chroidh' a'm' choman taobh aſtigh,
air leaghadh 'ta mar cheir.

15 Air tiormachadh mar phota criadh'
ata mo neart a Dhe;
Mo theang' air leanmhuin re mo ghiall;
gu h ùir bhàis thug tu me.

16 Oir d'iadh ſiad umam madraidh gharg,
bhuail umam thall 's a bhos [heach'd;
Mòr-bhuidheann luchd na h aingid-
lot ſiad mo làmh 's mo chos.

17 Mo chnàmhan uile feadfuidh mi
an àireamh leith air leith:
Gu geur ataid ag amharc orm
ag dearcadh orm gu ſeth.

18 Mo thruſcan eatorra do roinn,
croinn chuir ſiad air mo bhrot.

19 Ach

19 Ach fad o m' chobhair Dhia mo neart
na fan, ach deifrigh ort.

20 Do m' anam tabhair fuaſgladh deas
o n' chloidheamh ſgaiteach gheur:
Is m' aon-ghradh caomh gu ſaorthar leat
o neart na' madradh treunn.

21 O bheul nan leòmhan laidir borb
Dhe fuaſgail orm gun ſtad:
O adharcaibh nam buabhull treun:
oir chual tu mi gu grad.

22 Do m' bhràthraibh cuiream tainms' ann
ſan eireachd molfam thu. [ceill:

23 Shiol Jacob, 's a luchd eagail De,
glòir thugaibh dh'a is cliu:
Oirbhs' Iarmad Iſraeil air fad
biodh eagalſan gu mòr.

24 Oir tarcuis riamh cho d'rinn air bochd
's nior ghabh ſe gràin d'a leòn:

Nior fholaigh air, 's nior cheil a ghnùis
d'a threigſin ann a theinn.
Tràth rinn ſe glaodh is gearan ris,
thug eiſdeachd dh'a gu binn.

25 'S ann ortſa bhios mo mholadh ard
ſan eireachdas a Dhe:
Mo mhōid do iocfam fōs ann làth'r,
na droing' d'an eagal è.

26 Na

26 Na daoine ſin macant' a'ta
ithid is gheibh an ſàth:
Na dh'iarras Dia àrd-mholaid è:
bhuir croidh' biaidh beo gu bràth.
27 Pillſidh re Dia gach iomall tir',
ag cuimhniugh' air fa leith:
Is ſluagh nam fineacha gu leir
dhuit geillſidh ſiad gu ſeth.

28 Ar-ſon gur le Jehobhah mòr
an rioghachd le còir cheart:
'S a' meaſg nam fineachan air fad
aig' uachdranachd is neart.
29 Na daoine reamhar anns gach tir,
ithid is geillſid dh'a:
Dh'a cromaidh ſios na theid ſan uaigh,
cho chum neach anam beo.

30 Thig ſliochd is ſeirbhis nid do Dhia,
dh'a meaſar iad mar linn.
31 Innſid a cheart do'n àl re teachd,
gur b'eiſin sùd do rinn.

SALM XXIII.

1 IS e Dia fein a's buachaill dhamh,
cho bhi mi ann an dith,
2 Bheir ſe fainear gu luidhinn ſios
air cluanaibh glas le ſith:

Is

Is fòs re taoibh nan aimhnichean
theid seachad sios gu mall,
Ata se ga mo threòrughadh
gu mìn reidh anns gach ball.

3 'Ta 'g aiseag m'anam' dhamh air ais:
is treòrachadh mo cheim
Air slighibh glan na fireantachd,
air sgàth dheagh-ainme fein.
4 Seadh fòs a chean' d'an gluaisfinn trid
ghleann dorcha sgàil' a' bhàis,
Aon olc no urchoid do theachd orm
ni h eagal leam 's ni 'n càs:

Ar-son gu bhuil tu leam do ghnàth,
do lorg, 's do bhata treun,
Ataid ag tabhairt comh-fhurtachd
is fuasglaidh dhamh a'm' fheim.
5 Dhamh dheasuigh's bòrd air beul mo [nàmh:
le h òla dh'ung mo cheann,
Cur thairis 'ta mo chopan fòs
ag mead an làin a't'ann.

6 Ach leanaidh maith is tròcair rium
an cian a bhios mi beo:
Is còmhnuigheam ann àros De,
air fad mo re 's mo lo.

SALM XXIV.

1 'S Le Dia an talamh, is a làn:
'an domhan, 's na bhuil ann.
2 Oir ſhocruigh ſe air cuantaibh è
air ſruthaibh leag gu teann.
3 Cia è am fear a rachas ſuas
gu tulaich naomhtha De?
Is ann a ionad naomhtha ſan,
cia ſheaſas ann gu reidh?

4 An ti 'g am bhuil na làmhan glan,
is croidhe neimh-chiontach;
Anam nior thog re diomhaoineas,
's nior lùgh mionn' ioganach.
5 An ti ſin beannughadh o Dhia
do gheibheann ſe gu pailt,
Is ionracas faraon o'n Dia
's bun ſlàinte dh'a 'na airc.

6 'S i ſin a' ghinealach 's an dream
a dh'iarras e gu mòr:
'Ta 'g iarraidh t aghaidh is do ghnùis,
o Jacob, mar is còir.
7 O gheataidh, togaibh ſuas ar cinn,
is eirghibh chean' ann àird',
A dhoirſe ſiorruidh; Righ na glōir'
gu tigeadh ſe g'a àit'.

8 Cia e ſin fein Aird-Righ na glòir?
an Tighearn' laidir treun,
Jehobhah neart-mhor cruaidh ann cath
bheir buaidh amach dh'a fein.
9 A gheataidh, togaibh ſuas air cinn,
is eirghibh chean' ann àird'
O dhoirſe ſiorruidh: Righ nà glòir'
gu tigeadh ſe g'a àit'.

10 Cia e ſin fein Aird Righ na glòir'?
Jehobhah mòr nan ſlògh,
Se fein is Righ na glòir a't'ann,
gun choi'-meas idir dh'a.

SALM XXV.

1 DHia, togbham m'anam riutſa ſuas.
2 Mo Dhia, mo mhuinghin dheas,
Do m'ionnſuidh na leig àdhbhar nàir':
do m'eaſ-car gàirdeachas.
3 Fuidh nàir' is mhaſladh na leig neach
d'an gnàth bhith feitheamh ort:
Ach nàire gu raibh air an dream
do ni gun àdhbhar lochd.

4 Foillſigh do ròdſa dhamh a Dhe;
a'd' ſhlighe teagaiſg me:
5 Is treòruigh mi a't fhirinn ghloin,
's mo theagaſg dean a Dhe:

Oir 's tu a's Tighearn' ann gu dearbh,
'ſ tu ſlàinte dhamh do ghnà,
Is ort ataim ag ſeitheamh fòs
le foighid mhòir gach là.

6 Cuimhnigh, a Dhe, do thròcair chaomh,
do chaoimhneas làn do ghràdh?
O chian nan cian do bhi ſiad ann,
ſan aimſir fad o'n là.

7 Na cuimhnigh peacaidh m'òige dhamh;
's na lochda do rinn me:
A reir do thròcair cuimhnigh orm,
air ſgàth do ghràis a Dhe.

8 Is màith 's is direach Dia nan dùl:
is air an àdhbhar òd
Do dheanann ſe na peacaidh thruagh
a theagaſg ann ſan ròd.

9 Treòruighidh ſe na daoine ciuin
am bhreitheamhnas gu ceart:
'S na daoine mine teagaiſgidh
'n a ſhlighe Dia nam feart.

10 An tròcair is an fhirinn reidh
sùd ſligh' ar Dia ſgach ball;
Do'n droing a chumas gealladh ris,
's nach leig a theiſt air chall.

11 Sgàth tainmſe, logh mo chionta fòs,
oir 'ta sùd mòr; a Dhe.

12 Ci

12 Cia 'in fear d'an eagal Dia? San ròd
'ſ ion-roghnuidh ſeòluidh ſè.

13 Ann ſeaſgaireachd ni anam tàmh,
'ſ le ſhliochd le ceart an tir.

14 'Ta rùn an Tighearn' ag an dream
d'an eagal è gu ſior:
Is nithear leis a chùmhnant fòs
fhoillſeachadh dhoibh gu ceart.

15 Ataid mo ſhùile fein do ghnàth
re Tighearna nam feart:
Ar-ſon gu ſpionaidh ſe mo chos
gu haith-ghearr as an rib.

16 Pill chugam, is dean tròcair orm:
a'm' aonar 'taim, 's fuidh dhrip.

17 'Ta teinn mo chroidh' ag dol a' mead:
ſaor mi o m'amhghar geur.

18 Feuch air mo phein, is m'an-ſhocair,
's mo pheacaidh logh gu leir.

19 Mo naimhde guineach toir fainear:
oir 'ta ſiad lion-mhor ann,
Fuath nimhneach agus mio-runach
'ta aca dhamh nach gann.

20 Dhia coimhid m'anam, 's furtaigh orm:
na leig fuidh nàire mi,
Mo dhòchas uile leagas ort,
ar-ſon gur tu mo Righ.

21 'Nois deanadh ionracas is còir
mo dhion: 's mi feitheamh ort.
22 Dhia, fuasgail air cloinn Israeil,
o'n uile amhghar goirt.

SALM XXVI.

1 TAbhair orm breith, a Dhia nan dùl,
a'm' neimh-chiont' ghluaiseas fein:
O rinn mi dòchas maith a Dia,
cho sleamhnuigh uam mo cheim,
2 Dhia, fionn mo chroidh', is m'àirne fòs,
fidir is ceasnuigh me.
3 Oir dearcam air do chaoimhneas gràidh:
a' t fhirinn ghluais mi Dhe.

4 Le cuidheachd dhiomhaoin riamh nior shuidh,
cho siùbhlam le luchd-saoibh
5 Is beag orm coimh-thional an uilc:
's cho suidh mi leis 'na baoibh.
6 Ann neimh-chiont' glanaidh mi mo làmh:
is cuartuigh'm t altair, Dhe.
7 Gu foills' ghinn le guth molaidh àird,
do mhiorbhuile gu leir.

8 Comhnuidh do theachs' is ionmhuin leam,
a Tighearn' is a Dhe.
Gnàth-àite bunaidh t onorach
is leam roi-ionmhuin e.

9 Le

9 Le peacachaibh, luchd deant' an uilc,
na cruinnigh m'anam bochd,
Na cuir mo bheath' nan cuideachd sùd
'ta fuileachtach gu lochd.

10 'G am bhuil an donas mòr nan glaic:
làn brìbin an làmh dheas. [fein,
11 Ach gluaiſeams' ann mo neimh chiont'
a'd' thròcair ſaorſa mis.
12 'Na ſeaſamh 'ta mo chos gu beachd
air ionad comhnard reidh:
Is ann an coimh-thional nan naomh,
beannuigheam thus' a Dhe.

SALM XXVII.

1 'S E Dia mo ſholus, is mo ſhlàint',
cia chuireas eagal orm?
'S e neart mo bheatha Dia nan dùl,
cia chuireas fait'gheas fùm?
2 Mo naimhde, m'eaſ-cairde, luchd-uilc,
trà' thainig orm gu bras,
Gu gionach dh'itheadh m'fheòla ſuas;
fhuair tuiſleadh, thuit gu cas.

3 Sluagh nàmhad ge do theiſdeadh mi,
ni h eagal le mo chroidh':
D'an eirgheadh cogadh m' aghaidh fòs
as ſo mo bhun do ni.

4 Aon ni do mhiannuigh mi o Dhia,
gu minig iarram è:
Do bhith a'm' chomhnuidh feadh mo là
ann tigh 's ann àros De;

Do chum gu faicinn fein gu glan
maise Jehobhah mhòir,
Gu fiosruighinn 's gu suighinn sgeul,
'n a theampull mar is còir.
5 Oir ni se m' fholach 'n am na h airc'
'n a phubull: dion do ni
Ann diomhaireachd a phàilliuin dhamh,
air charraig socruionn mi.

6 Ois-cionn mo naimhde 'ta fa m' chuairt
'nois togbhar suas mo cheann:
Glan iobairt aoibhneis uime sin
g'a phubull bheirthear leam:
Is seinnidh mi gu togarach,
seadh, cansam fòs gu binn
Ceòl agus moladh àrd do Dhia
air feadh mo re 's mo linn.

7 Le guth mo bheil tràth eigheam riut,
toir eisdeachd dhamh, a Dhe:
Le iochd dean tròcair orm is fòir,
gu gràs-mhor freagair me.
8 Iarr m' aghaidh, 'n uair a dubhrais rium,
a dubhairt m'anam leat,
T aghaidh,

T aghaidh, agus do ghnùis, a Dhe,
ſin iarram fein gu h ait.

9 Na folaigh uam do ghnùis, am feirg
na dibir t òglach fein:
'S tu chuidigh leam, a Dhe mo ſhlàint',
na fàgſa mi 's na treig.
10 Trà' threigeas m'athair mi gu tur,
's mo mhàthair fòs faraon,
Do ni an Tighearn' ann an ſin
mo thogbhail ſuas gu caoin.

11 Dhia, teagaiſg dhamh do ſhlighe fein:
is treòruigh mis' a Dhe,
Fa chùis mo mairmhde mio runach,
air caſan direach reidh.
12 Do mhio-run m'eaſ-cairde roi-gheur
na tabhair thairis dhamh:
Oir dh'eirigh rium luchd fiadhnais bhreig
is dream a bhruchdas nimh.

13 Rachadh mo mhiſneach uil' air cùl,
mun' creidfinn maitheas De,
Gu faichfinn ſin ann tir nam beo
do m' fhuaſgladh ann am fheim
14 Fuirigh gu foighidneach re Dia,
glac chugad miſneach mhòr,
Is bheir ſe ſpionnadh croidhe dhuit:
fuirigh re Dia na glòir.

SALM XXVIII.

1 A Dhia mo charraig, eigheam riut,
a'd' thosd na biosa uam:
D'eagal le d' thosd, gur cosmhuil mi
re daoinibh theid san uaigh.
2 Guth m' ath-chuinge tràth eigheam riut,
eisd thus' ann sin a Dhe:
Trà' thogbhas mi mo làmhan suas
gu d' theampull naomhtha fein.

3 Le luchd an uilc 's na hea-corach,
na tarruing mi gu bràth:
Le'n coimhearsnach a labhras sith,
ach olc nan croidh' ata.
4 A reir an oibre, tabhair dhoibh,
do reir an rùin chum lochd:
Is cùitigh riu droch gniomh an làmh,
amhluidh mar thoill siad ort.

5 Do bhrigh nach tuig siad oibridh De,
no gniomh a laimhe fòs,
Do ni se milleadh orr' is claoidh',
's cho dean an togbhail suas.
6 Ar-son guth m' ath-chuinge gu d'eisd,
mòir-bheannuight' gu raibh Dia.
7 Do chuir mo chroidh' a dhòchas ann,
's e Dia mo neart 's mo sgiath.

Ataim

Ataim ag faghail cuideagh' uaidh' :
mar ſin ann dòchas, ait
Ata mo chroidh'; 's le m'oran binn
ſior-mholfam e gu pailt.
8 Se Dia is neart 's is treiſe dhoibh,
oir 'ta ſe fein gu deas
'Na neart, 's 'n a ſpionnadh ſlàn'uidh
do'n ti do ungadh leis. [dlùth
9 Dhia furtaigh air do phobull caomh,
is beannuigh t oighreachd fein,
Dhoibh tabhair beath' is teachd ann tir,
tog iad am feaſd' a Dhe.

SALM XXIX.

1 THugaibh a laochraidh laidir threun,
do Thighearna nam feart.
Thugaibh do'n Thighearn' ùd faraon
glòir, urram agus neart.
2 A' ghlòir a's cubhaidh fòs d'a ainm,
ſin thugaibh do'n Dia threun :
Sleachdaibh do'n Tighearna faraon
a' mais' a naomhthachd fein.
3 'Ta guth Dhe air na h uiſgeachaibh :
is fòs ni Dia na glòir,
Ard-thairneanach, is ſuidhidh ſe
air uiſgibh laidir mòr.

4 'Ta guth an Tighearna gu beachd
mòr-chumhachdach is treun:
'Ta guth an Tighearna faraon
làn mòrdhalachd ann fein.

5 Brisfidh an Tighearna le ghuth
na Cedair a'ta fàs:
Is brisfear Cedair Lebanoin
le ghuth-ſan ag a chruas.

6 Do bheir ſe orra leim gu cliſt'
amhluidh mar ghamhuin bò:
Sliabh Sirion is Lebanon
mar bhuabhull meargant'òg.

7 Sgoiltidh guth Dhe na dealanaigh
8 Am fàſach craithaidh ſè:
Is di-threabh Chadeis mar an ceadn'
's e Dia a chrathas è.

9 Do bheir guth Dhe air aighibh àllt'
grad-ſgarachdain r'an laogh;
Is lomaidh sùd na coillte dlùth
ag rùſgadh bharr nan craobh:

Is ann a theampull naomhtha-ſan,
cuirfidh gach neach ann ceill
Glòir agus onoir mhòr ar Dia;
'g a mholadh-ſan d'a reir.

10 'Ta Dia 'n a chomhnuidh air an tuil:
's 'n a ſhuidh' am feaſd' 'n a Righ.

11 Bheir

11 Bheir Dia d'a phobull neart: is bheir
dhoibh beannughadh le ſith.

SALM XXX.

1 DHia, àrduigh'm thu, o thogbhas mi,
gàir' m'eaſ-cair nach d'rinn diom.
2 A Dhia mo Thighearn', ghlaodh mi riut,
is d'fhurtaigh orm gu dian.
3 Do thogbhadh m'anam leats' a Dhe,
glan as an uaigh ainios:
Is choimhdeas mi gu sàbhailt' beo,
do'n t ſloc nach rachuinn ſios.

4 Do'n Tighearn' ard gu ceòl-mhor binn
ſeinnibh a 'naomh-ſhluagh fein,
Re cuimhniugh' air a naomhthachd-ſan
ſgaoilibh a chliu ann cein.
5 Oir fhearg ni mair ach mionoid bheag;
'na dheagh ghean beàtha 'ta:
Trà' feaſgair ge gu raibh am bròn,
chluinnt' aoibhneas teachd an là.

6 A'm ſhocair dubhairt mi mar ſo,
cho ghluaisfear mis' am feaſd'.
7 Le d' thròcair thug tu air mo chnoc
gu daingeaṅ ſuas gur ſheas:
A Dhe do cheil tu orm do ghnùis,
chuir ſin gu triobloid mi.

8 Dhia, riut do ghlaodh: is rinn re Dia
mo ghearan is mo chaoi'.

9 Creud i an tairbh' a'm' fhuilſe 'ta,
taireis mo chur ſan uaigh?
A' molfar thuſa leis an ùir?
an toir air t fhirinn luadh?

10 Eiſd rium anois, a Dhia nan dùl,
dean tròcair orm is gràs:
Is bioſa Dhe t fhear-cuid'idh leam
trà' tharlas dhamh bhith 'n sàs.

11 Mo bròn gu damhſa chaochlais damh
is m'eadach ſaic a chean'.
Do ſgaoilis dhiom, is chrioſruis mi
le h aoibhneas gàir' is gean.

12 Mo ghlòir gu ſeinneadh dhuitſe cliu,
gun idir bhith 'n a toſd: [dhuit
Mo Thighearn' Dhia, do bheiream
mòr-bhuidheachas am feaſd'.

SALM XXXI.

1 A Sads', a Dhe, do dheanam bun;
nàir' orm na leig am feaſd':
Dean fuaſgladh dhamh a' tionracas
o thriobloid is o cheiſt.

2 Do chluas do m'ionnſuidh crom anuas,
is furtaigh orm gu dian:

Do

Do charraig tuinnidh' biosa dhamh,
tigh-tearmuinn chum mo dhion.

3 O's tu a's carraig dhileas dhamh
's mo dhaingneach laidir treun,
Air 'n àdhbhar sin sgàth t ainms' a Dhe,
treòruigh, is stiuir mo cheim.
4 Saor as an rib a dh'fholuigh siad
buin mis' amach a Dhe:
Ar-son gur tus' an ti amhàin
a's neart 's a's treòir dhamh fhein.

5 A'd' laimhs' amhàin a Dhia nan dùl
mo spiorad tiomnam suas:
A Dhia na firinn is mo Thriath,
's tu dh'fhuasgail air mo chruas.
6 Is fuath leam iad do bheir fainear
na breuga diomhaoineach:
Ach dòchas ann an Dia nan gràs
chuir mi gu muinghineach.

7 A'd' thròcair bim gu h aoibhneach ait:
oir thug tu Dhe fainear
Mo thriobloid; 's m'anam ann an teinn
do bhi tu fiosrach air.
8 Nior dhearnadh leat mo dhruideadh suas
ann laimh an nàmhaid threin:
Ann àite fairsing shocruigh tu
mo chosan is mo cheim.

9 O' taim

9 O 'taim a Dhia ann triobloìd mhòir,
dean tròcair orm gu cas :
Mo ſhùile, m'anam, is mo bholg
le bròn air ſeargadh as.
10 Oir chloidheadh m'anam as le bròn,
's mo bhliadhnaidh fòs le caoidh':
Do bhrigh mo lochd chuaidh as do m'
mo chnàmhan air an claoidh'. [neart

11 Mar àdhbhar fanoid bhitheam fòs
do m'eaſ-cairdibh gu leir,
Gu hàirid do mo choimhearſnaibh
mar mhaſladh bhitheam fein,
Is do luchd m'eòlais fòs ataim
a'm' adhbhar geilt is fuath:
Gach neach do chi mi air an t ſràid,
ag teicheadh uam gu luath.

12 Mar dhuine marbh air dol a cuimhn';
mar ſhoitheach briſte mi.
13 Oir chualas toibheim mòrain dhaoin';
eagal gach taobh do bhi :
A'm' aghaidh 'n uair do chruinnigh iad
dhealbh ſiad mo bheatha ſgrios.
14 Ach dhiots' a Dhe, do rinn mi bunn;
is tu mo Dhia deir mis'.

15 'Taid m' aimſiridh a'd' laimhs' a Dhe:
orm furtaigh agus fòir

O laimh

O laimh mo naimhde, is o'n dream
'ta leanmhuin orm ann tòir.

16 Do ghnùis is t aghaidh dealraigheadh
air t òglach dileas fein:
Air ſgàth do ghraſa carthannach,
mo ſhaoradh dean gu treun.

17 Na leig fuidh nàire mhaſlaidh mi,
oir Dhia do ghairmeas ort:
Biodh nàir' air uile luchd an uilc;
ſan uaigh gu raibh nan toſd.

18 Cuir beil nam breugh a Dhe nan tàmh:
labhras gu h àrdanach,
'N aghaidh nam ſirean ſpreigeadh [cruaidh
gu ſpideil tailceaſach.

19 Cia mead do mhaith do thaiſg tu dhoibh,
d'an eagal thu faraon.
'S do rinn tu do na dh'earbas riut,
am fiadhnais chloinn nan daoin'!

20 O àilghios dhaoine ni tu 'n dion,
fuidh dhiomhaireachd do ghnùis;
'S am pàilliun fòs o ſtribh nan teang',
ni didean dhoibh nan cùis.

21 Dia gu ma beannuight' e gu bràth:
oir dh'fhoillſigh ſe dhamh fein
A chaoimhneas càirdeil iongantach,
ann cathair laidir threin.

22 A'm' dheifir dubhras, fcaitht' ataim
o bheachd do fhùl amach :
Ach chual' tu 'n uair do ghlaodh mi riut,
guth m'afluigh ghearanaigh.

23 Gràdhuighibh Dia, O naoimh, air fad:
oir Dia do'n treibh-dhireach
Do ni fè dion, is diol gu pailt
do'n uaibhreach àilghiofach.

24 Sibhfe do chuir ann Dia nan gràs
bhur dòchas mar is còir,
Bibh meifneachail, is cuirfidh fè
neart ann bhur croidh' is treòir.

SALM XXXII.

1 'S Beannuight' an duine fin a fhuair
'n a pheacadh maitheamhnas,
Is fhuair le tròcair folach air
a chiont' is eaf-àontas.

2 'S beannuight' an ti nach agair Dia
'n a fheachranaibh ni 's mò,
Is ann a fpiorad fòs nach bhuil
claoin chealgoireachd no gò.

3 Ag fantain dhamh gu fad a'm' thàmh,
luidh air mo chnàmhaibh aois
Gach la mar fin do bhi mo chor,
le dol do m' bhùireadh fuas.

4 Oir

4 Oir orm do bhi do làmh gu tròm,
re feadh gach oidhch' is là:
Mo bhriogh gu tart an t ſamhraidh theith
air atharrach' ata.

5 Lan-fhoillſigh mi mo pheacadh dhuit
nior cheileas m'aingidheachd:
A dubhras aidmheam ſin do Dhia,
is mhaith tu cron mo lochd.

6 So fàth m'an guidheann riut gach naomh,
ſan am, am fuighear thu:
Gu dearbh ann tuil' nan uiſgeach mòr
cho ruig ſiad air gu dlù'.

7 'Ta thuſa t ionad foluigh dhamh,
ni coimhead orm o theinn:
Is nithear leat mo chuartughadh
le h oran ſaoirſe binn.

8 Fir-theagaiſgeam is mùinfeam dhuit,
am bealach is an t iùl
Ann d'thigeadh dhuitſe triall gu ceart:
'nois ſeòlam dhuit le m' ſhùil.

9 Na bibh mar mhuileat, no mar each,
na hainmhighidh gun cheill:
Re 'n cuirthear chum nach tiocfaid ort,
teann-ſparrag ſrein nam beul.

10 Is lion-mhor bròn ag luchd an uilc:
ach neach d'am barrant' Dia,

Ta thròcair dol m'a thimchioll-ſan
d'a dhidean mar ni ſgiath.

11 A dhaoine treibh-dhireach, ann Dia
bibh aoibhneach agus ait:
Is deanaibh gàirdeachas, gach neach
'g am bhuil an croidhe ceart.

SALM XXXIII.

1 O Sibhſe 'ta 'n ar fireanaibh
biodh aiteas oirbh ann Dia:
Oir 's cubhaidh do na daoinibh còir
bhi tabhair cliu do'n Triath.
2 Air clàirſigh thugaibh moladh dh'a:
is air an t ſaltuir ghrinn,
Air inneal ciuil nan teuda deich
ſeinnibh do Dhia gu binn.

3 Is canaibh dho-ſan oran nuadh:
àird-ſeinnibh fonn gun ſtad.
4 Oir 's ceart a reachd; am firinn fòs
'ta oibridh deant' air fad.
5 Is ionmhuin leiſin còir is ceart:
lion maitheas De gach tir.
6 Rinn focal De na neamh', ſan ſluagh
rinn guth a bheil gu leir.

7 Mar thorr ata ſe carnadh ſuas,
uiſge na fairge mòir;

Ag coimhead fòs na doimhne ſuas,
gu dileas an tigh ſtòir.
8 'Nois roimh an Tighearna gu mòr
biodh eagal air gach tir;
Is air na dh'àitigheas an ſaogh'l
biodh ogluigheachd gu leir.

9 Oir labhair Dia, is rinneadh è:
dh'orduigh, is chuir air chois.
o Chuir comhairle nan ſluagh air cùl:
is innleachd dhaoin' air ais.
1 'Ta comhairle Jehobhah mhòir
gu ſeaſmhach buan am feaſd';
Smuaintidh a chroidhe mar an ceadn'
o linn gu linn gun cheilſt.

2 'S beannuight' am fine ſin 'g am bhuil,
mar Dhia Jehobhah treun:
'S am phobull fòs do roghnuidh ſè.
mar oigreachd bhuain dh'a fein.
3 Air chloinn nan daoine ſeallaidh Dia,
o neamh nan ſpeur anuas.
4 'S leir dh'a gach neach ſa' chruinne-che
o ionad comhnuidh ſhuas.

5 An croidh' air aon-dòigh chumadh leis:
do thug fainear an gniomh.
6 Cho tearuinn Righ le mead a ſluaigh:
do'n laoch neart mor cho dion.

17 An

17 An t each ann comhrag diomhaoin è
do dheanamh furtachd leis;
No dheanamh fuaſglaidh re am feim,
ge mòr a lùth 's a threis'.

18 Feuch, sùilean De gu furachair
air a luchd eagail fein.
Is air an droing ſin as a ghràs
ni muinighin gu treun:

19 An anam chum a dhion o'n bhàs,
's o'n ghort an cunbhail beo.

20 Ar n anam feithidh ſè air Dia:
ar neart, 's ar ſgiath gach lò.

21 Oir ann-ſan ni ar crŏidh' a ſtigh
ùr-ghàirdeachas gun di':
Oir ann a ainm ro-uſal naomh'
ar muinighin do bhi.

22 Do thròcair gu raibh oirn' gu caomh
a Thighearna gach là.
Do reir mar chuir ſinn ionnad fein
ar dòchas treun do ghnà'.

SALM XXXIV.

1 JEhobhah beannuigheam gu h àrd
gach aimſir is gach tràth:
A chliu 's a mholadh ann mo bheul
gu h iom-raiteach do ghnàth.

2 Is ann ſan Tighearna roi-threun
ni m'anam uaill a chean';
Trà' chluinnid sùd na daoine ſeimh
biaidh aoibhneas orr' is gean.

3 Mòr-mholaibh leamſa Dia nam feart
ainm àrduighmid le cheil'.

4 Do iarras Dia, chual' è, is bhuin
mi as gach gàbhadh geur.

5 Dh' amhairc ſiad air, is dhealruigh iad;
is nior ghabh nàir' an gruaidh.

6 Do ghlaodh am bochd, is dh'eild ris Dia,
is dh'fhuaſgail as gach truaigh.

7 'Ta aingeal De ag campughadh
m'an droing d'an eagal è,
D'am fuaſgladh is d'an teaſairgin
o'n triobloidibh gu leir.

8 O blaiſibh agus faicibh ſo,
gur maith 's gur milis Dia:
Am fear ſin beannuight' e gu beachd
a dh'earbas as an Triath.

9 Fir-eagal De, biodh oirbh a naoimh:
oir uir-easbhuidh no di'.
Ni bhuil air a luchd eagail-ſin,
fior-chràbhadh dh'a do ni.

10 Biaidh easbhuidh air na leòmhnuibh òg,
is ocras mòr gu ſeth;
Ach

Ach air an droing a dh'iarras Dia
ni'n ceilear aon ni maith.

11 Thigibh a chlann, is eiſdibh rium:
dhuibh mùinfeam eagal De. [bec
12 Cia ghràdhuigh's làith','s le'r b'àill bhit
chum maith gu faiceadh ſè ?
13 Coimhid do theanga fein o'n olc,
's o labhairt ceilg do bheul.
14 Seachain an t olc, is dean a' maith
iarr ſioth-chaint, 's lean gu geur.

15 'Ta sùile De air fireanaibh,
's a chlùas re'n glaodh gu fior.
16 'Ta gnùis De 'n aghaidh daoi, do chur
an cuimhn' a ſgrios a tir.
17 Do ghlaodh na fireanaidh re Dia,
is dh' eiſd ſè riu gu grad,
Thug furtachd agus fuaſgladh dhoibh
o'n amhgharaibh air fad.

18 Do'n droing ſin 'g am bhuil croidhe brùit
is dlù' dhoibh Dia gun cheiſt:
Do ni ſe furtachd fòs do'n dream
'g am bhuil an ſpiorad briſt'.
19 Is lion mhor triobloid agus tèinn
thig air an fhirean chòir:
Ach aſt' air fad ni Dia nan gràs
a thesairgin fai-dheòidh.

20 A

10 A chràmhan coimhdidh ſe gu leir:
ni bhuil a haon diubh briſt'.
11 Ach marbhaidh olc an duine daoi,
is claoithear è gu'n cheiſt:
Is luchd an fharmaid bheireas fuath
do dhaoinibh còir is ceart,
Mòir-chiontach fàgar iad nan lochd,
di-mhilltear iad gu beachd.

12 Anam a ſhearbhantadh gu leir
ſaor-fuaſglaidh Dia gach am,
Cho mhilltear idir neach dhiubh sùd
chuirfios an dòchas ann.

SALM XXXV.

1 TAgair a Dhia re luchd mo ſtribh;
cuir troid air luchd mo chath'.
2 Glac fein do thargaid, is do ſgiath,
eirigh, dean congnamh maith.
3 Glac fòs do ſhleagh, 's air luchd mo thòir
am bealach druid gu teann:
Re m'anam abair fein mar ſo,
is mi do chongnamh ann.

4 Trom-nàir is maſladh gu raibh dhoibh,
'ta 'g iarraidh m'anam bochd:
Is pilleadh ſiad le h amhluadh geur,
'ta ſmuaintiugh' chugam lochd.

5 Biodh

5 Biodh iad mar mhuillnen dol le gaoith
biodh aingeal De nan tòir.
6 Biodh aingeal De 'g an ruidh gu teann
dorch' ſleamhuin biodh an ròd.

7 Oir gaoiſte dh'fholuigh ſiad ſan dig
gun àdhbhar no cion-fàth ;
Sin chladhaigh ſiad gun chùis air bith
chum m'anam chur ann sàs. [air
8 Gun fhios, gu d'thigeadh dòghrainn
is glacfar è ſan lion [cheadn
Dh'fholuigh ſe fein: ſan dòghrainn
grad-thuiteadh e gu dian.

9 Ni m'anam gàirdeachas ann Dia:
's 'n a fhurtachd sòlas mòr.
10 Is deir mo chnàmhan uil', a Dhe,
cia choi' meas riuts' is còir.:
Ni teaſairgin do'n duine bhochd
o'n neach 'ta air roi-threun,
An t ainnis is am bochd o'n ti
le'r b'àill a chlaoidh gu leir?

11 Luchd fiadhnais bhreige dh'eirigh
is chuir ſiad as mo leith. [rium:
Na nithe ſin gu h ea-corach
nach b'fhioſrach mi am bith.
12 Olc dhiol ſiad rium ann eiric maith,
chum m'anam chur fuidh leòn.

13 Ach

13 Ach mis', air bhith dhoibh sùd gu tinn,
ghabh umam culaidh bhròin:
M'anam le troſgadh dh'ùmhluigh mi,
'ſ phill m'ùrnaigh ann mo chrios.
14 Mar charaid, bràth'r, no fear-caoi'
gu brònach crom ghluais mis'.[màth'r
15 Ach chruinnigh ſiad, is bhid gu h ait,
air bhith dhamh ann an teinn:
Gun fhios dhamh, chruinnigh praſcan
gun tàmh mo reubadh rinn.[gràndh',
6 Le cealgoiribh gu fanoideach,
nam feiſt' rinn ſpòrſa dhiom,
Do chaſadar am fiacla rium,
ſior-mhagadh orm gu dian.
7 Cia fhad' is leir dhuit ſo, a Dhe?
ſaor m'anam fein gu cas
O 'm milleadh-ſan; mo ſheircin fòs,
a Dhia air leòmhnuibh ſeas.
8 Làn-bhuidheachas do bheiream dhuit
a' meaſg an tionoil mhòir:
Is meaſg an t ſluaigh trà' 's ſion-mhor
àrd-mholfam thu le glòir. [iad
9 Mo naimhde 'ta gun àdhbhar rium
nior raibh ac' aoibhneas dhiom:
'S an dream do thug dhamh fuath gun
dhoibh caogadh sùl na biom.[chùis,

20 Oir air an t ſith ni h iomraidh'nn ſiad:
ach cumadh aiſ-innleachd
Do dhaoinibh sàmhach ciuin na tir'
'g am buaireadh le h ain-iochd.
21 Gu fairſing dh'fhoſgluid rium am beul,
ha, ha, a deir ſiad chean',
Do chi anois air sùil an ni
bu mhiannach leinn, 's bu ghean.

22 Ach chunnairc thusa ſo a Dhia,
na bios a'd' thoſd a'm' fheim:
A Thighearn' is a Dhia nam feart,
na fuirigh uam ann cein.
23 Tog ort, is moſgail chum mo cheart,
fa m' chùis, mo Dhia, 's mo Righ.
24 Dhia, dean a reir do cheartais breith,
is dhoibh nior b'aoibhneas mi.

25 Nan croidh' na h abradh ſiad riu fein
aha, ſe ſùd ar miann:
Is fòs na h abradh ſiad a choidhch',
do ſhluig ſinn è gu dian.
26 Biodh orra nàir', is tairngear iad
gu h amhluadh mòr le cheil',
A'ta gu ſuilbhir; is gu hait
re faicſin m'amhghair gheir:

Is biodh ſiad air an ſgeudughadh
le maſladh is le nàir',

'T

'Ta 'g iarraidh urraim mhòir dhoibh
a'm' aghaidh; àdhbhar gàir'. [fein
27 Biodh aoibhneas orr', is gàirdeachas,
'ta seasamh le mo chòir:
Is abradh siad do ghnàth gun cheilt',
gu raibh Jehobhah mòr,

'Ta gabhail tlachd do shonas buan
a sheirbhisigh do ghnàth.
28 Is air do cheartas thig mo bheul,
is air do chliu gach tràth.

SALM XXXVI.

1 DEir eas-aontas an droch-dhuin' so
a'm' chroidh' is ann mo chliabh,
Fir-eagal De fa chomhair shùl
ni bhuil, is ni raibh riamh.
2 Oir ni se brionnal baoth ris fein
do reir mar thaitneas ris,
A chionta gus am foillsighear
mar àdhbhar fuath d'a sgrios.

3 Fior-chluaintearachd is ea-coir mhòr,
sùd caint a bheil gu tric:
Do sguir se fòs o dheanamh maith,
is leig sè dh'e bhith glic.
4 Aimh-leas 'na leabuidh 'ta se dealbh,
san t slighe nach bhuil maith

'Ga ſhuidheachadh 's 'ga ſhocrugh' [fein;
ni h oillteil leis beart ſhaith.

5 Do thròcair 'ta ſna neamhaibh ſhuas,
a Thighearn' is a Dhe:
Gu ruig na neòil is àird' nan ſpeur
do ruigionn t fhirinn reidh.

6 Do cheartas mar na ſleibhte àrd;
do bhreith mar dhoimhneachd mhòir:
Air duin' is ainmhidh ni tu, Dhe,
deagh-choimhead agus fòir.

7 O Dhia! is priſeil onorach
do chaoimhneas gradhach caoin:
Fuidh ſgàil do ſge' nid uime ſin,
làn-dòchas clann nan daoin'.

8 Le ſaill do theach is t àrois phailt
sàſuighear iad gu mòr:
As t amhainn làn do ſhòlaſaibh
deoch bheir tu dhoibh r'a h òl.

9 Tobar na beatha 'ta gu dearbh
agads' a Dhia nan dùl:
Is ann do ſholus dealrach glan
do chi ſinn ſolus iuil.

10 Mairfeadh do chaoimhneas gràidh a [Dhe
do'n dream chuir eòlas ort:
Is buanaigh t ionracas faraon
do luchd a' chroidhe cheart.

11 Na leig do chois an àrdain bhuirb
a'm' aghaidh teachd, a Dhe,
Is làmh an droch-dhuin' aingidh fòs
gu bràth na tulgadh me.
12 Ann ſin do thuit luchd deant' an uilc:
is ſios do leagadh iad,
Ag diobhail ſpionnaidh agus lùith
eirigh ni 's mò cho'n fhead.

SALM XXXVII.

1 LAſan no campar na biodh ort
ſa dhaoinibh aingidh olc,
Is na gabh farmad ris an dream
do bhios ag deanamh lochd.
2 Oir amhluidh mar is dual do'n fheur,
glan-ſgathar iad gu grad,
Is amhluidh mar na luſa maoth
crin-ſeargaidh ſiad air fàd.

3 Cuirſe do dhòchas ann an Dia,
is deantar maitheas leat,
Mar ſin ſior-àitghidh tu an tir,
's beathuighear thu gu beachd.
4 Gabh tlachd ann Dia, is bheir ſè dhuit
làn-rùn do chroidh' a choidhch'.
5 Do ſhlighe tabhair ſuas do Dhia:
earb, ris is bheir gu crich.

6 Foillſighidh ſè do chòir 's do cheart
mar ſholus glàn nan tràth,
Is amhluidh mar àird-mheadhon-laoi
do bhreitheamhnas do ghnàth.
7 Gu sàmhach ſan re Dia nan dùl,
is feith le foighid leis:
An ti 'n a ſhligh' a ſhoirbhigheas,
na-gabhſa farmad ris;

Fa chùis an fhir do bheir gu buil
a dhroich-bheart innleachdach.
8 Leig corruigh dhiot, treig fearg: chum
na bioſa frionaſach. [uilc
9 Oir droch-dhaoin' is luchd deant' an
glan-ſgathar iad gu leir: [uilc
Ach lion 'g am bhuil an sùil re Dia,
buain-mhealaidh ſiad an tir.

10 Oir feithse gu fòil re h uair bhig,
's an droch-dhuin' ni 'm bi ann:
'S 'an ionad fòs, ma bheir fainear,
cho bhi è fein no chlann.
11 Ach mealaidh daoine ſeimh am feaſd'
an tir 's an talamh ti:
Làn-toileachadh do gheibh faraon,
ann lion-mhoireachd na ſith.

12 'Ta 'n droch-dhuin' cumadh loch[d]
is caſadh fhiacla ris. [do'n t ſao

13 Ni Dia air fanoid; o's d'a 's leir
gur dlùth air la a ſgrios.
14 Na h aingidh nochdfuidh ſiad an lann,
's ag cur am bogh' air ghleus,
A leagadh aim-beartach is bochd,
's a mharbhadh luchd deagh bheus.

15 An cloidheamh theid nan chroidhe fein,
theid air am bogha claoi'.
16 'S fearr beagan ag an duine chòir,
na ſaidhbhreas mòr nan daoi.
17 Oir gàirden luchd na h aingidheachd
min-bhrisfear iad d'an cruas;
Ach daoine còir' is fireanaidh
ni Dia an cunbhail ſuas.

18 Air aimſiribh nam fireanach
is fioſrach Dia gun cheiſt:
An oighreachd is am bunadh fòs,
dhoibh 's marthanach am feaſd'.
19 Cho chuirear iad gu ruidheadh gruaidh
ſan aimſir ghàbhuidh olc:
Oir gheibheadar an sàth gu leòr
ann làithibh gainn' is gort'.

20 Ach ſgriosfar droch-dhaoin', naimhde
do bhid mar ſhaill nan uan: [De
Lain-mhilltear iad: is theid dhoibh as
mar dheataich nach bhuil buan.

21 An iasachd gabhaidh daoine daoi
'S cho diol a rìs air ais;
Am firean 'ta-se tròcaireach,
is nithear pailteas leis.

22 Oir mead's a fhuair a bheannachd-san,
sir-mhealaidh siad an tir:
'S an dream do gheibh a mhallachd-san,
loim-sgriosfar iad gu leir.

23 'Ta Dia ag stiuireadh ceimeana
an duine naomhtha chòir:
Is 'ta sè gabhail tlachd is toil
d'a shlighe-sin gu mòr.

24 D'an tarladh dh'a gu tuitfeadh sè,
cho tilgfear uil' è sios:
Oir 'ta an Tighearna le laimh
'g a chunbhail suas a rìs.

25 Do bhith mi òg, 's anois ann aois:
is riamh ni fhaca mi
'Na dhibreachan an duine còir,
no shliochd ag iarruidh bidh.

26 Sior-thruacant' è, is coinghiollach:
beannuight' a shliochd ata.

27 Seachain an t olc, is dean a' maith,
is comhnuidh gabh gu bràth.

28 Is toigh le Dia ceart bhreitheamhnas,
a naoimh cho treig se chaoidhch',

Sior-

Sior-choimhdear iad; ach ſgathar ſios
droch ſhliochd nan daoine daoi.

29 Mealaidh na fireanaidh an tir;
is nid buan-chomhnuidh innt'.
30 Thig beul an t ſaoi' air gliocas glan,
a theang' air comh-throm cinnt'.
31 'Ta lagh a Dhia-ſan ann a chroidh':
cho ſleamhnuigh uaidh' a cheim.[ſaoi,
32 'Ta 'n droch-dhuin' feitheamh air an t
d'a mharbhadh is d'a theum.

33 Cho'n fhàg an Tighearn' è 'na laimh
do dheanamh air droich-bheart,
Cho'n fhàgfar ris e ann am binn'
trà' chuirfear è fuidh cheart.
34 Feith thus' air Dia, is gluais 'na ròd,
is àrdfuigh'r leiſin thu
An tir gu mealfáis: is droch-dhaoin'
'g an ſgrios do chi do ſhùil.

35 An duine malluight' chunnairc mi
ann neart, 's ann inbhe mhòir,
'Gaſgaoileadh fein amach mar chraoibh
ag fàs gu doſrach ùr.
36 Ach chuaidh ſe thart', is feuch ni raibh:
dh'iarr, is nior fhuaras è.
37 Amhairc is feuch gur ſith is crioch
do'n duine dhireach reidh.

38 Ach ſgriosfar luchd an eaſ-aontais,
is theid dhoibh as faraon :
Di-mhilltear agus ſgathar ſios
criochdheighionachdhroch-dhaoin'.
39 Ach furtachd fhior nam firean fòs,
thig ſin o Dhia nan dùl:
Is ann ſan aimſir thriobloidigh,
's e 's barrant' air an cùl.

40 Thig treis is furtachd chuc' o Dhia,
le fuaſgladh ann deagh-am :
Iad ſaoruidh ſè o dhaoinibh olc,
o chuir ſiad muinghin ann.

SALM XXXVIII.

1 O Thighearn', ann do chorruigh [mhòir
na cronuigh mi gu garg,
Na dean mo ſmachdughadh gu geur
an uair a laſas t fhearg.
2 Oir 'taid do ſhaighde guineach geur
sàitht' ionnam fein gu teann:
Is orm·ata do làmh gu tròm,
ga m' chunbhail ſios gach am.
3 Ni bhuil maoin fallanachd a'm' fheòil
ar-ſon do chorruigh gheir:
A'm' chnàmhaibh ni bhuil tàmh no fois
ar-ſon-mo pheacaidh fein,

4 Oir

4 Oir chuaidh mo pheacaidh os mo chionn:
'taid orm nan eire thruim.
5 Mo chreuchda 'ta ro-lobhtha, 's breun,
mo ghòruigh 's coireach rium.

6 Ataim gu cràiteach, ea-ſlan cròm,
ag triall gach la le bròn.
7 Mo leaſraidh làn do ghalar gràndh':
gun fhallanachd a'm' fheòil.
8 'Taim lag is brùit': ag bùireadh fòs
trid mio-ſhuaimhneas mo chroidh'.
9 A' t fhiadhnais, Dhe, 'ta m'uile mhiann:
ni'm foluight' ort mo chaoidh.

10 Mo chroidh' ata ſior-phloſcartaigh,
mo neart dh'fhàg mi gu glan:
Ann taic re radharc geur mo ſhùl,
ſin agam fòs nior fhan. [caomh
11 'Ta luchd mo ghaoil 's mo chairde
ag ſeaſamh fad o m' bheim,
Mo choimhearſnaigh is luchd mo phàirt
ag teicheadh uam ann cein.

12 Sealg orm ataid luchd iarraidh m'anam':
luchd iarraidh m'uilc a ghnà',
Ag labhairt nithe aimh-leaſach',
's ag ſmuaineadh ceilg gach la.
13 Ach miſe chean', mar bhodhar mi,
nach cluinnionn guth no ſgeul;

Is cosmhuil mi re duine balbh
gun chomas fosglaidh beil.
14 Mar sin mar dhuine mi nach cluinn,
gun achmhasan 'n a bheul.
15 Oir dh'earbas riut a Dhe mo Thriath:
Dhia, freagraidh tus' a'm' fheim.
16 Oir, chum nach biodh ac' aoibhneas
a dubhras freagair mi: [orm,
Is orm nach biodh siad maoidhseachtach
mo chos trà' sgriosas i.

17 Oir 's dlùth chum claonaidh mi, 's mo
a'm' fhiadhnais 'ta do ghnà'. [bhròn
18 Mo lochd do innseam, is fa m' chiont',
mòr-aith-mheal orm ata.
19 Ach mead 's ata nan naimhde dhamh,
's roi-bheathail iad, is treun;
Is luchd mo mhio-ruin ea-corach
'taid lion-mhor mar an ceadn'.

20 'S iad sin a's naimhde dhamh gu fior,
luchd-cùitigh maith le holc:
Ar son gu bhuil mi leanmhuin air
an ni 'ta maith gun lochd.
21 Na treig mi, Thighearna: mo Dhia
na biosa uam ann cein.
22 Dhia, deifrigh do mo chuideachadh,
o 's tu mo shlàinte fein.

SALM

SALM XXXIX.

A Dubhram, bheiream fein fainear
mo fhligh', o lochd mo theang':
Coimhdeam (air bhith do'n daoi a'm'
lé frian mo bheul gu teann. [chòir)
Dh'fhanas gu tofdach balbh a'm' thàmh
o'n ni fin fein bu mhaith,
Mhofgail mo thriobloid is mo bhròn
ionnam gu mòr a ftigh.

Air bhith dhamh fmuaintiugh' tric mar
do ghabh mo chroidhe teas. [fo,
Do las an teine: is mar fo
le m' theangaidh labhair mis.
Toir fios a Dhe dhamh air mo chrich,
tomhas mo là creud è:
Gu fuighinn eòlas agus fios
cia h anmhunn gearr mo re.

Feuch, rinn tu mar leud bois' mo làith',
mar neimh-ni agad m'aois:
Gach neach d'a fheabhas, è gu fior
's ni diomhaoineach gun phrìs.
Ann famhlugh' breig' ag fiùbhal fòs
gach duin' ata gu dearbh:
Gun fuaimhneas 'taid gu dimhin fein
ann diomhaoineas gun tairbh':

Ag

Ag torradh nithe, 's cur le cheil'
moir-bheartais air gach dòigh,
Gun fhios cia chruinnigh's iad mar[oighr',
no mhealas iad fai-dheòidh.

7 Creud 'nois re'm feitheam fein, a Dhe?
mo dhòchas dhiot do niom.

8 Saor mi o m' uile lochd: 's na dean
ball-maslaidh an-daoin' dhiom.

9 Do bhi mi balbh, gun fhosgladh beil,
o's leatsa rinneadh è.

10 Tog dhiom do bhuille, Dhe: le beim
do laimhse chlaoidheadh me.

11 Trà' smachduigh 'r duine leat m'a lochd,
mar chnuimh theid as d'a shnùadh.
Gu dimhin fein 's fir-dhiomhaoineas
gach duin' air bith do'n t slùagh.

12 Dhia, eisd re m'ùrnaigh', is re m'ghlaodh,
re m'dheuraibh d'thosd na bi,
Oir coigreach agad, is fear-cuairt',
mar m'aithreach' uile mi.

13 Dhia, coigil agus caomhain mi,
gu fuighinn neart re m' bheo:
Sol rachuinn thart' ag dol do'n eug,
's nach bithinn ann ni 's mò.

SALM XL.

1 DH'fheith mi le foighid mhaith air Dia,
chrom chugam, dh'eisd mo ghuth.
2 Do thug sè a slochd ùamhuinn mi,
a clàbar criadha tiugh,
Air charraig chomhnaird chuir mo chos,
mo chèim do shocruigh se.
3 Is oran nuadh do chuir a'm' bheul,
gur b'e sùd moladh De:
Chi mòran e, fuidh eagal bid,
is earbann siad a Dia.
4 'S beannuight' an duine sin gu dearbh
ni dòchas as an Triath,
Is nach gabh tlachd no toil air bith
do luchd an àrdain mhoir,
No fòs do'n droing do theid a thaoibh
gu ceilg, le saobhadh glòir.

5 Is lion-mhort t oibridh iongantach,
a Thighearn' is a Dhe,
'S do smuaintidh oirn': ni àirfear iad
ann ordugh dhuit gu reidh:
D'an cuirfinn iad ann ceill gu mion,
no fòs gu 'n infinnn iad,
An aireamh rachadh thar mo neart,
ag lion-mhoireachd is mead.

6 Ofrail

6 Ofrail ni miann no iobairt leat,
do fhoſgail tu mo chluas:
Lochd iobairt agus iobairt loiſgt'
nior iarras dhuit chur ſuas.
7 Ann ſin a dubhairt miſe, feuch,
anois ataim ag teachd:
Ann ròl' an leabhair orms' a chean'
sùd ſgriobht' ata gu beachd:

8 'S è sùd mo thlachd 's mo mhiann a
do thoil gu deanta leam: [Dhe,
Do reachd a chean' ata gu bùan
a'm' chroidh' a ſtigh, 's a'm' chom.
9 Air t fhireantachd ſa' choinne mhòir,
a Dhe, do rinn mi ſgeul:
Oir feuch, a Dhe, mar 's aithne dhuit,
nior choiſg mi fhein mo bheul.

10 A'm' chroidh' nior fholaigh's t fhirean-
ach t fhirinn chuir mi 'n ceill; [tachd,
Do ſhlàint', 's do chaoimhneas caomh,
t fhirinn o'n t ſluagh gu leir. [niòr cheil
11 Do thròcair chaomh na cumſa uam,
a Thighearna gu bràth,
Do chaoimhneas gradhach, t fhirinn fòs
do m' choimhead fein do ghnàth.

12 Oir is do-aireamh iad na h uilc
'ta 'g iadhadh orm gach leith,

Do ghlac mo pheacaidh mi coimh-
'ſ nach ſeall mi ſuas gu ſeth. [theann,
O'ſ lion-mhoir' iad no folt mo chinn,
do threig mo chroidhe me.
3 Dhia, gu ma toil leat furtachd orm,
grad-chuidigh leam, a Dhe.

4 Biodh nàir' is amhluadh dhoibh faraon
do m'anam dh'iarras claoidh:
Ruaig orr' air ais, is ruidheadh gruaidh,
le'r b'àill mo chur gu dith.
5 Gun àird gun àiteach' gu raibh ſiad,
mar thuaraſdal d'a' nàir',
A dubhairt rium gu ſanoideach,
aha, aha, a' gàir'.

6 Aoibhneas is aidheir do gach neach,
gad' iarraidh fein a'ta:
Is abradh ſiad le'r toigh do ſhlàint',
Dia gu ma mòr do ghnà'.
7 Ach mis' ge h ainnis bochd ataim,
do ſmuaintigh' orm an Triath: [oir;
M'fhear-cuid'idh thu, 'ſ mo ſhlànuighe-
mailleas na dean, a Dhia.

SALM XLI.

9 S Beannuight' an duine bheir gu glic
ſainear an duine bochd,

Ann uair a thriobloid is a theinn
bheir Dia è ſaor o'n olc.
2 Ni Dia a dhion, 's a chunbhail beo,
is beannuight' e ſan tir:
Gu toil a naimhde mio-runach
na tabhair e gu fior.

3 Air leab' a thinneis iarganaigh
bheir Dia dh'a neart is treòir:
A leaba ni tu dh'a air fad
re h am a thinneis mhòir.
4 A dubhras, deanſa tròcair orm,
a Thighearn' is a Dhe:
Is leighis m'anam ea-ſlan bochd,
oir t aghaidh pheacuigh me.

5 'Ta 'n dream ſin a's fior-naimhde dham
ag labhairt orm le beim:
Cia uair a ſgriosfar ainmſin as,
's a rachas è do'n eug.
6 Ma thig ſe m'amharc, labhraidh ſè
caint dhiomhaoineach gun cheill:
'Ta chroidh' ag torradh nimh' a ſtigh
's a muigh do ni air ſgeul.

7 Sior-chogarſaigh ann cluais a cheil',
luchd m'fhuath ataid air fad:
Ag ſmuaineadh agus cumadh lochd
a'm' aghaidh fein gun ſtad.

8 Droc

Droch thinneas (deir ſiad) 'ta gu dlùth
ag leànmhuin ris r'a bheo:
'Nois air bhith dh'a 'n a luidh' gu tinn,
cho'n eirigh è ni 's mò.

Am fear bu charaid dileas damh,
re 'n earbuinn gach ni b'àill,
'S a chealaigh m'aran air mo bhòrd,
a'm' aghaidh thog ſe ſhàil.

Ach thus', à Dhe, dean tròcair orm,
is tog mi 'rìs ann àird', [dhoibh,
Gu tugainn comh-dhail chuimſeach
is comain cheart gun chàird'.

1 Trid ſo is fioſrach mi gu beachd
gur ionmhuin leatſa mi:
Ar-ſon nach d'thug mo naimhde buaidh,
's nach d'rinneadh leo mo chlaoi'.

2 Ach miſe chean', a'm' ionracas
's tu ſheaſmhas mi do ghnàth;
Am fiadhnais fòs do ghnùis, a Dhe,
ga m' ſhocrughadh gu bràth.

3 Jehobhah Dia cloinn Iſraeil,
beannuight' gu raibh ſe fein,
O aois gu h aois gu ſuthain ſior,
Amen agus Amen.

SALM XLII.

1 MAr thogras fiadh na ſruthain uiſg
le bùireadh àrd gu geur,
Mar ſin 'ta m'anam ploſcartaigh
ag eigheach-riuts', a Dhe.
2 'Ta tart air m'anam 'n geall air Dia'
's ann air an Dia 'ta beo:
Cia uair 'n a fhiadhnais thiucfas mi
is nochdfar miſe dh'a?

3 Gach là is oidhch' is iad mo dheòir
is cuibhrionn damh 's is biadh:
An uair a deir ſiad rium do ghnàth,
ca bhuil anois do Dhia?
4 'Ta m'anam air a dhòrtadh 'mach
sùd chean' trà' chuimhneas mi;
Oir chuaidh mi leis a' chuideachd mhòi
dol leo gu teampull De:

Do chuaidheas leo le gàirdeachas
is moladh fòs le cheil',
Is leis a' chuideachd ſin do bhi
ag coimhead làithe feil'.
5 O m'anam! creud far leagadh thu
le diobhail miſnigh ſios? [dhioı
Is creud fa'm bhuil tu 'n taobh ſtig
fa thriobloid is fa ſgios?

Cu

Cuir dòchas daingean ann an Dia,
oir fòs do mholam è
Ar-ſon na furtachd is na ſlàint'
thig dhamh o eadan reidh.
Thuit m'anam ionnam ſios, a Dhe,
mar ſin do chuimhnim ort
O thalamh Jordain, Hermoin àird,
o Mhiſar fòs an cnoc.

Le fuaimneach t fheadain uiſg', a Dhe,
'ta doimhn' air dhoimhne gairm:
Do ſhùmainneadh, 's do thonnan àrd
dol tharam 'taid le toirm.
Orduighidh Dia d'a ghràſaibh dhamh
a chaoimhneas ann ſan lo:
San oidhch' do ni mi guidh' is ceòl
re Dia do chum mi beo.

Mo charraig, creud far threigeas mi?
re Dia a deiream fein:
Creud as fa'm bhuileam triall fa bhròn,
bhrigh fòirneart m'eaſ-cair' threin?
Mar lann a'm' chnàmhaibh, m'eaſ-cairde
toirt toibheim dhamh ata:
Tràth deir ſiad rium gu fanoideach,
ca bhuil do Dhia? gach là.

O m'anam creud far leagadh thu,
le diobhail miſnigh ſios?

Is

Is creud fa'm bhuil tu 'n taobh ſtigh dhiot
fuidh aith-mheal is fuidh ſgios?
Cuir dòchas ann an Dia gu ſeth:
oir molfam è do ghnàth,
O ſe a's ſlàinte do mo ghnùis,
is ſe mo Dhia gu bràth.

SALM XLIII.

1 CUM comh-throm rium, is tagair fei
mo chùis, o'n fhineach olc,
O'n ea-corach, 's o fhear na ceilg
Dhe ſaorſa mi o'n lochd.
2 Creud as far thilg tu miſe uait?
's gur tu mo Dhia 's mo threòir;
Creud as bhrigh fòirneart m'eaſ-caird
far ſhiùbhlam fein fuidh bhròn?
3 Dhia, t fhirinn is do ſholus glan
leig chugam sùd amach: [naomh
Do m' threòrugh' chum do thulaic
's mo thabhairt chum do theach.
4 'N ſin racham dh'ionnſuidh altair Dh
an Dia ſin m' aoibhneis mhòir;
Air clàirſeich bhinn do mholfam th
O Dhia, mo Dhia na glòir.
5 O m'anam, creud far leagadh thu
le diobhail miſnigh ſios?

creud fa 'm bhuil tn 'n taobh ſtigh dhiom,
fuidh aith-mheal, is fuidh ſgios?
Cuir dochas ann an Dia gu ſeth,
oir molfam è do ghnàth,
O ſe a's ſlàinte do mo ghnùis,
's gur è mo Dhia gu bràth.

S A L M XLIV.

LE'r cluaſaibh chualamairn', a Dhe,
ar ſinnſir chuir an ceill
Na gniomhartha do rinneadh leat
nan aimſir, fad o chein.
Le d'laimh mar thilg tu 'mach na ſlòigh,
is chuir tu sùd nan àit':
Mar rinnis air a' phobull claoidh,
'gan tilgeadh fadà uait.

Oir ſealbh ſan tir ni fhuaradar
le'n cloidheamh no le'n loinn,
Ni mò do rin an gàirden fein
an teaſairgin nan teinn: [buaidh
Ach do làmh dheas thug dhoibhſin
do ghàirden neart-mhor treun,
Is ſolus glan do ghnùis ar-ſon
gu d'thug tu toil dhoibh fein.

O 's tuſa fein a Dhia nam feart,
mo Thighearn' is mo Righ:
Furtachd

Furtachd do Jacob orduigh uait,
is fuafgail air gun dith.
5 'S ann trid do neartfa leagar fios
na h uile 's naimhde dhùinn:
Trid t ainmfe faltraidh finn gu làr
an drong do dh'eirghios ruinn.

6 Oir as mo bhogh' cho dean mi bun,
ni 'm furtachd dhamh mo lann.
7 Ach 's tufa nàirigh luchd ar fuath,
o'r naimhdibh chuidigh leinn.
8 Air feadh an laoi 's ann ann an Dia
do ni finn uaill is glòir:
Is t ainmfe fòs air feadh gach linn
àrd-mholuidh finn gu mòr.

9 Ach rinn tu 'nois ar tilgeadh dhiot
is nàirigh thufa finn:
'S amach le'r n armailtibh 's ar feach
ni bhuilis dol far leinn.
10 Gu teicheadh chuir tu finn air ais
o'n nàmhaid gheur fa' chath:
Is luch air mio-ruin 'taid dhoibh fein
ag deanamh creich' is fgath'.

11 Mar chaoirigh thug tu finn d'ar n ith
meafg fineach fgaoileadh finn.
12 Reic tu do 'phobull fein gun fhiach
's nior mheaduigh maoin d'an ceann

De

3 Do rinn tu toibheim dhinn gu truagh
d'ar coimhearſnàibh gu leir;
Ball-ſpòrſa do na bhuil m'an cuairt,
's ball-magaidh mar an ceadn'.

4 A' meaſg nan Geintileach air fad
gnà'-fhocal rinn tu dhinn:
'S a' meaſg a' phobuill anns gach àit'
'n ar n àdhbhar crathaidh cinn.

5 'T m' amhluadh is mo mhaſladh geur
a'm' fhiadhnais fein do ghnà',
Rinn nàir' is ruidheadh fòs mo ghruaidh
m'fholach gu truagh gach là.

6 'S e ſin mo chor thaoibh guth an fhir
a chàineas mi gu h olc.
'S a ſpreigeas mi: is thaoibh an nàmh,
's an dioghaltaigh gu lochd.

7 Sùd uile ge gu d'thainig oirn';
nior dhearmaid ſinne thu,
Nior rinn ſinn breug no briſeadh claon
'n aghaidh do chunnraidh dhlù'.

8 Nior aom ar n aigneadh uaitſe riamh,
nior chuaidh ar croidh' air cùl:
O d' ſhlighe fòs nior chlaon ar cos,
's nior chuaidh air ſeachran iuil.

Is ge do phronn tu ſinn gu mion
ann ionad dhragun ſios.

Is ge gu d'fholuigh thuſa ſinn
le ſgàil' is dùbhar bàis.

20 Ma 's è gur leig ſinn as ar cuimhn'
ainm uaſal àrd ar Dia,
No'r làmha gu Dia coimheach breig
ma ſhineadh leinne riamh:

21 Nach rannſuigh Dia ſo fein amach?
oir 'aig' ata làin-fhios
Air diomhaireachd a' chroidhe ſtigh
gach car at'ann is cleas.

22 Oir, air do ſhonſa mharbhadh ſinn
air feadh an là gu leir,
'S mar chaoirigh 'ta finn air ar meas
do chaſgaireadh gu geur.

23 Moſgail, creud as fa'n codlann tu
Dhia airigh as do ſhuain,
Gu bràth na tilgſe ſinn amach,
na triallſa fada uainn.

24 Creud as fa 'm foluigh thu do ghnùi
creud as far dhearmaid thu
Ar n amhghar, is ar n eigin mhor
air iadhadh oirn' gu dlù?

25 Oir chrom ar n anam ſios do'n ùir,
ar brù re talamh theann.

26 A'd' thròcair eirigh, cuidigh leinn,
is furtaigh oirn' ſan am.

SAL

SALM XLV.

DEagh-àdhbhar orain naomh' is ciuil
ag deachdadh 'ta mo chroidh':
Is labhram air na nithibh ſin
do rinneas fein m'an Righ: [ſgriobh'
Mar pheann ann laimh deagh chleirigh-
do chuireas ſios gu luath,
Is amhluidh ſin, mo theanga 'ta
air t onoir àird ag luadh.

Is maiſigh thu na clann nan daoin':
gràs dhoirteadh ann do bheul:
Is air an àdhbhar ſin rinn Dia
do bheannachadh gach ial.
Deaſuigh do chloidheamh air do leis,
o thus' a ghaiſgeich mhòir:
Le d' chumhachd is do mhòrdhalachd,
le greadhnachas is glòir.

Bhrigh firinn, ſuairceis, agus ceirt,
marcuigh gu buadhach àrd,
Is nithe ùath-mhor teagaiſgidh
do dheaſ-lamh dhuit 's gach àit'.
Rachadh do ſhaighde geur gu croidh'
gach eaſ-caraid an Righ:
Trid ſin am pobull tuitfid fùd,
is nithear leat an claoidh.

6 Gu ſuthain is gu ſiorruidh 'ta
do chathair àrd a Dhe:
Slat-ſuaitheantais do Rioghachd mhòir
is ſlat ro chomh-throm i.
7 O's ionmhuin leatſa còir is ceart,
is thug tu fuath do'n olc,
Ois-cionn do chompanach chuir Dia,
do Dhias' ol' aoibhneis ort.

8 Do'n Alos, Mhirr, is Chaſſia
o t eadach boladh theid:
Leo sùd do chuir ſiad aoibhneas ort,
o d' lùchairt geal màr dheud.
9 A' meaſg do bhantrachd onorach
'ta Ingheana nan Righ:
'S ann òr na h Ophir air do dheis
do bhain-rioghs' ſeaſaidh ſi.

10 A Inghean eiſd is amhairc fòs,
is cromſa ſios do chluas:
Tigh t athar, is do mhuintir fein
na cuimhnigh as ſo ſuas.
11 Gabhaidh mar ſin an Righ làn-toil
do d' àille thlachd-mhoir fein:
O 's è do Thighearn' is do Thriath
toir urram dh'a is geill.

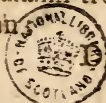
12 Thig Inghean Thiruis ort gu tric
le tiodhlacadh is gift.

'S na daoine ſaidhbhir 'ta nam meaſg
ag aſlugh' gràis is iochd.
3 Inghean an Righ gu dearbh a ſtigh
'ta uile làn do ghlòir:
'Ta culaidh eadaich uimpe ſòs
air oibreachadh le h òr.

4 Am brot do obair ghreis le ſnàith'd
bheirthear i gus an Righ:
Thig chugad luchd a coimheadachd,
's a maighdeana 'n a deigh.
5 Rachaid gu cùirt an Righ a ſteach,
ait, aoibhneach bheirthear iad.
6 Ar-ſon do ſhinnſir biaidh do chlann,
mar phrionnſuidh anns gach àit'.
7 Tainm glòr-mhor do gach linn a thig,
air chuimhne cuiridh me:
Mar ſin do bheir am pobull duit
àrd-mholadh feadh gach re.

SALM XLVI.

1 SE Dia is tearmunn dùinn gu beachd,
ar ſpionnadh è 's ar treis':
Ann aimſir carroid agus teinn
ar cabhair e roi-dheas.
2 Mar ſinn d'an gluaiſt' an talamh ſrom
ni h àdhbhar eagail leinn,



D'an tilgteadh fòs na ſleibhte mòr
am builſgein fairg' is tuinn'.

3 Na h uiſgeacha le beacaidh bhuirb,
d'an rachaid thar a cheil':
Le'n atajreachd d'am biodh air chrith
na beanntaidh àrd gu leir.
4 'Ta amhann ann, ni cathair Dhia,
le ſruthaibh ſeimh, ro-ait:
Fior-àite naomh' an ti a's àird'
am bhuil ſior-chomhuidh aig'.

5 'Ta Dia 'n a meadhon innt' a ſtigh:
mar ſin ni ghluaisfear i;
Oir cuideachadh is congnamh lè,
'ſ-è Dia gu moch do ni,
6 Do ghabh na Geintligh boil', is ghluais
na Rioghachda gu cas:
Air cur do Dhia a ghuth amach,
do leagh an talamh as.

7 'Ta Dia nan ſluagh, far leinn do ghnàth:
Dia Jacob 's tearmunn dùinn.
8 Thigibh; is feuchaibh oibridh De,
gach ſgrios air talamh rinn.
9 Gu h iomall fòs an domhain mhòir
an cogadh ni ſè choſg:
Am bogh' do bhris, an ſleagh do ghearr,
an carbad cogaidh loiſg.

10 Bibh

10 Bibh sàmhach, 's tuigibh gur mi Dia:
àrduighear mi gu ſior
A' meaſg nan ſluagh, biom onorach
air feadh gach uile thir'.
11 'Ta Dia nan ſluagh re congnamh leinn,
's ann comhnuidh air ár crann:
Se Dia ùd Jacob 's tearmunn dùinn,
d'ar furtachd anns gach am.

S A L M XLVII.

1 A Phobuill is a ſhlùaigh gu leir,
ar baſa buail gun chàird':
Le guth 's le gàirdeachas do Dhia
ſuas togaibh iolach àrd:
2 Oir Dia ro-àrd is ùamhunn è;
Righ mòr oiſ-cionn gach tir'.
3 Am pobull cuirfidh ſe fa'r ſmachd,
fa'r cois na ſlòigh gu leir.
4 Mòrdhachd Jacob d'an d'thug ſe gradh,
mar oighreachd dhùinn do thagh.
5 Chuaidh Dia le gàrthaibh buadh ann
le trompait is mòr-bhladh. [àird'.
6 Seinnibh do Dhia, ſeinn moladh: ſeinn
d'ar Righ, ſeinn moladh binn.
7 O's Righ Dia mòr oiſ-cionn gach tir',
ſeinn d'a gu h eòlach grinn.

8 'Ta Dia' na shuidh' 'na chathair naomh':
sè 's Righ air finibh ann. [siad
9 Prionnsuidh nan sluagh do chruinnigh
pobull De Abraham;
Ar-son gur le Jehobhah 'mhàin
sgiath dhidean do gach tir:
Se fein is àird' 's is urramaigh,
's d'a dhlighear moladh fior.

SALM XLVIII.

1 IS mòr Jehobhah Dia nam feart,
ann cathair àird ar Dia
Is air slaibh àrd a naomhthachd fein,
ion-mholta chaoidhch' an Triath.
2 Beinn Shion 's breagh' a suidheachadh,
aoibhneas gach talmhàin i,
Is ann a còir an taobh mu thuath,
'ta cathair an Aird-Righ.
3 So-aithnigh Dia 'na luchairtibh,
mar thearmunn dhoibh ann airc.
4 Oir feuch, trà' bhi na Righridh cruinn,
le cheile ghabh siad thàrt'.
5 Mar chunnairc sùd, ghabh iongnadh iad,
le cabhaig dheifrid as.
6 Ghlac eagal iad ann sin, is pian,
mar mhnaoi re saoth'r, gu cas

7 Cabhlach

7 Cabhlach Tharſais le gaoith an ear,
min-bhriſear leat gu luath.
8 Mar chual', is amhluidh chunnairc ſinn
am baile Righ nan ſluagh,
Am bail' ar Dia: 's e Dia gu bràth
ni daingion è le neart. [caomh,
9 A'd' theampuill, ain do chaoimhneas
Dhia ſmuaintigh ſinn gu ceart.

10 Mar t ainm, is amhluidh ſin do chliu,
gu crich na talmhain ti:
Do dheaſ-lamh làn do fhireantachd
Dhia anns gach beart do ni.
11 Beinn Shioin gu ma h aoibhin·i,
is Inghean Juda ait,
Ar-ſon do bhreitheamhnais, a Dhe,
làn-chomh-throm agus ceart.

12 Siùbhlaibh mu thimchioll Shioin naomh',
is cuartaibh i maraon:
Airibh a baideala gu dlùth
's a turaite gach aon.
13 Thugaibh fainear a bàbhuin bhreagh',
's a caiſteil àrd le beachd;
Chum ſin gu cuirfeadh ſibh ann ceill
do'n àl a'ta re teachd.

14 Oir 's e an Dia ſo fein ar Dia
gu ſiorruidh is gu bràth:

'S e chean' a threòruigh's ſinn gu ceart
gu h uair is am ar bàis.

SALM XLIX.

1 EIſdibh a phobuill uile ſo,
na bhuil ſa' chruinne-che:
2 Is cluinnibh eadar mhòr is bheag,
ma 's bochd no beartach è.
3 Smuaintigh' mo chroidh' air tuigſe ghloin,
air ghliocas thig mo bheul.
4 Aomam mo chluas gu pàrablaibh:
nochdfam caint dhorch' air teud.

5 Creud dhamh fa'n eagal làithean olc
gu cuirfinn iad ann ſuim,
Mòr-aingidheachd is lochd mo ſhàl
trà' dh'iadh ſiad orm gu cruinn?
6 Na daoine ſin nan ſaidhbhreas mòr
'ta deanamh dòigh is treis',
Agus ann lion mhoireachd an ſtòir
a'ta ro-bhòſtail leis.

7 A bhràth'r ni fhuaſgail neach dhiubh
a gàbhadh no a pein, [ſùd
A thabhairt eiric as do Dhia,
ni fheadar leis 'n a fheim:
8 Oir ſaoradh 'n anma 's priſeil è,
ſguiridh ſe 'm feaſd' gu beachd:

9 Gu

9 Gu mairfeadh se gu siorruidh beo,
'S nach faiceadh truaillidheachd.

10 Oir chi sè chean' na daoine glic,
's na h amadain gun cheill,
'S na h ùmaidh', fàgail toic do chàch,
is faghail bhàis iad fein.
11 'S e'n smuaintiughadh gu mair an tigh,
's an comhnuidh feadh gach re,
Ag tabhairt air am fearann ainm
do reir an ainme fein.

12 Gidheadh, an duin' ann onoir mhòir,
ni mair se ann gu buan:
Ach amhluidh mar an tainmhidh truagh,
chum bàis a shiùbhlas uainn'.
13 An slighe sùd ge gòrach i,
taitnidh an caint r'an sliochd.
14 Mar chaoirigh dol san uaigh ataid,
nam biadh do'n bhàs gun iochd.

Glacfaidh na firein os an ceann
àrd-uachdranachd gu moch,
'S o'n àite còmhnuidh feargaidh as,
san uaigh an àill' san dreach.
15 Bheir Dia do m'anam fuasgladh saor
o chumhachd bàis is uaigh,
Oir gabhaidh se mi chuige fein
ga m' theasairgin le buaidh.

16 An uair do nithear ſaidhbhir neach
na glacadh faitchios thu,
'S an t am a chinneas gloir a theach
na cuireadh ortſa tnù'.
17 Oir 'n uair a rachas è do'n eug
ni'm beir ſè dadum leis:
'S an uair do theid ſè ſios do'n uaigh,
a ghlòir ni leanann ris.

18 Is ge do bheannuigh anam fein,
air marthuinn trà' bhi ſè:
Ni daoine moladh ort gu mòr
trà' ni tu maith dhuit fein.
19 Gu h àl a ſhinnſir rachaidh ſè,
ſolus ni fhaic gu bràth.
20 An duin' ann onoir, 's è gun cheill,
mar ainmhidh è gheibh bàs.

SALM L.

1 DO labhair Dia Jehobhah treun,
an talamh ghairm gu leir,
O'n àird' an ear gu hàird' an iar,
o eirghe gu luidh' grein.
2 As Sion àrd, a's foirfe mais',
do dhealruigh Dia nam feart.
3 Tiucfuidh ar Dia, 's ni'm bi 'na thoſd,
ach labhruidh ſè le neart:

Theid

Theid teine roimhe millteach mòr,
ag laſadh ſuas gu garg,
M'a thimchioll-ſan gu doinionnach,
ag dol 'n a chaoiribh dearg'.
4 Air talamh, is air neamh nan neul,
do ghairmeann ſe gu h àrd,
Gu tugadh air a phobull fein
ceirt-bhreitheamhnas gun chàird'.

5 Do m'ionnſuidh cruinnighibh mo naoimh:
is tionalaibh an dream
A rinn gu dileas is gu dlùth
le h iobairt, cùmhnant leam.
6 A cheart-ſan, do ni neamh nan neul
a chur ann ceill 'n a am:
Oir ſè Jehobhah fein gu beachd
is aon àird-bhreitheamh ann.

7 Mo phobull Iſra'l, eiſdibh rium,
is labhraidh mi gu ceart:
A' taghaidh togbham fiadhnais fhior,
's mi Dia, do Dhia gu beachd.
8 Mu t ofrailibh ni agram thu,
no fòs mu t iobairt' loiſgt',
Ar-ſon nach d'thug tu iad do ghnàth
's nach d'fhuaras iad gach toiſg'.

9 Oir as do thigh cho ghabhuinn uait
mar iobairt biorach bò,
'S cho

'S cho ghabhuinn gabhar fhirionn fòs,
mar ofrail as do chrò.
10 Gach ainmhidh beo a bhuil ann coill'
is leamſa ſin gu leir,
Gach caor'achd fòs air mhile cnoc,
'ta 'g inealtradh air feur.

11 An eunlaith 's aithne dhamh air fad
'ta 'g itealaigh feadh bheann:
'S leam gach fiadh bheathach uile fòs
feadh gharbhluigh agus ghleann.
12 Geur-ocras d'am biodh orm no gort,
cho chuirinn duits' ann ceill,
O's leam an domhan m'an iadh grian,
is na bhuil ann gu leir.

13 Fuil ghabhar 'n e gu 'n òlfuinn uait,
feòil tarbh an ithinn i?
14 Ioc iobairt buidheachais do Dhia,
's do mhòidean do'n Aird-Righ.
15 Ann la do thriobloid is do theinn,
gair orm ann ſin gu ceart:
Ort fuaſglam, agus bheir tu glòir
do m' ainms' a chuidigh leat.

16 Ach ris an droch-dhuin' labhruidh Dia,
mo ſtatuin chur ann ceill
Ca buineadh dhuit, no ghabhail fòs
mo chùmhnaint ann do bheul?

17 Do

17 Do m' achmhasans' o thug tu fuath,
'S ann speis riamh è nior chuir;
Ach thilg mo bhriathra air do chùl,
'g an diùltadh uam gu tur.

18 Trà' chunnairc thu an gadaidh' dàn',
dh'aontuigh tu leis 'n a olc,
'S le luchd-adhaltranais a rìs
b'fhear-comuinn thu nan lochd.
19 Do theanga thug tu chumadh breig,
chum uilc do thug do bheul. [guth,
20 Do d' bhràthair, shuidh tu thabhairt
's do mhac do mhàthar beim.

21 Na nithes' uile rinneadh leat,
is dh'fhanas dhiot a'm' thosd:
Is shaoilis mar ata tu fein
gur b' amhluidh mi gach achd:
Ach cronuigheam do pheacaidh dhuit,
a' t amharc cuiream iad;
Do chum gu faiceadh do dha shùil
nach folchar ormsa beud.

22 O sibhs' a dhaoin' nach cuimhnigh Dia,
'nois tuigibh so 'na am;
M'an deanam liodairt oirbh gu cas,
gun neach d'ar furtachd ann.
23 An ti bheir iobairt molaidh uaidh',
sè bheireas dhamhsa glòir:

Oir

Oir nochdfam ſlàinte De, do'n fhear
ſheòlas a ſhligh air chòir.

SALM LI.

1 DEan tròcair orm, a Dhia nan gràs
gu h iochd-mhor ſaorſa mis',
Reir lion-mhoireachd do thròcair chaoimh
glan as m'uil' eaſ-aontas.
2 Gu h iomlan ionnuil mi o m' lochd,
glan mi o m' chiont' a'd' ghradh.
3 Oir 'ta mi 'g aidmheil m'eaſ-aontais,
'ſ leir dhamh mo lochd do ghnàth.

4 A' taghaidh taghaidh fein amhàin
do pheacuigh mi gu trom,
Is ann a t fhiadhnais fein, a Dhe,
an t olcſa rinneadh liom:
Do chum air labhairt duit amach
gu biodh tù comh-thromach
'S gu biodh tu glan 'n trà' bheir tu breith,
is ceart neimh ea-coireach.

5 Am peacadh, feuch, do dhealbhadh mi,
agus ann cionta fòs
Do ghabh mo mhàthair mi 'n a broinn,
'n trà' ghineadh mi o thùs.
6 An taobh a ſtigh do'n chroidhe, feuch,
an fhirinn 's ionmhuin leat:

'S ann

'S ann ionad fholuight' bheir tu orm
gu tuig mi gliocas ceart.
7 Le hiſoip deunſa miſe glan,
is bitheam glan gu beachd.
Dean m'ionnlad fòs, mar ſin do bhiom
ni 's gile dhuit na ſneachd'.
8 Guth ſubhachais toir orm gu cluinn
is fonn an aoibhneis ait,
Mar ſin nid gàirdeachas gu mòr
na cnàmha bhrisfeadh leat.

9 O m' pheacadh is o m' eaſ-aontas
foluigh do ghnùis, a Dhe:
Mo ſheachrain is m'uil' ea-coir fòs,
glan thuſa uam gu reidh.
10 Dhia cruthaigh ionnam croidhe glan;
ath-nùadhaigh ſpiorad ceart.
11 Na tilg o d' ſhealladh mi; 's na buin
do ſpiorad naomhtha leat.

12 Is aiſig dhamh ùr-ghàirdeachas
do ſhlàinte chàirdeil fein:
Is deanſa fòs mo chunbhail ſuas,
le d' ſpiorad ſaor gu treun.
13 'N ſin teagaiſgeam do ſhligh', a Dhe,
do'n droing a bhris do reachd,
Mar ſin le h aithrigh' pillfear riut
na peacaigh thruagh gu beachd.

14 O chionta fola ſaorſa mi,
O Dhia, a Dhe mo ſhlàint':
Seinnidh gu hàrd air t fhireantachd
mo theanga anns gach àit'.
15 Mo bhilidh 'ta air druideadh ſuas,
foſgail, a Dhe, gun chàird';
Ann ſin do mholadh le mo bheul
cuirfear ann ceill gu h àrd.

16 Oir iobairteadh ni h iarunn tu,
sùd bheirinn duit gach re:
Ann ofrail loiſgte fòs air bith
ni bhuil do thlachd a Dhe.
17 An ſpiorad briſte tuirſeach trom,
sùd iobairt Dhe nan dùl:
An croidhe briſte brùit', a Dhe,
le gràin ni 'n cuir air cùl.

18 A'd' dheagh ghean deanſa maith a Dhia
air Sion do chnoc fein:
Ballaidh Jeruſaleim gu luath,
tog ſuas le d' laimh gu treun.
19 'N ſin taitnidh iobairt cheartais leat,
ofrail, 's làn ofrail loiſgt':
'N ſin bheirthear colpaich dhuitſe ſuas,
air t altoir naomh' gach toiſg'.

SALM LII.

CReud as ſa'n dean tu ghaiſgeich
uaill as an olc gu mòr? [threin,
Mairſidh am feaſd' gun cheann gun chrioch,
deagh-mhaitheas Righ na glòir'.
Do theang' a' dealbh an aimh-leis chlaoin;
chum ceilg' mar ealtuin gheir.
Is annſa leat an t olc na maith,
is breug na briathra fior.

A theanga chealgach, 's ionmhuin leat
gach briathar millteach olc.
Ni Dia gu ſiorruidh mar an ceadn'
làin-ſgrios do tharruing ort,
Glan-ſgathar thu, is as do theach
grad ſpionthar thu gu tur,
A talamh is a tir nam beo
buainthear do fhreamh a bun.

Do chi am ſirean, gabhaidh ſiamh
is ni ſe gàire fò,
Feuch, ſo am fear nach d'earb a Dia
mar dhaingneach is mar threòir;
Ach ann 'an lion-mhoireachd a ſtòir
a dhòchas chuir gu treun,
'Na ſhaidhbhreas is 'na olc gu beachd
do neartuigh ſe è fein.

8 Ach mis' mar ùr-chrann òla biom
ann àros De do ghnà' :
Ag cur mo dhòchais ann a ghras,
re fad mo re 's mo là.
9 Gu ſiorruidh ſuthain molfam thu,
bhrigh sùd gu d'rinneadh leat :
Feitheam air t ainms', oir 'ta ſe mait
ann làth'r do naomh gu beachd.

SALM LIII.

1 'NA chroidhe deir an t amadan,
ni bhuil ann Dia air bith :
'Taid truaillidh, 's gràineil fòs an lochd
ni bhuil ann neach ni maith.
2 An Tighearn' dh'amhairc ſe o neamh
air chloinn nan daoin' anuas,
Do fheuchain an raibh tuigs' ag neach
a dh'iarradh Dia nan gràs.
3 Do phill ſiad air an ais air fad,
ro-ſhalach iad gu leir :
Ni bhuil aon neach re deanamh maith
ni bhuil fiu aoin fuidh ſpeur'.
4 Nach tuigionn luchd na h ea-corach ?
'ta 'g ith' air fad 's air lead
Mar aran blaſt' mo phobuill ſuas :
air Dia ni ghairionn ſiad.

5 An

Ann ſin do ghabh ſiad eagal mòr,
gun àdhbhar eagail ann:
Sgaoil Dia a chnàmha-ſan o cheil'
chuir ſeiſdeadh ort gu teann,
Is mar an ceadn' do chuir tu iad
gu ruidheadh gruaidh is nàir',
Do bhrigh gu dearnadh orra Dia
trom-tharcuiſn' agus tàir.

O sùd mo ghuidh' is m'ath-chuinge
gu d'thugadh Dia nam feart
Cabhair d'a phobull Iſrael
as Sion fein le neart!
'N trà' bheireas Dia air ais o bhruid
a phobull fein le cheil',
Air Jacob bithidh aoibhneas mòr,
's aiteas air Iſrael.

SALM LIV.

TRid t ainmſe, teaſairg mis', a Dhe,
cum comh-throm rium le d'neart.
2 Eiſd m'ùrnaigh, toir fainear, a Dhe,
briathra mo bheil gu ceart.
3 Oir dh'eirigh coigrigh 'm aghaidh ſuas,
luchd-fòirneart 'ta gu geur
Ag iarraidh m'anma: riamh nior chuir
ſiad Dia fa'n comhair fein.

4 Is feuch, ſe Dia 's fear-cuid'idh leam,
do m'ſheaſamh anns gach càs :
Bithidh Jehobhah leis an droing
do chunbhas m'anam ſuas.
5 Olc do mo naimhdibh dioghlaidh Dia
a' t fhirinn dean an ſgath'.
6 Gu toileach bheiream iobairt dhuit :
Dhe molfam t ainm, 'ta maith.

7 Oir rinn ſè ſaoirs' is fuaſgladh dhamh
o m'uile theinn gu treun :
Ionnas gu fac' mo ſhùil a miann,
air m'eaſ-cairdibh gu leir.

SALM LV.

1 RE m'ùrnaigh eiſd : 's o m' ghuidh
na foluigh thus' thu fein. [a Dhe
2 Toir air', is freagradh dhamh, 'ta caoidh
le bròn 's le bùireadh geur.
3 Ar-ſon guth m'eaſ-cairde gu leir,
is fòirneart fòs nan daoi :
Oir olc do thilg ſiad orm, am feirg
dhamh thug ſiad fuath gun di'.

4 Mo chroidh' a'm' chom 'ta cràiteac
thuit ùamhunn orm a' bhàis. [goir
5 Crith, oillt, is ùamhunn thainig orm
ga m' ſhlugadh is mi 'n sàs,

6 Sgiat

6 Sgiath coluim o gun agam fein!
ann ſin a dubhairt mis',
Do theichinn as ag itealaigh,
is gheibhinn tàmh is fois,

7 Feuch, rachainn fòs air ànradh fad,
chum tàimh am fàſach cruaidh.
8 Is dheanainn deifir re dol as
o dhoinionn ghairbh na gaoith.
9 Dhia, ſgrios an teang', is ſgaoil: oir chim
fòirneart ſa' bhail' is ſtribh.
o Taid dol m'a bhallaibh oidhch' is là:
'ta aimh-leas ann is caoidh'.

1 Aing'eachd ro-mhòr is olc ata
'n a mheadhon sùd gun cheiſt:
Feall re na ſhràidibh agus cealg,
ni dhealuighionn am feaſd'.
2 Cho b'e mo nàmh thug maſladh dhamh,
oir dh'fhuilginn sùd gu reidh:
Ni 'm b'e fear m'fhuath do dh'eirigh [rium,
oir uaidh' do dhionainn me.

3 Ach thuſa, fear, bu choimpir dhamh,
fear m'eòlais, is fear m'iuil.
4 Bu bhlaſt' ar comhairl', dol le càch
gu h àros Dhia nan dùl.
5 Sealbh gabhadh orr' am bàs gu grad,
's gu h ifrionn rachaid beo:

Oir

Oir aingidheachd nan tigh do ghnàth
'S nam builſgean 'ta gach lo.

16 Ach miſe, glaodham ſuas re Dia,
ſaoruidh Jehobhah mi.
17 Glaodh àrd, is ùrnaigh deanam ri
moch, feaſgar, 's meadhon-laoi:
Do bheir ſè eiſdeachd do mo ghlaodh
18 M'anam do ſhaor ann ſith,
O'n chath 's o'n chomhrug dh'eirig
oir mòran leam do bhi. [rium

19 Cluinnfidh an Dia 'ta laidir beo
is dòghrainn orra ni,
Seadh fòs an Dia air marthuinn 'ta
's o chian nan cian do bhi:
Is air an àdhbhar fòs nach bhuil
caochladh air bith nan ſtaid,
Eagal an Tighearn' uime ſin
do thilg ſiad dhiubh air fad.

20 A làmh do ſhin nan aghaidh sùd,
do bhi ann ſioth-chaint leis:
A chùmhnant is a naſgadh dlùth,
gu feallтach orra bhris.
21 Bu ſhleamhna briathra bheil na 'n tim
ach cogadh cruaidh 'n a chroidh'
Bu bhuig' a chaint na òla thlà',
's mar chloidheamh ruiſgt' do bh

22 Ac

2 Ach tilgſe t uallach trom air Dia,
fè ni do chunbhail ſuas:
Cho leig ſe 'm feaſd' do'n fhirean chòir,
o ſhocair fein gu gluais.
3 Ach thuſa chean', a Dhia nam feart,
a'd' chorruigh cheirt gu geur,
Ann ſlochd d'am milleadh tilgſidh tu
an aitim ùd gu leir;

Na daoine ſligheach fuileachdach
ni mair ſiad leith an làith':
Ach ionnad cuirſidh mis', a Dhe,
mo dhòchas fein 's mo dhòigh.

SALM LVI.

DEan iochd orm, oir le duine b'àill
mo ſhlugadh ſuas, a Dhe:
Is e gun tàmh gam' fhoireigneadh
ag cogadh rium, gach re.
Is b'àill le m'eaſ-cairdibh gach là,
mo ſhlugadh ſios gun chàird':
'S roi-lion-mhor iad 'ta cogadh rium,
o thus' a Righ a's àird'.

Ann làithibh m'eagail, earbam riut.
An Dia àrd-mholfaidh mi
A bhriathar fein, is ann an Dia
mo dhòchas treun do bhi,

Ni 'n gabham gealtachd uime ſin,
's am feaſd' ni h eagal leam
Na dh'fheadas feòil do dheanamh orm
do lochd le iomairt theann.

5 Mo bhriathra 'taid a' ſiaradh fòs
gach la mar 's toileach leo:
Chum doilgheis agus dochair dhamh,
'ta 'n ſmuin'tidh-ſin gach lo.
6 Ataid le cheil' a' cruinneachadh,
is iad 'gam ſolach fein,
A' feitheamh m'anma, air bhith dhoib
ag furachras mo cheim.

7 Gu ſaor an rachaid as mar ſin
le 'n ea-coir mhòir gun tàmh?
A' t fheirgſe leag am pobull ſios,
a Thighearna le d' laimh.
8 Mo ſheachrain air an aireamh leat,
a'd' bhuideal taiſg mo dheòir:
Nach bhuil ſiad ann do leabhar ſhio
air chuimhne ſgriobht' gach uair

9 Mo naimhde rachaid air an ais,
'n trà' ghaiream ort gu teann:
Is aithne dhamhſa ſo gu beachd,
oir Dia ata ſe leam.
10 Ann Dia a bhriathar molfaidh mi:
molfam ann Dia a reachd.

11 A

1 Ann Dia do chuirfeadh leam gu treun
mo dhòchas fein gu beachd,
Is air an àdhbhar ùd, a Dhe,
ni h eagal idir leam
Na dh'fheadas duin' a dheanamh orm,
nach bhuil dh'e fein ach fann.
2 Do mhòide 'ta ſiad orms', a Dhe:
is iocſam dhuitſe cliu.
3 Oir m'anam bochd gu ſaor o'n bhàs,
gu gràs-mhor dh'fhuaſgail thu:
Nach fuaſgail thu mo choſa fòs
gun tuiſleadh dhoibh ni 's mo?
Gu gluaiſinn ann am ſiadhnais De
ann ſolus dhaoine beo.

SALM LVII.

1 DEan tròcair orm, a Dhia nan gràs,
dean tròcair orm gach re,
Oir ionnadſa 'ta m'anam truagh
ag cur a dhòigh gu leir:
Is gabhaidh mi fuidh ſgàil' do ſge'
mo thearmunn is mo neart,
Gu nuig an uair ann rachadar
na h uilc ùd uile thart'.
Eighfidh mi ris an Dia a's àird':
re Dia 'ta laidir treun,

A chuirfeas leam gach cùis gu crich,
mar chi ſè ormſa feim.
3 Cuirfidh ſe neart o neamh, do m' dhion
o bheim an fhir le'r b'àill
Mo ſhlugadh: cuirfidh Dia amach
fhirinn 's a ghràs gun dàill.

4 'Ta m'anam bochd ann comhnuidh fòs
am builſgean leòmhan garg,
A' meaſg na droing' a'm' luidh' atairn
air laſadh 'ta le feirg':
Daoine, 'g am bhuil am fiacla fòs
mar ſhleagh 's mar ſhaighde geur,
Mar chloidheamh guineach, 's amhluidh
an teanga-ſan gu leir. [ſir

5 Oiſ-cionn nan neamh, Dhia togthu fein:
oiſ-cionn gach tir do ghlòir.
6 Do m' cheimeanaibh do ghleus ſiad lion
chrom m'anam ſios gu làr:
Slochd romham thochail ſiad, is thuit
iad fein ſan-t ſlochd do rinn.
7 'S gleuſta mo chroidhe, 's gleuſt', a Dhe
dhuit canſam moladh binn.

8 Moſgail mo ghlòir, 's a ſhaltair fòs
a chlairſeach dùiſg gun chàrd':
Air maidin moſglam fein gu moch,
is ſeinneam ceòl gu hàrd.

9 Dhi

9 Dhia, meaſg a' phobuill, molſam thu:
dhuit ſeinneam meaſg an t ſluaigh.
10 Oir t fhirinn is do thròcair mhòr,
gu neamh nan neul do chuaidh.

11 Air t àrdugh' bios a Dhia nam feart,
oiſ-cionn àird-neamh nan ſpeur:
Is togbhar ſuas do ghlòir gu hàrd,
oiſ-cionn gach tir gu leir.

SALM LVIII.

1 AN labhair ſibhs' a choimh thionail
do rireadh ceart neamh chlaon?
'S an tabhair ſibhs' gu comh-thromach,
breith cheart a chlann nan daoin'?
2 Is ann bhur croidhe 'ta ſibh dealbh'
mor aingidheachd gun tàmh:
'S air talamh 'ta ſibh tomhas fòs
foireigin chruaidh bhur làmh.

3 Luchd-uilc o thiucfaid as a'bhroinn
nan coigrigh mhòir ata:
'N trà' bheirthear iad, air ſeachran theid,
a' labhairt bhreug gach là.
4 A' nimh mar nimh na nathrach 'ta:
mar nathair dhruid a cluas.
5 Re guth nan draoi 'ta eagnaidh ſeòlt',
nach eiſd is fòs nach gluais.

6 Am fiacla bris, a Dhe nam beul:
a Thighearn' laidir threin,
Pronn fiacla agus tuisg ro-mhòr
nan leòmhan òg gu leir.
7 Gu leaghadh siad ag sileadh sios
mar uisge ruidh le gleann:
'S a shaighde bris, 'n trà' chuireas è
a bhogh' air lagh g[illegible] teann.

8 Mar'sheil'cheig bhios a' leaghadh as
gu rachaid thart' le claoidh':
Mar thoirrchios an-abuidh nam ban,
nior fhaicsid grian a choidhch'.
9 Sol mhothuigheas bhur potaidh' teas
teachd orr' o dhroighnibh crion,
Ni Dia, 's iad beo, 'na chorruigh mhò
'n dùibh-sgrios le h ossaig dhein.

10 Biaidh aoibhneas air an fhirean chòi
'n tràth chi se 'n dioghaltas:
Is ann am fuil luchd-aingidheachd,
nithsidh se fòs a chos.
11 Deir duin ann sin, gu bhuil gun che
deagh-dhuais ag daoine còir:
'S gu bhuil air talmhain fòs, gu beach
'na bhreitheamh ceart Dia mòr.

SALM LIX.

TEasairg, is saor mi, O mo Dhia,
o m' naimhdibh dh'eirghios rium.
O luchd an uilc 'ta fuileachdach,
dion mis', is cuidigh liom.
Feuch, 'n aghaidh m'anma luidh am plaid,
is chruinnigh daoine treun:
Ni h ann, a Dhia, ar-son mo lochd,
no croin do dhearnas fein.

Ag ruidh ataid gun chron a'm' thaoibhs',
's gu h ullamh dol air ghleus:
Chum teachd do m' fhurtachd mosgail
is toir fainear am beus. [tràth
O Dhe nan sluagh, Dhe Israeil,
mosgail 's gu fiosruight' leat
Na Geintligh: 's dean iochd air neach
gu haingidh bhris do reachd.

Air teachd do'n fheasgar pillidh siad:
ag donnalaigh gu hàrd
Mar choin, m'an bhàil' a' cuartaghadh,
is amhluidh sin ataid.
Feuch, brùchdaidh siad amach le 'm Beul:
nam bilibh cloidheamh geur:
Cia chean' do chluinn, do bheir fainear,
sè sùd is caint dhoibh fein.

8 Ach thusa, Dhia Jehobhah mhòir,
do ni tu gàire fò:
Is dhuit mar àdhbhar fanoid fòs
biaidh Geintiligh gach lo.
9 Ar-ſon gur mòr a lùth 's a neart
ſir-fheitheam orts' a ghnàth,
Do bhrigh gu bhuil dhamh Dia nan dùl
'n a dhidean dlù' gu bràth.

10 Biaidh Dia o 'n d'thig mo thròcai
dol romham air gach ceim: [chaomh
'S è Dia bheir dhamh air m' eaſ-cairdibl
mo rùn gu faiceam fein.
11 M'am bi mo phobull dio-chuimhneach
na marbh an aitim ùd:
O Dhia ar ſgiath, ſgaoil iad le d' neart
is leag gu h iſiol fùd.

12 Fa lochd an teang', is caint am beil,
nan àrdan glacfar iad:
Fa chùis nam mallachd, is nam breug
do labhradar os àird'.
13 Sgrios iad a' t feirg, ſgrios iad gu tur
chum iad a dhol air dhi':
Tuigfid gur Righ ann Jacob Dia,
gu h iomall crich gach tir'.

14 'S air teachd do'n fheaſgar pillfeadl
ag donnalaigh gu hàrd [iad
Ma

Mar choin, m'an bhail' a' cuartughadh,
is amhluidh bitheadh ſiad.
Ag iarraidh beath' gu ſeachranach
'ſ gu luaimneach ann nan teinn;
Ag deanamh gearain ann ſan oidhch',
mun' bi an sàith nam broinn.

Ach miſe molfar leam do neart;
gu moch ag ſeinn do ghràis,
Ar-ſon gur tu mo thear ~unn treun,
'ſ mo dhaingneach fein ſ gach càs.
'S tu fein mo neart, dhuit canam fonn,
'ſ e Dia mo dhidean treun:
'S e 'n Dia ſin fein rinn tròcair orm,
'ſ a chuidigh leam a'm' fheim.

SALM LX.

DO thilg tu ſinne uait, a Dhia,
do ſgaoil tu ſinn air fad,
Do bhi tu ruinn ann corruigh gheir,
pill ruinn thu fein gu grad.
Chuir thus' an talamh trom air chrith;
is fòs do bhriſeas è:
Slànuigh a bhriſeadh, oir gu beachd
air creanachadh 'ta ſe.

Do thaisbein thuſa nithe cruaidh
do'n t ſluagh a's leat le còir;

Fion buaireaſach chuir ùamhunn oir
thug thuſa dhùinn r'a òl.
4 Do thug tu bratach àrd a Dhe
do'n droing d'an eagal tu,
Do chum gu ſgaoilteadh sùd amach
bhrigh firinn duit le cliu,

5 O dhaoirſe chum gu ſaorthar leat
do phobull ionmhuin fein :
Eiſd rium, is ſlànuigh mi gu grad
le d' dheas-laimh laidir threin.
6 Do labhair Dia 'n a naomhthachd fei
biaidh aoibhneas orm nach gann
Air Sechem ni mi roinn gu ceart,
gleann Sucot toimhſear leam.

7 'S leam Gilead le dlighe cheirt,
Manaſſeh 's leam gu beachd,
'S i treabh Ephràim neart mo chini
bheir Judah 'mach mo reachd.
8 'Ta Moab 'na pot' ionnlaid dhamh,
tilgfeam thar Edom ruaidh
Mo bhròg: is dearnam caith-reim bii
thar Phaleſtin le buaidh.

9 Cia bheir do n' chathair dhaingein n
's gu Edom bheir gu ceart?
10 Nach tus', a Dhia, le'r threigeadh fi
's nach deachaidh 'mach le'r feach

11 O thriobloid tabhair congnamh dhùinn:
oir 's diomhaoin furtachd dhaoin'.
12 Trid Dhia do ni sinn treabhantas;
's e shaltras naimhde fuidhn'.

SALM LXI.

1 RE glaodh mo ghearain eisd, a Dhe:
is m'ùrnaigh toir fainear.
2 O iomall talmhain eighfeam riut,
's mo chroidhe trom fuidh smal:
Dhia treòruigh chum na cairge mi
a's àirde na mi fhein.
3 Bu tearmunn thu, 's bu chaisteal damh
o m' eas-cairdibh gu leir.
4 A'd' phubull naomhtha ni mi tamh
gach aimsir is gach tràth:
Mo dhòigh fuidh dhùbhar sgàil' do sge'
cuirsidh mi fhein gu blàth.
5 Oir chuala tus', mo mhòide fòs,
's an gealladh do rinn me:
Oighreachd na muintir thug tu dhamh
d'an eagal t ainms' a Dhe.
6 Buan-shaoghal agus aimsir chian
bheir thus a Dhia do'n Righ:
Mar iomad ginealach is linn,
a bhliadhnaidh-sin do ni.

7 Mairſidh ſe buan am fiadhnais De
gu bunaiteach 's gu bràth:
Tròcair is firinn deaſaigh dh'a,
d'a choimheadſan gach tràth.

8 Mar ſin gu ſiorruidh ſeinneam cliu
do t ainm 'ta uaſal àrd,
Mo mhòide naomh' gu diolfam riut,
o la gu la gun chàird'.

SALM LXII.

1 LE foighidin 'ta m'anam bochd
feitheamh air Dia gu beachd:
'S ann uaidh' 'ta furtachd agus fòir
orm air gach taoibh ag teachd.
2 Se 'mhàin is carraig dhidein damh
is m'fhurtachd e roi-dheas:
Mo thearmunn dileas e faraon,
gu mòr ni 'n gluaisfear mis'.

3 C' fhad'dhealbhar aimh-leas leibh do
làn-mharbhar ſibh gu beachd, [neach?
Mar bhall' air chrith' 's mar ghàradh
'ta leagadh oirbh ag teachd. [dh'aom
4 O onoir àird d'a thilgionn ſios
'ta 'n comhairl' 'mhàin a' ruidh,
Si 's miann leo breug: beannachd nam
ach mallachd ann taobh 'ſtigh. [beul,

5 O m'anam feith gu foighidneach
re Dia amhàin mar chleachd:
Oir annsan 'ta mo mhuinghin threun,
's mo dhòchas fein gu beachd.

5 Se 'mhàin is carraig dhileas dhamh,
's e 'mhàin mo shlàinte dheas:
Mo thearmunn daingean e faraon,
mar sin ni 'n gluaisfear mis':

7 Mo shlàinte 'ta 's mo glòir ann Dia,
ris earbsam fein do ghnàth: [treun
Carraig mo neart, 's mo thearmunn
's è Dia, gu buan 's gu bràth.

8 O phobuill, cuiribh ann an Dia
bhur dòchas anns gach am, [croidh':
'N a fhiadhnais doirtibh 'mach bhur
's e Dia ar tearmunn ann.

9 'S ni diomhaoin daoine beag gu fior,
'ta daoine mòr nam breig:
Air meidh re'n tomhas, 's ea-truim' iad
na diomhaoineas fa cheud.

10 Na h earb a fòirneart 's na dean uaill
a reabuinn no droich-bheart,
Na socruigh fòs do chroidh' air stòr,
'n trà' chinneas saidhbhreas leat.

11 Do labhair Dia aon uair amach:
sùd chualas uair no dha,

Gur

Gur leis an Dia 'ta cumhachdach
treis' agus neart gach là.
12 Tròcair, a Thighearn', beanuidh dhuit
is gràſa mòr faraon:
Oir bheir tu reir an gniomhthara,
a luigheachd do gach aon.

SALM LXIII.

1 O Dhia, is tu mo Dhia, gu moch
do iarram thu gach là:
Ro-thart-mhor ata m'anam bochd,
ann geall ort fein do ghnà';
'Ta miann, is ciocras mòr air m' fheòil
ann geall ort fein gach am,
Ann tir ro thirim thart mhoir theith,
gun uiſg air bith bhith ann.

2 Do chumhachd chum gu faiceadh m
's do ghlòir a'ta ro-chaomh;
A reir mar chunncas roimhe thu,
le cliu a' t àros naomh'.
3 Ar-ſon gur fearr na beatha fòs
do chaoimhneas gradhach caoin:
Ard-mholadh dhuit le h iomdha cliu
mo bhilidh bheir faraon.

4 Mar ſin an cian do bhitheam beo
beannuigheam thu do ghnàth:

Is ann do naomh-ainms' togbham ſuas
mo làmhan riut gach tràth.
5 Sàſuighear m'anam mar le ſmior
's le ſaill roi-reamhar reidh:
Is bheir mo bheul 's mo bhilidh dhuit
àrd-mholadh ait, a Dhe.

6 'N tràth ni mi air mo leabaidh fòs
do chuimhneachadh le tlachd,
'S ann am na faire ſmuainim ort,
ag dol do'n oidhche thart'.
7 Ar-ſon gur tu b'fhear-cuid'idh leam,
a Thighearn' is a Dhe:
Biaidh aoibhneas agus aiteas orm,
fuidh dhùbhar ſgàil' do ſge',

8 'Ta m'anam leantainn ort gu dlùth
do dheas-lamh chum mi ſuas.
9 Luchd iarraidh m'anma bochd d'a ſgrios
do rachaid ſios do'n uaigh.
10 Le faobhar cloidheimh agus arm
ſios tuitfidh ſiad gu làr:
Mar chuibhrinn do na ſionnachaibh
do nithear iad le tàir.

11 Ach aoibhneach biaidh an Righ ann Dia,
na lughas è gun bheud
Do ni ſiad uaili: ach druidfear beul
gach ti do labhras breug.

SALM

SALM LXIV.

1 'NTràth dheanam ùrnaigh riuts, a
eisd re mo ghuth gu luath: [Dhe
O eagal nàmhaid coimhid fòs
gu tearuint' m'anam truagh.
2 O chomhairl' dhiomhair dhaoine daoi,
o ionnsaidh ghairbh faraon
Luchd deant' an uilc is aingidheachd,
cuir folach orm gu caoin.

3 An teanga fein do gheuraigh siad;
mar chloidheamh guineach geur;
'Ta'm bogh', airlagh, 's an saighde deas,
siad briathra searbh am beil.
4 Gu caitheadh siad an diomhaireachd
an neach sin foirfe 'ta:
Gu h obann 'taid 'ga chaitheamh fòs,
eagal nior ghabh no sgà'.

5 Ag gabhail misneich 'taid san olc,
gu h uaigneach caint le cheil'
M'a leagadh lion: is iad ag ràdh,
cia chi, no cia d'an leir?
6 Na'h uilc do rannsuigh siad amach,
do choimh-lion sgrùdadh mion,
An rùn a stigh 's ro-dhomhain è,
's an croidhe 'ta mar sin,

7 Ach

7 Ach ſaighead caithfidh orra Dia,
bhios guineach agus geur,
Grad-bhuailthear agus lotar iad,
'g an gortughadh gu leir.
8 Mar ſin do bheirid orra fein
toradh an teang' gu grad:
Gach uile neach d'an leir an dòigh,
teicheadar uath' am fad.

9 Mòir-eagal bithidh air gach neach,
is nochdfuid obair Dhe:
Oir bheireann ſiad gu glic fainear
an gniomh ùd do rinn ſè.
10 Ni 'm firean aoibhneas mòr an Dia,
ag cur a dhòchais ann: [ceart
'S gach neach 'g am bhuil an croidhe
nid gàirdeachas nach gann.

SALM LXV.

1 'TA ann an Sion feitheamh ort
moladh, a Dhe, gun di':
'S ann duit a dhiolfar fòs gu pailt'
a mhòid mar ghealfar i.
2 O thus' a dh'eiſdeas ùrnaigh ghlan,
's ann chugad thig gach aon.
3 Mo ſheachrain 'taid ann uachdar orm:
glan thus' ar peacaidh uainn'.

4 'S beannuight' an duine ſin a choidhch
do thaghar leatſa Dhe,
'S a bheir tu fòs am fogus dhuit,
a'd' chùirt gu 'n comhnuigh 'nn ſè
Sàſuighear ſinn le maitheas mòr
do theach, 's do theampuill naomh'
5 Le nithibh ùathbhaſach, bheir dhùinn
a'd' cheartas freagradh caomh.

A Dhia ar ſlàinte, 's tu gu dearbh
làn-dòchas crich gach tir',
'S na bhuil ſan fhairge fada uainn',
an dòchas 's tu do ſhior.
6 Le neart-ſan ſhocruigh ſleibhte mòr,
è crioſruight' fòs le treis'.
7 Do choiſgfear fuaimneach mar', is tuinn
is bruidheann dhaoine leis.

8 Na daoine 'ta ann comhnuidh thall,
's na tiorthaibh fad' amach,
'Na ùamhunn orra 'ta gu mòr
do chòmhar' miorbhuileach:
Do bheireann tu air dol amach
na maidin gach aon là,
'S air dòl an fheaſgair mar an ceadn'
bhi aoibhin ait do ghnà'.

9 An talamh 'ta tu fioſrachadh,
's 'ga uiſgeachadh gu reidh:

L

Le amhainn De 'ta làn do'n uiſg',
trom beartach ni tu è:
Dhoibh arbhar 'ta tu deaſughadh,
ag freaſdal d'a mar ſin.
o 'S ag uiſgeachadh le pailteas mòr
na h iomairean gu mion:
A ſgrìoban leagfaidh tuſa ſios,
le frois 'ga dheanamh tais,
A chinneas agus fhochann fòs
'g am beannachadh le mais'.
1 M'an bhliadhnaidh coroin 'ta tu cur
le d' mhaitheas fein a Dhe,
'Ta ſaill ag ſileadh anns gach àit'
o d' cheimeanaibh gu reidh.
2 Air cluanaibh glas an fhàſuigh luim
do ſhilſeann ſiad gu mion;
Na tulaich bheag', gach taobh ataid
làn aoibhneis agus gean.
3 Na cluana air an ſgedughadh
le treudaibh: ta na glinn
Le harbhar air am folach fòs:
gàir' aoibhneis ac' 'ga ſheinn.

SALM LXVI.

1 TOgaibh gach uile thir gu h àrd,
iolach do Dhia nan dùl.

2 D'a ainm ro-uasal ſeinnibh glòir:
ag tabhairt dhoſan cliu.
3 Abruibh re Dia, cia h ùathbhaſach
gach beart do nithear leat?
Oir geillfidh dhuit do naimhde borb,
ar-ſon gur mòr do neart.
4 Sleachdaidh gach uile thalamh dhuit,
ag iomradh ort gu binn:
Do tainm ro-uaſal iongantach
nid moladh mòr do ſheinn.
5 Thigibh ann ſo is amhaircibh
air oibribh De gu geur:
'Ta ùathbhaſach 'na ghniomharthaibh
air chloinn nan daoin' gu leir.
6 Mar thalamh tirim rinn ſe 'n cuan:
is trid nan ſruth bu luath
Chuaidh daoin' ann cois, ann ſin do bh
ſinn annſan ait le buaidh.
7 Le threin-neart riaghluidh ſe a choidhch'
d'a ſhùilibh-ſin is leir
Na Geintiligh; 's na h àrduighid
luchd eaſ-aontais iad fein.
8 O dhaoine beannuighibh ar Dia,
àrd-mholaibhs' è gun chlos.
9 Sè chum ar n anam beò, ſe bheir
nach corruighear ar cos.

10 Mar

Mar airgiod leaghta ghlan tu ſinn:
's tu dh'fhidir ſinn a Dhe.
Chuir umainn lion: ar leaſraigh chuir
fuidh dhòghrainn is fuidh phein.

Thug tu air dhaoinibh marcachd oirn'
trid tein', is uiſg' do chuaidh,
A rìs gu h ionad ſaidhbhir reidh
do thug tu ſinn le buaidh.
Racham do d' thigh le ofrail loiſgt':
dhuit coimh-lionam mo mhòid,
Dò ghealladh leam le foſgladh beil,
'n tràth bhi mi 'n eigin mhòir.

Do'n eallach reamhar iobairt loiſgt'
le tùis is ſaill nan reith';
Ofrail nam bò, 's nan gabhar fòs
do bheiream dhuit fa leith.
Thigibh, is eiſdibh ſo, gach neach
air am bhuil eagal De,
Gach maith do rinn air m'anam bochd
sùd airiſeam gu reidh.

Do ghlaodhas ris gu h àrd le m' bheul:
le m' theangaidh dh'àrduigh' è.
A'm' chroidh' d'an tiubhrainn ſpeis do'n olc,
cho 'n eiſd an Tighearn' mi.
Gu dearbh dh'eiſd Dhia rium: thug fài-near
guth m'ùrnaigh Righ nan dùl.

20 Moladh

20 Moladh do Dhia, nar cheil a ghràs,
'S mo ghuidh' nior chuir air cul.

SALM LXVII.

1 GU deànadh Dia mòr-tròcair oirn
'S ar beannachadh do ghnàth
Is togbhadh se gu gràs-mhor oirn'
dealradh a ghnùis gu bràth.
2 Chum fios do shlighe bhi gu fior
air fad gach tir' gu seth;
Is iomradh air do chabhair chaoimh
measg fineacha fa leith.

3 Moladh am phobull thus', a Dhe:
moladh gach pobull thu.
4 Biodh gàirdeachas air fineachaibh,
gu h ait ag seinn do chliu;
Oir ceirt-bhreith bheir tu air an tsluag
riaghlaigh's air talamh iad.
5 Moladh gach pobull thus', a Dhe:
moladh iad thu 's gach àit'.

6 'N sin bheir gach talamh is gach fo
deagh-thoradh trom gu pailt':
Is cuirfidh Dia ar Tighearn' oirn'
a bheannachadh gun airc.
7 Ni Dia ar beannachadh gun cheist,
's biaidh eagal-san gu fior

Air gach aon neach a dh'àitigheas
fad iomaill crich gach tir'.

S A L M LXVIII.

Eirgheadh ar Dia, is ſgaoilfear leis
an drong a's naimhde dh'a,
'S an aitim ſin thug dhoſan fuath,
teichfid o ghnùis gach la. [iad:
Mar dh'fhuaduigh'r deatach, fuaduigh
mar leaghas teine ceir,
Mar ſin gu ſgriosfar droch-dhaoin' as
a fiadhnais De gu leir.

Ach gàirdeachas air dhaoinibh còir:
is aoibhneas gu raibh ac'
Am fiadhnais Dhe, le luathghair mhòir
bid ſuilbhir agus ait.
Seinnibh do Dhia, ſior-mholaibh ainm:
àrduighibh Dia a'ta
Marc'achd air neamh, trid ainm-ſin JAH,
biobh ait 'n a làth'r a ghnà'.

Do dhilleachdaibh is athair Dia,
do bhain-trea'chaibh gun neart
'Ta ſe ann tigh a naomhthachd fein
'n a bhreitheamh comh-throm ceart.
Is cuirfidh ſe ann teaghlaichibh
an dream 'ta uaigneach truagh:

Is

Is ſaoruidh ſè gu tròcaireach
na bhuil fuidh chuibreich chruaidh
Ach drong a bhios gu h ea-corach
re ceannairc is re lochd;
Do ni ſiad comhnuidh bhunaiteach
am fearann tirim bochd.
7 Air dol duit roimh do dhaoin', a Dhe
ag ſiùbhal fàſaich chruaidh.
8 Chriothnuigh an talamh, ſhil na ſpei
ann lathair Dhe na ſluagh:
Sliabh Sinai fein 'ta daingean àrd,
do chriothnuigh ſe gu mòr
Ann làthair Dhia, Dia Iſraeil
'ta urramach ann glòir.
9 Do ſhil tu, Thighearna, gu pailt'
fearthuin anuas gun dith;
Le'r ſhocruigh is le'r dh'fhurtuigh t
air toighreachd, is i ſgith.
10 Do bhi do choimh-thional 's do ſhluag
uan comhnuidh innt': a Dhe,
Do d' mhaitheas rinn tu deaſughad
do d' dhaoinibh bòchda fein.
11 An Tighearna 'ta laidir treun
do leig ſè guth amach,
'S a chuideachd ùd do dh'fhoillſigh
bhid lion-mhor iomarcach.

12 Righrid

2 Rigridh nan armailteadh 's nam feachd
ann ſin gu grad do theich:
'S am bantrachd ag a' bhaile dh'fhan
do bhid a' roinn na creich.
3 'Meaſg photaluidh ſibh, ach biaidh ſibh
mar ſgiath' nan colman luath,
Foluight' le h airgiod, is an cleit'
le h òr a's deirge ſnuadh.

4 'N tràth ſgaoil Dia uilea-chumhachdach
na Righridh innt' a ſteach,
Do bhi ſi geal mar Shalmon àrd,
's i uile làn do ſhneachd.
; An ſliabh ùd De is coſmhuil e
re Bàſan 'meaſg nam beann,
Mar Bhàſan mòr is amhluidh e,
gu h àrd do thog a cheann.

Creud as far leim ſibh, bheanntaidh àrd?
's e ſo àrd thulach De
A' miann leis tàmh, is bithidh ſe
'n a chomhnuidh ann gach rè.
'Taid carbaid Dhe nam fichid mil',
milte do ainglibh treun:
'Na theampull naomh' 'ta Dia nam
ionann 's 'na Shinai fein. [meaſg

Is chuaidh tu ſuas air ionad àrd,
thug bruid am braighdeancas,

Do dhaoinibh fhuair tu tiodhlaicthe
le'n dean tu toirbheartas:
'S ann cheana fòs do'n mhuintir ùd
roi-cheannairceach a'ta,
Do chum gu'm biodh Jehobhah Dia
ann comhnuidh ac' do ghnà',

19 Dia gu ma beannuight' gu raibh e,
'ta dòrtadh oirn' gach lo
A thiodhlaicthe, 's e Dia ar slàint'
an Dia do chum sinn beo.

20 Is leinn an Dia 'ta laidir treun,
ni cabhair anns gach càs:
Do Dhia Jehobhah beanaidh fòs
làin-teasairgin o'n bhàs.

21 Ach ceann a naimhde brisfidh Dia
is claigeann greannach cruaidh
An ti do imthigheas gu dàn'
'n a chionta fein gach uair.

22 Deir Dia, do bheiream air an ais
mo shluagh o Bhàsan àrd,
'S a rìs o dhoimhneachd fairge fòs
do bheiream iad gun chàird.'

23 Chum ann am fuil do naimhde dian
do chos gu deanta dearg,
'S gu tumta fòs nam fuil-sin fein
teanga do mhadradh garg.

24 D

24 Do thriall-sa chunnairc iad, a Dhe,
a Thighearna ro-chaoimh,
'S e triall mo Thighearn', is mo Righ,
's ann ann san àros naomh'.

25 Luchd-orain d'imthigh siad air thùs,
luchd inneil ciuil a rìs;
Nam measg ag bualadh tàbuir fòs
na maighdeana do bhid.

26 Deanuibhse Dia a bheannachadh
'n ar coimh-thional le cheil',
Eadhon Jehobhah Dia nam feart,
o thobar Israeil.

27 Benjamin beag le'n triath ann sùd,
bhi prionnsuidh Judah ann,
Le'n comhairl', prionnsuidh Naphtali,
is prionnsuidh Sebuluin.

28 Do Dhia se dh'àithn is dh'orduigh dhuit
do neart agus do threòir:
An gniomh do rinn tu air ar son,
neartuigh, a Dhe na glòir,

29 Ar-son do theampuill naomh', a Dhe,
bhi ag Jerusalem,
Do bheir na Righridh 'ta fa'n cuairt
deagh thiodhlaicthe dhuit fein.

30 Toir achmhasan do luchd nan sleagh,
's do chuideachd mhòir nan tarbh,

Do laoghaibh fòs a' phobuill ùd,
toir achmhasan gu garbh,
Gu nuig le piosaibh airgid duit
gu geillfeadh siad fuidh d' smachd:
Sgaoil thus' am pobull ùd, a Dhe,
do ghabh do'n chogadh tlachd.

31 Thig prionnsuidh mhòr' o'n Eghipht 's ni Ethiopia ['mach,
A làmh do shineadh 'mach gu luath
suas ris an Righ ar Dia.

32 O Rioghachda na cruinne-ce,
seinnibh do Dhia gu grinn:
Do'n Dia a's Righ 's is Tighearn' ann,
dh'a seinnibh moladh binn.

33 Do'n mharcach àrd air neamh nan bhi ann o'n aimsir chein: [neamh
Feuch, 'ta se cur amach a ghuth,
a ghuth 'ta làidir treun.

34 Sior-thugaibh neart do Dhia: oir 'ta
a ghlòir thar Israel,
'S a threis' ata sna neamhaibh àrd,
's ann neulaibh tiugh nan speur.

35 O d' naoimh-theach 's uamhunn thus' Dia Israeil gu beachd [a Dhe:
D'a phobull bheir se neart is treòir:
's beannuighte Dia nam feart.

SALM LXIX.

1 O Teasairg mis', a Dhe mo neart,
oir dhoirt na tuilte orm,
Is thainig fòs air m'anam bochd
na h uisgeacha le toirm.
2 Ann làthaich dhomhain 'ta mi 'n sàs,
gun àit' ann seasfainn ann,
Le h uisgibh domhainn ghlacadh mi,
is sruth dol thar mo cheann.

3 'Taim sgith le m' ghlaodhaich ; agus 'ta
mo scornach loisgt' le tart:
Mo shùile 'ta air fàillneachadh,
feitheamh air Dia nam feart. [m'fhuath
4 'S lion-mhoir' na folt mo chinn, luchd
gun chùis; le'r b'àill mo chlaoidh'
Air bhith dhoibh dhamh gu hea-corach
nan naimhdibh, treun gach laoi:

Ann sin an ni nach d'thug mi leam
dh'aisig mi uam gu beachd.
5 Dhia, 's fiosrach thu air m'amaideachd,
ni 'm foluight' ort mo lochd.
6 Nàir' air mo sgàths', a Dhe na leig,
o Thighearna nan slògh,
Air neach air bith do'n aitim ùd
'ta feitheamh ort gach lo:

An drong ùd, o Dhia Israeil,
do iarras thu gu seth
Na leigse orra nair' a choidhch,
no masladh as mo leith.
7 Oir dh'fhuilngeas masladh air do sgàth:
lionadh mo ghnùis le nàir'. [mi,
8 Do m' bhràthraibh is fear coigreach
coimheach ag cloinn mo mhàth'r.

9 Le eud do theachs' do shluigeadh mi:
mead 's a bheir masladh dhuit.
'S ann orms' an spreigeadh sùd gu leir
gu leath-tromach do thuit.
10 'N trà' rinn mi gul, m'anam do throisg,
do mhasluigh iad mo ghniomh.
11 'N trà' chuir mi umam eadach saic,
ball-magaidh rinneadh dhiom.

12 An drong do shuidheas ann sa' gheat',
's cùis chomraidh dhoibhsin mi:
Is ag luchd misg' re am am pòit'
a'm' oran dhoibh do bhi.
13 Ach mis', 'ta m'ùrnaigh riuts, a Dhe,
an uair a's taitneach leat;
Eisd rium, a Dhe, tre mead do ghrais,
le d' chabhair fhior gu ceart.

14 O'n làthaich saorsa mis', a Dhe,
chum fuidh nach rachuinn sios:
O luchd

O luchd mo mhio-ruin teaſairg mi,
'ſ o dhoimhneachd uiſg' ainios.
15 Na rachadh tharam tuilteach uiſg',
na ſluigeadh doimhneachd mi,
An ſlochd na druideadh orms' a bheul
gu h iomlan chum mo chlaoidh'.
16 Eiſd rium o Dhia, oir 's maith do ghràs:
pill rium a'd' thròcair phailt'.
17 Do ghnùis na ceil air t òglach fein,
eiſd rium gu luath: 's mi 'n airc.
18 Re m'anam druid, is fuaſgail e:
bhrigh m'eaſ-caird', dean mo dhion.
19 Mo mhaſladh, m'eaſ-onoir, 's mo nàir',
's mo naimhde 's leir dhuit fein.
20 Le toibheim 'ta mo chroidhe briſt':
is mi gu h iarganach: [tachd,
Dh'iarr mi luchd-truais, is comh-fhur-
is diubh ni 'm fuaras neach.
21 Mar bhiadh do thug ſiad dom-blas damh,
choſg m'iotaidh thug fion geur.
22 Mar ghaoiſt' gu raibh am bòrd: 's mar
an ſaoirbheas sùd gu leir. [rib,
23 Gun leirſinn fàg an sùil': do ghnàth
an leaſrach' cuir air chrith. [gheir
24 Doirt t fhearg amach, 's le d' chorruigh
glac iad gach uair ſam bith.

25 Mar fhàſach biodh gun àiteach' ann
an ionad tàimh 's an teach,
Is ann nam pàilliunaibh faraon
na dearnadh comhnuidh neach.

26 Oir leanadar le foireigneadh
an ti do bhuaileadh leat;
Is labhradar chum doilgheis mhòir
do'n droing a rinn tu lot.
27 Cuir ciont' re'n aingidheachd, 's na
a'd' cheartas iad a ſteach. [leig
28 As leabhar fòs nam beo gu tur
ſgrioſtar iad sùd amach,

Is maille ris na fireanaibh
a bheanas duit gun cheiſt,
Is ann an aireamh dhaoine còir
nar-ſgriobhthar iad am feaſd'.
29 Ache miſe 'taim gu h ainnis bochd
is làn do bhròn faraon:
Togadh do ſhlàintſe mis' ann àird'
a Dhe gu gràs-mhor caoin.

30 Le h oran binn ſior-mholaidh mi
deagh-ainm mo Dhe gun chàird',
'S a chliuſan fein ſior-thogbhar leam
le buidheachas gu h àrd.
31 'S fearr leis an Tighearn sùd gu mòr
na damh 'ta adharcach,

No

No iobairt fòs do bheireadh neach
do bhiorach chrobhanach.

32 Na daoine ſeimh do chi ſiad ſo,
'ſ bid aoibhneach ait gu leòr:
Is biaidh bhur croidhſe beo gu bràth
'ta 'g iarraidh Dhia na glòir'.
33 Re bochdaibh eiſdidh Dia, 's cho dean
tàir air a phrioſunaich.
34 Neamh, muir, is tir, gu molfaid e,
's gach ni 'ta gluaſachdach.

35 Oir bailte Judah togbhaidh Dia,
is ſaorthar Sion leis,
Do chum gu mealfaid i gu buan,
'g a h àiteachadh am feaſd'.
36 Do ſhliochd a ſheirbhiſeach gu fior,
ſealbh dhileas dhoibhſin i:
'S an dream do thug d'a ainmſin gradh,
ſior-chomhnuidh innt' do ni.

SALM LXX.

1 JEhobhah Dhia, do m' theaſairgin,
's do m' chongnamh, deiſrigh ort.
2 Biodh nair' amhluadh air an dream
'ta 'g iarraidh m'anam' bochd:
Pillthear an dream ùd air an ais,
mo lochd 'ta 'g iarraidh ghnà',

Mòr-amhluadh gu raibh orra sùd,
is ruidheadh gruaidh gach la.

3 Gu pillthear iadſan air an ais
mar thuaraſdal d'an nàir',
An dream a deir gu ſanoideach,
aha, aha le tàir.
4 Aoibhneas is aidheir, do gach neach
ga d'iarraidh fein a'ta:
Is abradh ſiad le'r toigh do ſhlàint',
Dia gu ma mòr', do ghnà'.

5 Ach mis' ataim gu h ainnis bochd,
do m' ionnſuidh greas, a Dhia:
M'fear-cuid'idh thu, 's mo ſhlànuigheoir,
moille na dean, mo Thriath.

SALM LXXI.

1 'S Ann riut ataim ag earbs', a Dhe,
nair' orm am feaſd' na biodh.
2 A'd' cheartas fòir; toir orm dol as:
aom rium do chluas, ſaor mi.
3 A'd' charruig comhnuidh bioſa dhamh,
d'an tathuigheam do ſhior:
Mo chaiſteal, is mo dhaingneach thu,
thug àithne chum mo dhion.

4 As laimh nan aingidh, o mo Dhia,
dean fuaſgladh dhamh a'm' chruas,

A

As laimh na muintir ea-coraich
'ta ain-iochd-mhor gun truas.
5 Ar-ſon gur tus', a Thighearn' Dhia,
mo dhòchas ann am fheim:
O aois is aimſir m'òige, 'nuas,
mo mhuinghin thu roi-threun.

6 'S ann leatſa chumadh miſe ſuas
o thain'geas as a' bhroinn:
As bolg mo mhàthar bhuin tu mi,
ſior-mholam thu gu binn.
7 Mar àdhbhar iongantais a Dhe,
ag mòran do bhith mi;
Ach 's tus' a's tearmunn dileas damh,
's mo ſpionnadh mòr gun di',

8 Gu lionthar le do chliu mo bheul,
's le t onoir fein gach lo.
9 Na tilg mi dhiot a'm' aois: 's na treig
'n tra' dh'fhàillnigheas mo threòir.
10 Oir m'aghaidh mead 's is naimhde
labhruid gu ſgaiteach geur: [dhamh
'S an dream 'ta brath air m'anam bochd,
ghabh comhairle le cheil'.

11 Ag ràdh, do threigeadh e le Dia:
leanaibh e 'nois gu teann
Is glacaibh, oir d'a theaſairgin
ni bhuil neach idir ann.

12 A Dhe, na biosa fada uam :
fòir orm, mo Dhia, gu luath. [dibh
13 Biodh nàir', is claoidh', air m'eas-cair-
'g am bhuil air m'anam fuath :

Masladh is nàir' d'am folach sùd,
'ta 'g iarraidh m'uilc gach lo.
14 Sir earbam riut, is seinnidh mi
do chliu ni 's mò 's ni 's mò.
15 Labhraidh mo bheul air t fhireantachd,
's do shlàint' gach la gun sgios,
An aireamh sùd ag lion-mhòireachd
ni fheadar leam chur sios.

16 Trid neart an Tighearna mo Dhia
fòs gluaisfidh mi do ghnàth :
Is ni mi sgeul air t fhireantachd,
t fhireantachd fein amhàin.
17 O m' òige rinn tu teagasg dhamh,
a Thighearn' is a Dhe :
Is chuir mi t oibridh iongantach
gu nuige so ann ceill.

18 Air bhith dhamh 'nois gu aos-mhor
na treig mi, Dhia nam feart: [liath
Gu taisbeanainn do neart 's do threis',
do'n àl a't'ann, 's re teachd.
19 'S ro-àrd do cheartas fein, a Dhia,
do rinn tu bearta mòr:

O Dhia,

O Dhia, cia e a's cosmhuil riut
no coi-meas leat is còir?

20 Triobloid ro-mhòr is an-shocair
's tu thaisbein dhamh a Dhe;
Aith-bheodhaichidh, is bheir tu 'rìs
o dhoimhneachd talmhain mi.

21 Mo mhòrdhachd cuirfidh tus' a' mead,
's bheir sòlas air gach leith.

22 Air saltair molfam thu, mo Dhia,
seadh t fhirinn fein gu seth:

Is seinneam dhuit air chlàirseich bhinn,
Dhia naomh' ùd Israeil.

23 Mo bhilidh ni mòr-ghàirdeachas
'n trà' sheinneam dhuit le m' bheul:
Biaidh subhachas is aoibhneas mòr
air m'anam fein, a Dhe,
Do shaoradh leat gu tròcaireach
o thriobloidibh gu leir.

24 Is biaidh mo theang' air t fhireantachd
ag iomradh feadh an la:
Oir nàir', is amhluadh fhuair an dream
'g iarraidh mo lochd a'ta.

SALM LXXII.

1 DHia, toir do bhreitheamhnas do'n Righ,
is t fhireantachd d'amhac.

2 Do

2 Do bheir ſe ceirt-bhreith air do ſhluagh,
'ſ do d' bhochdaibh còir nan àirc.
3 Na ſleibhte àrd do bheir amach
ſioth-chaint do'n t ſluagh fa leith:
'S na tulaich bheaga, bheirid ſith
le fireantachd gu ſeth.

4 Air dhaoinibh bochd a' phobuill fos
do bheir ſe breith gu ceart,
Is clann ñan ainnis ſaoruidh ſe,
min bhrisfidh luchd fòirneart.
5 Am feadh bhios grian is gealach ann
freaſdal do'n la 's do'n oidhch',
Biaidh t eagal orraſan gu mòr,
o linn gu linn a choidhch'.

6 Mar fhearthuin air an fheur bhios buaint',
'ſ amhluidh do thig ſe 'nuas:
Mar fhraſachd dh'uiſgicheas am fonn,
is amhluidh ſin a ghràs.
7 R'a linn-ſinn biaidh na fireanaidh
gu h ùr a' fàs le blàth:
'S am feadh a bhios a' ghealach ann,
biaidh ſioth-chaint pailt', do ghnàth'

8 Biaidh uachdranachd aig' mar an ceadn'
o thuinn gu tuinn gu ſior,
Is ruigidh sùd o'n amhainn mhòir
gu h iomall crich gach tir'.

Luchd-

Luchd-comhnuidh fòs an fhàsaich chru-
'n a fhiadhnais fleachdfaid dh'a:[aidh
A naimhde bithidh mar an ceadn'
'ag imligh ùir gach la.

10 Righridh Tharfis, 's nan oilean fòs,
tiodhlaicthe bheir fiad uaca',
Bheir Righridh Sheba, Seba fòs
tabhartais dh'a gu luath,
11 Seadh, fòs 'n a fhiadhnais fleachdaidh
gach Righ air talamh 'ta : [fios
'S gach ginealach air feadh gach tir',
dh'a feirbhis nid do ghnà'.

12 An t ainnis bochd gun chuideachadh,
faoruidh trà' eigheas ris.
13 'S ni acarachd re truaghan bochd,
is dionthar anam leis.
14 'S e theafairgeas an anam fòs
air feill 's air foirneart geur:
Is an a fhùilibh-fin gun cheift
's prifeil am fuil gu leir.

15 Bithidh fe beo gu marthanach,
òr Sheba bheirear dh'a:
Gnà'-urnaigh nithear air a fhon,
is molfar e gach la.
17 S an talamh cuirthear dorlach sìl
air bharr nan fliabh 's nam beann;

'S bithidh a thoradh trom air chrith
mar Lebanon nan crann;
'S an dream a'ta sa' chathair mhòir
biaidh toradh orr' is blà',
Gu lion-mhor mar is dual do'n fheur
air talamh fàs a'ta.

17 Biaidh ainm-san buan gu suthàin sìor:
comh-mhairiont' ris a' ghrein;
Is ann-san beannuighear gach slògh:
's beannuighear leo e fein.

18 Beannuight' gu raibh an Tighearn'
Dia Israeil do ghnàth, [Dia,
An ti amhàin ni miorbhuile
le treis' is neart a laimh.

19 Beannuight' gu raibh gu siorruidh buan
ainm glòr-mhor uasal fein:
Lionadh a ghlòir gach uile thir,
Amen, agus Amen.

SALM LXXIII.

1 GU firinneach 'ta Dia ro-mhaith
do phobull Israeil,
Do'n dream 'gam bhuil an croidhe glan,
'ta Dia dhoibh maith d'a reir.

2 Ach mise chean', is beag nach d'aom
mo chosa uam gu grad:

Cho mhòr nach d'rinn mo cheimne fòs
ſleamhnachadh uam air fad.

3 Re h amadanaibh ghabh mi tnùth,
re faicſin ſoirbheis daoi.
4 Oir ni bhuil cuibhreach ann nam bàs:
neart laidir ac' do bhi.
5 Mar dhaoine eile ni bhuil ſiad
fuidh thriobloid no fuidh leòn:
'S ni bhuilid air am plàigheadh fòs
mar chàch le piantaibh mòr:

6 Ardan mar ſhlabhraidh uime ſin
'g an cuartachadh ata:
Am foirneart fein 'g am folach sùd
mar eadach thart' do ghnà'.
7 An sùile ſult-mhor 'ta le ſaill:
an toic chuaidh thar a' miann.
8 'Taid truaillidh, is air fòirneart geur
labhraid gu h aingidh, dian.

9 Ann aghaidh neamh agus nan ſpeur
am beul 'taid togbhail ſuas,
Air feadh na talmhain is na tir'
an teanga-ſan do ghluais.
10 Fa'n àdhbhar ùd gu nuige ſo
a ſhluagh-ſan pillifidh ſiad;
Is fàiſgthear dhoibh do'n uiſg' amach
lan cupain a's leòr mead.

11 Is deir ſiad, cia mar 's leir do Dhia?
'm bhuil tuigs' ſan ti a's àird'?
12 Feuch, sùd na daoi, 'ta ſoirbheachadh
ag fàs nan ſtòr gun chàird'.
13 Mo chroidh' gu dearbh ghlan mi gun ſtà
's ann neimh-chiont' nigh mo làmh
14 Oir buailt' is ſmachduight' do bhi m
gach maidin, 's feadh gach la.

15 Ma deirim, labhraidh mi mar ſo:
feuch, pheacaighinn gu beachd
Ann aghaidh ſliochd is ginealaich
na cloinne 's ionmhuin leat.
16 'Na trà' bhreathnuigh mi gu tuiginn ſo
bu chruaidh-cheiſt orm an gniomh
17 Ach chuaidh mi' ſteach do naoimh
theach De,
ann ſin do thuig mi 'n crioch.

18 Gu dimhin chuir tu iad air fad
ann àitibh ſhleamhain lom:
Is leagadh leats' iad ſios d'an ſgrios
le dioghaltas gu trom.
19 Feuch cionnas thainig orra claoidh'
a' mionoid bhig na h uair?
Ata ſiad air an ſgrios gu tur
le oillt is eagal mòr.

20 Mar aiſling 'n uair a dhùiſgeas neacl
mar ſin, a Dhia nan ſluagh, D

Do ni tu tarcuis' air an dealbh,
trà' mhoſglas tu as ſuain.
1 Mar ſin bhi air mo chroidhe cràdh,
's a'm' àirnibh goimh do bhi.
2 Do bhi mi baoth, is ain-eolach:
mar bhrùid a'd' làthair mi.

3 Gidheadh, 'ta miſe maille riut
o Thighearna do ghnà';
Is air mo dheaſ-laimh ghlac tu mi
gà m' chunbhail ſuas gach la.
4 Do nithear leat mo ſtiuireadh fòs
le d' chomhairle a'm' fheim,
Is gabhaidh tu mi 'ſteach fai-dheoidh
a' t àros ghlòr-mhor fein.

5 Cia agam anns na neamhaibh ſhuas
ach thus' a Dhia nan dùl?
Is ni bhuil neach air talamh fòs
ach thus' a'm bhuil mo dhùil.
5 Mo chroidh' is m'fheòil faraon ataid
air fàillneachadh gun cheiſt:
Gidheadh 's e neart mo chroidhe Dia,
's mo chuibhrionn bhuan am feaſd'.

7 Oir feuch, an drong 'ta fada uait,
ſgriosfar is theid dhoibh as:
Do chlaoidheadh leat gach uile neach
chuaidh uait le ſtriopachas.

28 Ach dhamhſa 's maith teachd dlù' d
dh'earb mi a Dia mo neart. [Dhi
Do chum gu foillſighinn gu ſior
gach gniomh a rinneadh leat.

SALM LXXIV.

1 CReud as far thilgis ſinne uait
an ann gu bràth. a Dhe
Is creud re caoiribh t inealtraidh.
far las do chorruigh gheur?
2 Cuimhnigh, a Dhe, do choimh-thior
do choſnadh leat o chein;
Slat toighreachd, ſhaor tu, cnoc Shioi
ann raibh do chomhnuidh fein.
3 Is chum nam fàſach fada buan
do choſa tog gu grad:
Re mead an uilc do rinn do nàmh
a'd' theampull naomh' air fad.
4 Do naimhde rinn ſiad beacadh borl
'meaſg coimh-thionail do ſhluaig
Is chuir ſiad ſuas am bratacha
mar chomhar' air am buaidh:
5 Bu chluiteach neach mar dheanta l
a thuagh do thogbhail ſuas,
Air chrannaibh àrd bhi doſrach tiu
do chum an leagadh 'nuas.

6 A

Ach 'nois an obair ſhnoighte ghrinn,
le h òrd, 's le tuaigh do bhris.
'Na laſair dheirg do chuir ſiad ſuas
do theampull naomh' 'ga ſgrios'.

Tigh comhnuidh naomhtha t ainmſe,
do thruailleadar le tàir, [Dhe,
'G a mhilleadh is 'g a leagadh ſios
coimh-iſiol ris an làr.
Nan croidhe labhradar mar ſo,
ſgriosamaid iad le cheil':
Gach Sinagog ag Dia ſan tir
do loiſgeadh leo gu leir.

Ar comhartha ni fhaiceamar,
Fàidh ni bhuil idir ann,
Ni mò 'ta neach 'n ar meaſg coimh-
d'an leir cia fad' an t am. [gheur
Cia fhad' do bheir, o Dhia nan dùl,
na naimhde toibheim uath'?
An toir an nàmhad beim am feaſd'
do t ainmſe Dhia nan ſluagh?

Creùd as far phillionn tu do làmh,
do dheaſ-lamh fein air hais?
O buin amach o d' bhrollach i
chum fuaſglaidh oirn' gu cas.
Oir Dia na glòir' 'ta neart-mhor àrd
o chian is ſe mo Righ,

Am

Am builſgein talmhain le na neart,
ag oibriugh' ſlàint' is ſith.

13 An fhairge ſgoilteadh leat le d' neart,
is cinn ro-laidir chruaidh
Nan dragon bhrisfeadh leat ſan uiſg',
ag tabhairt orra buaidh.

14 Cinn Lebhiàtain àdhbhail mhòir
'ſ tu fein do bhris is phronn,
Is thug tu e mar bhiadh d'on t ſluagh
do bhi ſan fhaſach lom.

15 'S tu ſgoilt na tiobairt is an tuil:
'ſ tu thiormuigh aimhne mòr.

16 'S tu dheaſuigh ſolus agus grian,
is leat an oidhch', 's an lo.

17 Criocha na talmhain ſhocruigh tu:
do rinn tu 'n ſamhradh teith,
'S an geimhreadh fòs do rinneadh leat,
nan aimſiribh fa leith.

18 Gu d' thug na nàimhde toibheim uath',
cuir sùd air chuimhn', a Dhè,
'S gù d' thug am pobull amaideach
do t ainm ro-uaſal beim.

19 Anam do choluim na toir ſuas
do chuideachd mhòir nan daoi:
Is coimh-thional do dheòraidh' bochd
na dearmaid iad a choidhch'.

20 Dc

20 Do chùmhnant toir fainear, a Dhe:
oir àite dorch' na tir'
Ata ſiad air làn-àiteachadh
le luchd an fhòirneirt gheir.
21 Na pillthear air an ais le nàir'
na dh'fhuiling fòirneart goirt:
An drong 'ta ainnis aim-beartach
dearnadh ſiad moladh ort.

22 Tog ort is eirigh ſuas, a Dhe,
tagair do chùis gu treun:
Cuimhnigh mar 'ta an t amadan
gach la toirt dhuitſe beim.
23 Na dearmaid guth na muintir ſin
nan naimhdibh dhuit a'ta:
'Ta bruidhean dhaoin' a dh'eirigh riut,
ſior-dhol a' mead do ghnà'.

SALM LXXV.

DHuit, bheirmid buidheachas, a Dhe:
dhuit buidheachas do ghnà':
Oir foillſighid do mhiorbhuile,
gur fogaſg t ainm gach la.
2 'N trà' gheibh mi is a ghlacar leam
coimh-thional mòr na tir',
Do ni mi dhoibh deagh bhreitheamhnas
gu comh-thromach 's gu fior.

3 'Ta 'n tir air ſgaoileadh is gach dron
'g a h àiteachadh ata:
Ach mis' an ti 'ta cunbhail ſuas
poſta na tir' do ghnà'.
4 A dubhras ris gach amadan;
na gluais gu h amaideach:
'S re luchd an uilc, na togaibh ſu
bhur n adharc àrdanach.

5 Bhur n adharc fòs na togaibh ſuá
ag caint le muineal cruaidh.
6 Ni h ann o'n ear, no 'n iar, no de
thig onoir mhòr no buaidh.
7 Ach 's breitheamh Dia: do leagas ao
's a thogbhas aon-fa ſeach.
8 Oir cup ann laimh an Tighearn' 't
do'n fhion a's deirge dreach:

Làn coi'-meiſg 'ta ſe, doirtidh Di
cuid as amach gu grad:
A dheaſgaidh faiſgidh daoine daoi,
is òlfaid iad air fad.
9 Ach cuirfidh miſe fòs ann ceill
gu ſuthain is gu ſior,
Do Dhia ùd Jacob canfar leam
àrd-mholadh binn gu ſior.

10 Uil' adharca nan daoine daoi
ſgathaidh mi ſios gun chàird';
A

Ach adharca nan ſaoi air fad
  togbhar gu grad ann àird'.

SALM LXXVI.

'N Judah aithnighear Dia nam feart:
  's mòr ainm ann Iſra'l naomh'.
Ann Sàlem 'ta a phàilliun fòs,
  's a thàmh ann Sion caomh.
Saighde a' bhogha bris e 'n ſin,
  an ſgiath, 's an cloidheamh geur,
An comhrag is an cath ſaraon,
  do bhriſeadh leis gu treun.

Is mò do mhòrdhalachd, a Dhe,
  is mò gu mòr do ghlòir
Na beanntaidh thog an cinn gu hàrd
  le cabhartach ro-mhòr.
Do chreachadh luchd a' chroidhe chalm,
  do choidil iad le ſuain,
Na fir do bhi nan curaidh' mhòr
  an làmha fòs ni 'n d'fhuair.

O thus' a's Dia do Jacob ann,
  le d' achmhaſan 's le d'neart,
Nan carbad-cogaidh is an t each
  nan ſuain do chuireadh leat.
'S cùis eagail thu, thu fein a Dhe:
  cia neach a chaſas riut.

No ann do ſhealladh ſheasfas ſuas
an uair bhios corruigh ort?

8 Do thug thu air do bhreitheamhnas
o neamh gur chualadh e:
Bhi air an talamh eagal mòr
's 'n a thàmh do bhitheann ſe.
9 'N Trà' dh'eirigh Dia chum breitheamhnais
do theaſairgin ſan am
Gach uile dhuine ciuin is ſeimh
air talamh do bhi ann.

10 Bheir fearg is corruigh dhaoin' ann ſi
àrd-mholadh dhuit gu beachd:
Is fuigheall fòs na feirge mòir
làn-choiſgidh tu le d' neart.
11 Geallaibh bhur mòid gu togarach
d'ar Dia Jehobhah àrd;
Is coimh-lionaibh gu firinneach
na gheallar leibh gun chàird';

Gach neach a'ta m'a thimchioll-ſan
tugadh ſiad dh'a 'n a am,
Deagh-thabhartais is tiodhlaicthe
do'n ti 's cùis eagail ann.
12 Do ni ſe ſpiorad phrionnſadh mor
ghlan-ſgathadh aſt' le neart:
Do Righribh fòs na talmhain ti
's cùis eagail Righ nam feart.

SAL

SALM LXXVII.

LE m' ghuth do eigheas fein re Dia:
'S ann le mo ghuth gu h àrd
Re Dia do ghlaodh mi, agus thug
sàir-eisdeachd dhamh gun chàird'.
Ann la mo thriobloid dh'iarr mi Dia:
do shruth mo leòn gun sgur,
Re fad na h oidhch': is m'anam truagh
sòlas do dhiùlt gu tur.

Do chuimhnigh mi air Dia ann sin,
is bhiom ann triobloid gheir:
Do rinn mi gearan trom gun tàmh,
chlaoidheadh mo spiorad fein.
Chum tu mo shùil 'n a faireachadh:
'ta mi coimh-iarganach
Nach fead mi focal caint no sgeil
labhairt le m' bheul amach.

Ann sin air làithibh fad o shoin
do bhi mo smuaintigh' teachd,
Air bliadhnaibh fòs na h aimsir chein
do smuaintigh mi le beachd.
Do chuimhnigh mi mo cheòl san oidhch':
'taim caint re m' chroidhe fein,
Do rinn mo spiorad fòs gun tàmh
le dicheall sgrùdadh geur.

7 An tilg an Tighearn' uaidh' gu bràth,
nach nochd ſe ghradh ni 's mò?
8 'Na do ſguir gu tur a ghràs am feaſd'?
's a ghealladh fad gach lò?
9 'N do dhearmaid Dia gu firinneach
bhi gràſ-mhor caoin gu bràth?
'N do dhruid ſe ſuas 'n a chorruigh
a thròcair chaomh do ghnàth? [mhòir

10 Ann ſin a dubhairt mi gu dearbh,
gur b'i sùd m'anmhuinn mhòr;
Ach bliadhnaidh deaſ-laimh cuimhnig-
an ti a's àirde glòir. [heam
11 Gniomhartha De ſir-mheòraigheam
mar rinneadh leis gach beart,
Is t iongantais o'n aimſir chein
ſior-chuimhnigheam gu beachd.

12 Air t oibribhs' uile mar an ceadn'
ſmuaintighidh mi gu tric,
Is air gach gniomh do rinneadh leat
ſior-labhraidh mi gù glic.
13 Do ſhlighe, 'ta ſan ionad naomh',
O Thighearn' is a Dhe:
Cia 's coi'-meas ann a' mead re Dia
a'ta 'n a Dhia dhùinn fein?

14 'S tu 'n ti 'ta deanamh iongantais
a Thighearna nam feart,

Agus

Agus a meaſg a' phobuill fòs
do thaisbein tu do neart.
5 Do ſhaoradh leat d'an teaſairgin
do phobull dileas fein,
Clann Jacob agus Joſeph fòs,
le d' ghairden neart-mhor treun.

6 Chunnairc na h uiſgidh thus', a Dhe,
chunncadar thu gu beachd:
Do ghabh ſiad geilt; air doimhneachd
bhi mòran ogluigheachd. [fòs
7 Do dhoirt na neulltaidh uiſg' anuas,
bu ro-mhòr toirm nan ſpeur;
Do chuaidh do ſhaighde corranach
amach gu ſgaiteach geur.

8 S na ſpeuraibh guth do thairneanaich:
's na dealanaich gu tric
Do'n t ſaoghal rinn ſiad ſolus glan,
an talamh ghluais is chliſc.
9 Do chaſan 'ta ſna h uiſgibh mòr',
do ſhlighe 'ta ſa' chuan:
Is lorg do chois cho'n aithnigh ſinn
'ta sùd am fòlach uainn.

10 Is amhluidh mar gu bitheann treud,
do phobull ſtiuireadh leat
Le deagh-laimh Mhaois is Aroin fos,
'g an threòrughadh gu ceart.

SALM LXXVIII.

1 MO phobull, eiſdibh, re mo reachd:
is cluinnibh guth mo bheil.
2 Labhram am pàrablaibh; ag cur
ſean-fhocla dorch' ann ceill:
3 Do chualamar is b'fhioſrach ſinn,
ar 'n aithreach dh'airis dhùinn.
4 Cho cheil ſinn air ann cloinn-ſin iad,
is dhiubh cho dean ſinn rùn:

Ag foillſiughadh mòr-mholaidh De
do'n àl a'ta re teachd:
'S na miorbhuile do rinneadh leis
a chumhachda 's a neart.
5 Ann Jacob teiſtas dhaingnigh ſe,
is reachd ann Iſrael,
A dh'orduigh ſe d'ar 'n aithreachaibh
d'an cloinn an cur ann ceill.

6 Chum fios bhith ag an àl re teachd,
a' chlann a'ta gun bhreith:
Air eirghe dhoibh gu 'n innſid sùd
d'an gineil fein fa leith:
7 Ann Dia gu cuirfidh ſiad an dòigh,
's nach dio-chuimhnighid fòs
Oibreacha De, 's gu coimhdeadh iad
uil' aitheant' mar is còir:

8

8 'S nach biodh iad mar an ſinnſireachd,
làn ceannairc is droich-bheart,
Gun ſpiorad tairis ionnt' do Dhia,
's an croidhe gun bhith ceart.
9 Clann Ephraim le armaibh gleuſt',
air bogh' bu chuimſeach beachd,
Le geilt do phill ſiad air an ais
ann làithibh cath' is feachd.

10 Choimh-cheangal Dhe nior choimhid
dhiùlt gluaſachd ann a lagh: [ſiad
11 'S nior chuimhnid oibridh iongantach
do thaisbein air am feadh.
12 Ann ſealladh sùl an ſinnſireachd,
's ann tir nan Egipteach,
Air machair Sòan rinn faraon
bearta roi-mhiorbhuileach.

13 Do ſgiolt ſe 'n fairg', 's thug iadſan
an cuan mar thorr do ſheas. [trid:
14 S an lo le neul do ſtiuir: ſan oidhch'
le ſolus tein' is teas.
15 Sgoilt creag ſan fhàſach, aiſte deoch
thug, mar as doimhneachd mhòir.
16 Bhuin ſruth' a creagaibh, thug air uiſg'
ruidh ſios mar thuil gu leòr.

17 San di-threabh pheacuigh, ſiad ni's mò;
dò bhroſnuid an t Aird-righ.

18 Nan croidhe chuir ſiad cathadh air :
d'a' miann ag iarraidh bidh.
19 Labhair ſiad fòs ann aghaidh Dhe :
a dubhairt ſiad gu dian,
Am fead ſe aran thabhairt fòs ?
bòrd dheaſughadh d'ar miann ?

20 Feuch, bhuail ſe chreag, bhrùchd uiſg'
dh'eirigh an tuil gu luath: [amach,
Am fead ſe aran thabhairt fòs ?
an deaſuigh feòil d'a ſhluagh ?
21 Air cluinntin ſo, ghabh corruigh Dia;
re Jacob teine las,
Is dh'eirigh fearg ro-dhoinionnach
re Iſrael gu cas:

22 Ar-ſon nar chreidiodar ann Dia,
's nior chuir 'n a ſhlàint' an doigh
23 Ge d'fhoſgail doirſe neamha fòs,
's o'n aird' gu d'àithn na neòil :
24 Dhoirt Manna orra 'nuas r'a ith':
thùg dhoibhſin coirc nan ſpeur.
25 Biadh aingeal dh'ith ſiad: thug ſe dhoibh
do lòn an ſàith gu leir.

26 'S na ſpeuraibh thug air gaoith an ea
gu d'imthigh ſi gu treun :
Is le na neart do thug ſe 'ſteach
a ghaoth dheas mar an ceadn'.

27 D

7 Do dhoirt ſe orra 'nuas mar dhùs
le pailteas feòil r'a h ith':
Eoin iteagach coimh-lion-mhor fòs
re gaineamh fairg' air bith.

8 Do leig ſe sùd nan camp anuas
m'an cuairt nan àite tàimh.
9 Do ith ſiad uil', is ſhàſuigheadh:
oir thug ſe dhoibh an saimh.
o Ni 'n raibh ſiad air an ſgarachduin
o mhiann an croidhe fein:
Ach air bhith acaſan am biadh
'g a chagnadh ann nam beul,
1 An drong bu ſhult mhoir dhiubh 's bu trein',
ghlac Dia 'na fheirg is mharbh:
'S an òigridh thaght' ann Iſrael
do bhuail ſe iad gu garbh.
2 Gidheadh taireis gach gniomh dhiubh sùd
do pheacuigh ſiad gu mòr:
Is ge do rinn ſe miorbhuile
nior chreid ſiad mar bu chòir.

3 Air 'n àdhbhar ùd do chaith ſe 'n làith'
ann diomhaoineas air fad,
Is bliadhnaidh fòs an aois gu leir
le carroid gheir chuaidh thart'.
4 An uair do mharbhadh leiſin iad,
ann ſin do iarr ſiad e,

Do phill ſiad, agus fòs do bhid
gu moch ag iarraidh Dhe.

35 Is chuimhnigh iadſan gur b'e Dia
an carraig threun do ghnà':
Is gur b'e fòs an Dia a's àird'
b' fhear-ſaoruidh dhoibh gach la.

36 Ach, rinn ſiad miodal ris le 'm beul,
le 'n teangaidh breug is gò.

37 Ni 'n raibh an croidhe ceart: 's ni 'n
'n a chùmhnant dileas d'a. [raib

38 Ach Dia, roi-iochd-mhor mhaith ſe '
's nior ſgrios ſe iad gu geur; [lochd
Bu tric do phill ſe chorruigh uath',
nior dhùiſg ſe fhearg gu leir.

39 Oir chuimhnigh nach raibh ionnta sù
ach feòil a ſheargas as,
Is oſag ghaoith a ſhiùbhlas thart',
's nach d'thig a rìs air h ais.

40 Cia tric do chuir ſiad cathadh air
ſan fhàſach thart-mhor chruaidh
'S an di-threabh chuireadh corruig
le eaſ-aontas an t ſluaigh? [a

41 Agus do phill ſiad air an ais,
ghreanaigh ſiad Dia le cheil':
Chuir làithilt agus tomhas fòs
air ti naomh' Iſraeil.

42 Ni

42 Nior chuimhnigh ſiad 's nior thug fainear-
a ghairden treun 's a làmh:
No 'n la ann d'thug ſe furtachd dhoibh
is fuaſgladh fòs o'n nàmh:
43 No fòs mar rinneadh ann ſan Eipht
còmhartha Dhe nam feart:
Air machair Sòan mar an ceadn'
a mhiorbhuile le neart:

44 An ſrutha chaochail ſe gu fuil:
's na h ùillt nach feadfuidh 'n òl.
45 Chuir loſgaiun chuc', is cuileogan;
le'r chlaoidheadh iad gu mòr.
46 Do thug ſe 'n toradh is am barr
do'n chaterpilar bheag:
Is ſaothair fòs an làmh air fad
fuidh ailghios locuſt leig.

47 Do bhris ſe fòs am fineamhuin [chàird';
le cloich-ſhneachd chruaidh gun
Mhill ſe mar ſin le reodhadh teann
'n croinn fhìghis fhiadhaich àrd.
48 Do thug ſé fòs an eallach-ſan
thairis do'n chloich-ſhneachd gheir:
Le ſaighdibh teine-dealanaich
do chuir ſe as d'an treud'.

49 Teas feirge, triobloid, 's corruigh
orra do thilg gu grad: [mhòr

Le ainglibh olc do chuir nam measg
le'r chlaoidheadh iad air fad.
50 D'a chorruigh rinn se bealach reidh:
'n anam nior ghleidh o'n bhàs
Am beatha thruagh thug thairis fòs
do ghalar-plàigh 's do'n chàs.

51 Do bhuaileadh leisin ann san Eipht
gach ceid-ghin do bhi ann:
Toiseach an neart am pàilliunaibh
bhuineadh do ghineil Ham.
52 Ach thug se 'mach a phobull caomh
mar chaoiribh as an tir:
Is rinn mar threud san fhasach mhòr
an treòrughadh gu fior.

53 Do stiuireadh leis gu tearuint' iad,
gun eagal is gun sgàth:
Ach air an naimhdibh dh'aom an cuan,
's gu h obann iad do bhàth.
54 Gu criochaibh ionad naomhtha fein
do thug se phobull leis:
Gu nuig an cnoc so choisin se
's a bhuadhuigh a làmh dheas.

55 Thilg se na Geintligh romp' amach,
's an oighreachd roinn le crann:
Do Isra'l thug se 'n àite sùd
chum comhnuidh ghabhail ann.

56 Ach

56 Ach bhrofnuigh agus ghreanaigh iad
an Dia a's àirde glòir,
Agus nior chum 's nior choimhid iad
a theift' no reachd air chòir:

57 Ach phill air nòs an finnfir fein
's gu fealltach ghluais air fad:
Mar bhogha fiar do chlaonadar
is chuaidh a thaoibh gu grad.

58 Le'n dealbhaibh, is le'n àitibh àrd
chuir corruigh air is eud.

59 'N trà' chuala Dia, ghabh gràin, is
ro-gharg re Ifrael. [fearg

60 Ionnas gur threig fe phobull fein
ann Siloh bhi ann tàmh:
'S am pàilliun fòs do fhocruigh fe
meafg dhaoine le na laimh:

61 Am bruid thug fuas a neart, 's a ghlòir
ann laimh nan naimhde garg.

62 Do n'chloidheamh thug fe fuas a fhluagh:
re oighreachd ghabh fe fearg.

63 Loifgeadh le tein' an òigridh ghleuft':
pòfadh cho d'fhuair na h òigh'.

64 An fagairt thuit le cloidheamh geur:
's nior dhearn' am baintrea'ch bròn.

65 Ann fin do mhofgail Dia mar neach
'ta 'g eirghe as a fhuain:

Mar

Mar churaidh leigeas àrd-ghlaodh as
taireis bhi pòit air fion.

66 Is ann nan deireadh bhuail gu geur
a naimhde fein le tair:
Is chuir ſe iad o ſin amach
gu maſladh buan is nàir'.

67 Is pàilliun Joſeph dhiùltadh leis:
nior thagh treabh Ephraim fòs;

68 Ach thagh ſe Judah: cnoc Sion
d'an d'thug ſe gradh gu mòr.

69 Is thug ſe fhàrdoch naomh' ann sùd
mar lùchairt àird roi dheas:
Is mar an talamh fòs faraon
do dhaingnigh ſe am feaſd'.

70 A ſhearbhant Daibhidh thagh, is thug
o chrò nan caorach e:

71 'S o leantuinn fòs nan òiſge trom
bhi torrach air an ſpreidh,
Is chuir ſe e do bheathachadh
Jacob a phobull naomh',
Is fòs do ghineil Iſraeil
a b' oighreachd dh'a ro-chaomh.

72 Reir ionracais a chroidhe fein
bheathaich ſe iad gu beachd:
'S do reir deagh ſheòltuigheachd a
do ſtiuir ſe iad gu ceart. [làml

SALM

SALM LXXIX.

1 O Dhe, do thainig Geintiligh
a ſteach a'd' oighreachd fein,
Thruaill iad do theampull naomh', is
'na torr Jeruſalem. [dhfhag
2 Is thug ſiad cuirp do ſhearbhantadh
do eunlaith neamh' mar bhiadh:
Is feòil do chaomh-luchd-muintir naomh',
do bheathachaibh an t-ſleibh.

3 Mu thimchioll fòs Jeruſalem
dhoirt ſiad am fuil mar uiſg':
Is ni raibh neach d'an àdhlacadh
's d'an cur ſan uaigh ann taiſg'.
4 Ball-fanoid agus maſlaidh ſinn
d'ar coimhearſnachaibh fein:
Cùis ſpòrs' is mhagaidh do gach neach
a'ta m'ar cuairt gu leir.

5 Cia fhada, bhitheas corruigh ort,
a Dhe, am bi gu bràth?
'M bi t eud ad loſgadh ruinn gu mòr
mar laſair theith do ghnàth?
6 Do chorruigh air na Geintlibh doirt
ag nach bhuil eòlas ort,
Is air na Rioghachdaibh nach gairm
air t ainms' a Dhia nam feart.

7 Oir

7 Oir mhill ſiad Jacob, fhàrdoch fòs
'na fàſach chuir ſiad ſios.
8 Na peacaidh fòs do rinneamar
na cuimhnigh dhùinn a rìs;
Tioncadh gu luath do thrùacantas
ruigeadh ſe oirn' mu thrà';
Oir 's diblidh bochd anois ar ſtaid
ag tuiteam ſios gach la.

9 Dean congnamh leinn, o Dhe ar ſlàint';
air ſgà' glòir t ainme fein;
Sgà' t ainmſe ſaor ſinn, agus glan
ar peacaidh uainn gu leir.
10 Creud as fa 'n abradh Geintiligh,
ca 'm bhuil anois an Dia?
Meaſg fineach ann ar ſealladh fein
gu 'n aithnigh' iad an Triath,

Le deanamh orra dioghaltais,
oir dhoirteadh leo amach
Fuil neimh-chiontach do ſhearbhantadh
gu lion-mhor iomarcach.
11 Oſnaidh a' phrioſunaigh gu d'thig
a' t fhiadhnais Dhe nam feart; [bàis
'S an dream do dh'orduigheadh chum
ſaorſa, reir mead do neart.

12 Do'n droing 'ta dhùinn nan coimhear-
nam brollach diol fa ſeach [ſnaibh
Gach

Gach masladh le'n do spreig siad thu,
pill orra fein fa sheachd.
3 Treud t inealtraidh, 's do phobull sinn,
molfaidh sinn thu do ghnàth:
Is cuirfidh sinn os-àird' do chliu
o linn gu linn gu bràth.

SALM LXXX.

1 EIsd, aodhair' Israeil, a'ta
meafg Cherubim a'd' thàmh,
Le'r stiuirear Joseph caomh mar threud,
dealruighs' amach mu thrà'.
2 Ann làthair Ephraim, 's Bhenjamin,
agus Mhanasseh fòs,
Dùisgse do chumhachd: agus thig
d'ar saoradh mar is nòs.
3 Pill sinn a rìs, a Dhe nam feart:
tog oirne suas gu hàrd
Deagh dhealradh glan do ghnùis anois,
is saorthar sinn gun chàird'.
4 Cia fhad', a Thighearna nan sluagh,
a leanas corruigh riut
Re guidhe gheir na muintir sin
a's pobull dileas duit?

5 Do

5 Do bheathaich thu do phobull fein
le aran deur is bròin ;
Is tomhas pailt' do thug tu dhoibh
do dheuraibh goirt r'an òl.
6 Do rinn tu ſinn mar àdhbhar ſtribh
d'ar coimhearſnachaibh fein :
'N ar n àdhbhar ſpòrs' is abhacais
d'ar n eaſ-cairdibh gu leir.

7 Pill ſinn a rìs, o Dhe nan ſlògh,
tog oirne ſuas gu h àrd
Deagh dhealradh glan do ghnùis anois,
is ſaorthar ſinn gun chàird'.
8 Do thug tu fineamh'n as an Eipht :
na Geintligh thilg thu 'mach,
'S do ſhuidhigh thus' an fhineamh'n
nan ionad sùd fa ſeach. [ùd

9 Reitigh thu àite dh'i : is thug
gur ghabh ſi freamh gu teann,
Le d' bheannachadh, is lionadh lè
an tir o cheann gu ceann.
10 Na cnoic ro-àrd do fholuigh ſi
le ſgàil' 's le dùbhar fein :
A geuga do bhi cinneachdain
mar ſhedair bhreagha reidh.

11 An dara taobh gu nuig an cuan
do chuir ſi 'mach a meòir,

An taobh ud eil' a geugan ſhin
gu nuig an amhann mhòr.
2 A gàradh creud far bhriſeadh leat:
ionnus gu bhuil gach neach
'Ga ſpionadh air a' bhealach mhòr
ag gabhail thart' fa ſeach?

3 'Ta 'n torc a thig o'n choill' amach
'g a fàſachadh gu leir,
'Ta beathaich àllt' na machrach fòs
'g a ſlugadh ſuas le cheil'.
14 Pill, guidhmid ort, o Dhia nan ſluagh:
is ſeall o neamh anuas,
Feuch, agus fioſruigh fein anois
an fhineamh'n ſo le truas:

15 An gàradh fion' do phlanntuigh thu
le neart do laimhe deis':
'S am meanglan ùd do neartuigh thu
dhuit fein le lùth is treis'.
16 Le laſair theine loiſgeadh i,
is ghearradh i anuas:
Do mhilleadh agus ſgrioſadh iad
le achmhaſan do ghnùis.

17 Air fear do dheaſ-laimh fein, a Dhe,
gu raibh do lamh gu treun:
Air mac an duin' a rinneadh leat
a neartughadh dhuit fein.

18 Mar

18 Mar ſin cho phill ſinn uait a rìs:
aith-bheodhuigh ſinn gach lo,
Is gairfidh ſinn air t ainms' ann ſin
ann ciann a bhios ſinn beo.

19 Pill ſinn, o Thighearn' Dhia nan ſlògh
is foillſigh fein gu h àrd
Deagh dhealradh glan do ghnùis anois
is ſaorthar ſinn gun chàrd'.

SALM LXXXI.

1 SEinnibh gu h ait do Dhia bhur neart
do Dhia Jacob gu binn.
2 Is glacaibh Salm, is tiompan fòs:
ſaltair is clàirſeach ghrinn.
3 An trompait ſeidibh ſan Rè nuadh:
air làithibh orduight' feil'.
4 Bu lagh sùd ag Dia Jacob fòs:
's bu ſtàtuin d' Iſrael.

5 Do Joſeph dh'orduigh sùd mar theiſt,
air dol d'a trid na h Eipht':
Do chualas caint is uirghioll ann
nach tuiginn as am beul.
6 O'n uallach ſhaor mi ghuala-ſan:
o photaibh fòs a làmh.
7 Do ghair tu ann do thriobloid orm,
's d' fhuaſgail mi ort gun tàmh;

Ann

Ann ionad diomhair tairneanaich
do fhreagair mi do ghlaodh :
Ag uiſgibh coimh-ſtribh Meribah
do dhearbh mi thu faraon.
Eiſd, o mo phobull, agus dhuit
do dhearnam fiadhnais cheart :
Ma dh'eiſdeas tu re guth mo bheil,
o Iſrael gu beachd,

Ionnad na biodh aon-uair air bith
Dia eile coigreach breig',
Is do Dhia coimheach fòs air bith
na cromſa ſios 's na geill.
'S miſe do Dhia Jehobhah treun,
thug thus' o'n Eipht' le neart,
Gu fairſing foſgail rium do bheul,
is lionfam e gu pailt'.

Gidheadh cho d' thug mophobull fein
eiſdeachd do ghuth mo bheil,
'S cho b'àill leo mis', an aitim ùd
do ghin' o Iſrael.
Mar ſin do mhiann an croidhe fein
do thug mi thairis doibh :
Is ann nan comhairle gun cheill
do ghluais iad fein fai-dheoidh,

O b'fhearr gu biodh mo phobull fein
toirt eiſdeachd do mo reachd :

Is

Is fòs gu gluaiseadh Israel
a'm' shlighthibh fein gu ceart?
14 An naimhde smachduighinn gu luath
le buaidh, 'g an leagadh sios.
Is phillfinn air an eas-cairdibh
mo làmh, d'an cur fuidh chios.

15 Luchd-fuath an Tighearna mar sin
do dheanaid ùmhlachd dh'a:
Ach bhiodh an aimsir-sin ro-bhuan
is marthanach gach la.
16 Is bheireadh se d'am beathachadh
smior cruineachd fòs d'a shluagh:
Do làin-diol bheirinn duit faraon
do'n mhil o'n charraig chruaidh.

SALM LXXXII.

1 ANn coimh-thional nan treun do bh
'n a sheasamh Dia nam feart:
A' measg nan Dè do bheir se breitl
le comh-throm is le ceart.
2 Cia fhad' do bheir sibh breitheamhn
gu h ea-corach air chùis:
Toirt leith-bhreith leis na daoinibh da
'ga' meas a reir an gnùis?

3 Do dhaoinibh bochd 's do dhilleachdail
deanuibhse dion le ceart:

Is cumaibh còir riu sùd do ghnath
'ta cràiteach bochd gun neart.
An t ainnis lag 's an deòraidh' truagh
fir-theasairgibh nam feim,
Deanuibh o laimh nan aingidh fòs
deagh-fhuasgladh dhoibh gu treun.

Gun eòlas, is gun tuigse 'taid,
'taid triall san dorch' air fad:
'Ta bunaite na talmhain ti
air gluasachd as an staid.
Dubhram, gur Dè sibh: is gur mic
do'n ti a's àird' a't'ann: [dhaoin',
Ach tuitfidh, 's gheibh sibh bàs mar
's mar aon do phrionnsaibh fann.

Dhia, eirigh, air an talamh dean
deagh bhreitheamhnas gu grad:
Oir gabhaidh tu mar oighreachd dhuit
na fineachan air fad.

SALM LXXXIII.

NA bios a'd' thosd anois, na bi
a'd' thàmh, o Dhia ar neart,
Na bios a'd' chomhnuidh 'nois 'n ār feim,
Dhia chumhachdaich nam feart.
Oir feuch, ata do naimhde treun
re stribh is bruidhean àird;

'S

'S an dream ùd leis am fuathach thu
an cinn do thog ann àird'.

3 Do ghabh ſiad comhairl' innleachdac
'n aghaidh do mhuintir fein, [chaoim
'N aghaidh do phobuill dhiomhai
do dhealbhadar droich-theum.
4 A deir ſiad, thigibh leinn, d'an ſgric
o bhith ni 's mò nan ſluagh:
Do chum nach biodh air Iſrael
iomradh gu brath no luadh:

5 Oir ghabh ſiad chomhairle le cheil'
a' taghaidh ceangall rinn.
6 Pàilliun Edom, 's Iſhmaelit,
Moab is Hagaren.
7 Gebal, Ammon, is Amalec:
Paleſtin, 's muintir Thior.
8 Dhruid Aſſur leo: 's bu chongnam
do ghineil Lot gu fior. [ia

9 Mar rinneadh leat air Midian,
's air Siſera le cheil':
Air Jabin ag ſruth Chiſoin cas,
dean orra sùd d'a reir:
10 'N trà' bhid ag Endor air an claoidh
mar aoileach air an làr.
11 Mar rin air Oreb, is air Seeb,
dean air an uaiſlaibh tàir:

M:

Mar Seba fòs, is Salmunna,
am prionnſaidh dean gu leir:
2 A dubhairt, glacamaid dhùinn fein
mar oighreachd àrois De.
3 Dean iad mar roithlean, o mo Dhia;
mar mholl roimh ghaoith nan gleann.
4 Mar claoidheas teine coillteach chrion:
'ſ mar loiſgeas laſair bean:

5 'S amhluidh le d' dhoininn orra sùd
dean tòiridheachd gu dian:
Le tiom-ghaoith, is le d' ſtoirm ro-mhòir
cuir eagal orr' is fiamh.
6 An eadan lion le maſſadh mòr,
'ſ le ruidheadh-gruaidh gach rè,
Gu nuig an uair ann iarrthar leo
t ainm glòr-mhor fein, a Dhe.

7 Biodh amhluadh orra mar an ceadn',
is triobloid mhòr a choidhch':
Is glacadh nàire mhaſlachd iad,
d'am milleadh is d'an claoidh'.
Gu 'n aith'ngheadh iad, gur tus' amhàin
d'an ainm Jehobhah treun,
'Ta t uachdaran oiſ-cionn gach tir'
ſan domhan 'ta gu leir.

SALM LXXXIV.

1 CIa mead is airi' ghràidh do theach
Jehobhah mhòir nan ſluagh!
Cia taitneach dhamhſa t àros naomh',
o Thighearna nam buadh!
2 'Ta m'anam meat, ag mead a mhiann
air cùirtibh Dhe gach lo: [chruaidh
Mo chroidh' is m' fheòil re ſcairteach
'n geall air an Dia 'ta beo.

3 Feuch, fòs do fhuair an gealbhonn bea
tigh comhnuidh maith 'n a fheim,
'S an gòlan-gaoithe mar an ceadn'
do ſholair nead dh'i fein,
Far chuireadh ſi ann taiſg' a h eoin
's a hàlach beag gun chli:
Ag t altair fein, o Dhia nan ſluagh,
mo Thighearn', is mo Righ.

4 'S beannuight' an drong ann comhnuid
a' t àros naomh', a Dhe: ['
Oir bheir ſiad (mar is cubhaidh dhoib
mòr-mholadh dhuit gach rè.
5 'S beannuight' an duine ſin 'g am bh
ionnads' a neart gach la:
An drong' gam bhuil nan croidhe 'ſti
do ſhlighe fein do ghnà':

6

6 An drong ſin trid ghlinn Baca theid
nid tobair ann, nam feim :
Is lionuidh fearthuin thig anuas
na ſluic gu nuig am beil.
7 Sior-ghluaiſidh iad mar ſin gun ſgios
ag dol o neart gu neart :
Ann Sion nochdfar iad fai-dheoidh
ann làthair Dhia nam feart.

8 O Dhia nan ſluagh, cluinn m' ùrnaigh
Dhe Jacob, eiſd gu grad. [fein
9 O Dhia ar ſgia,' feuch : 's amhairc air
gnùis t ungthaidh fein gun ſtad.
10 'S fearr la a'd' chùirt na mile la :
b'fhearr leam bhith doirſeoireachd
Ann àros De, na m' chomhnuidh fòs
am pàilliun aingidheachd.

11 Oir 's grian, 's is ſgiath Jehobhah Dia :
do bheir ſe gràs is glòir :
'S cho chum ſe maith air bith o'n droing
ghluaisfeas gu direach còir.
12 O Thighearn' is a Dhia nan ſluagh,
is beannuight' e gun cheiſt
An duine ſin gu muinghineach
d'an dòchas thu am feaſd'.

SALM LXXXV.

1 DO bhi tu gràſ-mhor fabharach,
a Dhe, do d' dùthaigh ſein :
Bruid Jacob thugadh leat a ris
air hais le d' ghairden treun.
2 Do mhaith tu ciont' do phobuill chaoimh:
d'fholuigh thu 'n uile lochd.
3 Choiſg thu do chorruigh uil' ; is phill
o'n laſan do bhi ort.
4 Pill ſinn a ris, a Dhia ar ſlàint',
is tog do laſan dhinn.
5 Am bi do chorruigh ruinn gu bràth?
's an ſinthear t fhearg gach linn?
6 Nach deanthar leatſa Dhia nan gràs
a ris ar tabhairt beo :
Gu deanadh ionnad gàirdeachas
do phobull fein gach lo?
7 Taisbein do thròcair dhùinn anois,
a Thighearn' is a Dhe :
Is deonuigh dhùinne t furtachd fòs,
's do ſhlàinte fein gach re.
8 'Nois eiſdeam ris an ni deir Dia :
labhraidh ſe ſith gu beachd
R'a phobull naomh'; 's na pilleadh ſia
a ris re hamaideachd.

9 Gu dearbh 'ta chabhair dlùth do'n
d'an eagal e gu fior, [droing
Chum glòir do bhi 'n a comhnuidh fòs
gu bunaiteach 'n ar tir.
0 'Ta tròcair agus firinn ghlan
air comhlachadh a cheil':
'Ta ceartas agus ſìoth-chaint mhaith
ag pògadh beul re beul.

1 Is fàſaidh as an talamh fòs
firinn ainios gu pailt':
Is ſeallaidh ceart is fireantachd
o neamh anuas gun airc.
2 Faraon, do bheir Jehobhah dhùinn
ni maith gu toirbheartach,
Is bheir ar fearann is ar fonn
deagh-thoradh trom amach.

3 Sior-ghluaisfidh ceart is fireantachd
n'a fhiadhnais-ſin gu reidh:
Is ſinn air ſligh' a cheimeana
gu direach ſtiuiridh ſe.

SALM LXXXVI.

1 AOmſa do chluas, cluinn mis', a Dhia:
o's bochd ataim a'm' fheim.
2 Dean thus', ar-ſon gu bhuil mi naomh',
m'anam a dhion gu treun:

O's tu mo Dhia, saor t òglach fein
'ta 'g earbsa riut do ghnà'.
3 Dean tròcair orm, a Dhia, le iochd:
oir gaiream ort gach la.

4 Dean anam t òglaich dhileis fein
fior-aoibhin agus ait:
Ar-son gu togbham riut a Dhe
m'anam gu leir a'm' airc.
5 Oir 'ta tu fein ro-mhaith, a Dhe,
lan iochd is acarthachd:
Is 'ta tu do na ghairmeas ort
pailt' ann an tròcaireachd.

6 Eisd m'ùrnaigh, Dhia: is toir fainear
guth gearanach mo chaoi'.
7 Ann la mo thriobloid gaiream ort:
oir freagraidh thusa mi.
8 A' measg nan Dè ni bhuil, o Dhia,
aon neach a's cosmhuil riut:
No gniomh air bith a's cosmhuil ris
gach gniomh a rinneadh leat.

9 Tiucfaid gach fine rinneadh leat,
is sleachdfuid dhuit, a Dhe,
Is bheirid glòir is moladh àrd
do t ainmse feadh gach rè.
10 Ar-son a Dhe, gu bhuil tu mòr,
's gu deantar oibridh leat

'Ta miorbhuileach : 's tu fein amhàin
Dia cumhachdach nam feart.

11 Do ſhlighe teagaiſg dhamh, a Dhia,
an t fhirinn gluaisfidh me :
Chum eagal t ainmſe do bhith orm
mo chroidhe druid riut fein.

12 Le 'm uile chroidh' àrd-mholfam thu,
o Thighearna mo Dhia :
Do t ainm ro-uaſal bheiream fòs
àrd-ghlòir air feadh gach ial.

13 Oir 's mòr do thròcair dhamhs' a Dhe:
is fòs o ifrionn ſhios
Do fhuaſgail tu air m'anam bochd
is thog tu e ainios.

14 Luchd-àrdain dh'eirigh rium, a Dhe,
is cuideachd làidir dhian
Ag iarraidh m'anm', ach thuſa Dhe
nior chuir ſiad rompa riamh.

15 Ach 'ta thu, Dhe, mòr-thròcaireach,
roi-iochd mhor anns gach càs ;
Chum feirge mall, ach ſaidhbhir pailt'
am firinn is ann gràs.

16 O pill rium, is dean tròcair orm,
toir neart do t òglach fein,
Do mhac do bhan-òglaich faraon
dean fuaſgladh ann a fheim.

17 Comhar' air mhaith nochd dhamhs', a luchd m'fhuath gu 'm faicfide,[Dhia,
'S gu 'n gabhaid nàir', ar-fon gur tu mo neart, 's mo fhòlas reidh.

SALM LXXXVII.

1 A Bhunàit' 'ta fna fleibhtibh naomh'.
2 'S roi-ionmhuineach le Dia
Geataidh Shioin, oif-cion gach àit'
do bhi ag Jacob riamh.
3 Nithe ro-ghlòr-mhor innfear ort,
a chathair àluin De.
4 Rahab, is Babel cuimhnicheam,
do'n dream d'ar b'aithne me;
Gabh beachd air Tirus mar an ceadn';
is dùthaigh Phaleftin,
Maille re Ethiopia:
rugadh am fear-fo'n fin.
5 Fa thimchioll Shioin deirear fo,
am fear-fo rugadh fòs
'S am fear ùd innt': fe 'n ti a's àird
fhocruigheas i le ghràs.
6 'N trà' fgriobhas Dia le cuimhne-mhaith
na poibleacha fa leith,
'N fin àirmhidh fe gur b'ann ann fùd
bhi 'm fear-fo air a bhreith.

7 Luch(

Luchd ſeinn nan oran bid ann sùd,
luchd innil-ciùil d'an reir :
'S ann jonnad fein a Dhia nan gràs
mo thobair 'ta gu leir.

SALM LXXXVIII.

JEhobhah Dhia mo Shlànuigheoir,
ort ghair mi d'oidhch' 's do la.
A' t fhiadhnais tiucfadh m'ùrnaigh fòs
is eiſd mo ſcread do ghnà'.
Oir m'anam làn do thrioblaid 'ta :
's do'n uaigh mo bheatha dlùth.
Do mheaſadh mi mar neach theid ſios
do'n t ſlochd : is mi gun luth.

'Taim ſaor a' meaſg na' marbh, is fòs
mar mharbh ſan uaigh gun deo,
Do ſgathadh ſios le d' laimh gu beachd:
's nach cuimhnighthear ni 's mò.
Chuir tu mi 'n àitibh domhain, dorch',
ſan t ſlochd a's iſle 't'ann.
Is chlaoidh tu mi le d' ſhùmainnibh :
luidh ormſa t fhearg gu teann.

Chuir tu luchd m'eòlais fada uam :
's roi-ſgreataidh miſe leo :
Mar neach am prioſun druidt' ataim,
nach fead mi 'mach ni 's mò.

9 Do bhrigh mo thriobloid 'ta mo ſhùil
re caoidh' is brön do ghnà':
Mo làmhan ſhin mi riut, a Dhe:
is ghairm mi ort gach la.

10 Do mhiorbhuile do'n dream 'ta marbh
a Dhe, an taisbein thu?
An eirigh iad ainios a rìs,
gu molfaid thu le cliu?

11 Do thròcair is do chaoimhneas caomh
am foillſichthear ſan uaigh?
Air t fhirrinn ann an ſgrios a' bhàis
le neach an tiubhrar luadh?

12 Am bi maoin eòlais ann ſan dorch'
air t fheartaibh miorbhuileach?
No 'm bi ann tir na dio-chuimhn' fio
no beachd air t fhireantachd?

13 Ach riutſa ghlaodh mi, o mo Dhia:
gu moch theid m'ùrnaigh ſuas.

14 Dhia creud far thilg tu m'anam uait
's fa 'm folchann uam do ghnuis

15 'Taim air mo chràdh, o m' òige 'nuas
'taim dlùth do'n bhàs 's do'n uaigh
Air fulang dhamſa tùath-bhais mòir,
ataim ann imcheiſt chruaidh.

16 Do imthigh tharum t fhearg gu tron
chlaoidh t ùath-bhas mi do ghnà

17 M

17 Mar uisge chuaidh siad timchioll orm;
ga m' chuartachadh gach là.

18 Mo charaid chuir tu uam am fad;
'S am fear thug dhamhsa gradh:
Luchd m'eòlais mar an ceadn' ataid
ann dorchadas nan tàmh.

SALM LXXXIX.

1 AIrd-seinneam tròcair De do shior:
is fòs do ni mi sgeul
O àl gu hàl gu marthanach
air t fhirinn cheirt le m' bheul.

2 Oir dubhairt mi, gu togbhar suas
do thròcair mhòr do shior:
Is t fhirinn cheart sna neamhaibh àrd
socruighear leat gu fior.

3 Coimh-cheangal rinneadh leam gu
le 'n ti do roghnaigh me: [dearbh
Is mhionnuigh mi gu firinneach
do Dhaibhidh m' òglach fein.

4 Socruighidh mi gu daingean buan
do ghinealach 's do shiol,
Do chathair rioghail togbham suas
le h onoir tre bhi fior.

5 Molfaidh na neamha àrd gu binn
do mhiorbhuilse, a Dhe:

Is t fhirinn ann an coimh-thional
do chloinne naomhtha fein.
6 Oir cia ſna neamhaibh choi'-meaſar
re Dia Jehobhah mòr?
Cia 'n ti a' meaſg nan cumhachdach
's coſmhuil re Dia na glòir?

7 Ann coimh-thional nan naomh gu beachd
's cùis eagail Dia gun cheiſt:
Ard-urram o gach neach m'an cuairt
dh'a 's dleaſtanach am feaſd'.
8 O Thighearn' is a Dhia nan ſluagh,
cia 'n Triath ſin ann an neart
Is coſmhuil riut? ann t fhirinn fòs
ga d' chuartughadh gu beachd?

9 Ard-onfhadh cuain is fairge mòir
's tu chuireas iad fuidh reachd:
A sùmainneadh 'n tràth eirgheas ſuas,
do choiſgionn tu le ſmachd.
10 Mar dhuine buailt' ag dol do'n eug
do phronnadh Rahab leat:
Do naimhde ſgaoil tu as a cheil'
le d' ghàirden treun 's le d' neart

11 Is leatſa Dhe na flaitheamhnais,
's an talamh 'ta f'ar bonn:
'S tu dhaingnigh fòs an cruinne-ce,
le làn do thoradh trom.

12 A

12 An àirde deas is tuath faraon,
do chruthaigheadh iad leat:
Sliabh Tabhor agus Hermon àrd
ann t ainm bid aoibhneach ait.

13 'Ta agad gàirden cumhachdach:
ata do lamh roi-threun,
A Dhe, ata do dheas-lamh fòs
àrduighte mar an ceadn'.

14 Mar àite tàimh do d' chathair-riogh
'ta comh-throm agus ceart:
Biaidh tròcair agus firinn fòs
dol roimh do ghnùis gu beachd.

15 'S beannuight' an fluagh a thuigeas fòs
an fhuaim 'ta aoibheach ait:
Ann folus glān do ghnuis, a Dhe,
fior-ghluaifidh iad gu ceart.

16 Ann t ainms' air feadh an lā do bhid
gu haoibhneach mar bu choir:
Agus ann t fhireantachd faraon
àrduighthear iad gu mòr.

17 Oir mais' is glòir an fpionnaidh sùd
is tus' amhàin a Dhe:
Ar nadharc ann do chaoimhneas caomh
àrduighthear leat gu treun.

18 Oir 's e Jehobhah Dia nam feart
ar targaid is ar fgiath:

'S e 'n ti ro-naomh' ſin Iſraeil
ar n Aird-Righ is ar Triath.

19 Ann taibhſe ann ſan am ſin fein
do labhair thu gu ceart
Re d' dhuine naomh', agus mar ſo
a dubhrais ris gu beachd,
Do leag is chuir mi cuideaghadh
air ghaiſgeach treun nam buadh,
Is dh'àrduigh mi gu mòr a' neach
do thagh mi as an t ſluagh.

20 B'e Daibhidh neach a fhuaradh leam
mo ſheirbhiſeach ro-chaomh:
'S e ſin a' neach a dhearnadh leam
ungadh le m'òla naomh'.
21 Is ſocruighthear mo làmh do ſhior
gu dileas daingean leis:
Do ni mo ghàirden cumhachdach
a neartachadh le treis'.

22 Le mac an uilc nior chlaoidhear e:
a nàmh cho tog dh'e cios. [a nàmh
23 Luchd-fhuath trom-bhuailtear leam: 's
'n-a fhiadhnais leagam ſios.
24 Ach biaidh mo thròcair maille ris
is m' fhirinn mar an ceadn':
Is adharc-ſan a'm' ainmſe fòs
biaidh arduighte gu treun.

25 A làmh-san cuirfeam ann sa' chuán,
'S ann sruthaibh a làmh dheas.
26 Carraig mo shlàinte, (deir se rium)
m' athair, mo Dhia, 's mo threis'.
27 Mo cheid-ghin deanam dh'e faraon:
thar Righridh os gach tir.
28 Mo chùmhnant seasfaidh daingean leis:
dh'a coimhdeam gràs do shior.

29 Is bheiream air a shliochd gu buan
gu mairfeadh se gu bràth:
'S a chathair rioghail uasal àrd
mar làithe neamh' do ghnàth.
30 Ma 's e 's gu treig a chlann mo lagh,
's nach gluais iad ann mo reachd.
31 'S gu truaillthear leo mo statuin naomh
m' iarrtais nach cum gu ceart:

32 Fiosruighidh mi ann sin gu beachd
le slait an eas-coir chlaon,
Am peacaidh fiosruigheam 's an lochd
le sgiursadh goirt faraon. [graidh
33 Gidheadh, gú tur mo chaoimhneas
cho bhuin mi uaidh' gun cheist:
Cho'n fhuiling mi gu breugnuighthear
mo ghealladh fior am feasd'.

34 Mo choimh-cheangal cho bhrisfear
no 'n cunnradh rinn mi ris, [leam
'S

'S am focal do chuaidh às mo bheul
am feasd' cho chaochail mis'.
35 Aon-uair do mhionnuigh mi gu fior
's ann air mo naomhthachd fein,
Do Dhaibhidh neach a's òglach dhamh
am feasd' nach deanam breug.

36 Bithidh a shliochd 's a gheinealach
fior-mharthanach gach ial,
'S a chathair rioghail bithidh si
a'm' fhiadhnais mar a' ghrian.
37 Is bithidh mar a' ghealach ghlan
gu daingean buan do shior:
'S mar fhiadhnais anns na neamhaibh àrd
bhios tairis agus fior.

38 Ach thilg tu uait is threig gu tur,
is ghabh tu grain anois,
'S an neach air chuir tu tòla naomh'
do ghabh tu corruigh ris.
39 Coimh-cheangal t òglaich dhileis fein
do sgaoil tu e le tàir:
'S a choroin uasal thruailleadh leat,
'g a tilgion air an làr.

40 A ghàradh didein bhriseadh leat:
's a dhaingneach laidir leag.
41 Mar chabhartach e, do luchd ròid:
d'a choimhearsnaibh mar sgeig.

42 Làmh

2 Làmh dheas a nàmhaid thog tu ſuas:
uil' eaſ-caird' rinn tu ait.
3 Do phil tu faobhar arm, ſa' chath
nior thug tu dhoſan neart.

4 Choiſg thus' a ghlòir: 's a chathair
do leag tu ſios gu làr. [roigh
5 Is aimſir òige ghearradh leat:
d' fholuigh tu e le nàir'.
6 Cia fhad', a Dhe, am folchann tu
thu fein, a choidhch' nan cian?
An loiſg do chorruigh fòs gu cas
mar theine laſrach dian?

7 Tabhair fainear is cuimhnigh fein
giorrad mo re 's mo lo:
Creud as far rinn tu clann nan daoin'
mar dhiomhaoineas no ceò?
8 Cia e am fear a' meaſg nam beo,
am bàs nach faicfear leis?
No anam fein o laimh na h uaigh
an teaſairg ſe le treis?

9 Ca bhuil do chaoimhneas gràidh, a Dhe,
do thaisbein tu o thùs,
Do mhionnuigh thu air t fhirinn cheirt
do Dhaibhidh chumbhail ſuas?
10 Cuimhnigh a Thighearn' toibheim trom
do ſhearbhantadh gu leir:

Is

Is mar do ghiulain mis' a'm' uchd
masladh a' phobuill threin.

51 Le'r thug do naimhde masladh uath
gun àdhbhar, Dhia nam feart,
Le'r mhasluigh iadsan ceimeana
an ti do ungadh leat.

52 Mòir-bheannuight' agus cluiteach fòs
gu raibh Jehobhah treun,
Gu siorruidh suthain fad gach rè.
Amen, agus Amen.

SALM XC.

1 STu b'ionad comhnuidh dhùinn gach linn
O Thighearna na glòir.

2 Sol fa 'n do ghineadh fòs na cnuic
's na sleibhte beag no mòr.
Sol dhealbhadh leat an talamh ti
no 'n cruinne-ce le d' neart; [tach
O bhioth-bhuantachd gu bioth-bhuan
is tusa Dia gu beachd.

3 Gu neimh-ni pillfear leatsa fòs
an duine truagh d'a sgrios,
A deir tu fòs, O chlann nan daoin'
graid-phillibh air bhur n ais.

4 Oir mile bliadhn' a'd' shealladh fein
mar an la 'n dè ataid,

'N tràth theid se thart': is amhluidh fòs
mar fhorair' oidhch' do bhid.

5 Do fhuaduigh thus' iad mar le sruth,
mar chodal 'taid no suain:
Sa' mhaidin bithid mar am feur
gu moch a dh' eir'gheas suas.

6 Air maidin brisfidh roimhe blàth,
is fàsaidh se gu hàrd:
Re am an fheasgair gearrthar e,
is seargaidh air an làr.

7 Oir chaitheadh sinn le d' chorruigh gheir:
chlaoidh t fheargsa sinn gu tur.

8 Ar peacaidh dhiomhair, is ar lochd
an fealladh t eadain chuir.

9 Oir an t fheirg ar n uile làithe
'taid teireachdain fa seach:
Is caithfear leinn ar bliadhnaidh fòs,
mar sgeul a dh' innseadh neach.

10 'S iad làith' ar bliadhna mar an ceadn:
tri fichid bliadhn' 's a deich,
'S ma dh'eirigheas tre tuille neart
ceith'r fichid bliadhn' do neach,
Gidheadh ni bhuil nan spionnadh sùd
ach cràdh is cùradh geur:
Oir sgathar sios gu healamh e,
is siùbhlaidh sinn gu leir.

11 Cia

11 Cia neach 'g am bhuil deagh-thuigs' i
air neart do chorruigh fein? [fio
Is amhluidh fòs mar t eagal mòr,
ta lasair t fheirg d'a reir.

12 Dean teagasg dhùinn a Dhe le beach
mar àirmhear leinn ar làith':
Do chum ar croidh' a shocrachadh
air gliocas ceart gach tràth.

13 O Thighearna Jehobhah mhòir,
pill fein a rìs: cia fhad'?
Fa thimchioll staid do shearbhantadh
gabh aithreachas gu grad.

14 O dean ar sàsughadh gu moch
le d' thròcair chaoimh, a Dhe,
Do chum gu bithmid aoibhneach ait
re fad ar la 's ar rè.

15 Dean subhach sinn a reir nan la
'n do chràdh tu sinn gu goirt:
Do reir nam bliadhna ùd faraon
a'm facamar an t olc. [gniomh

16 Taisbein do d' shearbhantaibh d
faiceadh an clann do glòir.

17 Is bitheadh mais' ar Tighearn Dia
ag dealradh oirn' gu mòr.

Na gniomhartha do rinn ar làmh
socruigh iad oirn' a Dhe:

N

Na gniomhartha do rinneadh leinn
dean daingean iad gu leir.

SALM XCI.

AN neach 'ta 'n tàmh ann uaignidheas
an ti a's àird' a't'ann,
Fuidh fgàil' an uilea-chumhachdaich
buan-chomhnuidh ni gach am.
Deireams' anois fa thimchioll De,
mo thearmunn e, 's mo neart;
Mo dhaingneach: cuirfeam dòchas ann
mo Dhia, 's e Dia nam feart.
Gu dearbh o rib an eunadair
do ni fe fuafgladh ort,
Is ni do fhaoradh mar an ceadn'
o'n phlàigh 'ta gràineil goirt.
Le iteich ni fe t fholach fòs,
biaidh t earbfa fuidh a fge':
Is fhirinn biaidh 'n a targaid dhuit,
mar fge' do d' dhion gach rè.

Cho bhi ort ogluidheachd fa chùis
an uath-bhais ann fan oidhch':
No fòs fa chùis na faighde bhios
ag ruidh air feadh an laoi:
Cho bhi maoin eagail ort do'n phlàigh
'ta triall ann dorchadas;

No

No fòs fa chùis an uilc do bhios
mu mheadhon laoi re ſgrios.

7 Biaidh mile tuiteam re do thaoibh,
deich mile fòs re d' dheis:
Ach olc dhiubh sùd cho d' thig a'd' chò
no 'm fogaſg dhuit am feaſd'.

8 Amhàin le d' ſhùilibh feallaidh tu,
is bheir fainear le beachd:
Droich-dhiol is tuaraſdal nan daoi
gun cheiſt do chithear leat.

9 Ar-ſon gur ghabhadh leatſa Dia,
mar chomhnuidh dhuit gach am.
An Dia ùd 'ta 'na thearmunn dam
's e 'n ti a's àird' a't'ann:

10 Aon olc cho 'n eirigh dhuit: is plài
do t fhàrdoich cho d' thig dlù'.

11 Oir bheir ſe àithn' d'a ainglibh, chu
a'd' ròd gu dionfuid thu.

12 Is togbhaidh iadſan thuſa ſuas
gu h àrd air bharr am bos:
D' eagal gu buailteadh leat air cloi
aon-uair air bith do chos.

13 Air leòmhan is air naithir nimh'
gun doghrainn ſaltrar leat:
Pronnfaidh tu 'n dragon fios le d' chc
's an leòmhan òg le d' neart.

14

4 Do bhrigh gur ionmhuin leisin mi,
do dheanam fuasgladh dh'a:
Air m'ainm do bhrigh gur eòlach e,
àrduigheam e gach la.
5 Gairfidh se orm, is freagram e,
'n a thriobloid bitheam leis,
Onoir is urram bheiream dh'a,
is fuasglam air gu deas.
6 Le saoghal fad is marthanach
sàsuigheam e gu leòr:
Mo shlàinte dho-san mar an ceadn'
foillsighidh mi gu mòr.

SALM XCII.

1 BHith tabhairt buidheachas do Dhia
's ni sàr-mhaith maiseach e,
Bhith tabhairt cliu, o thi a 's aird',
do t ainmse feadh gach rè:
2 Do chaoimhneas ann sa' mhaidin mhoich,
bhith tric 'g a chur ann ceill:
'S air t fhirinn 'ta neimh-mhearachdach,
gach oidhch' bhith deanamh sgeil.
3 Air inneal ciuil nan teuda deich,
is air an t saltair ghrinn:
'S air chlàirseich le guth fonn-mhòr ard
a sheinneas ceòl gu binn.

4 Oir trid do ghniomharthas', a Dhe,
rinn tu mi aoibhin ait:
Is ann an oibribh fòs do làmh
nim gàirdeachas gu pailt'.

5 Do ſmuainteagh's' 'taid ro-dhomhain
t oibridh cia mòr a Dhe! [fòs
6 An t amadan cho tuig e ſo:
'scho'n eòl do'namh-l'aire. [heachd
7 'N trà' bhitheas fòs luchd na haingid
ainios mar chinneas feur,
'N trà' bhitheas fòs luchd deant' ai
ag fàs fuidh bhlàth gu leir. [uil

Se sùd is deireadh dhoibh fai-dheoidh
gu ſgriosthar iad am feaſd'.
8 Ach thus', a Dhe, gu ſiorruidh 'ta
àrd-urramach gun cheiſt.
9 Oir feuch, do naimhde fein, a Dhe
oir feuch, do naimhde fein,
Lain-ſgriosthar iad: iom-ſgaoilthear fò
luchd-aingidheachd gu leir.

10 Ach m' adharc togbhaidh tuſa ſuas
mar adharc buabhuill aird:
Le h òla ghloin neamh-thruaillidh ù
ungfuighear mi gun chàird'.
11 Air m' eaſ-cairdibh do chi mo ſhù
mo mhiann, is chluinn mo chlua

D

Mo lùgh' air luchd na h aingidheachd
a'm' aghaidh dh'eir'gheas ſus.

12 Biaidh piſeach air an fhirean chòir
mar chrann pàilm' ur-mhor glas;
Mar Shedar àrd air Lebanon
ag fàs gu direach bras.

13 An dream 'ta air an ſuidheachadh
ann tigh 's ann àros De,
Ann cùirtibh greadhnach àrd ar Dia
ſior-fhàſaidh ſiad gach rè.

14 San am a'm bi ſiad aos-mhor liath
do bheir ſiad meas amach:
Is biaidh ſiad ſult-mhor le deagh-bhlàth
dhiubh sùd gach uile neach:
Do chum gu 'n innſid gu bhuil Dia
ro-chomh-thromach is ceart:
Mo charraig e, 's ni bhuil ann fein
aon ea-coir no droich-bheart.

SALM XCIII.

IS Righ Dia, air a ſgeudughadh
le mòrdhalachd gach am:
'Ta air a ſgeudughadh le neart,
le'r chrioſrui'r e gu teann:
Do ſhocruigheadh an cruinne-ce,
nach gluaisfear e a choidhch'.

2 Do chathair daingean 'ta o chian:
'S tu fein gun cheann gun chrioch.

3 Do thog na ſrutha ſuas, a Dhe,
do thog na ſrutha garg
An guth: is thog na ſrutha ſuas
an tonna mòr is borb.
4 Is treiſe Dia 'ta 'n comhnuidh ſhuas
na fuaim nan uiſge garbh:
Is treiſe Dia na sùmainneadh,
is tonna cuain gu dearbh.

5 Ataid do theiſtis is do reachd
ro-dhaingean agus fior: [theach
'Ta naomhthachd iom-ch'uidh air d
a Dhe nam feart, gu ſior.

SALM XCIV.

1 O Dhia d'am buin ceirt-dhioghalta
Jehobhah neart-mhoir threin,
D'am buin amhàin ceirt-dhioghaltas,
gu dealrach nochd thu fein.
2 O bhreitheamh cheirt na talmhain, de
thu fein a thogbhail ſuas:
Is ioc re luchd an uaibhreachais
ceart luaigheachd agus duais.

3 Cia fhad' a ni luchd-aingidheachd;
cia fhad', a Dhia do ni

Luch

Luchd-aingidheachd ùr-ghàirdeachas
le aoibhneas mòr gun di'?
4 Cia fhad' a brùchdar briathra leó,
ag teachd air nithibh cruaidh?
'S a bhitheas luchd na h aingidheachd
re ràiteachas is uaill?

5 Bhris iad do ſhluagh gu mion, a Dhe,
is t oighreachd chlaoidhd gu goirt.
6 Bain-treabhach, coig'reach', 's dilleach-
'ga' marbhadh, is 'ga' mort. [da,
7 Deir ſiad gidheadh, cho leir do Dhia:
is fòs ni mò do ni
Dia Jacob sùd a thoirt fainear,
's ni 'n cuir am feaſd' am prìs.

8 O dhaoine brùideil 'meaſg an t ſluaigh,
'nois tuigibh àgaibh fein,
Is amadain, cia fhad' do bhiòs
ſibh gabhail chugaibh ceill'.
9 An neach do chuir air faillin cluas,
'm bi ſe gun chlaiſteachd ghèir?
An ti do dhealbh an t sùil faraon,
nach ann d'a fein is leir?

10 'N ti ſmachduigheas na fineachan,
an eadh nach cronuigh ſe?
An ti bheir eòlas do gach neach,
an neach gun eòlas e?

11 Air ſmuaintibh dhaoin' is fioſrach Dia,
gur diomhaoin iad gu beachd.
12 Dhia 's beannuight' iad a ſmachdui'r leat,
's theagaiſgear as do reachd.

13 Chum fois gu d' thugann tuſa dhoibh
o làithibh amhghair olc,
Gu nuig an uair ann tochaltar
do dhaoinibh daoi an ſlochd.
14 Oir Día cho tilg ſe dh'e am ſeaſd'
a phobull muintireach:
'S ni mò na ſin do threigear leis
chaomh-oighreachd charthanach.

15 Ach pillfidh breitheamhnas a rìs
re fireantachd air ais:
Biaidh luchd a' chroidhe threibh-dhirich
'ga leanmhuin sùd gu cas.
16 Ann aghaidh fòs luchd deant' an uilc
cia dh' eir'gheas leam ann àird'?
Ann aghaidh luchd na haingidheachd
cia ſheaſas air mo phàirt?

17 Mur bitheadh Dia Jehobhah leam
ga m' chuideachadh le buaidh:
'S beag nach raibh m'anam bochd ann
gu toſdach ann ſan uaigh. [tàmh,
18 'N trà' dubhairt mi, ata mo chos
air ſleamhnughadh uam ſios:

Dc

Do rinn do thròcair chaomh, a Dhe,
ann ſin mo chunbhail ſuas.

19 Air bhith do m' ſmuainteagh' iomarcach,
is lion-mhor ann mo chom,
Do thug do chomh-fhurtachd' ann ſin
sòlas do m'anam trom.

20 Ag cathair rioghail luchd an uilc
am bi comh-chomunn leat,
'Ta dealbh gu ſeòlt' an aimh-leis mhòir
le ſtatuin agus reachd?

21 An aghaidh anm' an fhirein chòir
'taid cruinneachadh gu dlù':
Do fhàgail ris fuil neimh-chiontaich
le breitheamhnas nach fiu.

22 Ach Dia mo dhaingneach 's e: mo Dhia
mo charraig-dion gac lo.

23 'S e dhiolfas orra sùd air ais
gach ea-coir rinneadh leo,
An ſgathadh ſios do nithear leis
gu ceart nan aing'eachd fein:
Is ni Jehobhah mòr ar Dia
an ſgathadh ſios gu treun.

SALM XCV.

1 O Thigibh, ſeinneamaid do Dhia:
thigeadh gach neach gun chàird'.

Do charraig threin ar ſlàinte fòs
togbhamaid iolach àrd.
2 Is ann a fhiadhnais tiucfamaid
le buidheachas gach la:
Togbhamaid ceòl gu ſuilbhireach
ag ſeinn le ſalmaibh dh'a.

3 Is Dia ro-mhòr Jehobhah treun:
Righ mòr oiſ-cionn gach Dia.
4 Doimhneachd na talmhain 'ta 'na laimh;
's leis neart nan cnoc 's nan ſliabh.
5 Se rinn an cuan 'ta fairſing mòr,
'ta còir aig' air is ſealbh;
'S an talamh tirim le na laimh
do chruthaigh ſe 's do dhealbh.

6 O thigibh agus ſleachdamaid,
is deanthar cromadh leinn:
Is air ar gluinibh tuiteamaid
do'n Dia a chruthaigh ſinn.
7 Oir 's e ar Dia, is ſinn' a ſhluagh
do bheathuigh ſe mar threud,
Caoirigh a laimh: ma eiſdear leibh
an diugh a ghuth gun bhreug.

8 Na cruaidhighear bhur chroidhe leibh
mar rinn ſa choimh-ſtribh dhian,
Mar rinneadh leibh ſan fhàſach chruaidh
ga m' bhuaireadh le bhur miann.

9 'N

9 'N trà' dh'fhionn 'sa dhearbh bhur
ſinnſir mi,
'ſ mo ghniomh do chunnairc ſiad.
10 An t àl ùd rè da fhichid bliadhn'
chuir campar orm is eùd:
Dubhram, gur pobull iad 'g am bhuil
droch-croidhe ſeachranach:
Is air mo ſhlighthibh riamh nior ghabh
ſiad eòlas firinneach. [mòr
11 D'an d'thug mi fhein mo mhionnan
a'm' fheirg 's a'm' chorruigh gheir:
Nach rachadh ſiad a choidh ch' a ſteach
a'm' ionad-comhnuidh fein.

SALM XCVI.

1 CAnaibh do'n Tighearn' oran nuadh
gach aon tir, canaibh dh'a.
2 Seinnibh do Dhia: ainm beannuighibh:
nochdaibh a ſhlàint' gach la.
3 A' meaſg nam fineach Geintileach
ſior-thaisbeinibh a ghlòir:
A' meaſg nam poibleach inniſibh
a mhiorbhuile ro-mhòr.
4 Oir 's mòr Jehobhah Dia nam feart,
's ion-mholta feadh gach rè:
Is àdhbhar eagail e faraon
oiſ-cionn nan uile Dhè.

5 Oir 'ta ſiad, Dè nan Geintileach,
nan iodholaibh gu leir:
Ach 's e Jehobhah cruthaigheoir
nan flaitheas is nan ſpeur.

6 Ard-onoir agus mòrdhalachd
'n a fhiadhnais-ſin ata:
Trein-ſpionnadh agus maiſealachd
'n a theampull naomh' do ghnà'.

7 O fhineacha nam poibleach mòr,
thugaibh do Dhia nam feart,
Thugaibh do'n Tighearn' ùd faraon
glòir urram agus neart.

8 A' ghlòir a's cubhaidh fòs d'a ainm
do'n Tighearn' thugaibh uaibh;
Thigibh g'a chùirtibh naomh' a ſteach,
is thugaibh ofrail leibh.

9 Do Dhia Jehobhah ſleachdaibh ſios
a' mais' a naomhthachd fein:
Biodh eagal oirbh, gach uile thìr,
'n a fhiadhnais-ſin gu leir.

10 Abraibh 'meaſg fineach, gu bhuil Dia
riaghladh mar Righ gu beachd:
Buan-dhaingnichear an domhan leis:
air daoinibh bheir breith cheart.

11 Biodh aoibhneas air na neamhaibh àrd,
is biodh an talamh ait:

Beacadh

Beacadh an cuan gu farumach,
's gach làn a't'ann gu pailt'.
12 Biodh aoibhneas air a' mhachair fòs,
is air gach ni a't'ann:
Ann ſin biaidh aiteas air gach coill',
is air gach craoibh is crann.
13 Ann làthair Dhe; oir 'ta ſe teachd,
or 'ta ſe teachd gu ſeth
Air talamh chum gu deanta leis
ceirt-bhreitheamhnas ſa leith:

Le ceartas maith do bheir ſe 'mach
breith air a' chruinne-che,
Bheir air a' phobull bhreitheamhnas
le firinn fhior-ghlan reidh.

SALM XCVII.

1 JEhobhah mòr 's e 'ta 'na Righ,
biodh aiteas air gach tir:
'S air oileanaibh 'ta lion-mhor ann
biodh gàirdeachas gu leir.
2 'Ta neula tiugh is dorchadas
ſa thimchioll air gach leith:
Se's comhnuidh fòs d'a chathair-riogh
deagh-chom-throm is ceirt-bhreith.

3 'Ta teine roimhe millteach mòr
ag imtheachd air gach àird',

Le'r loiſgfear ſuas gu laſarach
a naimhde-ſin fa'n cuairt.
4 Le ſolus glan a dhealanaich
dhealruigh an cruinne-ce:
Chunnairc an talamh sùd gu dearbh,
do chliſg is chriothnuigh ſe.

5 Na cnuic, ann làthair Dhia nan dùl,
do leagh ſiad as mar cheir:
Roimh ghnùis Aird-Righ na talmhain ti,
do leagh ſiad as gu leir.
6 Cuirfidh na neamh' a cheart ann ceill:
is chi gach ſluagh a ghlòir.
7 Do iomh'aibh ſnoighte mead 's a chrom
gu raibh dhoibh amhluadh mòr,

'Ta deanamh bòſt is ràiteachais
as iodholaibh nach fiu;
Gach uile Dhè a'ta ſibh ann,
ſleachdaibh do Dhia nan dùl.
8 Do bhi ar Sion aoibhneas mòr
an uair a chual ſi e,
Rinn inghean' Judah gairdeachas:
fa d' bhreitheamhnais a Dhe.

9 Oir 'ta tu, Dhia Jehobhah, àrd
oiſ-cionn gach uile thir':
'Ta tu air t àrdughadh gu mòr,
oiſ-cionn gach Dia gu leir.

10 Sibhſe

10 Sibhſe le'r n ionmhuin Dia gu caomh,
fuathuighibh olc a choidhch';
Anam á naomh ſior-choimhdidh ſe:
ſaoruidh o laimh nan daoi.

11 Cuirfear mar phòr gu fraſach pailt'
ſolus do'n fhireanach:
Is aoibhneas fòs, do'n droing a'ta
nan croidhe treibh-dhireach.

12 Biodh aiteas oirbh ann Dia na glòir',
O fhireana gu leir:
Is thugaibh buidheachas do Dhia,
re cuimhn' a naomhthachd fein.

SALM XCVIII.

1 O Seinnibh oran nuadh do Dhia
rinn bearta miorbhuileach:
'S idheas làmh fein 's a ghàirden naomh',
thug dhoſan buaidh amach.

2 Do thaisbein Dia gu follaſach
fhurtachd 's a ſhlàinte mhòr:
Am fiadhnais Gheintleach d' fhoillſigh
fhireantachd fein gu leòr: [ſe

3 Chuimhnigh ſe fhirinn is a ghràs
do theaghlach Iſraeil:
Is ſlàint' ar Dia do chuncadar
gach iomall tir' gu leir.

4 Do Dhia Jehobhah togaibh ſuas
 àird-iolach ait, gach tir:
Togaibh bhur guth: biobh ſubhach fòs,
 is ſeinnibh moladh fior.

5 Do Dhia Jehobhah mòr nam feart
 ſeinnibh air chlàirſigh ghrinn:
Le clàirſigh (deirim) ſeinnibh dh'a,
 le guth na ſailm gu binn.

6 Le fuaim an tormain ſeinnibh dh'a,
 's le guth na trompait àird:
Do dhia an t Aird Righ ſeinnibh fòs,
 le iolaich ait gun chàird'.

7 Beacadh an fhairge mhòr gu borb,
 's an làn a't'ann le cheil'.
An domhan, is gach dùil a'ta
 ann comhnuidh ann gu leir.

8 Buaileadh na tuilte mòr' am bos';
 's na ſleibhte biodh ſiad ait.

9 Ann làthair Dhe, oir 'ta ſe teachd
 air talamh thabhairt ceirt:
Le ceartas maith do bheir ſe mach
 breith air a' chruinne-che,
Bheir air a' phoball breitheamhnas
 le comh-throm fior-ghlan reidh.

SALM

SALM XCIX.

1 TA Dia 'na righ, is criothnuigheadh
gach uile ſluadh air bith:
'S e ſhuidheas eadar Cherubim,
biodh air an talamh crith.
2 Ann Sion 'ta Jehobhah mòr,
is àrd oiſcionn gach ſluaigh.
3 T ainm mòr ro-uath-mhor molfar leo:
oir 'ta ſe naomh' r'a luadh.

4 Is toigh le neart an Righ ceirt-bhreith:
's tu ſhocruigheas a' cheart:
Ann Jacob breitheamhnas is còir
cuirfidh tu 'n gniomh gu beachd.
5 Ar Dia Jehobhah àrduighibh:
is ſleachdaibh dh'a gu caomh
Ag ſtòl a chos gu h urramach:
oir 'ta ſe fein ro-naomh'.

6 A' meaſg a ſhagart Aron 's Maois,
bhi Samuel ann ſan dream
Do ghair air ainm: do iarr ſiad Dia,
fhreagair ſe iad ſan am.
7 Am pileir neòil gu gràs-mhor caoin
do labhair eiſin reo;
Na ſtatuin naomh' do thug ſe dhoibh,
's a theiſteas choimhdeadh leo.

8 Jehobhah

8 Jehobhah Dhia, do fhreagrais iad:
 u'n Dia do mhaith an lochd,
Ge d' dhearnas orra dioghaltas
 air ſon an aiſ-innleachd.
9 Ar Dia Jehobhah àrduighibh,
 is ſleachdaibh dh'a do ghnàth
'S ann ag a thulaich naomhtha fein:
 oir 's naomh' ar Dia gu bràth.

SALM C.

1 TOgadh gach tir àird-iolach ghlaoidh
 do Dhia Jehobhah mòr.
2 Thigibh, is deanaibh ſeirbhis ait,
 'n a làthair-ſin le ceòl.
3 Biodh agaibh fios gur eiſin Dia,
 ſe rinn ſinn, 's cho ſinn fein:
A phobull ſin, 's a chaoirigh fòs
 dh' inealtradh leis gu leir.
4 Thigibh anois le buidheachas
 'n a gheataibh-ſin a ſteach,
Is thigibh fòs le moladh mòr
 ann cùirtibh naomh' a theach:
Is thugaibh dh'a mòr-bhuidheachas,
 ainm beannuighibh gu binn.
5 Oir Dia 'ta maith, 'ta thròcair buan;
 is fhirinn feadh gach linn.

SALM CI.

1 BReith cheart is tròcair canfar leam:
Dhe, feinneam dhuit le ceòl.
2 Is iomcharam mi fhein gu glic
air flighe fhoirfe chòir,
Cia uair do m'ionnfuidh thiucfas tu,
o Thighearna nam feart?
A fteach a'm' fhàrdoich gluaisfidh mi
le croidhe fior-ghlan ceart.

3 Fa chomhair fos mo fhùile fein
ni 'n cuirfeam olc am feafd':
Obair luchd-faobhaidh 's fuathach leam,
's ni 'n leanann rium gun cheift.
4 An croidh' 'ta iargolt' ain-meineach
uam triallaidh fe ann cein:
Eòlas no furan air an daoi
a choidhch' ni 'n cuirfeam fein.

5 'N ti cuil-bheim bheir d'a choimhearfnach
lom fgriosfam e gun chàird';
An croidhe borb, nior fhuil'geam e
no neach a fheallas àrd.
6 Biaidh m' air' air fireana na tir',
gu gabhaid comhnuidh leam:
An ti bhios foirfe glan 'n a bheus,
fe 's òglach dhamh gach am.

7 Fear deanta ceilg is mealltaireachd,
a'm' theach ni 'n comhnuigh'nn se
A'm' làthair, neach a labhras breug
gu buan cho'n fhuirigh e.
8 Lom sgriosfaidh mise fòs gu moch
gach droch-dhuin' as an tir,
Chum luchd an uilc a sgathadh as
o chathair Dhe gu leir.

SALM CII.

1 RE m' ùrnaigh eisd, Jehobhah Righ
is righeadh ort mo ghlaodh.
2 Na foluigh uam do ghnùis san la
thig triobloid orm gach taobh,
San la ann gairmeam ort gu geur,
crom chugam fein do chluas;
Is freagair mi gu deifireach,
ag furtachd air mo chruas.

3 Do bhrigh gu bhuil mo làith' mar che(
ag teireachdain do ghnà':
Mar lic an tinntein 's amhluidh sin,
mo chnàmhan loisgt' ata.
4 Trom-bhuailte 'ta mo chroidhe bochd
is shearg se mar am feur;
Ionnus gur dhearmaid mi gu beachd
greim arain chur a'm' bheul.

5 Fa ghuth mo chaoi', mo chnàmhan lean
re m' chraicionn fein gu teann.
6 Mar pheliocan san fhàsach mi;
's mar choileach-oidhch' nam beann.
7 Re faire 'taim gu furachair,
is cosmhuil mi do ghnà.
Re gealbhonn beag 'n a aonar fòs
air mullach tigh' a'ta.

8 Re fad an la mo naimhde garg
ga m' mhaslughadh ataid:
San dream a'ta air boile rium
a'm' aghaidh mhionnaigh siad.
9 Le m' dheuraibh choi'-misg mi mo
mar aran dh'ith mi luath'. [dheoch
10 Tre lasan t fheirg'; oir thog tu mi
is leag tu 'rìs gu truagh.

11 Mar sgàil', do chlaon mo làithe sios:
is shearg mi fhein mar fheur.
12 Ach mairfidh tus', am feasd', a Dhe:
'S do chuimhne fein gu sior.
13 'Nois eir'ghionn tu do dheanamh gràis
air Sion fein gu dlù':
Oir am a cabhair 'ta air teachd,
se 'n tam a dh'orduigh thu.

14 Oir tòglaich 'taid ag gabhail tlachd
d'a clochaibh sùd gach uair,

'Ta

'Ta deagh-thoil ag do ſhearbhantadh
d'a luaithre is d'a h ùir.

15 Mar ſin biaidh air na fineachaibh
eagal roimh ainm an Triath:
Is air gach Righ air talamh 'ta
biaidh roimh do ghloir-ſe ſiamh.

16 'N trà' thogbhar Sion ſuas le Dia,
taisbeanar e 'n a ghlòir.
17 Urnaigh nam bochd bheir ſe fainear,
's cho diùlt ſe iad le tàir.
18 Do'n àl a'ta re teachd 'n ar deigh,
sùd ſgriobhthar dhoibh gu beachd
'S an drong do ghinear o ſo ſuas,
molfaidh ſiad Dia nam feart.

19 Oir dh'amhairc ſe anuas gu beachd
o àird' a naomhthachd fein:
Is air an talamh dh'amhairc Dia,
anuas o neamh nan ſpeur.
20 Gu cluinnfeadh oſnaidh ghearanach
a' phrioſunaigh 'ta 'n sàs:
Chum fuaſgladh air an droing a'ta
air 'n ordughadh chum bàis.

21 Ann Sion chum gu cuirfidh 'n ceill
ainm uaſal àrd ar Dia,
'S gu 'n innſid ann Jeruſalem
moladh is cliu an Triath.

22 A

An t am a bhios na poibleacha
air cruinneachadh le cheil':
'S gu ſeirbhis De 'n trà' thionalar
na Rioghachda gu leir.

3 San t ſlighe agus ann ſan ròd
mo threòir do lagadh leis:
Mo làith' do chuir an giorrad fòs.
4 'S mar ſo do labhair mis',
Mo Dhia, na glacar mi le bàs
fa thimchioll leith mo la:
O aois gu h aois gu marthanach,
do bhliadhnaidhs' buan ata.

5 Deagh-bhunaite na talmhain ti
o chian do leagadh leat:
Is ſiad na neamha fior-ghlan àrd
oibridh do làmh gu beachd.
6 Biaidh tuſa buan is marthanach,
theid iadſan thart' le cheil'.
Biaidh iadſan fòs air teireachdain
mar ghiobal ſean gu leir:

Feuch caochluigh' tu mar thruſcan iad,
is caochluigh'r iad gun cheiſt.
7 'Ta thus' amhàin gun chaochladh ort,
's do bhliadhnaidh buan am feaſd'.
8 Biaidh clànn do ſheirbhiſeach a Dhe
marthanach buan do ghnàth:

Agus

Agus ann t fhiadhnais ſocruighea
an gineal-ſan gu bràth.

SALM CIII.

1 O M'anam, beannuigh thus' anois
an Dia Jehobhah mòr:
Molfadh gach ni 'ta 'n taobh ſtigh dhion
ainm naomhtha mar is còir.

2 O m'anam, beannuigh fein anois
Jehobhah mòr do Dhia;
Na dio-chuimhnigh gach tiodhlaicthe
do dheonuigh dhuit an Triath.

3 'S e mhaitheas dhuit gu gràs-mhor caoi
gach peacadh ionnad fein:
'S e bheir dhuit ſlàint', is furtachd fò
o t ea-ſlaintibh gu leir.

4 Do bheatha fòs o ſgrios a' bhàis
's e dh'fhuaſglas dhuit gu pailt';
'S e chrùnas tu le coroin gràidh,
's le tròcair chaoimh gun airc.

5 Le mhaitheas is le thiodhlaicthibh
sàir-lionaidh ſe do bheul:
As gu bhuil t òig' air nuadhachadh
mar iolair luath nan ſpeur.

6 Air ſgà' na muintir ùd, a'ta
le fòirneart air an claoidh',

Cearta

Ceartas is breitheamhnas faraon
'ſ e Dia dhoibh sùd do ni.

Do Mhaois an neach bu ſhearbhant
a ſhlighe chuir ſe 'n ceill: [dh'a,
Is mar an ceadn' a ghniomhartha
do chlannaibh Iſraeil. [each,
'Ta 'n Tighearn' iochd-mhor, tròcair-
'ſ mall fhearg, 'ſ is pailt' a ghràs.
Cho bhi ſe tagradh ruinn do-ſhior:
'ſ ni 'n gleidh ſe fhearg gu bràth.

Do reir ar peacaidh iomarcaich
nior rinn ſe dioghaltas:
'S cho d' thug ſe luigheachd dhùinn, a
ar ciont' is eaſ-aontais. [reir
Oir mar oiſ-cionn na talmhain 'ta
na ſpeuran àrd gach rè:
Is amhluidh ſin 'ta thròcair mòr
do'n droing d'an eagal e.

Mar 'ta an àird' an ear 'ſ an iar
ag gabhail fad o cheil':
'S comh-fhad a chuireas Dia nan gràs
ar peacaidh uainn gu leir.
3 Amhluidh mar ghabhas athair dàimh
is truas d'a leanbaibh maoth:
Mar ſin d'a fhior-luchd eagail fein, o
Dia gabhaidh truas gu caomh.

14 Oir 's aithne agus 's leir do Dhia
ar cruth 's ar dealbh gu ceart:
Gur duſlach talmhain ſinn air fad,
is cuimhne leis gu beachd.

15 An duine truagh, ataid a làith'
amhluidh mar fheur a ghnàth:
Mar bharr na luibh' air mhachair fè
ata ſe fàs fuidh bhlath.

16 Oir gabhaidh thairis oſag ghaoith,
's cho bhi ſe idir ann:
'S ni fhaicear e ſan ionad ùd
ann raibh ſe fàs gu tean.

17 Ach mairfidh tròcair Dhe gu ſior
do'n droing d'an eagal e,
Is fòs do chloinn an cloinne-ſin
biaidh fhireantachd gach rè:

18 Do'n aitim ùd a chumas ris
an cùmhnant rinn ſe reo:
'S do'n droing a chuimhn'gheas aith
do chum gu deant' iad leo. [ean

19 Do ſhocruigh Dia ſna neamhaibh àr
a chathair fein gu treun:
'Ta Rioghachd-ſan ann uachdar fòs
oiſ-cionn-gach ni fuidh 'n ghrein

20 Sir-bheannuighibh Jehobhah mòr,
o aingle treun ann neart,

'T

'Ta deanamh iarrtais mar is còir:
ag eiſdeachd re na reachd.
1 Gach uile ſhluagh a bhuineas d'a,
beannuighibh Dia anois:
A ſhearbhanta le'r coimh-lionthar
gach ni a's toileach leis.

2 Uil' oibridh, feadh a thighearnais,
a rinneadh leis an Triath,
An Righ Jehobhah beannuighibh:
o m'anam, beannuigh Dia.

SALM CIV.

1 O M'anam, beannuigh thuſa Dia;
mo Dhia, 'stu 'n Triath ro-mhòr;
Ata tu air do ſgeudughadh
le honoir is le glòir.
2 Do chuir tu ſolus dealrach glan,
mar thruſcan umad fein:
Do ſhìn tu 'mach 's do ſgaoileadh leat,
mar chùirtin neamh nan ſpeur.

3 Sailthein a ſheòmra leagadh leis
air uiſgibh do bhi fuidh;
Mar charbad rinn na neula tiugh,
's e-ruidh air ſgiathaibh gaoith.
4 'S e fein a rinn na h aingil fòs
nan ſpioraid laidir threun:

'S

'S e rinn nan teine lasardha
a mhinistridh d'a reir.

5 Is bunàite na talmhain leis
air socrughadh ata:
Do chum nach gluaist' as ionad e
a chaoidhch' nan cian gu bràth.

6 Do fholuigh tu le doimhneachd e,
amhluidh 's gu b'ann le brat:
Oif-cionn nam beann 's nan sleibhte [àrd
na h uisgeacha do stad.

7 Air cluinntin doibh guth t achmhasain
do imthigh iad gu cas:
Is fòs re guth do thairneanaich
le deifir theich siad as. [suas

8 Re taoibh nam beann do chuaidh siad
's chuaidh sios air feadh nan glean,
Gu nuig an t àit' a dh'orduigh tu
's do shocruigh dhoibh gu tean.

9 Do chuir tu rompa criocha buan
nach rachaid thart' à nunn:
D'eagal gu pilleadh siad a rìs
dh'fholach na tir le tuinn.

10 Cuirfidh se 'mach na toibreacha
air feadh nan glac 's nan gleann,
A'ta gun tàmh le 'n sruthaibh bras
ag ruidh air feadh nan beann.

11 De

11 Do bheathachaibh na machair fòs
deoch bheirid dhoibh r'a hòl:
'S na h asail fhiadhaigh coisgfidh siad
an tart 's an iotadh mòr.

12 Am fogasg dhoibh ni-eoin nan speur,
tigh clù'-mhor taimh dhoibh fein!
Is eadar gheugaibh cuirfear leo
an ceileir binn ann ceill.

13 Uisgichidh se o sheòmraibh àrd
na beanntaidh mhòr gun tàmh:
Bithidh an talamh air a dhiol
le toradh gniomh do làmh.

14 Bheir se air feur bhith fàs do'n spreidh,
's air luibh bhith fàs gun sgios
Do dhaoinibh, chum gu d'thugadh siad
o'n talamh biadh ainios:

15 Is fion a chuireas croidhe dhaoin'
air ghean 's air shubhachas,
Is òla fòs do ni an gnùis
gu dealrach glan le mais':
'S e bheir doibh aran mar an ceadu'
fhreasdal am feim gu leor,
Ann croidhe dhaoin' a chuirfeas neart
lè misnigh mhaith is treòir.

16 'Ta craobhan De ro-làn do bhrigh:
siad Sedair Lebanoin,

Na craobhan ùd do phlantuigh ſe,
'ſ do ſhuidhigh air am bonn:
17 Is bithidh neid ſan ionad ùd
ag eunlaith luath nan ſpeur:
Na craobhan giumhais, ag an ſtorc
mar ionad tàimh dh'i fein.

18 Na fiadh-ghabhair, am beanntaibh àr[illegible]
an tearmunn fein do leag;
Biaidh coinin bheaga mar an ceadn'
ann còaſaibh blàth nan creag.
19 Do orduigh ſe a ghealach fòs
gu ſgarachduin nan trà':
'Ta eòlas ro-mhaith ag a' ghrein
mar luidheas i gach la.

20 Do nithear leatſa dorchadas,
is thig an oidhch' gu grad:
Ann ſin biaidh beathuigh allt' na coil[illegible]
ag dol a mach air fad.
21 Re beacadh biaidh na leòmhain òg
ag iarraidh cabhartaich,
Is bithidh ſiad ag iarraidh bidh
air Dhia ro-chumhachdach.

22 Ann ſin 'n trà' dh'eirigheas a' ghria[illegible]
nid cruinneachadh le cheil',
Gu h uaigneach luidhidh ſiad a ſtig[illegible]
nan garadh didean fein.

23 Is theid an duine 'mach aum ſin
g'a obair mar is còir,
Is leanaidh ſe gu dicheallach
a ſhaothair gu tràth-nòn'.

24 Cia lìon-mhor t oibridh mòr, a Dhe!
ann gliocas rinn tu iad:
An talamh le do ſhaidhbhreas mòr
'ta làn air fad 's air lead.

25 'S an cuan 'ta fairſing mòr, ann bhuil
gach ni a ſhnàigheas ann,
'S na beathuigh eadar bheag is mhòr,
gun orra cuntas ceann.

26 'Ta loingeas ſiùbhal ann gu tiugh;
's an Lebhiàtan mòr,
A' bheiſt do dhealbhadh adhbhal leat
re sùgradh ann le treòir.

27 Na ſlòigh ùd uile 'taid, a Dhe,
ag feitheamh ort do ghnàth:
Do chum gu d'thugadh tu dhoibh biadh
d'an cunbhail beo gach tràth.

28 Na bheir tu dhoibh a'd' thoir-bheartas
'ga thional sùd ataid:
'N trà' dh'fhoſglas tu do làmh gu pailt',
le maith sàir-lionfar iad.

29 Air folach dhuit do ghnùis a rìs,
thig cabhag orr' air fad;

Eugfuid, trà' bheir tu aſt' an deo,
pillfid re'n ùir gu grad.

30 Do ſpiorad fein d'an cruthachadh,
rìs cuirfear leat amach:
Is aghaidh fòs na talmhain ti
nuadhuighidh tu le dreach.

31 Biaidh glòir an Triath ro-mharthanach
air feadh gach linn am feaſd':
Is ni Jehobhah gàirdeachas
'n a ghniomharthaibh gun cheiſt.

32 Air fealltuin air an talamh dh'a,
criothnuighidh ſe gu grad:
'N trà' bheanas e re ſleibhtibh àrd,
biaidh deatach dhiubh air fad.

33 Do Dhia Jehobhah ſeinneam ceòl
an cian a bhios mi beo:
Is bheiream moladh mòr do m' Dhia
re fad mo rè 's mo lo.

34 'S roi-mhilis blaſt' mo ſmuainteagh' [ai
biom ait ann Dia do ghnàth.

35 Gu d'thigeadh ſgrios air peacachaibh
'mach as an tir gu bràth,
'S nior raibh na h aingidh ann ni 's m
o m'anam, moladh ſeinn
Do Dhia Jehobhah; molaibh Dia
le hallelujah bhinn.

SALM CV.

O Thugaibh buidheachas do Dhia,
air ainm-ſin gairibh fein:
Is cuiribh fòs a ghniomhartha
a' meaſg nan ſluagh an ceill.
Seinnibh do Dhia Jehobhah mòr,
ſailm ſeinnibh dh'a gu binn,
Is aithriſibh gu h iomlan fòs,
na miorbhuile do rinn.

As ainm ro-naomhtha-ſan faraon
deanaibh deagh-uaill is glòir;
Biodh gàirdeachas air croidh' na droing
dh'iarras Jehobhah mòr.
Iarraibh Jehobhah mòr nam feart,
iarraibh a neart do ghnàth:
A ghnùis 'ta gràs-mhor fabharach,
ſir-iarraibh i gu bràth.

Cuimhnighibh fòs na miorbhuile,
do rinneadh leis gu treun;
A ghniomhartha roi-iongantach,
is breitheamhnais a bheil.
5 O ſibhs' a ghineil Abraham
deagh-òglaich dhileis De:
Sibhſe chlann Jacob mar an ceadn',
do roghnuigh ſe dh'a fein.

7 'S eiſin ar Tighearn' is ar Dia,
Jehobhah mòr gu ſior : [mach
'Ta bhreitheamhnais ro-chomh-thro-
air ſgaoileadh ſeadh gach tir'.
8 Do chuimhnigh ſe gu ſiorruidh buan
a choimh-cheangal gu beachd :
'S am focal fòs a dh'orduigh ſe
do mhiltibh àl re teachd.

9 An coimh-cheangal do rinn ſe ſein
re Abraham gu caoin,
'S a mhionna thug ſe le na bheul
do Iſaac caomh faraon ;
10 Is amhluidh ſin do Jacob fòs,
dhaingingh ſe e mar reachd ;
Mar choimh-cheangal bhi ſiorruidh
do Iſrael gu beachd; [buan

11 Ag ràdh, tir Chanaan bheiream dhuit,
mar chrann bhur n oighreachd fein:
12 Air bhith dhoibh tearc, 's nam buidheinn
's nan coigrigh innt' gu leir. [bhig.
13 Is air bhith dhoibh ag imtheachd fòs
o thir gu tir gun tàmh ;
Ag triall feadh ſluaigh is Rioghachda
nach fac' iad roimhe riamh :

14 Nior leig do dhuin' an gortachadh,
ach, ſmachduigh as an leith

Mòir·

Mòir-Righridh neart-mhòr cumhachdach;
ag ràdh mar ſo gu ſeth, [dach;
15 Feuchaibh nach bean ſibh ris an dream
do ungadh leam gu caom:
Is fòs na deanaibh cron air bith
no lochd air m' Fhàidhibh naomh'.

16 Do ghairm ſe gort' a ſteach do'n tir;
is lorg an arain bhris.
17 Ach chuir ſe Joſeph rompa ſios,
reiceadh mar thràill gun fhios,
18 Le geimhlibh dhochuinn ſiad a chos',
luidh ſe an iarann teann.
19 Gu nuig an d'thainig focal De;
do dhearbh sùd e ſan am.

20 Do chuir an Righ fios air ann ſin,
is d'fhuaſgail air gu caoin:
Seadh uachdran mòr nam poibleacha,
is leig ſe e fa ſgaoil.
21 Is air a theaghlach thug ſe dh'a
ſon ard-uachdranachd gu leir:
Ard-mhaigh'ſtereachd a ſtòrais mhòir,
do thug ſe dh'a d'a reir.

22 Do cheangal reir mar chitſeadh dh'a,
àird-phrionnſuidh mòr na tir':
'S gu d'thugadh ſe d'a ſheanoiribh
teagaſg air ghliocas ſior.

23 Do Rioghachd mhòir na h Eipht ann
do thainig Israel, [fin
Do bhi air chuairt an talamh Cham
Jacob 's a shliochd le cheil'.

24 Do rinn se phobull fein ann sin
lion-mhor gu h iomarcach,
Is ni bu treise rinn se iad
na 'n naimhde mio-runach.
25 An croidhe sùd do iompoigh se
thoirt fuath d'a phobull naomh',
'S gu buineadh siad gu fealltach olc
r'a shearbhantaibh ro-chaomh.

26 Ann sin do chuir se òglach Maois,
Aron do thagh se fein.
27 Nochd siad a chomhar' miorbhuileach,
ann talamh Cham gu treun.
28 Duibhre do chuir, le'r dhorchadh iad:
's do fhreagair siad a ghuth.
29 D'iompoigh gu fuil an uisgeacha,
's do mharbh se 'n t iasg nan sruth.

30 Is losgain ann an lion-mhoireachd
do bhrùchd an tir amach,
Ann fàrdochaibh an Righridh-sin
's nan seòmrachaibh a steach.
31 Air iarrtas thainig iomdha gne
do chuileoguibh gu grad:

Is

Is mioiā lion-mhor mar an ceadn'
nan còrſaibh fein air fad.

32 Air ſon na fearthuin thug ſe dhoibh
cloich-ſhneachd gu fraſach geur;
Is laſair theine-dhealanaigh
air feadh na tir' gu leir.

33 Na craobhan fion', is fige fòs
do bhuaileadh leis gu trom;
Do bhriſeadh agus reabadh leis
gach crann do bhi nam fonn.

34 Do labhair ſe, is thangadar
locuiſt gu lion-mhor ann,
'S na Caterpilleir iomarcach,
gun orra cuntas ceann.

35 Gach luibh ſan tir do itheadh leo:
do itheadh leo gach meas.

36 Bhuail ſe gach ceid-ghin ann ſan tir:
toiſeach am brigh 's an treis'.

37 Le h òr 's le h airgiod thug ſe 'mach
a phobull fein gun di':
'S ni raibh nan treabhuibh-ſin air fad
neach ea-ſlainteach gun chli'.

38 Bu ſhubhach leis na h Eiphteachaibh
'n trā' chuaidh ſiad uath' amach:
Air ſon gur thuit an eagal-ſan
orra gu h uath-bhaſach.

39 Neul os an cionn do ſgaoil ſe 'mach
mar bhrat no cùirtin mòr:
Le teine mar an ceadn' ſan oidhch'
thug ſolus dhoibh gu leòr.
40 Do iarr an ſluagh, is thug ſe dhoibh
na gearra-goirt gu pailt':
'S le haran neamh' o ſpeuraibh àrd
thug dhoibh an sàith gun airc.

41 Do ſgoilt ſe charraig, bhrùchd amach
na uiſgeacha gu leòr:
S na h àitibh tart-mhor bhid ag ruidh
amhluidh mar amhainn mhòir.
42 Air ſon gùr chuimhnigh ſe ann ſin
fhocal 's a ghealladh naomh',
Agus Abraham mar an ceadn'
a ſhearbhant dìleas caomh.

43 Is uime ſin do thug ſe 'mach
a ſhluagh le h aoibhneas mòr:
An aitim ùd do roghnuigh ſe,
le gàirdeachas is ceòl.
44 Is fearaan fòs nan Geintileach
thug dhoibh-ſin Dia nan dùl:
Is mheal ſiad mar an oighreachd fein
ſaothair a' phobuill ùd.

45 Do chum gu d'thugadh iad fainear
a ſtatuin mar is còir,

'S gu coimhdeadh iad a reachd faraon.
Molaibhs' Jehobhah mor.

SALM CVI.

1 O Thugaibh moladh mòr do Dhia,
is buidheachas faraon,
Oir 'ta ſe maith, mairfidh gu bràth
a thròcair ghràs-mhor chaoin.
2 Gniomhartha treun Jehobhah mhòir
cia dh'fheadas chur ann ceill?
Cia dh'fheadas fòs á chliu ro-mhòr
a thaisbeineadh gu leir:
3 'S beannuight' an aitim ùd gu beachd
a choimhdeas breitheamhnas,
'S an neach ùd fòs do ni gach uair
ceartas is ionracas.
4 Dhia, cuimhnigh ormſa, leis a'ghradh
thug thu do d' phobull fein,
O thig le d' ſhlàinte ſhòlaſaich
do m' fhioſrachadh a'm' fheim.
5 Gu 'm faicſinn maith do daoine taght',
's gu deanain aoibhneas mòr
Nan aoibhneas sùd: 's le t oighreachd fein
gu deanainn uaill is glòir.
6 Do pheacuigh ſinn le'r ſinnſeoraibh:
is fòs do rinneadh leinn

Mòir-chiont', a' t aghaidh fein, a Dhe, 13
gu h aingidh pheacuigh ſinn.

7 Nior thuig ar ſinnſeorſa gu ceart,
do bhearta miorbhuileach
A rinneadh leat ann tir na h Eipht' 14
gu treun-mhor chumhachdach;
Is lion-mhoireachd do thròcair chaoimh 15
nior chuimhnigh ſiad gu truagh:
Ach ag a' mhuir do bhroſnuid e, 16
re cois na fairge ruaidh.

8 Ach, theaſairg ſe gu tearuint' iad
air ſgà' dheagh-ainme fein;
Do chum gu nochdfadh e mar ſin 17
a chumhachda roi-threun.
9 Do leig ſe 'mach geur-achmhaſan
le'r thiormuigh a' muir ruadh;
Is ſtiuir ſe trid nan doimhneachd iad, 18
mar thrid an fhàſaich chruaidh.

10 O laimh an ti thug dhoibh-ſin fuath,
d' fhuaſgail ſe phobull fein:
'S o laimh an naimhde mio-runach 19
do ſhaor ſe iad gu treun.
11 Is d'fholuigh uiſg' an eaſ-cairde:
nior dh'fhan ſiu aoin diubh beo.
12 Chreid iad ann ſin a bhriathra-ſan : 1
's a chliu do ſheinneadh leo.

13 Ai

13 Air dearmad leigeadar gu cas
a ghniomhartha roi-threun:
Nior fhanadar gu foighidneach
re chomhairl' eagnaidh fein:

14 San fhàsach ghlac miann chiocrach iad:
'n sin bhuair siad Dia gu luath.

15 An iarrtas thug se dhoibh; ach chuir
caoil' air an anam truagh.

16 Sa' champa ghabh siad farmad mòr
re Maois an duine caomh:
'S re Aron neach a roghnuigh Dia
dh'a fein 'n a shagart naomh'.

17 An talamh d'fhosgail se a bheul,
shluig Dathan sios gu grad:
Buidheann Abiram mar an ceadn'
do fholuigh se air fad.

18 Is fòs a measg an cuideachd-san
do las an teine teith;
Is loisg an lasair suas gu leir
na droch-dhaoin' ùd gu seth.

19 Do dhealbhadar is rinn siad laogh
gu truagh ag Horeb àrd,
'S do'n iomhaigh leaght' a rinneadh leo
do àdhradar gun chàird'.

20 Mar sin do chaochail iad gu bochd
an Dia 's an glòir gu leir

Gu

Gu cosamhlachd is fioghair bò,
 nò daimh do itheadh feur. [feim
21 'N Dia bu fhlànaighthеoir dhoibh nam
 dhio-chuimhnigh fiad gu grad;
An neach le'r rinneadh bearta mòr.
 ann tir na h Eipht' air fad:

22 Is gniomhartha roi-iongantach
 ann dùthaigh Cham le buaidh:
Is nithe fòs ro-uathbhafach
 re cois na fairge ruaidh.
23 Air 'n àdhbhar fin a dubhairt fe
 gu millt' iad leis gu leir,
Mun' feafadh Maois a fhearbhant taght'
 fa chomhair, ann fa' bheim:

Do chum gu deant' a chorruigh mhòr
 a philleadh uath' air hais,
D'eagal 'n a fheirg gu deanadh fe
 a phobull feinn a fgrios'.
24 Dhiùlt fiad le tàir an tir ro-mhaith:
 nior chreid fiad briathar De:
25 Nam pàilliunaibh rinn monmhur mòr:
 's d'a fhocal-fan nior gheill.

26 Ann fin nan aghaidh thog fe làmh:
 d'an fgrios fan fhàfach lom.
27 Do fgrios an fliochd meafg fineacha,
 's d'an-fgaoileadh air gach fonn.

28 Re

28 Re Baal-peor mar an ceadn',
cheangluid iad fein gu dlù':
Is dh'itheadar do iobairtibh
nan iodhol marbh nach fiu.

29 Mar ſin chum feirg' do bhroſnaid e,
le 'n innleachdaibh gu truagh:
Is bhris a' phlàigh ann ſinn gu mòr
a ſteach a meaſg an t ſluaigh.
30 Sheas Phinehas, is rinn ſe 'n ceart:
'n ſin ſguir a' phlaigh d'an claoidh'.
31 Sùd mheaſadh dh'a mar fhireantachd:
o lin gu linn a chaoidhch'.

32 Ag uiſge coimh-ſtribh Meribah
bhroſnuigh ſiad Dia a rìs:
Air chor fa chùis a' phobuill ùd
gu d'eirigh olc do Mhaois:
33 Oir rinneadh leo a ſpiorad-ſan
a bhroſnachadh gu geur:
Ionnus gur labhair ſe ann ſin
gu h obann le na bheul.

34 Nior ſgrioſadh leo na poibleach,
mar dh'àithn Jehobhàh dhoibh:
35 Ach mheaſgadh iad 's na fineacha
is d'fhoghlaim ſiad an doigh.
36 Do iodholaibh nam fineacha
ſeirbhis do rinn gu truagh:

Bhi

Bhi sùd mar lion 's mar ribe dhoibh
le'r ghlacadh iad gu luath.

37 Ach tuille fòs, do rinneadar
a' mic 's an inghean' fein
A thabhairt ſuas mar iobairte
do dheamhnaibh mar an ceadn'.

38 Is fuil nan neimh-chiontach gu truagh
do dhoirteadh leo gun ſgàth,
B'i fuil a' mac 's an inghean fein
do dhoirt ſiad gun cion fàth,

Do iodholaibh Chanaan fòs
mar iobairt thug an ſliochd:
Mar ſin do thruailleadh leo an tir
le fuil gun truas gun iochd.

39 Is amhluidh ſin le 'n gniomharthaibh
do thruailleadar iad fein:
Chuaidh ſiad air ſtriopachas o Dhia
le 'n innleachdaibh gu leir.

40 Fa 'n àdhbhar ùd las corruigh Dhe
r'a phobull fein gu teith:
Ionnus gur ghabh ſe gràin gu mòr
d'a oighreachd air gach leith.

41 Is amhluidh rinn ſe 'n tabhairt ſuas
ann laimh nam fineach fiat':
Is thug ſe dhoibh mar uachdarain
an drong a dh'fhuathaigh iad.

42 Do bhi ſiad air am fòireigneadh
le 'n naimhdibh làidir treun:
Is leagadh iad gu h iſiol ſios
fuidh 'n laimh sùd mar an ceadn'.
43 Gu minic thug ſe ſaoradh dhoibh:
ach bhroſnuid e a rìs
Le'n comhairlibh, is leagadh iad
ar-ſon an aing'eachd ſios.

44 Ach thug ſe 'n amhghar mòr fainear:
an glaodh 'n tràth eiſdeadh leis.
45 Is dhoibh-ſin fòs do chuimhnigh ſe
an ceangal rinn ſiad ris:
Is ghabh ſe aithreachas do reir
moir-lion-mhoireachd a ghràis.
46 Thug air an dream le'r ghlacadh iad
gur ghabhadar dhiubh truas.

47 Thuſa Jehobhah mhòir ar Dia,
dean ſaoradh dhùinn 'n ar feim,
Is dean a' meaſg nan Geintileach
ar tional leat gu leir,
Do tainm ro-naomh' gu tiubhramaid
mor-bhuidheachas gu pailt':
Do chliu 's do mholadh mòr faraon
gu ſeinneamaid gu hait.
48 'S beannuight' an Triath, Dia Iſraeil,
o chian nan cian gu bràth:

Abradh

Abradh am pobull uil', Amen.
Molaibhse Dia do ghnàth.

SALM CVII.

1 O Thugaibh moladh mòr do Dia,
is buidheachas faraon,
Oir 'ta se maith: mairsidh gu bràth
a thròcair ghras-mhor chaoin.
2 Pobull Jehobhah shaoradh leis
labhruid mar so gun tàmh:
A' mhuintir ùd do bhuin se saor
amach o laimh an nàmh.

3 Is as gach tir ann rabhadar
do chruinnigheadh iad leis,
O 'n àird' an ear, 's o 'n àird' an iar,
o 'n àirde t uath, is deas.
4 San di-threabh bhid air seacharan
air bealach uaignidheach:
Is bail' air bith chum comhnuidh ann
ni 'n d'fhuair re dol á steach.

5 Bhid ocrach agus iot-mhor fòs:
chlaoidheadh an anam truagh.
6 Ghlaodh siad ann sin re Dia nan teinn:
shaor iad o'n amhghar chruaidh.
7 Do threòruigh agus stiuir se iad
air bealach ceart sa'n cois:

Do

Do chum gú rachadh ſiad d'a thrid
gu baile tàimh is fois.

8 O b'fhearr gu moladh daoine Dia
ar-ſon a mhaitheis chaoin,
'S ar-ſon a bhearta iongantach
rinn ſe do chloinn nan daoin'.

9 Oir ni ſe 'n t anam miannach trom
a ſhàſughadh gun airc,
'S an t anam ciocrach lionaidh ſe
le mhaitheas fein gu pailt'.

10 An dream do ſhuidh ann dorchadas,
is ann an dubhar bàis: [truagh,
Fuidh chuibhreach 'ta ann amhghar
's ann iarunn cruaidh ann sàs.

11 Ar-ſon gu raibh ſiad ceannairceach
ann aghaidh briathra De,
'S air comhairle an ti a's àird'
do rinn ſiad tàir d'a reir.

12 Ann ſin do leag ſe 'n croidhe ſios
le ſaothair is le pein:
Do thuiteadar is ni raibh neach
d'an cuidheachadh nam feim.

13 Ghlaodh ſiad ann ſin re Dia nan airc:
d'fhuaſgail o'n teinn gu grad.

14 O'n dorch' do bhuin, 's o dhubhar bàis,
's an cuibhreach bhris air fad.

15 O b'fhearr gu moladh daoine Dia
ar-ſon a mhaitheis chaoin:
'S ar-ſon a bhearta iongantach
rinn ſe do chloinn nan daoin'.
16 Fa 'n àdhbhar gur do bhriſeadh leis
na geataidh pràis gu leir:
Na ſtapuill iaruinn is na croinn
do ſgaoil ſe as a cheil'.

17 'Ta amadain fa'n cron, 's fa'n lochd,
le amhghar goirt ann sàs.
18 'Ta 'n anam gabhail gràin do bhiadh:
'taid dlùth do dhoirſibh bàis.
19 Ghlaodh ſiad ann ſin re Dia nam feim:
d'fhuaſgail o'n teinn gu grad.
20 Le fhocal rinn ſe 'n ſlànughadh:
is ſhaor o'n ſgrios air fad.

21 O b'fhear gu moladh daoine Dia
ar-ſon a mhaitheis chaoin:
'S ar-ſon a bhearta iongantach
rinn ſe do chloinn nan daoin'.
22 Is deanaid iobairt' buidheachais
thabhairt do Dhia na glòir:
Is airiſid a ghnìomhartha,
le sùbhachas is ceòl.

23 Luchd-loingeis theid air muir, 's a bhios
re gniomh ann uiſgibh buan:
24 Dhoibh

24 Dhoibh sùd is leir mor-oibridh De,
is iongantais sa' chuan:
25 Air iarrtas, dùisgear leis a' ghaoth
gu hàrd 's gu doinionnach:
Le'n togbhar suas gu at-mhor borb
a thonna garbh fa seach.

26 'Taid uair gu neamh ag eirghe suas:
'taid uair dol domhain sios:
Ionnus gur leagh an anam truagh
le triobloid chruaidh 's le sgios.
27 Dol chuig' is uaidh', gu tuisleach fòs
amhluidh mar dhuin' air mheisg':
Ionnus gur threig gu buileach iad
gach gliocas bhi na' measg.

28 Ghlaodh siad re Dia nan teinn ann sin:
o'n triobloid shaor se iad.
29 Do chuireadh leis an stoirm gu fèith:
's na tuinn nan tàmh do bhid.
30 Ann sin ata siad ait, ar-son
gu bhuilid sàmhach beo:
'S gu d'thug se iad do'n chaladh sin,
's do'n phort bu mhiannach leo.

31 Ob'fhearr gu moladh daoine Dia
ar son a mhaitheis chaoin:
'S ar-son a bhearta iongantach
rinn se do chloinn nan daoin'.

32 Is

32 Is fos ann coimh-thional an t fluaigh,
àrd-mholfaid e gu mòr;
'S ann cruinneachadh nan feanoir glic
cliu thugar dh'a is glòir.

33 Na h aimhne ni nam fàfach lom,
tobair nan talamh cruaidh:
34 Tir bhreartach ni fe fàs: ar-fon
mòr-aingidheachd an t fluaigh.
35 Am fàfach tirim tionnduigh' fe,
'n a uifge tàimh nach gann,
'S 'n a thobar fior-uifg' iompoigh' fe
am fearann tart-mhor teann.

36 Do dhaoinibh ocrach bheir fe sùd
mar àite fois is taimh:
Do chum gu deafuight cathair leo
chum comhnuidh ann do ghnàth.
37 Chum craobhan fion' do fhuidheachadh,
is fiol do chur fan fhonn:
Do thabhairt uath' fan aimfir cheirt
cinneis is toraidh thruim.

38 Bheannuigh fe fos am pobull ùd,
is d'fhas gu lion-mhor mòr:
'S nior leig fe dhoibh dol air an ais
nan eallach no nan ftòr.
39 'Taid air an laghdughadh a rìs,
is leagfar iad gu bòchd

Le

Le fòireigneadh, is amhghar geur,
le doilghios brònach goirt.

40 Air phrionnſuibh doirtfear tarcuis' leis:
ſan fhàſach mar an ceadn'
Do ni ſe 'n cur air ſeachran ſiar
gun bhealach ann d'an ceim.

41 'S o thriobloid togbhaidh ſe am bochd,
'ſ ni teaglach dh'a mar threud.

42 Do chi na firein ſùd, 's bid ait:
is druidfear beul nam beud.

43 Cia neach 'ta glic, 's na nithe ſùd
a bheir fainear gu ceart,
Siad ſin a thuigeas tròcair chaomh
is maitheas Dhè nam feart.

SALM CVIII.

1 A Ta mo chroidhe gleuſt', a Dhe,
gu ſocair mar is còir:
Is ſeinnidh mi gu ceòl-mhor dhuit,
is molfam thu le m' ghlòir.

2 Moſglaibh, is eir'ghibh chean' an àird',
ſhaltair 's a chlairſeach ghrinn:
Moſglaidh mi fhein, is eir'gheam fòs
gu mòch chum ceòl do ſheinn.

3 O Thighearna Jehobhah mhòir,
meaſg phoibleach, molfam thu:
'S

'S a' meaſg an t ſluaigh gu h urramac
 àird-ſeinnidh mi do chliu.
4 Oir 'ta do thròcair mòr-oiſ-cionn
 na' neamha ſhuas gu leir:
Is rigidh t firinn mar an ceadn'
 gu neultaibh àrd nan ſpeur.

5 Bi thus', a Dhe, oiſ-cionn na neamh'
 air tàrdughadh gu mòr:
Is fòs oiſ-cionn gach uile thir'
 togbhar gu ſior do ghlòir.
6 Do chum gù deanta fuaſgladh leat
 do d' phobull ionmhuin fein,
O teaſairg le do ghàirden deas,
 is freagair mis' a'm' fheim.

7 Do labhair Dia 'n a naomhthachd fei
 biaidh aoibhneas orm nach gann,
Air Sechem ni mi roinn gu ceart,
 gleann Sucot toimhſear leam.
8 'S leam Gilead le dlighe cheirt,
 Manaſſeh 's leam gu beachd,
'S i treabh Ephràim neart mo chinn:
 bheir Judah 'mach mo reachd.

9 'Ta Moab 'n a pot' ionnlait dhamh,
 tilgeam thar Edom ruadh
Mo bhrog: is deanam caith-reim bhin
 thar Phaleſtin le buaidh.

ro Ci

o Cia bheir do'n chathàir dhaingein mi?
'ſ gu h Edom bheir gu ceart?
1 Nach tus', a Dhe, le'r threigeadh ſinn?
'ſ nach d'theid thu 'mach le'r feachd?

2 O thrioblóid tabhair comhnuidh dhùinn:
oir 'ſ diomhaoin furtachd dhaoin'.
3 Trid Dhia do ni ſinn treabhantas:
'ſ e ſhaltras naimhde fuidhn.

SALM CIX.

1 O Dhia, 'ta t àdhbhar molaidh dhamh,
gu balbh a'd' thoſd na bi.
2 Oir beul nan daoi, 'ſ nam fealltach 'ta
gnà'-fhoſgailt' air mo thi,
Le teangaidh bhreugaich labhradar
a'm' aghaidhſe do ghnàth.
3 Chuartuigh ſiad mi le briathraibh fuath:
chuir cath orm gun cion-fàth.

4 Ar-ſon mo ghaoil 'taid naimhdeil dhamh:
ach taims' re guidh' a ghnàth:
5 Do chùit'ghid olc ann eric maith:
is fuath ar-ſon mo ghràidh.
6 Droch-mharaſcal cuir os a chionn:
biodh Satan ag a dheis.
7 Urnaigh gu raibh 'n a peacadh dh'a:
fàgthar am binn' e ris.

8 Gearr gu raibh aois: is glacadh neac
oifig 's a dhreachd gun iochd.
9 Gu raibh a bhean 'n a bain-treabhaicl
's nan dilleachdain a ſliochd.
10 Air ſeachran biodh a ſhliochd do ghnàt
's ag iarraidh deirc' nam feim:
Is as an àitibh falamh fàs
ag iarraidh bidh dhoibh fein.

11 Gu glacadar luchd-fòireignidh
gach ni a bhuineas d'a:
'S a ſhaothair-ſin mar chabhartach
gu buineadh coigrigh leo.
12 Na biodh neach ann ni tròcair air:
na bitheadh fòs a haon
A ghabhas truas d'a ſhliochd, 'n trà' bh
nan dilleachdain gun mhaoin.

13 Sgrios gu raibh air a ghineil-ſin;
d'an ſgathadh as gu leir;
Gu cùirfear as an ainm air fad
ſan àl do thig nan deigh.
14 'S gu raibh aingidheachd athrach-ſa
air chuimhn' ag Dia do ghnàth:
Is ciont' a mhàthar mar an ceadn'
nior chuirfear as gu bràth.

15 Gu rabhaid air an taisbeanadh
am fiadhnais Dhia do ſhior:

I

Do chum gu ſgathadh ſe amach
an iomradh as an tir.

16 Oir dhearmaid ſe bhi tròcaireach,
d'fhòireignidh ſe am bochd
'S an t ainnis, chum gu marbhadh ſe
neach 'g an raibh croidhe goirt.

17 Mar thug ſe toil do mhallachadh,
malluight' gu raibh gach la:
Mar nach d'thug toil do bheannughadh
nar eir'ghiodh beannachd dh'a.

18 Amhluidh mar rinneadh leis e fein
a chuartughadh gach am,
Le h eaſ-cain' is le mallachadh
mar le na bhrat gu teann,

'S amhluidh gu d'thigheadh sùd gu
mar uiſg' a ſteach 'na chom [beachd
'S mar òla druidheadh sùd gu geur
'n a chnàmhaibh fein gu trom.

19 Biodh sùd mar eadach uimeſin
le'm foluigh'r e gach tràth:
Is amhluidh mar an crios do bhios
'g a chrioſlughadh do ghnàth.

20 O'n Tighearna gu tiubhrar sùd
do m' naimhdibh mar an duais:
'S do'n droing ann aghaidh m'anma 'ta
ghnà'-labhairt uilc gun truas.

21 Ach air mo chrann bi thusa, Dhe,
air sga' t ainm uasail fein:
Do bhrigh gu bhuil do thròcair maith
dean saoradh dhamh a'm' fheim.

22 Oir 'ta mi aim-beartach gu beachd,
is 'ta mi ainnis lom,
Ata mo chroidhe air a lot
ann leith a stigh do m' chom.

23 Is amhluidh 'ta mi gabhail thart'
mar sgàil' ag claonadh sios:
Air m' fhuadach' mar an locust truag
chuig' agus uaidh' a rìs.

24 Mo ghlùine 'taid air fàillneachadh
ag mead mo throisg do ghnà':
Is m'fheòil ag diobhail saill' is sult
air teireachdain ata.

25 A'm' àdhbhar fochaid bhi mi fòs
do'n aitim ùd gu leir:
Chrath siad an cinn gu fanoideach,
'n trà' sheall siad orm gu geur.

26 Fòir orm, a Thighearna mo Dhia:
a'd' thròcair cuidigh me.

27 Gu tuigsid gur i so do làmh:
's gur tu rinn sùd, a Dhe.

28 'N trà' bhitheas iad re mallachadh,
beannuighse sinn gu pailt':

Bioc

Biodh orra nàir', air eirghe dhoibh:
ach bitheadh t òglachs' ait.

Gu rabhaid air an cuartughadh
m'uil' eaſ-cairde le nàir',
'S mar fhalluing air an uachdar biodh
an amhluadh fein le tàir.

Ach miſe chean', ard-mholaidh mi
Jehobhah le mo bheul:
Is fòs, a' meaſg a' choimh thionàil
cuirfeam a chliu ann ceill.

Oir 'ta ſe leis an duine bhochd
'n a ſheaſamh air a dheis:
D'a theaſairgin o'n droing le'r b'àill
anam-ſan fhàgbhail ris.

SALM CX.

DUbhairt an Tighearna re m'Thriath,
bi d' ſhuidhe air mo dheis,
T uil' eaſ-cairde gu cuirfeam dhuit
nan ſtòl fuidh bhonn do chois.

2 As Sion cuirfidh Dia amach
ſlat-ſhùaitheantais do neart:
'S am builſgean t eaſ-cairde gu leir
bi fein a' t uachdran ceart.

3 Bithidh do phobull taghta fein
ro-thoileach mar is còir,

San la ſin ann am foillſigh thu
do chumhachda gu mòr. [ghrin
Am mais' 's ann ſgeimh na naomhthach
o bholg na maidne moich,
Mar dhealt a thig anuas o neamh
'ta t oigridh iomarcach.

4 Do mhionnaigh Dia Jehobhah mòr,
's nior aithreach leis ge d' rinn,
Do reir deagh-òrd' Mhelchiſedec,
gur ſagart thu gach linn.

5 An Tighearna 'ta air do dheis,
trom-bhuailthear leis gu garg
Moir Righridh làidir cumhachdach,
ſan la do laſas fhearg.

6 Do bheir ſe breith 'measg Gheintileac,
lionfaidh gach àit' gu fior
Le corpaibh marbh: is lotar leis
na h uachdrain os gach tir.

7 Is ann ſan t ſlighe òlfaidh ſe
deoch as na ſruthaibh luath:
Is air an àdhbhar ùd fai-dheoidh
togbhaidh ſe cheann le buaidh.

SALM CXI.

1 MOlaibhſe Dia, ſior-mholſams' e
le m' uile chroidh' gu h àrd;

Ar

Ann coimh-thional nam firean còir,
   fa' chuideachd mhòir gun chàird'.
'Ta gniomhartha an Tighearna
   iomarcach mòr gu leir:
Is leis an dream le'r tlachd-mhòr iad,
   rannfuighear iad gu geur.

3 'Ta obair-fin ro-onorach
   ro-ghlòr-mhor fòs gun cheift;
'Ta fireantachd Jehobhah fòs
   buan-mharthanach am feafd'.
4 A ghniomhartha roi-iongantach
   air chuimhne chuir gu beachd:
Ata Jehobhah gràs-mhor caoin,
   is làn do thròcaireachd.

5 Do thug fe biadh is lòn do'n droing
   d'an eagal e do ghnàth.
'S a choimh-cheangal do rinn fe leo
   cuimhnighidh fe gu bràth.
6 D'a phobull fein do chuir fe 'n ceill
   neart oibridh iongantach:
Do thabhairt dhoibh mar fheilbh gu buan
   oighreachd nan Geintileach.

7 Firinn is ceartas gniomh a làmh:
   'ta ftatuis daingean fior.
8 'Taid deant' ann ceartas firinneach:
   'taid feafmhach buan do fhior.

9 Do ſhaoradh leis a phobull fein:
is dh'orduigh ſe am feaſd'
A choimh-cheangal: 'ta ainm-ſin naomh',
is urramach gun cheiſt.

10 'S e tùs a' ghliocais eagal De,
'ta deagh-thuigs' ag an dream
Le'r coimh-lionthar a ſtatuin-ſin:
's mairtheant' a chliu gach am.

SALM CXII.

1 O Thugaibh moladh mòr do Dhia,
's beannuight an ti gu beachd
D'an eagal Dia, 's a ghabhas toil
gu mòr d'a lagh 's d'a reachd.
2 Biaidh ſhliochd-ſan-làidir ann ſan tir,
's roi-bheannuight' ſiol nan ſaoi.
3 Biaidh maoin is ſaidhbhreas ann a theach:
biaidh cheartas buan a choidhch'.
4 'N trà' bhitheas ſaoi ann dorchadas
eirighidh ſolus d'a:
Ata ſe gràs-mhor tròcaireach
is comh-thromach gun ghò.
5 Is truacant' fòs, deagh choingheallach:
an duine maith a choidhch':
Is bheirthear leis gu crionna glic
a ghnothaiche gu crich.

6 Gu

6 Gu dearbh cho d'thig aon ni am feasd'
le'n gluaisfear e gu mòr: [choidhch'
Ach cuimhn' is iomradh maith a
biaidh air an fhirean chòir.

7 Is air-sin cho bhi faiteachas
air cluinntin d'a droich-sgeil;
'Ta chroidhe socrach muinghineach
ann Dia Jehobhah treun.

8 'Ta chroidhe-sin air socrachadh,
cho ghluais an t eagal e;
Gu nuig an uair, air eas-cairdibh
a mhiann gu 'm faiceadh se.

9 Do sgaoil se chuid, is thug don' bhochd,
's buan fhireantachd am feasd';
Biaidh adharc air a h' àrdughadh
le onoir mhòir gun cheist.

10 Cradhthar an daoi, 'n trà' chi e so;
casaidh se fhiacla geur.
Seargaidh se as: is sgriosfar miann
nan aing'each ùd gu leir.

SALM CXIII.

1 MOlaibhse Diā, O molaibh e,
shearbhanta dileas De:
Ard-mholaibh fòs gu h urramach
deagh ainm Jehobhah threin.

2 Ainm Dhe biodh beannuighte gu mòr
o'n am-ſa-'nois gu bràth.
3 O eirghe gu nuig luidhe grein:
ainm Dhe ion-mholta 'ta.

4 'S àrd os gach tir Jehobhah mòr:
's a ghlòir os neamha fòs.
5 Cia 's coi'-meas ris an Tighearna
ar Dia, 'ta 'n comhnuidh ſhuas:
6 'S eiſin an neach a chromas ſios,
is dh'iſligheas e fein
Dh'amharc gach ni ſan talamh 'ta,
's ann neamhaibh àrd nan ſpeur.

7 Togbhaidh ſe 'n deòraidh' truagh o'n dùs;
's am bochd o'n otrach bhreun.
8 D'an cur nan ſuidh' le prionnſuibh àrd;
le prionnſuibh phobuill fein.
9 Bheir ſe do'n mhnaoi a'ta gun ſliochd
tigh comhnuidh teaghlaich mhòir;
Do bhi 'n a mathair macan ait;
molaibhſe Dia na glòir.

SALM CXIV.

1 AIr teachd do Iſra'l as an Eipht',
teachd Jacob 'mach o'n droing
'Gan raibh an uirghioll cruaidh do-
ag coimheachas an teang'. [thuigs',

2 Bhi

2 Bhi Judah dh'a mar chomhnuidh naomh',
budh Rioghachd Ifra'l leis.
3 Air faicfin sùd, do theich an cuan;
fruth Jordain phill air ais.

4 Mar reithe bras leim beanntaidh fuas:
leim cnocain bheag mar uain.
5 Jordain, creud as far phill air t ais?
creud as far theich, o chuain?
6 Creud as far leim fibh, fhleibhte àrd
mar reithe meargant' bras:
Creud as mar uain nan caorach fòs,
far leim fibh chnoca glas?

7 O thalaimh criothnuigh fòs le geilt
roimh ghnùis Jehobhah mhòir:
Ann làthair gnùis Dhe Jacob fòs,
o criothnuigh mar is còir.
8 Le'r thionntoidheadh an ailbheinn theann
'n a loch do uifge tàimh,
'S a' charraig chruaidh 'n a tobar uifg'
le cumhachdaibh a laimh.

SALM CXV.

1 NIor dhùinn' a Thighearna, niòr dhùinn',
ach tabhair cliu, is glòir
Do d' dheagh-ainm fein: air fgà' do ghràis,
is t firinn mar is còir.

2 Creud as fa'n abradh Geintilich:
ca bhuil an Dia anois?
3 Ar Dia ata air neamh: is rinn
gach gniomh bu toileach leis.

4 An iodhoil 's airgiod iad is òr:
gniomh làimh nan daoine fein.
5 'Ta beil ac', leis nach labhair siad:
is sùile, leis nach leir.
6 'Ta cluasan ac', 's nior chluinnid leo:
is sròin', gun àileadh ionnt'. [ceim;
7 'N làmh cho dean greim; no 'n cosan
o'n scornuigh cho d'thig caint.

8 'N luchd deant', is mead 's a gheilleas
's ro-chosmhuil iad riu fein. [dhoibh,
9 O Isra'l, deansa bun a Dia:
's e 'n sgia', 's an congnamh treun.
10 Thigh Aroin, O dean bun a Dia:
's e 'n congnamh, is an sgia'.
11 Luchd eagail De, làin-earbaibh as:
an sgia' 's an neart 's e Dia.

12 Do bhi Jehobhah cuimhneach oirn,
beannuighidh e sinn fein,
Beannuighear leis tigh Israeil:
's tigh Aroin mar an ceadn'.
13 Na big 's na mòir d'an eagal Dia,
beannuighidh se gu caoin.

14 Cuirsid h

14 Cuirfidh e sibh ann lion-mhoireachd,
sibh fein, 's ar sliochd faraon.

15 Is beannuight' sibh o'n Tighearna:
rinn neamh is làr gu leir.
16 An talamh, thug do chloinn nan daoin';
's leis fein àrd-neamh nan speur.
17 Na mairbh, no 'n dream theid tosdach sios
do'n uaign; cho mholaid Dia.
18 Ach molfar leinn e 'nois, 's gu bràth.
Molaibh gu h àrd an Triath.

SALM CXVI.

1 IS toigh leam Dia, ar-son gu d'eisd
re m' ghuth, 's re m'ùrnaigh fòs.
2 Sir-eigheam ris, re m' bheo: ar son
gur chrom se rium a chluas.
3 Chuaidh umam dochar geur a' bhàis,
ghlac piantaidh ifrinn mi:
Do ghlacadh mi le triobloid thruaigh,
is amhghar cruaidh do m' chlaoi'.

4 Air ainm Jehobhah ghair mi 'n sin:
mar so do labhram ris,
O Dhia mo Thighearn', guidheam ort,
saor m'anam bochd anois.
5 Ata Jehobhah gràs-mhor, ceart:
's is tròcaireach ar Dia.

6 'S e choimhdeas daoine ſimplidh ciuin:
bhiom lag, is d'fhòir an Triath.

7 O m'anam, feuch gu pill thu 'nois,
gu d' ſhuaimhneas is gu d' thàmh:
Oir dheonuigh Dia gu pailte dhuit
mòr-thoirbheartas a laimh.

8 O ghàbhadh is o chunntart bàis
do ſhaor tu m'anam bochd,
Mo chos' do ſhaor o ſhleamhnachadh,
's mo ſhùil' o dheuraibh goirt.

9 Ann ſealladh Dhe, ann tir nam beo
gu direach gluaisfear liom.

10 Ar-ſon gur chreid mi, labhair mi:
bhiom air mo chlaoi' gu trom.

11 A'm' dheifir dubhairt mi mar ſo;
's breugach gach duin' air bith.

12 Creud iocfas mi do Dhia, ar-ſon
na rinn ſe dhamh do mhaith?

13 Cupan na ſlàinte glacar leam,
air ainm Dhe gaiream fein.

14 Iocfam mo mhòid re Dia, anois
ann làth'r a ſhluaigh gu leir.

15 Ag Dia 's roi-phriſeil bàs a naomh,
Dhe, t òglach 's mi gu beachd,
'S mi t òglàch mac do bhan-òglaich:
mo chuibhreach ſgaoileadh leat.

16 Do bheiream iobairt molaidh dhuit:
air ainm Dhe gaiream fein.
17 Iocfam mo mhòid re Dia, anois
ann làth'r a fhluaigh gu leir.
18 Ann cùirtibh àluin àrois De,
a'd' bhuilfgean fein gu fior,
O chathair àrd Jerufaleim.
molaibh an Triath gu fior,

SALM CXVII.

1 O Thugaibh moladh mòr do Dhia,
gach fine 't'ann fa leith:
Gach uile phoibleacha air bith,
molaibhfe Dia gu feth.
2 Oir 's mòr a chaoimhneas tròcaireach,
do dheonuigh fe dhùinn' fein,
'Ta firinn De fior-mharthanach.
Molaibh Jehobhah treun.

SALM CXVIII.

1 O Molaibh Dia, oir 'ta fe maith:
fior-mhairtheant' tròcair Dhe.
2 Abradh clann Ifraeil anois:
gur buan a ghràs gach rè.
3 Tigh Aroin abradh fiad anois:
fior-mhairtheant' tròcair De.

4 Abradh

4 Abradh an drong d'an eagal Dia,
gur buan a ghràs gach rè.

5 A'm' eigin ghair mi air an Triath:
fhreagair ſe mi gu deas,
Ann ionad fairſing agus reidh
ſhocruigh ſe mi le treis'.

6 'Ta Dia Jehobhah air mo chrann,
ni h eagal leam a choidhch':
Aon ni a dh'fheadas clann nan daoin'
a dheanamh orm do m' chlaoidh'.

7 Meaſg luchd mo chuideaghaidh 'ta Dia
ag ſeaſamh leam gu beachd:
Air luchd mo mhio-rhuin uime ſin
chi mi mo mhiann ag teachd.

8 'S fearr na bhi 'g earbs' a duine beo,
ar dòchas chur ann Dia.

9 'S fearr na bhi 'g earbs' á prionnſuibh mòr,
ar dòchas chur ſan Triath.

10 Do chuartuigh umam air gach laimh
na dùthanna gu leir:
Ach ſgatham as, is ſgriosfam iad
ann ainm Jehobhah threin.

11 Do chuartuigh ſiad mi air gach taoibh,
do chuartuighd miſe fòs:
Ach ſgatham agas ſgriosfam iad
ann ainm Jehobhah mhòir.

12 Mar

12 Mar bheachaibh 's amhluidh chuar-
chuaidas mar theine dreis;[tuighd mi,
Oir ann an ainm Jehobhah trein
ni mi gu leir an ſgrios.
13 Do m' leagadh, theann tu orm gu dlùth:
ach chuidigh leamſa Dia.
14 'S e Dia mo cheòl, 's mo ſhlàinte fòs,
is ſe mo threòir an Triath.

15 Guth gàirdeachais is ſlàint' ata
am pàilliunaibh nan ſaoi:
Is gàirden deas Jehobhah threin
fhuaradh gu treabhach i.
16 'Ta gairden deas Jehobhah threin
air àrdughadh gu mòr;
Do rinneadh bearta treabhantais
le deas-làimh Dhe na glòir.

17 Ni 'm fuigheam bàs, ach mairfeam beo,
is innſeam oibridh Dhe. [bàis
18 Throm-ſmachduigh Dia mi, ach chum
cho d'thug ſe thairis me.
19 O foſglaibh dhamh gu fairſing reidh
geataidh an ionracais:
Do racham orra-ſan a ſteach,
Jehobhah molaidh mis'.

20 So doras De, air 'n d'theid a ſteach
na daoine còire naomh'.

21 Sior-

21 Sior-mholam thu, oir chual tu mi:
is tu mo ſhlàinte chaomh.
22 A' chloch do dhiùlt na clochairean,
cloch chinn na h oiſinn i.
23 'S e Dia rinn sùd, 's roi iongantach
'n ar sùilbh-ne an gniomh.

24 So fein an la a dh'orduigh Dia:
am bi ſinn ſuilbhir ait.
25 Fòir guidheam, guidheam ort a Dhe:
'nois ſoirbhigh leinn gu pailt'.
26 Beannuight' gu raibh an neach do thig
ann ainm Jehobhah threin:
Do thug ſinn beannachd oirbhs' a mach,
a teach Jehobhah fein.

27 'S e Dia Jehobhah dhealruigh oirn',
ceanglaibh le cordaibh cruaidh
Re adharcaibh na h altair naomh',
an iobairt bheir ſibh uaibh.
28 'S tuſa mo Dhia, is molam thu:
àrduigheam thu, mo Dhia.
29 O molaibh Dia, oir 'ta ſe maith:
ſior-mhairtheant gràs an Triath.

SALM CXIX.

Aleph.

1 'S Beannuight' an drong 'ta foirfe glan
fan t flighe dhireich cheirt;
An drong do ghluaifeas ann an lagh
àird-Thighearna nam feart.
2 'S beannuight' an aitim ùd faraon
le'r choimhdear teifteis De,
'S a dh'iarras e gu dicheallach
le 'n uile chroidhe fein.

3 'N a fhlighthibh-fin fior-ghluaisfear leo:
's nior dhean fiad aingidheachd.
4 Dh'aithn tu dhùinn' gu coimheadamaid
gu dicheallach do reachd.
5 O ftiuir mo cheim, 's gu coimhdear leam
do ftatuin dhireach fein!
6 Cho ghabh mi nàir', 'n trà bheir mi fpeis
do t aitheantaibh gu leir.

7 Le croidhe treibh-dhireach gun ghò
mòr-mholam thu gu binn:
'N trà' dh'fhoghlumas mi breitheamhnais
do cheartais naomhtha ghrinn.
8 'S e fo mo rùn gu coimhdear leam
do ftatuis cheart do ghnath:

O Thighearna, na treigſe mi
gu buileach no gu bràth.

BETH.

9 Crèud leis an glan an t òganach
a ſhlighe fein gu ceart?
Trid faicill mhaith is furachrais
reir t fhocail is do-reachd.
10 Le m'uile chroidhe fein, a Dhe,
do iarr mi thu gu caomh:
Na leig dhamh dol air ſeacharan
o t aitheantaibh ro-naomh'.
11 Air eagal peacaidh; d'fholuigh mi
a'm' croidhe t fhocal ceart.
12 O teagaiſg dhamh do ſtatuin naomh':
's beannuight' thu, Dhia nam feart.
13 Le m' bhilibh, breitheamhnais do bheil
nochd mi air fad 's air lead.
14 Slighe do theiſteis b'aoibhneich leam,
na ſaidhbhreas mòr d'a mhead.
15 Socraichidh mi mo ſmuainteachadh
air aitheantaibh do reachd:
Air ceimeanaibh do ſhlighe fein
ſir-dhearcaidh mi le beachd.
16 Gabhaidh mi tlachd is ciata mhaith
do d' ſtatuiſibh gu leir:

Air

Air dearmad fòs cho leig mi choidhch'
deagh-fhocal glan do bheil.

GIMEL.

17 Riumſa 'ta m'òglach dhuit, a Dhe,
dean toirbheartas gach am:
Do chum gu bithinn beo, is fòs
gu coimhdeadh t fhocal leam.
18 Foſgail mo ſhùilean, 's chi mi 'n ſin
mòir-iongantais do reachd.
19 'S coigreach air talamh mi; na ceil
orm t aitheanta roi-cheart.
20 'Ta m'anam briſte brùit' a ſtigh,
is muladach do ghnàth;
Ag mead mo thograidh is mo mhiann
do d' bhreitheamhnais gach tràth.
21 Luchd-uabhair mhalluight' ſmachduigh thu,
do chlaon o t iarrtas ceart.
22 Cuir ſpìd is maſladh fada uam:
oir choimhdeadh leam do reachd.
23 A'm' aghaidh labhair prionnſaidh mhòr,
air ſuidheadh dhoibh le cheil':
Ach air do ſtatuiſibh ro-naomh'
do ſmuaintigh t òglach fein.
24 'Taim gabhail tlachd is ciata mhòr
do d' theiſteas fìrinneach:

Is

Is mar an ceadn' 'ta ſe a'm' fheim
dhamh fein 'n a chomhairleach.

Daleth.

25 'Ta m'anam leantuin ris an ùir:
reir t fhocail beothaich mi.
26 Nochd mi mo ſhligh', is dh' eiſd tu riun
ſeòl dhamh do lagh, a Dhe.
27 Air ſlighe fhior-ghlan taitheanta
toir dhamhſa tuigſe gheur:
Mar ſin air t oibribh iongantach
labhram 'gan cur ann ceill.

28 'Ta m'anam leaghadh as le bròn:
reir t fhocail deonuigh neart.
29 Cuir ſlighe bhreugach fada uam:
a'd' ghràs toir dhamh do reachd.
30 Slighe na firinnn fhoirfidh ghloin
is i bu roghain leam:
Do chuir mi do cheirt-bhreitheamhnais
fa m' chomhair fein gach am.

31 Do lean mi fòs gu tùl-chuiſeach
re d' theiſteas naomhtha fein:
Na cuir gu h amhluadh nàire mi,
o Thighearna roi-threin.
32 Ann ſlighe fhior-ghlan t aitheanta
ſior-ruidhidh mi le tlachd:

'N

'N trà' chiotfar dhuit mo chroidhe teann
a chur am fairſingeachd.

He.

33 Slighe do ſtatuin, teagaiſg dhamh,
O Dhia Jehobhah threin:
Is coimhdeam i gu dichiollach
gu crich mo ſhaoghail fein.
34 Tuigs' agus eòlas tabhair dhamh,
is coimhdidh mi do reachd:
Is fòs le m'uile chroidhe fein
coimhdear leam e gu beachd.
35 Ann ceim do lagh' toir orm bhi triall:
oir leam 's ro-thlachd-mhor e.
36 Gu d' theiſteas naomh', 's ni h ann gu
mo chroidhe lùb a Dhe. [ſant,
37 Mo ſhùile pill mun' amhairc mi
air diomhaoineas gun ſtà:
Ach ann do ſhlighthibh naomhtha fein
aith-bheothaigh mi do ghnà'.
38 O daingnigh t fhocal firinneach
do t òglach fein gu mòr:
Do'n neach thug ſuas e fein air fad
do t eagal mar is còir.
39 Pill uam ân nàir' a's eagal leam:
oir 's maith do bhreith, a Dhe.
40 Feuch

40 Feuch, 's miannach leamsa t aitheanta
a'd' cheartas beothaigh mi.

VAU.

41 Tiucfadh do thròcair mar an ceadn'
do m' ionnsuidh fein, a Dhe:
Do chòmh-fhuasgladh, 's do shlàint
a reir do gheallaidh fein. [chaomh
42 Marsin do'n neach bheir masladh dhamh
biaidh agam freagradh deas:
Oir ann do bhriathar firinneach
mo dhòchas cuirfidh mis'.

43 Focal na firinn na buin leat
gu h iomlan as mo bheul;
Oir ann do bhreitheamhnas roi-chear
do bhi mo dhòchas fein.
44 Mar sin gu suthain is gu sior,
gnà'-choimhdidh mi do reachd:
45 Ar-son gur iarram t aitheanta:
gluaiseam am fairsingeachd.

46 Re Righribh labhram air do theist,
gun amhluadh orm no sgàth.
47 Is gabham tlachd do t aitheantaibh,
's ann doibh do thug mi gràdh.
48 Re t aitheantaibh d'an d'thug mi toil,
togbham mo làmham fein:

Is

Is ann do-ſtatuiſibh ro-naomh'
bitheam re cnuaſachd gheir.

ZAIN.

49 Cuimhnigh am focal ùd, a Dhe,
do t òglach fein anois,
Thug tu mar bharrant' dòchais dhamh,
'ſ thug orm gu d'earb mi ris.
50 'S e ſo mo chomh-fhurtachd ro-mhòr
a'm' theinn 's a'm' amhghar geur:
Oir rinn do bhriathar fìrinneach
m'aith-bheothachadh gu treun.

51 Do bhiom mar àdhbhar fanoid mhòir
ag daoinibh àrdanach:
Gidheadh nior aom mi o do lagh
le claonadh ſeachranach.
52 Do bhreitheamhnais do bhi o chian
chuimhnigh mi, Dia, gu leir:
Is ghlac mi chugam ann an ſin
deagh-chomh-fhurtachd a'm' fheim.

53 Ar-ſon gur threig an daoi do lagh,
ghlac uamhunn mi gu mòr.
54 Ann tigh mo chuàirt is m' oil-thire
do ſtatuin b'iad mo cheòl, [Dhe,
55 Chiumhnigh mi t ainm, ſan oidhch', a
is choimhdeadh leam do reachd.

56 B'e ſo mo chuid; oir choimhid mi
t iarrtais a Dhe gu beachd.

CHETH.

57 Mo chuimh-rionn is mo chrannchar thu,
O Thighearn' is a Dhe:
Le gealladh cinnteach dubhairt mi,
gu coimhdinn t fhocal fein.
58 Le m'uile chroidhe d'iarram ort
do ghnùis, 's do ghràsa ſaor:
A reir do bhriathair fhirinneich
dean tròcair orm gu caoin.

59 Do chnuaſaigh mi mo ſhlighe fein:
's re d' theiſteas phill mo chos.
60 Rinn deifir choimhead t aitheanta,
's nior ghabh mi càird' no fois. [gidhead
61 Chreach buidheann droch-dhaoin' mi:
nior dhearmaid mi do reachd. [chur
62 Eir'gheam mu mheadhon oidhch'; d
gu molam do bhreith cheart.

63 'S fear-comuinn mi is companach
do'n droing d'an eagal thu:
'S do'n aitim ùd do choimhdeas fòs
t fhior-aitheanta gu dlù'.
64 O Thighearna, 'ta 'n talamh làn
do d' ghràs, 's do d' thròcair chaoiml

Tuig

Tuigs' agus eòlas tabhair dhamh
a' d' ſtatuiſibh ro-naomh'.

TETH.

65 Do t òglach rinn tu maith, a Dhe,
do reir do bhriathair cheirt.
66 Deagh-thuighs' is eòlas teagaiſg dhamh:
oir chreid mi fhein do reachd.
67 Sol bhiom ann teinn, air ſeachran [chuaidh m:
ach t fhocal ghleidh mi 'nois.
68 'S maith thus', is nithear maitheas leat:
a' d' ſtatuis' teagaiſg mis'.

69 A'm' aghaidh luchd an àrdain bhuirb
do dhealbh ſiad breug le cheil':
Ach coimhdidh miſe t aitheanta
le m' chroidhe fein gu leir.
70 'Ta 'n croidhe-ſin coimh-reamhar fòs,
re ſaill ag mead an sògh':
Ach gabhaidh miſe tlachd dhamh fein
a'd' lagh-ſa Dhe gach lo.

71 'S maith dhamhs' a nois gu raibh mi fhein
ann teinn 's ann amhghar geur;
Do chum gu foghlumainn le beachd
do ſtatuin cheart gu leir.
72 'S fearr dhamh gu mòr an lagh a'ta
ag teachd o d' bheul amach,

Na milte mòr do'n airgiod ghlan,
's do'n òr a's deirge dreach.

JOD.

73 Do rinn, 's do dhealbh do làmhan mi:
dean tuigſeach mi d'a reir,
Do chum gu fuighinn eòlas maith
air t aitheantaibh gu leir.
74 'N trà' chi luchd t egail mi, bid ait:
oir dh'earb mi as do theiſt. [coir
75 Dhia chiom gur ceart do bhreith, 's le
do leòn thu mi gun cheiſt.

76 Dhe, guidheam ort, do thròcair chaoin
bhi dhamh mar chomh-fhurtachd:
Do reir an fhocail labhair thu
re t òglach fein gu beachd.
77 O tiucfadh chugam fein anois
do thròcair chaomh, a Dhe,
Do m' chunbhail beo: oir 's e do lagh
mo thlachd 's mo mhiann gach rè.

78 Biodh nàir' air luchd an àrdain mhòir,
bhuin riumſa, gun chion-fàth,
Gu fealtach fiar: ach ſmuaintigheam
air t aitheantaibh do ghnàth.
79 Pillfidh luch t eagail rium: 's an drong
'ta eòlach air do theiſt.

80 Gu raibh mo chroidhe ceart a'd' reachd,
nach nàirighear mi 'm feafd'.

CAPH.

81 'Ta m'anam air a chlaoidh' gu mòr
feitheamh do chaibhre, Dhe:
Ach 'ta mo dhòchas bunaiteach
ann t fhocal tairis fein.
82 Ag feitheamh t fhocail chaith mo fhùil:
furtachd cia uair do ni?
83 Oir 'taim mar bhuideal ann fan toit:
's do reachd nior dhearmaid mi.
84 Ca lion iad làith' do fhearbhaint fein?
is fòs, a Dhe, cia uair
Chuirfeas tu breitheamhnas ann gniomh
air droing 'ta orms' ann tòir?
85 An dream 'ta làn do 'n àrdan bhorb,
threachail fiad dhamh gu beachd
Sluic dhomhain, chum mo ghlacadh leo,
nach raibh a reir do reachd.
86 'Taid orm ann tòir gu h ea-corach;
Dhe, cuidigh leam gu grad:
Oir tairis agus firinneach
'ta t aitheanta air fad. [mi:
87 'S beag nach do chlaoidhd air talamh
nior threig mi t iarrtais naomh'.

88 'S gu coimhdinn teifteas fior do bheil:
aith-bheothaigh mi gu caomh.

LAMED.

89 'Ta t fhocal bunaiteach, gu bràth,
fna neamhaibh àrd, a Dhe.
90 'Ta t fhirinn is do thairifneachd
buan-mhairtheant' fad gach rè:
Do dhaingnicheadh an talamh leat,
's 'n a fheafamh 'ta d'a reir.
91 'Taid buan an diugh reir t orduigh fein:
do fhearbhant' iad gu leir.

92 Mur bhith' gur ghabh mi ciata mhòı
do t fhocal firinneach:
Do fhàillnighinn is gheibhinn bàs
a'm' amhghar iomarcach. [choidhch'
93 Tiarrtais cho dio-chuimhnigh m
oir bheothaigh thu mi leo.
94 'S leat mi, fòir orm: oir dh'iarr mi fheiı
t aitheanta fein gach lo.

95 Do bhi luchd-aing'eachd furachair
ga m'fheitheamh chum mo fgrios:
Ach air do theifteas firinneach
le m' fmuaintibh dearcaidh mis',
96 Chunnairc mi crioch gach nithe 'ta
s a' bheathaidh fo d'a mhead:
Ac

Ach t fhocal 'ta gun tomhas fòs
ag fairſingeachd is lead.

Mem.

97 Cia ionmhuin leam do lagh-ſa Dhe!
mo ſmuainteagh' e gach la.
98 Os m'eaſ-car thug tu gliocas damh
le d' reachd; 'ta leam do ghnà'.
99 Is tuigſeich mi n'an aitim ùd
thug teagaſg dhamh gu leir:
Bhrigh gur ànn air do theiſteas naomh'
'taim ſmuainteaghadh gu geur.
100 'Taim tuigſeagh eagnaidh fòs oiſ-cionn
gach ſeanoir ann ſan tir: [beachd
Ar-ſon gur choimhdeadh leam gu
iarrtais do reachd gu fior.
101 Phill mi mo chos o ròd gach uilc:
gu coimhdinn t fhocal ceart.
102 Nior chlaon mi fòs o d' bhreitheamh-
oir theagaiſgeadh mi leat. [nas:
103 Cia milis le mo bhlas, a Dhe,
do bhriathra ceart gu leir!
Is milſe do mo chàirin iad
na mil air feadh mo bheil.
104 Trid t aitheanta 'taim faghail fòs
tuigs' agus eòlais mhaith;

Is uime ſin 's ro-fhuathach leam
gach ſlighe cham air bith.

Nun.

105 Is lò-chrann t fhocal fein do m' chois:
ſolus do m' cheim gu ſeth.
106 Do mhionnuigh mi is niom d'a reir:
gu coimhdinn do cheirt bhreith.
107 'Ta mis' ann triobloid iomarcaich:
O Thighearna nam feart,
Do reir an fhocail labhair thu,
aith-bheothaigh mi le d' neart.

108 Gabh uam gu taitneach (guidheam ort)
ofrail mo bheil anois,
A bheiream dhuit gu toileach ſaor,
ſtiuir mi a'd' bhreitheamhnas.
109 'Ta m'anam bochd a'm' làimh do ghnàth:
ach chuimhnigh mi do reachd.
110 Leag droch-dhaoin' romham lion: gidheadh
nior chlaon o t iarrtas ceart.
111 Do theiſteis fhior do ghabh mi fhein
mar m'oighreachd bhuain am feaſd':
Oir 's iad a bheir do m' chroidhe leònt'
ſubhachas mòr gun cheiſt.
112 Dh'aom mi mo chroidhe fòs do chum,
gu deanta leam do ghnàth;

Do

Do ſtatuin cheart do chur ann gniomh,
'nois is a rìs gu bràth.

SAMECH.

13 Is fuath leam ſmuainteagh' diomhaoinedo d' reachdach thug mi gràdh. [ach:
14 'S tu m' ionad-foluigh, 's tu mo ſgiath:
as t fhocal m' earbs' ata.
15 O ſibhs' a chleachd bhi deanamh uilc,
imichibh uam anois:
Oir aitheanta mo Thighearna
le curam coimhdidh mis'.

16 Reir t fhocail dean mo chunbhail ſuas,
do chum gu mairfinn beo:
'S na leig fuidh nàire mi, fa chùis
mo dhòchais fein gach lo.
17 Neartuigh mi, 's tearnaidh miſe ſlàn:
ſir-dhearcam air do reachd.
18 Shaltair thu air na chlaon o d' lagh:
oir 's breug am feall gu beachd.

19 Mar ſhal droich-mhiotail tilgear uait
gach daoi air talamh 'ta:
Is uime ſin 's ro-chaomh leam fhein
teiſteis do bheil a ghnà',
20 Do chriothnuigh m'fheòil fa'n eagal
do ghabh mi romhad fein; [ùd

Is lionadh mi le uamhunn fòs,
fa d' bhreitheamhnais gu leir.

Gnajin.

121 Rinn mi breith chomh-thromcheart: n
fuidhiochd luchd m'fhòirneart mi. [fà
122 Bi 'n ràithair t òglach fein air mhaitl
na leig luchd-buirb do m' chlaoi
123 Mo ſhùilean 'ta air fàillneachadh
feitheamh do ſhlàinte, Dhe:
'S ag feitheamh gus an coimh-lionth
deagh bhriathar ceart do bheil.

124 Re t òglach buin a reir do ghràis,
mùin dhamh do lagh gu beachd.
125 'S mi t òglach, tabhair eòlas dhaml
gu tuiginn fein do reachd.
126 'S inithidh dhuit gniomh a thaisbe
a Dhe Jehobhah threin: [nadl
Ar-ſon gur ſgaoil, 's gur bhriſeada
t aitheanta naomh' gu leir.

127 Fa'n âdhbhar ùd, O Thighearna,
gu dearbh is ionmhuin leam
Taitheanta fein oiſ-cionn an òir,
an t òr a's fearr a't'ann.
128 Meaſam t uil'-iarrtais uime ſin
bhi anns gach aoin-ni ceart:

Is fuathach le mo chroidhe fein
gach ſlighe bhreig' gu beachd.

PE.

129 'Ta t fhocal is do theiſteis fein,
a Dhe, roi-iongantach:
Air 'n àdhbar ſin ni m'anam bochd
'n coimhead gu curamach.

130 Bheir tionnſgnadh t fhócail ſolus maith
re dol a ſtigh 'n a phàirt:
Do dhaoinibh ſimplidh ain-eolach
do bheir ſe eòlas àrd.

131 Gu fairſing d'fhoſgail mi mo bheul,
ag ploſcartaigh gu mòr;
Fa mhead mo thoil do t aitheantaibh
bhiom muladach gu leòr.

132 Seall agus amhairc orm, a Dhia,
dean tròcair orm gu caomh;
Mar rinneadh leat a ghnà' do'n dream,
le'r b'ionmhuin t ainm ro-naomh'.

133 Peacadh na biodh ann uachdar orm
ann t fhocal ſtiuir mo cheim.

134 O fhòirneart dhaoine teaſairg mi;
is coimhdeam t iarrtais fein.

135 Dealradh do ghnùis air t òglach tog;
mùin dhamh do ſtatuin cheart.

136 Ruidh frutha deur o m' fhùilibh fòs:
air brifeadh leo do reachd.

TSADDI.

137 'S ro-chomh-thromach thu fein, a Dhe
's is direach reidh do bhreith.
138 Do theifteis dh'àithn thu dhùinn' ataid
ro-thairis ceart gach leith.
139 Do rinn mo ghradh is m'eaf-cairde
mo chaitheadh roimhe cheil':
Do bhrigh gur dhearmaid m'eaf-cairde
deagh bhriathra ceart do bheil.

140 'S roi-fhior-ghlan t fhocal: uime fin
's ionmhuin le t òglach e. [reachd
141 'Taim fuarrach beag: gidheadh do
air dhio-chuimhn' nior leig me.
142 Do cheartas fein is ceartas e
'ta fiorruidh buan gu bràth:
Is amluidh fin do lagh roi-cheart
'n a fhirinn ghloin ata.

143 Ghlac triobloid mi, is dh'amais orm
teinn agus amhghar geur:
Gidheadh do bhi mo thlachd gu mòr
ann t aitheantaibh gu leir.
144 Ceartas do theifteis fein, a Dhe,
'ta fiorruidh buan gun cheift:
Deagh-

Deagh-thuigſe tabhair thuſa dhamh,
is bitheam beo am feaſd'.

KOPH.

145 Ghlaodh mi le m' uile chroidh': a Dhe,
eiſd, 's coimhdidh mi do reachd.
146 Do eigheam riut, fòir orm: 's ann ſin
coimhdeam do theiſt gu beachd.
147 Do thionnſgain mi roimh 'n ſcarthanaigh,
is ghlaodh mi riuts' a Dhe:
Do bhi mo dhòchas bunaiteach
ann t fhocal daingean fein.

148 Mo ſhùilean bhi ni b'fhurachair
na forair' theann na h oidhch':
Do chum gu bithinn ſmuainteaghadh
air t fhocal fein a choidhch'.
149 A reir do chaoimhneis thròcaireich
eiſd re mo ghuth anois:
Do reir do bhreitheamhnais ro-mhòir,
Jehobhah beothaigh mis'.

150 Luchd leanmhuin uilc 'taid teannadh
ata ſiad fad o d' reachd.
151 Dhe, 'ta tu 'm foguſg: agus 'ta orm
t uil' iarrtais fior is ceart.
152 Fa thimchioll fòs do theiſteis naomh',
o thoiſeach b'fhioſrach me,

Gur

Gur rinneadh leat an ſocrachadh
do chum bhi buan gach rè.

RESH.

153 Amhairc, a Dhe, air m'amhghar goirt,
is fuaiſgail orm a'm' fheim:
Fa'n àdhbhar nach do dhearmaid mi
an reachd a dh'àithn thu fein.
154 Tagair mo chùis, is fuaſgail orm:
reir t fhocail cum mi beo. [ſon
155 'S fad ſlàint' o dhroch-dhaoinibh: ar-
do reachd nach iarrthar leo.
156 'S roi-lion mhor mòr do thròcair
O Thighearn' is a Dhe: [chaomh,
Do reir do bhreitheamhnais roi-cheirt
dean beodhail ealamh me.
157 'S lion-mhor luchd leanmhuin orm ann
is m'eaſ-cairde faraon; [tòir,
Gidheadh o d' theiſteas firinneach,
nior chuaidhm air ſeachran claon.
158 Chunnairc mi peacaich, chràdh sùd
do reachd oir bhriſeadh leo. [mi,
159 Feuch mar is ionmhuin leam do lagh:
a'd' chaoimhneas cum mi beo.
160 A Thighearna 'ta t fhocal fein
o thoiſeach daingean fior:
Is

Is 'taid do bhreitheamhnais air fad
ceart agus buan gu ſior.

SCHIN.

161 Bhi prionnſaidh làidir orm ann tòir:
gun àdhbhar no cion-fàth.
Ach air mo chroidh' 'ta eagal mòr
roimh t fhocal fein do ghnàth.
162 'Ta aiteas orm re t fhocal maith:
mar neach fhuair creach gun tòir.
163 'S oillteil 's is fuath leam breug: gidh-
do d' lagh thug gradh gu mòr. [eadh
164 Ataim ag tabhairt molaidh dhuit
fa ſheachd gach uile la:
Ar-ſon do bhreitheamhnais gu leir
'ta ceart, a Dhe, gu bràth.
165 'S mòr ſith na muintir ùd a'ta
ag tabhairt gràidh do d' reachd:
Cho'n eirigh tuiſleadh idir dhoibh,
no oil-bheim fòs gu beachd.
166 Do fheith mi re do ſhlàint', a Dhe:
choimhdeam do reachd air chòir.
167 Do theiſteis choimhid m'anam fein:
's ionmhuin leam iad gu mòr.
168 Do theiſteis agus t aitheanta,
do choimhdeadh leam do ghnà':
Oir

Oir 'taid mo ſhlighthe fein gu leir
fa d' chomhair fein gach la.

TAU.

169 Tiucfadh mo ghlaodh am foguſg dhuit
ann t fhiadhnais fein, a Dhe:
Is fòs reir t fhocail fhirinneich
dean tuigſeach eòlach mi.
170 A'd' làthair tiucfadh m' ath-chuinge:
reir t fhocail ormſa fòir,
171 Air teagaſg dhuit do ſtatuin dhamh,
mo bheul bheir dhuitſe glòir.

172 Labhraidh mo theang' air t fhocal fior:
oir 'ta t uil' iarrtais ceart.
173 Deanadh do làmh-ſa congnamh leam:
oir roghnaigh mi do reachd.
174 Ag feitheamh air do ſhlàinte, Dhe,
bhiom fein gu tuirſeach trom:
Is mar an ceadn' do bhi do reachd
ro-thlachd mhor ciatfach liom.

175 Deonuigh do m'anam bochd bhi beo,
is dhuit do bheir ſe glòir:
Is deanadh do cheirt-bhreitheamhnais
deagh-chongnamh dhamh le fòir.
176 Do chuaidheas fein air ſeacharan
mar chaoirigh chaillte thruaigh,

Iarr

Iarr tòglach: oir nior leig do d' reachd
 dol as mo chuimhne uam.

SALM CXX.

A 'M' eigin ghlaodh mi ſuas re Dia:
 is dh'eiſd ſe rium gach rè.
O'n teangaidh chealgaich, m'anam ſaor:
 's o bhеul nam breug, a Dhe.
Creud bheirthear dhuit? no nithear ort
 a theanga làn do ghò? [beachd.
Geur-ſhaighde laoich; 's roi-chinnteach
 's do'n aiteal eibhle beo.

Mo thruaighe mi, gu bhuil mo chuairt
 am Meſech: is mo thàmh
Am bothaibh Cedair choigrich bhuirb
 gu muladach gun dàimh.
5 Rinn m'anam comhnuidh fhada fòs
 le neach thug fuath do ſhith.
7 Gu cogadh 'ta ſiad togarach;
 air ſith 'n trà' labhras mi.

SALM CXXI.

1 MO ſhùile togbham ſuas do chum
 nam beann, o'n d'thig mo neart.
2 O'n Dia rinn talamh agus neamh,
 'ta m' fhurtachd uile teachd.

3 Cho

3 Cho leig do d' chois air ghne air bith
gu ſleamhnuigh ſi gu bràth:
Tàimh-neul cho d'thigeann air an neach
'ſ fear coimhid ort do ghnàth.

4 Feuch air fear-coimhid Iſraeil,
codal cho'n aom no ſuain:
5 'S e Dia t fhear-coimhid: 'ſ e do ſgàil
air do laimh dheis gu buan.
6 A' ghrian cho bhuaill ſi thu ſan la:
no ghealach fòs ſan oidhch'.
7 Ni Dia do choimheadh o gach olc:
ni t anam dhion'a choidhch'.

8 Do dhol amach, 'ſ do theachd a ſteach
coimheadaidh Dia do ghnàth:
O'n aimſir ſo anois a't'aun,
'ſ o ſin a leith gu bràth.

SALM CXXII.

1 BHI aoibhneas orm 'n trà dubhradar
gu tigh De theid ſinn ſuas.
2 A'd' dhoirſibh, o Jeruſalem,
air coſa ſeaſaidh fòs.
3 Jeruſalem mar chathair i,
thogbhadh gu dileas dlùth.
4 D'an rachaid ſuas na treabh' gu leir,
ſiad treabha Dhe nan dùl.

Gu

Gu teiſteas Iſraeil, do chum
ainm Dhe gu molfadh ſiad.
Oir cathraidh breitheamhnais 'ta 'n sùd:
cathraidh' tigh Dhàibhidh iad.
Sior ghuidhibh do Jeruſalem
ſioth ſhaimh is ſonas mòr:
An drong ſin fòs le'r 'n ionmhuin thu
ſoirbhichidh ſiad gu leòr.

Ann taobh a ſtigh do d' bhallaibh fein
biodh ſith is ſonas maith:
Deagh-ſhoirbheas fòs gu raibh gu bràth
a'd' lùchairt àird a ſtigh. [ghaoil;
8 Air ſgà' mo bhràithreach 's luchd mo
dhuit guidheam ſith do ghnàth.
9 Air ſgà' tigh naomh' ar Tighearn' Dia
iarram do leas gu bràth.

SALM CXXIII.

1 MO ſhùile togbham riuts': a'ta
'n comhnuidh air neamh nan ſpeur.
2 Feuch mar 'ta sùil nan ſeirbhiſeach
air làimh a' maigh'ſtir fein,
'S mar ſhùile ban-oglaich air laimh
a bain-tighearn' faraon:
Feithidh air sùil' air Dhia gu 'n dean
ſe tròcair oirn gu caoin.

3 Dean gràſan oirn, a Thighearn' Dhi
dean gràſan oirn gu luath :
Oir 'tamaid air ar lionadh làn
do tharcuis' is do fhuath.
4 Le fanoid luchd na ſeaſgaireachd
lionadh ar n anam bochd ;
'S le ſpìd na' muintir ùd a'ta
làn àrdain is ain-iochd.

SALM CXXIV.

1 NOis abradh Iſrael gu fior :
mur bhiodh Jehobhadh leinn'
2 Mar bhiodh Jehobhah, as ar leith,
'n trà' dh'eirigh daoine ruinn' ;
3 'N ſin dheanta leo ar ſlugadh beo,
'n trà las am fearg-ſan ruinn' ;
4 Rachmaid fuidh 'n tuil, 's ar n anam fò
rachadh fuidh ſhruthaibh teann.
5 'N ſin rachadh thar ar anam bochd,
na tuilte àrd gu leir.
6 Moladh do Dhia, nach d'thug e ſinn
mar chreich d'am fiaclaibh geur.
7 Mar eun as lion nan eanadair
ar n anam as do chuaidh :
Do ſgaoileadh is do bhris an lion,
is ſhaoradh ſinn le buaidh.

Ar congnamh 'ta 's ar cuideaghadh
ann ainm Jehobhah threin:
An neach do rinn an talamh ti,
's a chruthaigh neamh nan ſpeur.

SALM CXXV.

'TA 'n dream ni dòchas ann an Dia
mar ſhliabh Sion a ghnàth,
Nach feadar fòs a chorrughadh,
ach mhaireas ann gu bràth.
Ceart mar ata na beanntaidh tric
timchioll Jeruſalem,
'Ta Dia mar ſin, o 'nois gu ſior,
timchioll a phobull fein.

Oir ſlat luchd uilc cho ghabh ſi tàmh
air chrann nan daoine còir:
D'eagal gu sìn na fireanaidh
an làmh gu peacadh mòr.
An aitim ùd 'ta maith, a Dhe,
do mhaitheas pàirtigh leo:
Is leis an droing 'ta treibh-dhireach
's nan croidhe 'ta gun ghò.

Ach fòs an drong do theid a thaoibh
g'an ſlighthibh claon le cheil',
Iomanaidh Dia le luchd an uilc:
's biaidh ſith air Iſraeil.

SALM

SALM CXXVI.

1 'N Trà' thug Jehobhah air a hais
bruid Shioin, do bhi sinn
Mar dhaoine chunnairc aisling mhòr
do mhosgail as an suain.
2 Lionadh ar beul le gàir' ann sin,
's ar teanga fòs le ceòl:
A dubhradar 'measg Gheintileach,
rinn Dia dhoibh bearta mòr.

3 Rinn Dia mòir-bhearta air ar son:
chuir oirne gàirdeachas.
4 Jehobhah, pill ar bruid a rìs:
mar shruth sane àirde-deas.
5 An drong do chuir gu deurach siol,
gu sùbhach ni siad buain.
6 An neach gu curth'achd theid amach
le siol roi-phriseil caoin,

Air bhith dh'a gul gu muladach
'g a iomchar sùd gu fonn,
Le h aiteas pillsidh se gu dearbh,
a' giulan sguaba trom.

SALM CXXVII.

1 MUr tog Jehobhah fein an tigh,
luchd-togbhail diomhaoin iad:
Mu

Mur gleidh Jehobhah 'm baile fòs,
luchd-faire diomhaoin 'taid.
)huibh 's diomhaoin bhi re moich-eirghe,
ſan oidhch' re caithris bhuain,
Bhi 'g itheadh arain bròin: mar ſin
d'a ſheircin bheir ſe ſuain.

'S e Dia bheir toradh bronn mar dhuais:
mar oighreachd bheir ſe clann.
Biaidh mic na h òig' mar ſhaighde geur,
'n làimh ghaiſgeich threin gach am.
'S bu nearachd fear 'gam bi dhiubh sùd
a ghlac 's a dhorllach làn:
Gun ruidheadh labhruidh ſiad ſa' phort
re'n naimhdibh olc gu dàn'.

SALM CXXVIII.

'S Beannuight' gach aoin-neach airam eagal Jehobhah mhòir: [bi
Is ann an ſlighthibh fior-ghlain' De
ſtiuireas a cheim air chòir.
Oir toradh gniomh do làmhan fein
ithidh tu e gu h ait:
Beannuighear thu gu mòr mar ſin,
's biaidh ſonas ort gu pailt'.

Mar fhineamh'n tharbhaich biaidh do
'n taobh ſtigh do t fhàrdoich fein, [bhean
Do

Do chlann mar phlantaidh òl-chrain
timchioll do bhùird gu leir. [ù
4 Feuch, 's amhluidh ſin do bheannuighea
an neach d'an eagal Dia.
5 As Sion gheibh thu beannughadh,
is ſonas chean' o'n Triath;

Is chi thu maith Jeruſaleim
re fad do làith' gu leir.
6 Is clann do chloinne chi thu fòs:
is ſith air Iſraeil.

SALM CXXIX.

1 BU tric do chràdh ſiad mi o m' òig'
deir Iſrael gu truagh:
2 O m' òig' do chràdh ſiad mi gu tric,
gidheadh nior rug ſiad buaidh.
3 Na treabhthaich threabh ſiad air m
tharraing ſiad claiſean fad. [dhruim
4 Ach bhris Jehobhah ceirt-bhreitheach
còrdan nan daoi gu grad.

5 Air naimhdibh Shioin gu raibh nàir',
pillfid air cùl gun chàird'.
6 Mar fheur a chrionas ſol fa'm fàs,
bhios ſhuas air tigh gu h àrd:
7 Ni leis nach lionthar glac an fhir
a bhios gu tric ag buain:

Is

Is leis nach lionthar ſgia' an ti,
a bhios re ceangal ſguab.

Ni mo deir luchd a'bhealaich leo,
gu raibh oirbh beannachd De:
'Ta ſinne fòs 'g ar beannachadh
ann ainm Jehobhah threin.

SALM CXXX.

O'N doimhne, O Jehobhah Dhe,
do ghlaodh mi riutſa ſuas.
Dhia, eiſd re m' ghuth gu furachair:
'ſ re mu'ùrnaigh crom do chluas.
Ma chomh'rthuighear leat aingidheachd,
a Dhe, cia ſheaſmhas riut?
Ach agadſa 'ta iochd: do chum
gu ſtriochd' a' t eagal duit.

Re Dia ataim ag feitheamh, fòs
'ta m'anam feitheamh ris,
Is ann a fhocal firinneach
mo dhochas cuirfidh mis'.
'Ta m'anam bochd ni 's furachair
ag feitheamh Dhe do ghnàth,
Na bhios luchd-faire maidne fòs
re ſgarachdain nan tràth:

Ni 's furachair, a deiream fòs
'g a fheitheamh-ſan gun ghò.

Na bhios luchd-faire ann ſan oidhch'
re teachd a ſteach do'n lo.
7 Biodh dòchas Iſraeil ann Dia:
oir 'ta a thròcair mòr,
'S ann ag an Tighearna gu beachd
'ta fuaſgladh pailt' gu leor.

8 Is bheir ſe fein gun cheiſt air bith
d'a phobul Iſrael,
Làn ſaoradh agus fuaſgladh glan
o'n aingidheachd gu leir.

SALM CXXXI.

1 MO chroidhe ni bhuil àrdanach,
no fòs mo ſhùil, a Dhe:
Nior ghluaiſeas ann an cùiſibh mòr,
a's àirde na mi fhein.
2 Gu dearbh, mar naoidh air chur o'n chi
chumas mi fhein a'm' thoſd;
Mar naoidh air dol o chich a mhàth'
is amhluidh m'anam bochd.

3 Biodh dòchas maith ag Iſrael
ann Dia Jehobhah treun,
O'n aimſir ſo anois a't'ann,
's air feadh gach linn ann cein.

SALM CXXXII.

AIr Daibhidh deanſa cuimhn', a Dhe,
'ſ air uile amhghar geur:
Mar thug ſe mionn' do Dhia, is mòid
do Dhia ùd Jacob treun.
Do m' thigh ni racham fhein a ſteach,
no air mo leabaidh ſuas:
Ni leigeam codla do mo ſhùil',
no ſuain do m' roſcaibh fòs.

Gu nuig an uair am fuigheam àit'
do Dhia Jehobhah treun,
Is ionad-comhnuidh bunaiteach
do Dhia ùd Jacob fein.
Feuch, ann an criochaibh Ephrata
do chualamar an ſgeul:
Air machairibh nan coillteach dlùth
fhuaramar mar an ceadn'.

Ag ſtòl a choiſe ſleachdaidh ſinn,
ann àros Dhia nam feart.
Eirigh, a Dhe, gu t ionad tàimh:
thu fein is àirc do neart.
Sgeuduight' gu raibh do ſhagairt-ſe
do ghnà' le h ionracas:
Is deanadh do luchd-muintir naomh'
gun tàmh ùr-ghàirdeachas.

10 Air ſgà' do ſhearbhaint dhileis fein
Daibhidh d'an d'thug thu buaidh,
Aghaidh an ti do ungadh leat
na cuir air h ais gu truagh.
11 Do Dhaibhidh mhionnaigh Dia gu fior
's cho phill e uaidh am feaſd',
A'd' chathair-rioghail cuirfidh mi
t iarmad 's do ſhliochd gun cheiſt.

12 Ma ni do chlann mo choimh-cheang
a choimhead, is mo reachd,
An teiſt do ni mi theagaſg dhoibh,
ma chumar leo gu ceart:
An ſliochd-ſan ſuidhidh mar an ceadı
a'd' chathair-riogh, gu bràth.
13 Oir mhiannuigh agus roghnuigh Dia
Sion mar ionad tàimh.
14 'Si ſo mo thàmh 's mo ſhuaimhneas fì
gu ſuthain is gu fior:
Ann ſo do dheanam fàrdoch dhamh
oir 's i mo mhiann gu fior.
15 Mòir-bheannuigheams' a ſtòr gu pail
diolfam a bochd le lòn.
16 Le ſlàint' a ſagairt euduigheam:
's a naoimh nid iolach mhòr.

17 Bheiream ann ſin gu h ùrur glas
air adhairc Dhaibhidh fàs:

Is lò-chrann dh'orduigh mi do'n ti
do ungadh leam tre gràis.
8 Cuartuighidh mi a' naimhde-ſin
le nàir' is ruidheadh gruaidh:
Ach airſin biaidh a choroin fein
ag fàs le h iomdha buaidh.

SALM CXXXIII.

1 O Feuch cia mead a' maith anois,
cia mead na tlachd faraon,
Bràithre do bhi nan comhnuidh ghnàth
ann ſith 's ann ceangal caoin.
2 Mar òla phriſeil air a' cheann,
ruidh air an fheuſoig ſios,
'S i feuſog Aroin, is do ſhruth
gu iomall eudaich 'rìs.

3 Mar dhealt air Hermon, 'n dealt do thuit
air ſleibhtibh àrd Shioin,
'N ſin dh'orduigh Dia am beannughadh,
a' bheatha ſhiorruidh bhuan.

SALM CXXXIV.

O Shearbhantadh Jehobhah mhòir,
beannuighibh Dia a choidhch';
D'an gnà bhith ann an àros De
'n ar ſeaſamh feadh na h oidhch'.

2 'N a theampull togaibh ſuas bhur làml
beannuighibh Dia nam feart.
3 Beannuigheadh Dia as Sion thu,
rinn neamh is làr le neart.

SALM CXXXV.

1 MOlaibhſe Dia, àrd-mholaibh fos
deagh-ainm Jehobhah threin,
Is thugaibh cliu is moladh dh'a,
ſhearbhanta De gu leir.
2 O ſibhſe 'ta 'n ar ſeaſamh fòs
ann tigh Jehobhah mhòir,
Ann cùirtibh àluin tigh ar Dia,
molaibh e mar is còir.

3 Molaibh an Tighearna, do bhrigh
gu bhuil ſe maith gach rè:
D'a ainm-ſin ſeinnibh moladh ait,
oir 's ni ro-thlachd-mhor e.
4 Oir Jacob fòs do roghnuigh Dia
'n a thròcair mhòir dh'a fein:
Dh'a fein mar ionmhas is mar ſheilbh
do thagh ſe Iſrael.

5 Oir 's fioſrach mi 's is dimhin leam
gu bhuil Jehobhah mòr,
Gu bhuil ar Tighearna faraon
oiſ-cionn gach Dia ann glòir.

6 Gac

6 Gach ni air bith bu mhiannach leis,
rinn Dia ann neamh nan ſpeur,
'S air talamh, 's anns na cuantaibh mòr,
's na doimhneachdaibh gu leir.

7 Do bheir ſe air a' cheo dol ſuas
o chrich na talmhain ti,
Uiſge do ni le dealanaich;
gaoth as a ſtòr gun di'.

8 Gach ceid-ghin do bhi ann ian Eipht'
do bhuaileadh leis gu trom.
Do dhuin' is ainmhidh fòs faraon,
bhi 'g imtheachd air a fonn.

9 O Eiphte chuir ſe comhartha,
is miorbhuile le cheil',
A'd' bhuilſgean fein; air Phàroh fòs,
's a ſhearbhantaibh gu leir.

10 Na cinneich lion-mhor chlaoidheadh leis:
mharbh Righridh cumhachdach.

11 Do mharbhadh Og Righ Bhàſain leis,
Sihon Righ n' Am'riteach:

Gach uile Rioghachd mar an ceadn',
cia h iomdha bhi ſiad ann.
Do ſgrioſadh, is do mhilleadh leis
d'an raibh ann tir Chanaan.

12 Am fonn 's am fearann sùd air fad
mar oighreachd thiodhlaic ſe;

Mar oighreachd do chloinn Ifraeil,
fiad pobull dileas De.

13 'Ta t ainm, a Thighearna nam feart,
buan-mharthanach do ghnàth:
'Ta tiomradh buan air chuimhn', a Dhe,
o linn gu linn gu bràth.

14 Oir air a phobull fein ni Dia
ceirt bhreitheamhnas gu beachd:
Is gabhaidh eifin aithreachas
m'a fhearbhantadh le iochd.

15 Iodhoil nan cinneach 'taid do'n òr,
's do'n airgiod ghlas faraon:
Is ni bhuil ionnt' ach diomhaoineas
rinneadh le làmhaibh dhaoin'.

16 'Ta beul ac', is gun chomh-radh ann:
is sùilean, leis nach leir.

17 'Ta cluafan ac', 's nior chluinnid leo:
gun anal fòs nam beul.

18 A' mhuintir 'ta 'g an deanamh sùd,
taid fein ro-chofmhuil leo:
Is amhluidh 'ta gach uile neach
do chuireas ionnt' a dhòigh.

19 O beannuighibh Jehobhah-mòr,
a theaghlaich Ifraeil:
'S a theaghlaich Aroin, beannuighibh
an Tighearna le cheil'.

20 O

0 O theaghlaich Lebhi, beannuighibh
is thugaibh cliu do Dhia:
Sibhſe d'an eagal Dia ſaraon,
mòir-bheannuighibh an Triath.
1 As Sion beannuight' gu raibh Dia;
'g am bhuil a chomhnuidh bhuan
Ann cathair naomh' Jeruſaleim.
Molaibhſe Dia gach uair.

SALM CXXXVI.

1 O Thugaibh buidheachas do Dhia,
do bhrigh gur sàr-mhaith e:
Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.
2 Thugaibh do Dhia nan uile Dhia
mor-bhuidheachas le cheil':
Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.
3 An Tighearn' os gach Triath ata,
àrd-mholaibh e gu leir:
Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.
4 Do'n ti 'n a aonar fòs do rinn
mòir-mhiorbhuile gu treun:
Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.

5 Do'n ti le gliocas iongantach
do chruthaigh neamh nan ſpeur:
Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.
6 Do'n ti do ſhìn air uachdar tuinn
an talamh trom gu leir:
Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.

7 Do'n ti do rinn na ſoluis mhòr
'ta ſoillſeachadh nan ſpeur:
Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.
8 A' ghrian gu h uachdranachd ſan la,
chum dhùinne gu bu leir:
Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.

9 A' ghealach is na reulta glan
do riaghladh oidhch' le cheil':
Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.
10 Do'n ti rinn bualadh trom ſan Eipht'
air ceid-ghin dhaoin' is ſpreidh:
Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.

11 Thug as am builſgean-ſan amach
a phobull Iſrael:

Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.
2 Le neart a ghàirdein sìnt' amach,
's le laimh a'ta roi-threun:
Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.

3 Do'n ti le'r ſgoilteadh a' muir ruadh
'n a bhloidibh as a cheil':
Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.
4 Is trid a mheadhoin do thug ſe
gu tearuint' Iſrael;
Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.

5 San fhairge ruaidh do ſgrioſadh leis
Phàroh 's a ſhluagh gu leir:
Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.
6 Do'n ti ſin trid an fhaſaich mhòir
threòruigh a mhuintir fein:
Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.

7 Do'n ti do bhuail, 's do lot gu trom
na Righridh làidir threun:
Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.

18 Is Righridh uasal iomraiteach,
do mharbh le ghàirden fein:
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu siorruidh feadh gach rè.

19 Na' measg sùd do bhi Sihon Righ
nan Amoriteach treun:
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu siorruidh feath gach rè.

20 Is Og air Bàsan bhi 'n a Righ,
do mharbh is chasgair se:
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu siorruidh feadh gach rè.

21 Is thug se fòs mar oighreachd bhuain
am fearann-san gu leir:
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu siorruidh feadh gach rè.

22 Ann oighreachd thug do Israel,
a shearbhant dileas fein:
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu siorruidh feadh gach rè.

23 Neach, air bhith dhùinn' roi-isiol truagh,
do chuimhnigh oirn 'n ar feim:
Ar-son gu mair a thròcair chaomh
gu siorruidh feadh gach rè.

24 Gu sàbhailt' bhuin se sinn, amach
o neart ar naimhde treun:

Ar-

Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.

5 'Ta tabhairt beatha do gach feòil
is lòin do'n uile chrè:
Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.

6 O thugaibh moladh agus cliu
do Dhia na' neamh 's nan ſpeur:
Ar-ſon gu mair a thròcair chaomh
gu ſiorruidh feadh gach rè.

SALM CXXXVII.

1 AG ſruthaibh coimheach Bhàbiloin,
ſhuidh ſinn gu brònach bochd;
Air Sion fòs 'n trà' chuimhneamar,
do ghuileamar gu goirt.

2 Air gheugaibh ſeileich innte sùd
ar clàirſeach' chrochadh leinn.

3 Oir dh'iarr ſiad oran oirn ann sùd,
an dream rinn braighde dhinn,
Is dh'iarr ſiad luath-ghàir' oirn an drong
le'r chreachadh ſinn gu leir:
A dubhradar, dhùinn ſeinnibh laoidh
do laoidhibh Shioin fein.

4 'N tir choigrigh cia mar fheadar leinn
oran Jehobhah ſheinn?

5 Mur cuimhn'gheam thu, Jerusalem,
re m' dheis nior lean a seirm.

6 Mo theanga leanadh re mo ghiall,
mur cuimhn'ghear thusa leam,
Mur togbham os m'uil' aoibhneas àrd
cathair Jerusaleim.

7 Clann Edom, cuimhnigh thus', a Dhe,
oir dubhradhar le tàir,
Ann làithibh truagh Jerusaleim,
lom, lom i, sios gu làr.

8 O Inghean uaibhrach Bhàbiloin,
a dh'fhàsaichear gu leir;
Bu nearachd neach, mar rinn tu oirn,
a dhiolfas dhuit d'a reir.

9 Bu nearachd neach a ghlacas fòs
do mhaoth-chlann bheaga thruagh,
'S a phronnas iad gun acarachd,
re clochaibh tuinnidh cruaidh.

SALM CXXXVIII.

1 LE m'uile chroidh' àrd-mholfam thu,
àrd-mholfam thu gu caomh
2 'N làthair nan Dia. Is sleachdfam dhuit
m' aghaidh re d' theampull naomh',
Is molfam t ainm bhrigh t fhirinn cheart,
's do chaoimhneis ghràdhaich fein:
Oir

Oir t fhocal fior-ghlan dh'àrduigh thu,
oif-cionn t uil' ainm gu leir.

3 San la do ghlaodh mi riut, a Dhe,
fhreagair thu mi gu luath:
Is thug thu fpionnadh dhamh gu leor,
le treòir, a'm' anam truagh.
4 Bheir Righridh mòr na cruinne dhuit,
àrd-mholadh binn gu leir:
San uair an cluinntear leo, a Dhia,
deagh bhriathra glan do bheil.

5 Ann flighthibh fòs Jehobhah mhòir
feinnidh fiad ceòl gu hait,
Ar-fon gur onorach, 's gur àrd
glòir àluin Dhia nam feart.
6 Ge àrd Jehobhah, feallaidh fe
air daoinibh umhal còir;
Ach 's leir dh'a 'n drong ùd, fad o làimh,
'ta làn do'n àrdan mhòr.

7 D'an gluaisfinn ann am builfgean fòs
na triobloid mhòir do m' chlaoidh',
Ata mi fiofrach dòchafach
gu beothuigh thufa mi;
Ann aghaidh corruigh mhòir mo nàmh,
do làmh-fa fintear leat,
Is ni do dheas-lamh-fa a'm' fheim
mo theafairgin le neart.

8 Gach

8 Gach ni air bith a bheanas damh,
coimh-lionaidh Dia gu treun:
Is buan do ghràs, a Dhia, gu bràth;
oibridh do làmh na treig.

SALM CXXXIX.

1 DO rannſuigh thu, 's is aithne dhuit
miſe, Jehobhah threin.
2 Mo ſhuidh', is m'eirghe 's aithne dhuit
's leir dhuit mo ſmuain ann cein.
3 Mo cheimne, is mo luidhe ſios
do chuartuigh thu gu dlù';
Is air mo ſhlighthibh fein gu leir
's geir-fhioſrach eòlach thu.

4 Feuch, ni bhuil focal mòr no beag
no uirghioll ann mo bheul:
Mun' labhram iad, a Dhia nam feart,
nach aithne dhuit gu leir.
5 Do chuartuigh thu mi air gach taoibh
romham faraon 's a'm' dheigh:
Do làmh 'ta neart-mhor cumhachdach
do leag tu orm a Dhe.

6 'Ta 'n t eòlas ſo roi-iongantach,
is ormſa 'ta ſe cruaidh;
Ni 'n ruigeam air, oir 'ta ſe àrd
r'a thuigſin, is r'a ſuadh.

7 Cia

Cia 'n t àit' air bith am fead mi dol
ó d' ſpiorad glic a Dhe?
O d' ghnùis 'ta uile-leirſineach
cia 'n taobh a theichfeas mi?

D'an rachuinn ſuas air neamh nan ſpeur,
ata thu fein ann-sùd;
D'an luidhinn ann an ifrionn ſhios,
'ta thuſan ionad ùd.

Air barraibh ſgiath na maidne fòs
d'an ſiùbhlainn fad o laimh;
Gu h iomallaibh na fairge mòir
chum comhnuidh agus tàimh.

Stiuiridh tu mi ann ſin, a Dhe,
le d' laimh 'ta treun ann neart,
Is nithear leat mo chunbhail fòs
le d' dheas-laimh mhòir gu beachd.

D'an abrainn, gu dean dorchadas
gu dimhin m'fholach uait;
Biaidh 'n oidhche fein mar ſholus glan
ag iadhadh orm m'an cuairt.

Cho'n fholuigh uaitſe dorchadas,
's comh ſhoilleir oidhch' is la:
'S ceirt-ionann diuts' an duibhre dorch'
is ſolus glan nan trà'.

Oir feuch do ghabh tu ſealbh gu moch
air m'àirnibh is mi maoth:

'S

'S ann leat do rinneadh m'fholach f[s]
am bolg mo mhàthar chaoimh.

14 Ard mholfam thu, oir 's uathbhasa[i]
's is miorbhuileach mo dhealbh:
'Ta t oibridhs' iongantach: 's is le[
do m'anam e gu dearbh.

15 'N trà' rinneadh mi ann diomhaireach[,]
's a dhealbhadh mi gu ceart
Ann àitibh iochdrach talmhain shic[;]
bu leir dhuit brigh mo neart.

16 Mo*Cheud-fhàs an-abuidh gun dreac[,]
do d' shùilibh-se bu leir;
Mo bhuill gu h iomlan chuireadh si[os]
sgriobht' ann do leabhar fhein;
Gidheadh re aimsir is re ùin
do dhealbhadh iad san am:
Air bhith dhoibh roimhe sin gun dreac[,]
's nach raibh a haon diubh ann.

17 'S roi-phriseil uime sin, a Dhe,
do smuaint'idhs' uile leam:
'S roi-lion-mhor mòr r'an aireamh i[ad]
's r'an cuir air cuntas ceann.

18 Re 'n aireamh, 's mòr gur lion-mhoir i[ad]
na gaineamh mhin na tràgh':

* EMBRYO.

Air mosgladh as mo chodal damh,
'taim maille riut do ghnàth.

9 Marbhthar an t aingidh leat gu beachd,
O Thighearna roi-threin:
Anois, o dhaoine fuileachdach
imthighibh uam ann cein.

10 Oir labhradar a' t aghaidh, Dhe,
le aing'eachd eas-aontais;
Is thug do naimhde mio-runach
tainm naomh' ann diomhaoineas.

11 Nach bhuil mi tabhairt fuath, a Dhia,
do'n droing thug dhuitse fuath?
Nach bhuil mi gabhail gràin do'n dream,
a' t aghaidh dh'eirigh suas?

22 Fuath iomlan thug mi dhoibh gu beachd:
mar naimhde nim a' meas.

23 Rannsuigh mi, Dhe, mo chroidhe faic:
mo smuaint'idh feuch, fionn mis':

24 Feuch agus amhairc fein am bhuil
sligh' aingidh olc a'm' chle:
Is ann san t slighe shiorruidh choir
gu direach treòruigh me.

SALM CXL.

1 O 'N droch-dhuin' saor is teasairg mi,
O Dhia Jehobhah naomh':
O'n

O'n fhear a'tà re fòireigneadh
dean didean dhamh gu caomh.
2 Nan croidhe 'taid ag smuainteaghadh
air aimh-leas mòr gach la:
Chum cath' is comhruig chruaidh atai
air cruinneachadh do ghnà'.

3 Mar theanga naithreach, rinneadar
an teanga sgaiteach geur:
Ata nimh mhillteach naithreach fòs
am folach ann nam beul.
4 O laimh nan daoi gleidh mis' a Dhe;
's o luchd an fhòirneirt, dion:
Mo cheimne thilgin bun oif-cionn,
's e sud an rùn s am miann.

5 D'fhòluigh na h uaibhreich sgaoiste
is corda fòs, do m' sgrios [dhamh
Re taoibh a' bhealaich sgaoil iad lion:
do leag iad ceap gun fhios.
6 Re Dia Jehobhah dubhairt mi.
's tu fein gu beachd mo Dhia:
Eisd re guth m' ath-chuinge anois,
O Thighearn' is a Thriath.

7 Is tu a's spionnadh slainte dhamh,
Jehobhah Dhia nam flath:
Chuir dion is folach air mo cheann
ann aimsir troid is cath'.

8 Na

8 Na deonuigh miann an aingidh uilc,
O Thighearna nam feart.
Ais-innleachd fòs na soirbhigh leis,
mun' àrduigh'r iad ann neart.

9 Ach cinn na droing a chuartuigh mi
m'an cuairt le tuaileas bhreug,
Gu rabhaid air am folach fòs
le tubaist' mhòir am beil.

10 Orra gu tuiteadh eibhle loisgt',
tilg iad san teine, beo:
Ann slochdaibh domhain sios, do chum
nach eir'ghiodh iad ni 's mò.

11 Na daingnighear air talamh fòs
fear-labhairt uilc a choidhch':
Biodh olc ag sealg fir fòireignidh
d'a leagadh is d'a chlaoidh'.

12 Is aithne dhamh gu 'n dearnadh Dia
do'n dream 'tà 'n amhghar goirt
An cùis a sheasamh dhoibh gu treun;
is còir nan daoine bochd.

13 Do bheir na fìreanaidh gu dearbh
do t'ainm-se moladh mòr : [fein,
Biaidh comhnuidh bhuan a' t fhiadhnais
a Dhe, ag daoine còir.

3 'N trà' bhi mo ſpiorad bàit' a ſtigh,
'n ſin b'aithne dhuit mo cheim:
S a' bhealach ann do ſhiubhail mi,
gun fhios do leag ſiad lion.

4 D'amhairc mi air mo dheis, is d'fheuc
's ni 'n raibh fear m'eòlais ann;
No neach do m'anam bheireadh ſpei
threig cabhair mi ſan am.

5 O Thighearna, do ghlaodh mi riut,
a dubhairt mi gun ghò,
Gur tu is tearmunn dileas damh,
's mo chuid ann tir nam beo.

6 Ar-ſon gur chlaoidheadh mi gu truag
eiſd re mo ghlaodh ſan am,
Is ſaor mi o luchd m'fhòirneirt mhòi
oir 's treiſe leo na leam.

7 As prioſon m'anam buin amach,
t ainmſe gu molfar leam:
Is iadhfuid umam fireanaidh:
oir ni tu pailteas rium.

SALM CXLIII.

1 RE m'ùrnaigh eiſd, is aom do chlu
re m'ath-chuinge, a Dhe:
A' t fhirinn is a'd' cheartas àrd
gu gràs-mhor freagair mi.

2 N

Na tionnſgain ann am breitheamhnas
  le tòglach dileas fein:
Oir 's dearbh nach ſaorthar duine beo
  a' t fhiadhnais ann am binn'.
Oir lean an nàmhad ea-corach
  le tòir gheir m'anam bochd,
Mo bheatha thilg ſe ſios le tàir,
  leag ris 'an làr gun iochd:

Do chuir ſe mi ann dorchadas
  chum comhnuidh ann gu truagh,
Is ionann mi 's an dream gu dearbh
  bhiodh fada marbh ſan uaigh.
Is uime ſin 'ta m'anam bàit'
  gu cràiteach ann mo chom:
Mo chroidh' a'm' chliabh gu muladach
  air fàs gu tuirſeach trom.

Na làith' o chian do chuimhnigh mi,
  'taim cnuaſachadh gun tàmh
Toibridh gu leir: 's ag ſmuainteaghadh
  air gniomharthaibh do làmh.
Mo làmhan ſhìn mi riutſa ſuas:
  ann geall 'ta m'anam ort,
Amhluidh mar bhitheas fearann cruaidh
  air tiormachadh le tart.

Eiſd rium, a Thighearna, gu grad,
  chuaidh as do m'anam bochd;

3 'N trà' bhi mo ſpiorad bàit' a ſtigh,
'n ſin b'aithne dhuit mo cheim:
S a' bhealach ann do ſhiubhail mi,
gun fhios do leag ſiad lion.

4 D'amhairc mi air mo dheis, is d'fheuch
's ni 'n raibh fear m'eòlais ann;
No neach do m'anam bheireadh ſpeis
threig cabhair mi ſan am.

5 O Thighearna, do ghlaodh mi riut,
a dubhairt mi gun ghò,
Gur tu is tearmunn dìleas damh,
's mo chuid ann tìr nam beo.

6 Ar-ſon gur chlaoidheadh mi gu truagh
eiſd re mo ghlaodh ſan am,
Is ſaor mi o luchd m'fhòirneirt mhòir
oir 's treiſe leo na leam.

7 As prioſon m'anam buin amach,
t ainmſe gu molfar leam:
Is iadhfuid umam fireanaidh:
oir ni tu pailteas rium.

SALM CXLIII.

1 RE m'ùrnaigh eiſd, is aom do chlua
re m'ath-chuinge, a Dhe:
A' t fhirinn is a'd' cheartas àrd
gu gràs-mhor freagair mi.

2 N

2 Na tionnsgain ann am breitheamhnas
le tòglach dìleas fein:
Oir 's dearbh nach saorthar duine beo
a' t fhiadhnais ann am binn'.
3 Oir lean an nàmhad ea-corach
le tòir gheir m'anam bochd,
Mo bheatha thilg se sìos le tàir,
leag ris an làr gun iochd:

Do chuir se mi ann dorchadas
chum comhnuidh ann gu truagh,
Is ionann mi 's an dream gu dearbh
bhiodh fada màrbh san uaigh.
4 Is uime sin 'ta m'anam bàit'
gu cràiteach ann mo chom:
Mo chroidh' a'm' chliabh gu muladach
air fàs gu tuirseach trom.

5 Na làith' o chian do chuimhnigh mi,
'taim cnuasachadh gun tàmh
Toibridh gu leir: 's ag smuainteaghadh
air gniomharthaibh do làmh.
6 Mo làmhan fhìn mi riutsa suas:
ann geall 'ta m'anam ort,
Amhluidh mar bhitheas fearann cruaidh
air tiormachadh le tart.

7 Eisd rium, a Thighearna, gu grad,
chuaidh as do m'anam bochd;

Do ghnùis na ceil, d'eagal gu biom
mar dhroing chuaidh sios do'n t sloch

8 Toir orm gu cluinntear leam gu mo
guth binn do chaoimhneis ghràid
Oir ionnad chuir mi fhein gu mòr
mo dhòchas is mo dhòigh,
Am bealach fòs ann gluaisfear leam
toir orm gu 'n aithnigh mi:
Oir riut ata mi togbhail suas
mo spioraid thruaigh a Dhe.

9 O m' naimhdibh guineach, teasairg n
O Thighearn' is a Righ:
Do t ionnsuidh theich mi fòs, do chu
gu foluight' leatsa mi.

10 Do thoil do dheanamh teagaisg dham
oir 's tu mo Dhia gu beachd,
O 's maith do spiorad: treòruigh m
gu tir na fireantachd.

11 Sgà' t ainmse, beothaigh mi gu treu
a Dhe Jehobhah mhòir:
Sgà' t fhireantachd, saor m'anam bocl
o thriobloid ghoirt 's o leòn.

12 Cuiras do m' naimhdibh trìd do ghrà
is sgrios an drong gu leir
'Ta cur m'anama thruaigh fuidh leò
oir 's mise t òglach fein.

SAL

BEannuight' gu raibh Jehobhah treun,
mo charraig e 's mo threòir;
Mo làmh a theagaisgeas gu cath,
's gu comhrag maith mo mheòir.
Mo mhaith, mo dhion, 's mo bhaideal àrd,
mo shlànaightheoir, 's mo sgiath,
'S e cheannsuigheas mo dhaoine fùm:
mo mhuinighin 's e Dia.

Dhia, creud e'n duine, gu bhuil tu
ag gabhail eòlais air?
No creud e mac an duine fòs,
gu d'thug tu e fainear?
An duine, 's cosmhuil e gu fior
re diomhaoineas gun stà:
'S a làith' mar sgàil', 's mar fhaileas fòs
ag gabhail thart' a'ta.

O lùb, a Dhia, do fhlaitheis àrd,
thig fein gun chàird' anuas:
Buin ris na sleibhthibh mòr le d' neart,
is uath' theid deatach suas.
Leig chuc amach do dhealanach,
le'r sgaoilear iad air fad:
Is tilg amach do shaighde geur,
le'r chlaoidhear iad gu grad.

'Sìn uait do làmh as t ionad àrd,
saor mi, is fuasgail orm,

O uiſgibh làidir iomarcach:
'ſ o laimh nan coigreach borb.
8 An drong 'gam bhuil am beil ag teach
air diomhaoineas gach lo:
An deas-làmh sùd, is deas-làmh i
làn iogain agus gò.

9 Dhuit ſeinneam oran nuadh, a Dhe,
's ann air an t Saltair ghrinn,
Air inneal ciuil nan teuda deich
dhuit ſeinneam moladh binn.
10 'S e Dia do bheir do Righribh mòr
ſlàint' agus buaidh gu treun,
'S e ſhaoras Daibhidh òglach caomh
o'n chloidheamh mhillteach gheu

11 Saor mi, is fuaſgail orm o laimh
nan coimheach, 'g am bhuil beul
Làn diomhaoineis; 's an deas lamh fò
'n a deas-làimh feill' is breig'.
12 Do chum gu biodh ar macraidh fàs
mar fhaillein ùr nan òig':
'S mar Oiſion-chloch' ar n ingheana
ſnoighte mar àros mòr.

13 Ar ſgioboil làn do'n uile ſtòr;
gu biodh ar treud' ag breith
Na' miltibh, ſeadh deich miltibh fòs
'n ar ſràidibh fein gu ſeth.

14 A

4 Ar daimh gu h obair làidir calm,
gun bhrifeadh 'mach no fteach:
Do chum 'n arfràidibh fòs nach biodh
guth caoi' gu gearanach.

5 'S beannuight' am phobull fin a'ta
fan inbhe fo gu beachd;
'S beannuight' am pobull fos, d'an Dia
Jehobhah Triath nam feart.

SALM CXLV.

1 ARduigheam thu, mo Dhia, 's mo [Righ;
t ainm beannuigheam gu bràth.
2 Do t ainms' am feafd' do bheiream cliu:
àrduigheam thu gach la.
3 'Ta Dia Jehobhah mòr gu dearbh,
ion-mholta Dia gu mòr,
Cho'n fheadhar mead a mhòrdhachd-fan
a rannfughadh gu leòr.

4 Molfaidh gach àl do ghniomhartha
do'n àl a thig nan deigh,
Is t oibridh cumhachdacha fòs
fior-cuirfear leo ann ceill.
5 Onoir do mhòrdhachd ghlòr-mhoir fein
cuirfeam ann ceill gu beachd;
Air t oibribh iongantach gu leir
labhram a Dhe nam feart.

6 Labhraidh daoin' eile fòs air neart
do bhearta uath-bhaſach ;
Is miſe foillſigheam gu mor
do mhòrdhachd iongantach.
7 Is cuirfear leo ann ceill gu pailt'
iomradh do mhaitheis mhòir;
Do cheartas glan, is t ionracas
molfaid gu binn le ceòl.

8 'Ta 'n Tighearna ro-ghràs-mhor caoin
is làn do thruacantachd:
Ata ſe mall chum feirg', is fòs
pailt' ann an tròcaireachd.
9 Is maith Jehobhah do gach dùil;
'ta thròcair chaomh gu beachd
Oiſ-cionn gach obair agus gniomh
do rinneadh leis le neart.

10 Dhia, molfaidh t oibridh thu air fad;
le d' naoimhibh molfar thu :
11 Air glòir do Rioghachd labhraidh ſiad;
innſid do neart le cliu.
12 Do chum a bhearta cumhachdach
gu tuigfeadh clanna daoin' ;
Gu bhuil a Rioghachd làn do ghlòir,
is mòrdhalachd faraon.

13 Do Rioghachd fein, is Rioghachd i
'ta ſiorruidh buan gu beachd;
Is

Is mairfidh t uachdranachd gu bràth,
air feadh gach àil re teachd.
14 Cunbhaidh Jehobhah ſuas le neart
an drong 'ta tuiteam ſios:
'S an dream 'ta claonadh chum an làir,
togbhaidh ſe 'n àird' a rìs.

15 'Ta sùile fòs gach dùil' air bith
ag feitheamh ort a Righ;
Is 'ta tu ann ſna tràthaibh ceart
ag tabhairt dhoibh am bidh.
16 Ata tu ann do thoirbheartas
foſgladh do laimh gu mòr,
Is miann gach nithe beo air bith
sàſuighear leat gu leòr.

17 'Ta Dia 'n a uile ſhlighthibh ceart,
naomhtha 'n a uile ghniomh.
18 'S dlù' Dia do mhead 's a ghairmeas air,
ſeadh ghairmeas air gu fior.
19 Deagh mhiann gach neach d'an eagal e
coimh-lionaidh ſe gu pailt';
Is eiſdfidh eiſin re nan glaodh,
ſaorfaidh ſe iad nan airc.

20 An drong 'ta tabhairt gràidh do Dhia,
dhoibh ni ſe tearmunn deas;
Ach fòs na h aingidh olc gu leir
do ni ſe fein an ſgrios.

21 Ag luadh air cliu Jehobhah threin
bithidh mo bheul gun cheist: [feo
Ainm naomhtha beannuigheadh gac
gu siorruidh buan am feasd'.

SALM CXLVI.

1 DIa moluibh; mol o m'anam, Dia
2 Molfaidh mi Dia re m' bheo
Aird-seinnidh mise cliu do m' Dhia,
re fad mo re 's mo lo.

3 Na earbaibh, is na deanuibh bun
a prionnsaibh làidir treun;
No fòs a mac aon-duin' a't'ann,
's gun fhurtachd an re feim.

4 'Ta anal-san dol as amach,
theid se g'a ùir air ais,
Theid as d'a smuainteaghadh gu leir
san lo sin fein gu cas.

5 'S beannuight' an duine sin 'g am bhuil
Dia Jacob dh'a mar neart;
'G am bhuil a dhòchas ann a Dhia
Jehobhah Triath nam feart.

6 'S e chruthaigh neamh, is muir, is tir,
's gach aoin ni ionnta 'ta;
Is se do choimhdeas firinn fòs
gu siorruidh is gu bràth.

7 Re daoinibh 'ta fuidh fhòirneart mòr
cumaidh ſe còir gu caoin,
Bheir biadh do'n ocrach; cuirſidh Dia
na prioſunaich fa ſgaoil'.

8 'S e Dia 'ta foſgladh sùl nan dall,
togbhaidh Jehobhah mòr
An drong a'ta air cromadh ſios,
is caomh leis daoine còir. [Dia,
9 Bain-treabhach, 's dilleachd' ſeaſmhaidh
ſe 's dion do'n choigreach ann:
Ach ſlighe fhiar nan daoine daoi
tilgidh ſe bun oiſ-cionn.

10 Biadh Dia'n a Aird-Righ mòr gu bràth,
do Dhias', O Shioin naomh',
O linn gu linn gu marthanach.
Moluibhſe Dia gu caomh.

SALM CXLVII.

MOluibhſe Dia, oir 's maith bhith ſeinn
àrd-mholadh binn d'ar Dia:
Oir 's tlachd'-mhor e, 's is maiſeil sùd
bhi tabhair cliu do'n Triath.
2 Suas togbhaidh Dia Jeruſalem;
cruinnighidh ſe le cheil',
An dream d'an d'rinneadh dibearthaich
do ghineil Iſraeil.

3 Do'n

3 Do'n aitim 'g am bhuil croidhe brùi
do bheir se slàinte mhòr:
'S e cheanglas suas gu-saicilleach
gach cneadh 'ta orr' is leòn.
4 Na reulta lion-mhor àirmhear leis;
'g an ainmeachadh gu leir.
5 Is mòr ar Dia, 's is mòr a neart;
gun tomhas air a cheill.
6 Togbhaidh Jehobhah suas gu dearbl
na daoine ciuin a ris:
Is leagfar leis na daoi le tàir
gu làr 'g an tilgeadh sios.
7 Seinnibh do Dhia Jehobhah mòr,
le buidheachas gu binn:
Seinnibh d'ar Dia-ainn moladh àrd
air teud na clàirseich ghrinn:
8 Noch fholchas neamh le neullaibh tiugh
ullmhui'dh se fearthuin fòs
Do'n talamh: 's e bheir air an fheur
bhith fàs air sleibhtibh mòr.
9 Do'n ainmhidh 's do gach beathach fia
bheir eisin biadh gun dith:
Is do na fiachaibh òg' faraon
a ghlaodhas 'g iarraidh bidh.
10 Ann neart an eich cho bhi a dhùil,
ge mòr a lùth 's a threis';

Ch

Cho ghabh ſe tlachd ann coſaibh fir
ſheaſmhas gu direach deas.
11 'Ta Dia ag gabhail tlachd gu mòr
do'n dream d'an eagal e,
Chuirfeas an dochas is an dòigh
'n a thròcair-ſin gach rè.

2 Tabh'r moladh O Jeruſalem,
do Dhia Jehobhah mòr,
Do d' Dhia-ſa tàbhair moladh fior,
O Shioin mar is còir.
3 Croinn dhruididh fòs do dhoirſe mòr
do neartuigh ſe gu maith:
Do bheannuigh ſe do ſliochd gu leir
a'd' mheadhon fein a ſtigh.

4 'S e chuirfeas ann do chriochaibh fòs
ſith agus ſonas mòr:
'S e ni le ſmior a' chruithneachd ghloin
do ſhàſughadh gu leòr.
15 'S e chuirfeas àithn' amach air tir,
ni bhriathar ruidh gu luath.
16 Bheir ſneachd mar olainn; ſgaoilidh ſe
an liath-reodh mar an luaith.

17 Leac-oidhre tilgidh ſe amach
mar ghreamanna nach gann;
Agus ſan fhuachd a rinneadh leis
cia fheadas ſeaſamh ann?
18 Cuir-

18 Cuirfidh ſe briathar mòr amach,
is leaghar iad a rìs;
Air ſeideadh dh'a le gaoith ann ſin
ſruthaidh na tuilte ſios.

19 Do Jacob 'ta ſe foillſiughadh
a bhriathra fior-ghlan naomh',
A ſtatuin is a bhreitheamhnais
do Iſrael gu caomh.

20 Nior dheonuigh ſe a' maitheas ùd
dh'aoin fhineach 'ta fuidh 'n ghrein
A bhreitheamhnais nior b'aithne dhoibh
Moluibh Jehobhah treun.

S A L M CXLVIII.

1 MOluibhſe Dia. Ard-mholuibh fò
Jehobhah mòr gun chàird'
O neamh' nan ſpeur : moluibhſe Dia
's na h ionadaibh a's àird'.

2 Uil' aingle De mòr-mholuibh e :
moluibh e ſhluagh gu leir.

3 O ghrian 's a ghealach moluibh e :
's a reulta glan nan ſpeur.

4 O neamha àrd nan uile neamh,
is uiſgeachan a'ta
Ann comhnuidh ſhuas oiſ-cionn nan [ſpeur
moluibhſe Dia do ghnà'.

5 Thugadh iad cliu is moladh binn
do ainm Jehobhah threin,
Oir chuir ſe àithn' amach le neart,
is rinneadh iad d'a reir.

6 Do rinn ſe fòs an daingneachadh
do chum bhith buan do ghnàth:
Is chuir ſe ſtatuin orra sùd
nach d'theid air cùl gu bràth.

7 O'n talamh fòs a'ta fuidh neamh
mòluibh Jehobhah treun:
A dhràgon' àdhbhal uath-bhaſach,
's a dhoimhneachda gu leir.

8 Tein' aidheir agus cloich-ſhneachd chruaidh,
an ceò theid ſuas 's an ſneachd;
Gaoth dhoinionnach ag coimh-lionadh
a bhriathar-ſan gu beachd.

9 Na ſleibhte fairſing at-mhor mòr,
's na t ulaich fòs le cheil':
Gach craobh bheir toradh agus blàth,
's na Sedair àrd gu leir.

10 Gach beathach, ainmhidh, is gach dùil
a ſhnàigheas air an làr,
'S gach eunlaith ſgiathach iteagach
'ta 'g itealaigh gu h àrd.

11 Gach Righ air talamh làidir mòr,
's gach poball fòs air bith;

Na

Na prionnſuidh is luchd breitheamhna
'ta os gach tir ſa leith.

12 Na h òig-fhir is a' mhacruidh dheas
's na maighdeana le cheil';
Na ſeanoire 'ta eòlach glic,
's na leinibh òg gu leir.

13 Ainm Dhe àrd mholadh iad, oir 'ta
ainm-ſin amhain ro-mhòr:
Oiſ-cionn na talmhain agus neamh
do àrduigheadh a ghlòir.

14 Adharc a phobuil àrduigh'r leis,
sùd cliu a naomh gu leir,
Cloinn' Iſraeil, a phobuill chaoimh.
Móluibh Jehobhah treun.

SALM CXLIX.

1 MOluibhſe Dia: is oran nuadh
ſeinnibh do Dhia gu caomh;
Seinnibh a mholadh-ſan gu binn
ann coimh-thional nan naomh.

2 Biodh Iſra'l aoibhneach ann an Dia
an ti do chruthaigh e:
Deanadh clann Shioin gàirdeachas
na Righ air feadh gach rè.

3 Is ann ſan dhamhſa thugadh iad
d'a ainm-ſin moladh binn:

A

A chliu le tiompan ſeinneadh iad,
is leis a' chlàirſeich ghrinn.
Oir 'ta Jehobhah gabhail tlachd
'n a phobull dìleas fein:
Do ni ſe ſgiamhach le na ſhlàint'
na daoine ſeimh gu leir.

Bìodh air na daoinibh naomh' ann ſin
ùr-ghàirdeachas ann glòir:
Is air an leabuidh ſeinneadh iad
do Dhia le h iolaich mhòir.
Gu raibh àird-chliu an Tighearna
gu dligheach ann nam beul:
Is ann nan laimh-ſin fòs gu raibh
cloidheamh da-fhaobhair geur.

Do chum gu deant' air fineachaibh
làin-dioghaltas gu trom:
Is mar an ceadn' air phoibleachaibh
ſmachdachadh goirt mar thoill.
8 Do chum gu deant' an Righridh-ſin
a chuir fuidh chuibhreich gheir,
Fuidh gheimhlibh teann do'n iarunn
an uaiſle mòr gu leir. [chruaidh

9 Chum dioghaltas do chur ann gniomh
'ta ſgriobht' 'n a fhocal ceart:
So cliu nam fireanach gu leir.
Moluibhſe Dia nam feart,

SALM

SALM CL.

1 MOluibhſe Dia. 'Na theampull naomh
moluibhſe Dia gu mòr:
Ann ſpeuraibh àrd a chumachda
moluibh e mar is còir.
2 Ar-ſon a ghniomhartha roi-threun
moluibhſe Dia gun chàird':
Do reir a mhòrdhachd moluibh e,
's a ghlòir a'ta ro-àrd.

3 Le guth na gall-truimp mar an ceadn'
moluibhſe Dia gu binn:
Air clàirſeich ſeinnibh moladh dh'a
is air an t ſaltair ghrinn.
4 Le tiompan thugaibh moladh dh'a
ſan damhſa mar an ceadn':
Le organ togaibh ſuas a chliu,
's le inneal ciuil nan teud,

5 Air ſiombalaibh 'ta làbhar binn
moluibhſe Dia gun chàird':
Moluibhſe Dia air ſiombalaibh
ni toirm is fuaim ro-àrd.
6 Gach uile dhùil ſam bith 'ta beo
'g am bhuil an deo nan crè,
Ard-mholadh iadſan Dia gu mòr.
Moluibh Jehobhah treun.

C R I O C H.